Travaux à l'Hôpital de Roberval

Des retombées de 2,3 millions $

4

MÉTÉO
MAX: 2
CIEL VARIABLE
LE MATIN

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

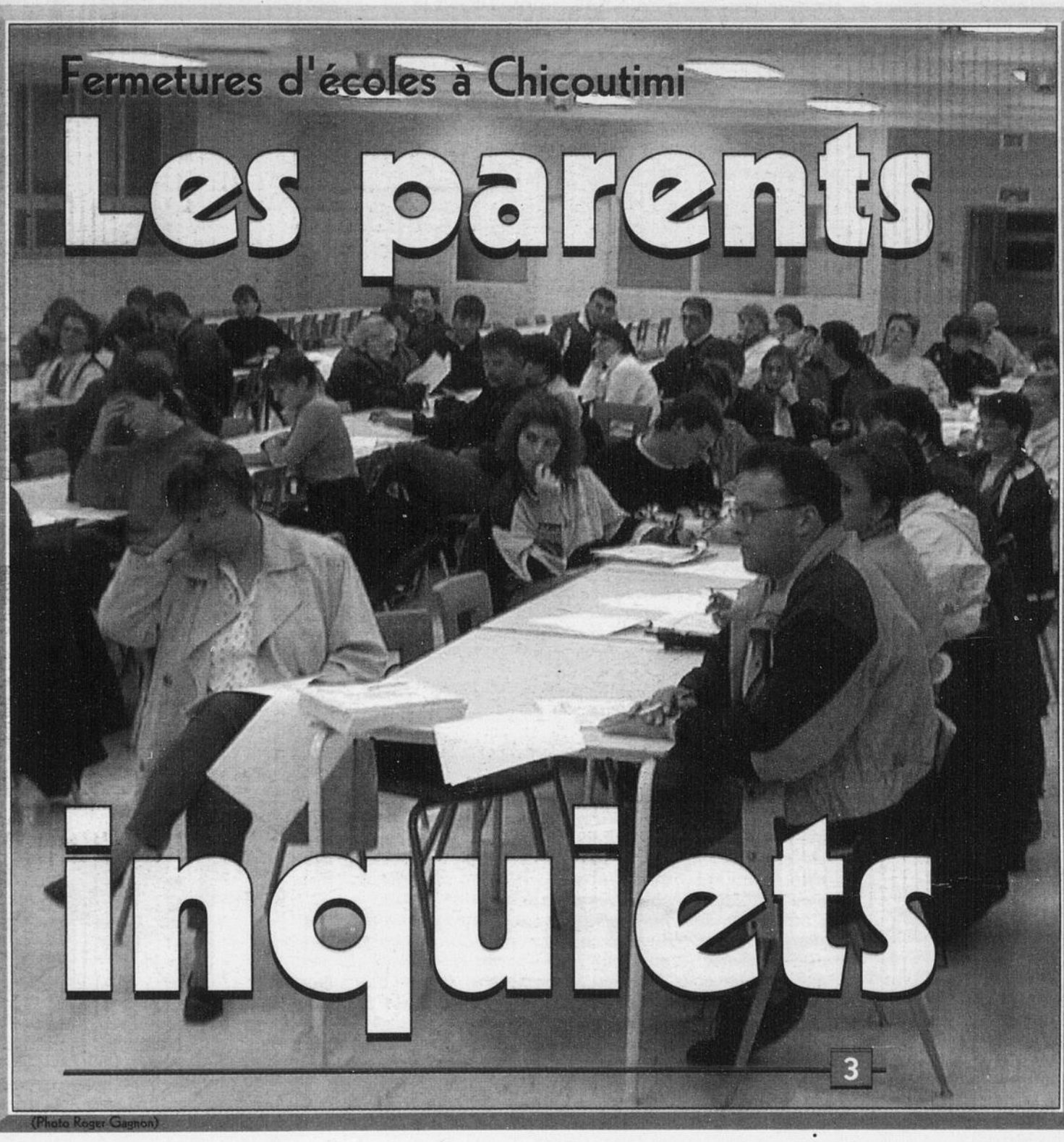
27e ANNÉE Nº 22 LE MERCREDI 27 OCTOBRE 1999 56 PAGES

Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

Fermetures d'écoles à Chicoutimi

Les parents inquiets

3



(Photo Roger Gagnon)

Carbonneau intéressé par l'achat des Sags

55

Pour se venger de son mari

La plaignante avoue avoir menti

2

CAFÉ-BAR «CHEZ WILLIAM»
MENU DU JOUR DU LUNDI AU VENDREDI
5 À 7 TOUS LES SOIRS
CHANSONNIER MERCREDI ET JEUDI
Le café-bar des gens qui bougent!

LE FESTIVAL DES HUÎTRES
se poursuit jusqu'au 20 novembre
MOULES À VOLONTÉ

720, boul. Talbot, Chicoutimi – 696-4144 Le Restaurant des gens qui font l'événement!

422882

Affaire Raymond Gravel, de Saint-Ambroise

Son épouse fait volte-face en cour

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Le ministère public s'est retrouvé hier avec une plaignante qui a non seulement témoigné en faveur de son mari accusé de l'avoir battue pendant 25 ans, mais qui est venue dire devant le tribunal qu'elle avait menti sur toute la ligne pour se venger de lui et de son infidélité.

En cours de procédures de divorce intentées récemment par le mari, la femme a expliqué hier devant le juge Rosaire Larouche de la Chambre criminelle de la Cour du Québec qu'elle n'avait pu supporter sa séparation de l'accusé, Raymond Gravel, un commerçant de Saint-Ambroise arrêté et détenu depuis jeudi dernier sous quinze chefs de violence.

Elle a décrit hier sous serment comment elle en était venue à porter une fausse plainte mercredi dernier après avoir été en crise d'angoisse et de panique à l'idée de perdre son mari aux mains d'une maîtresse.

La favorite se serait moquée d'elle au téléphone et lui aurait dit qu'elle était en train de faire une fellation au mari qui était avec elle. Les moqueries et le propos de la favorite l'ont enflammée: elle a vandalisé autour d'elle, signalé le 911. Elle a fait une déclaration à quatre policiers dans la nuit et une deuxième le lendemain qui a été filmée dans les locaux de la Sûreté du Québec.

Liberté

Le juge Larouche a décidé sur le banc de remettre en liberté l'accusé en attendant le procès à venir, après s'être assuré que la femme qui travaille dans le commerce du mari aille séjourner ailleurs.

La plaignante est venue affirmer en compagnie de sa fille qu'elle pouvait se loger avec elle à Québec où la jeune fille réside pour études.

Une caution de 3000 $ a été versée pour que l'accusé puisse rentrer chez lui, dans un petit logement qu'il occupe au-dessus de son commerce.

Il doit aussi remettre à la police trois armes à feu qui sont en sa possession et observer un couvre-feu. Son avocat, Me Michel Boudreault, a assuré le magistrat que l'intention de son client était d'observer à la lettre toutes les conditions imposées.

Jalousie

L'homme et la femme ne font plus vie commune depuis un an dans le but de réfléchir à leurs différends.

La substitut du Procureur général, Me Claudine Roy, avait refusé d'offrir à l'accusé des conditions de remise en liberté, craignant que la plaignante n'ait changé sa version des événements par peur de l'accusé. Elle a ainsi forcé la tenue d'une enquête sur remise en liberté devant un juge qui a eu à entendre la version de Me Roy basée sur les deux déclarations faites par la femme à la Sûreté du Québec et le témoignage de la victime venue motiver sa conduite par la jalousie.

La femme a été avertie par les policiers qu'une fausse déclaration pouvait l'amener à être accusée d'avoir faussement fait entreprendre une enquête.

Ex-plaignante

La femme s'est décrite comme une personne jalouse et possessive qui fait des «crises» quand qu'elle pense que son mari peut regarder une autre femme. Malgré cela, elle et l'accusé en seraient venus à un accord pour vivre en des lieux différents mais continuent de travailler ensemble au commerce.

Puis, tout en continuant de se fréquenter à l'occasion, ils auraient accepté l'existence de relations extra-maritales.

Le 18 octobre dernier, la femme signait un projet de divorce proposé par le mari.

Cette signature aurait provoqué un choc chez la femme qui a rejoint son mari mercredi vers 17 h 30 pour se rendre ensemble acheter un véhicule destiné à un de leurs enfants.

«Je voulais lui dire que je l'aime», a dit la femme au juge.

«...Mais je n'ai pas parlé parce que j'attendais qu'il le dise.»

«Aimes-tu Diane (sa maîtresse)?» lui a-t-elle demandé.

-«Je ne sais pas...»

Comme il a fait le reste du trajet sans lui dire un mot, et qu'il ne l'a pas invitée à aller plus loin, elle a été déçue et s'est mise à consommer de l'alcool après être retournée chez elle, toute seule.

Privée de ses antidépresseurs qu'elle doit prendre depuis des années, angoissée par l'effet de l'alcool, elle a paniqué.

«J'avais de la colère: Raymond me manquait. Je voulais Raymond, je voulais Raymond, je voulais Raymond...»

Elle s'est rendue au commerce familial dans l'expectative, mais il n'était pas là.

Elle l'a attendu, mais comme il n'arrivait pas, elle se sentait étouffée.

«J'angoissais, j'étouffais, je ne me contrôlais plus», a-t-elle témoigné.

Elle a téléphoné chez la maîtresse et a été peinée de ce qu'elle a entendu.

Elle a mis le commerce à l'envers et tiré les papiers par terre.

«Je voulais me venger: je ne le croyais pas.»

«J'ai monté un bateau», a ensuite expliqué la femme, «je n'acceptais pas mon divorce, j'étais tellement en colère. J'ai dit cela (sa déclaration aux policiers) pour me venger, j'étais en colère, hors de moi.»

Couronne

La substitut du Procureur général a repris les grandes lignes de la déclaration de la femme qui s'était transformée en témoin de la Défense et lui a demandé si elle niait chacune des affirmations faites la semaine précédente.

«C'est à 95 pour cent faux», résuma-t-elle.

Elle admet une variante d'un épisode houleux de leur vie au cours duquel le mari tenant un verre l'aurait coupée, «mais accidentellement». Pour le reste, tout est faux.

Le processus judiciaire est cependant bel et bien lancé et pas prêt de s'arrêter, puisque l'enquête préliminaire au procès a été fixée pour le 7 décembre prochain. Cette étape permet de déterminer si la Couronne dispose de suffisamment d'éléments de preuve pour décider si un procès est justifié.

PAS POSSIBLE

Le plus corrompu: Cameroun

WASHINGTON (AP) -- L'association «Transparence Internationale» a publié mardi son palmarès des pays les plus corrompus: le Cameroun reste en tête en 1999, suivi du Nigéria, de l'Azerbaidjan et de l'Indonésie ex-aequo. A l'autre bout du classement, le Danemark reçoit une note de 10, marquant quasiment une absence de corruption.

La France décroche la peu honorable 22e place, avec seulement 6,6 points sur dix, loin derrière l'Allemagne (14e, 8 points) et les Etats-Unis (18, 7,5 points), mais aussi loin devant l'Italie (38e, 4,7 points). La Russie occupe la 82e place du classement avec seulement 2,4 points.

Grande nouveauté de cette année, l'association «Transparence Internationale» s'est penchée pour la première fois non plus seulement sur les gouvernements les plus corrompus mais a aussi établi un palmarès des pays corrupteurs.

«Nos deux index permettent de visualiser les deux aspects de la corruption», a expliqué Frank Vogl, vice-président de l'association. Les deux classements ont été établis grâce à des sondages réalisés par l'institut Gallup International.

En ce qui concerne les pays corrupteurs, quelque 800 hauts responsables chargés du commerce dans 14 pays en voie de développement ont été interrogés pour déterminer quels pays parmi les 19 principales puissances économiques mondiales étaient les plus susceptibles de verser des pots de vin.

La Suède, seul pays scandinave à faire partie de ces 19 pays, n'a visiblement pas une réputation de corruptrice: elle recueille le meilleur score, avec 8,3 points sur dix. L'Australie et le Canada se partagent la seconde place. En revanche, Taiwan, la Corée du Sud et la Chine, y compris Hong Kong, sont bons derniers.

«Le plus décevant», a déclaré M. Vogl, «c'est que les Etats-Unis et d'autres pays industrialisés riches ne font pas de si bons scores».

Les Etats-Unis et l'Allemagne se partagent ainsi la 9e place, suivis de la France, du Japon et de l'Italie.

FAITS DIVERS

Comparution de Sonia Duval

MONTREAL (PC)-La comparution de Sonia Duval, 27 ans, de Saint-Colomban, dans les Laurentides, accusée du meurtre prémédité de son fils de cinq ans, a été fixée au 26 novembre.

Selon la poursuite, Sonia Duval a allumé l'incendie de la résidence familiale de Saint-Colomban, mardi dernier. Elle et deux autres de ses enfants ont été sauvés des flammes par un voisin. Sonia Duval est aussi accusée de tentative de meurtre et d'avoir allumé un incendie.

D'ici le 26 novembre, Sonia Duval, que l'on dit dépressive et suicidaire, devra subir une évaluation psychiatrique.

SOMMAIRE

Arts	33
Bandes dessinées	34
Bourse	36-37
Détente	35
Décès	47-48
Finances	38
Horoscope	35
Petites annonces	43 à 46
Sports	49 à 55
Télévision	34

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol-Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 5h20 (4m9) et basse à 12h15 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 17h35 (5m6) et à nouveau basse à 1h00 (0m1).

LA BAIE - La marée sera basse à 11h10 (0m1) et haute 17h30 (6m2). Elle sera à nouveau basse à 23h50 (-0m1) et à nouveau haute à 5h55 (5m3).

Aujourd'hui - Ciel variable le matin. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Maximum près de 2. Vents du nord-ouest de 15 à 30 km/h diminuant en mi-journée.

Jeudi - Ennuagement au début de la matinée suivi de faible neige intermittente débutant en après-midi. Minimum près de moins 8. Maximum près de 4.

Lever: 7 H 22
Coucher: 17 H 34

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Relocalisation de la clientèle scolaire

L'inquiétude règne chez les parents des élèves

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI (LT) - La relocalisation de la clientèle secondaire dans le secteur sud de Chicoutimi que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay veut appliquer en septembre 2000 n'est pas sans soulever d'inquiétude auprès des parents.

La commission tenait hier soir une assemblée publique à laquelle un peu plus de 150 parents ont assisté. C'est la directrice adjointe Ginette Gilbert qui a dirigé cette assemblée et expliqué aux parents les trois scénarios retenus pour parvenir à maximiser l'utilisation des locaux.

Photo de la une

Les parents ont été attentifs lors de la présentation des différents scénarios possibles pour la réorganisation de la clientèle scolaire sur le territoire de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.
(Photo Roger Gagnon)

Le problème est simple. La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay est dans une situation financière difficile alors qu'elle est en mesure de fermer une polyvalente de la dimension de Charles-Gravel.

Pour la rentrée de septembre 2000, la Commission scolaire est assurée de 6 219 inscriptions au niveau secondaire sur l'ensemble de son territoire. Cette clientèle est en ce moment répartie dans cinq écoles pouvant accueillir 8650 élèves. Elle doit donc tenter de récupérer les économies reliées aux 2 450 places qui ne sont pas occupées.

Trois scénarios

D'entrée de jeu, la réorganisation de la clientèle ne touche pas les polyvalentes Charles-Gravel et La Baie qui sont en ce moment au maximum et surtout, possèdent des organisations qui entrent directement dans les nouvelles orientations du ministère de l'Education en regroupant sur le même plateau les cinq secondaires.

C'est dans Chicoutimi que le problème persiste. En ce moment, la clientèle du secondaire est éparpillée entre les écoles Laure Conan, Dominique-Racine et Lafontaine. La commission scolaire a élaboré trois scénarios qui seront présentés dans le cadre de cette consultation publique qui prendra fin le mois prochain afin de permettre au conseil des commissaires de prendre une décision finale en janvier.

Le premier scénario prévoit le regroupement des trois premiers secondaires à Lafontaine. Cette école serait par la suite jumelée à Dominique-Racine pour ne former qu'une seule organisation. Laure-Conan deviendrait alors une école strictement réservée pour l'éducation aux adultes avec son centre de métallurgie.

Selon la directrice adjointe de la commission, le rapatriement des 400 élèves de secondaire III de Laure-Conan à Lafontaine nécessiterait des aménagements de 500 000 $ à Lafontaine. Les fonctionnaires de la commission ont évalué que ce premier scénario, avec la création d'une seule organisation sur deux plateaux, permettrait de réaliser des économies annuelles de l'ordre d'un peu plus de 600 000 $.

En optant pour ce scénario, la commission serait en mesure de se départir des écoles Saint-Philippe et Saint-Joseph. Ces deux écoles seraient démolies ou tout simplement vendues.

Certains parents ont surtout questionné la qualité des infrastructures de l'école Lafontaine par rapport à Laure-Conan. Pour accueillir les nouveaux élèves, la commission récupérerait un étage autrefois utilisé comme résidence par les élèves de l'extérieur.

Autre inquiétude

Le deuxième scénario consiste à regrouper à Laure-Conan les élèves des secondaires I, II et III. Toujours selon les explications de Ginette Gilbert, la commission devra investir une somme de 1,5 million pour transformer Laure-Conan puisque le Centre de métallurgie sera toujours dans le décor.

La commission doit en particulier effectuer des transformations pour permettre aux jeunes de fréquenter sécuritairement un milieu également fréquenté par des adultes. La présence de jeunes et d'adultes sur le même site ne fait pas l'affaire de tous les parents. Pour certains parents, la qualité des infrastructures de Laure-Conan constitue un avantage non négligeable.

Au chapitre budgétaire, la commission scolaire réaliserait toujours les mêmes économies que dans le premier scénario mais elle devra attendre trois ans avant de rentabiliser son investissement de départ.

Le troisième scénario est le maintien de la situation actuelle avec des variantes mineures. Ce scénario ne permet pas de réaliser aucune économie et maintient toujours 400 élèves de secondaire III isolés dans une école dont la vocation est principalement vouée à l'éducation aux adultes. Malgré les commentaires de la directrice adjointe, la commission scolaire ne peut plus se permettre un tel gaspillage d'espace et le troisième scénario ne sera jamais retenu par les commissaires.

Un parent présent à l'assemblée a demandé s'il n'était pas possible d'ajouter un autre scénario qui serait de fermer tout simplement deux écoles pour les remplacer par une seule qui serait en mesure d'accueillir cinq secondaires. Sur ce point, Ginette Gilbert a indiqué que le ministère de l'Education n'acceptera jamais de se lancer dans un projet de la sorte alors que la commission dispose de trop d'espace.

PRESENTATION - La directrice adjointe de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Ginette Gilbert, a élaboré les différents scénarios de la réorganisation de la clientèle scolaire du secondaire sur le territoire.
(Photo Roger Gagnon)

Fouilles à Ville de La Baie

Bombe dans un casier?

LA BAIE (LT) - Les policiers de la Sûreté municipale de La Baie ont découvert dans le casier d'un étudiant un objet qui pourrait être une bombe.

L'incident est survenu en fin d'après-midi hier. La sûreté municipale a reçu une alerte à la bombe. Des policiers ont immédiatement entrepris des fouilles dans la polyvalente.

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, au moins trois jeunes ont été interrogés par les enquêteurs de la Sûreté municipale de La Baie. Il était trop tôt hier pour déterminer si des accusations seront portées contre ces jeunes.

Quant à la nature de ce qui pourrait être une bombe, les policiers municipaux devraient être en mesure d'en dire un peu plus long ce matin.

Urgence de l'Hôpital de Chicoutimi

Aucun patient retourné par manque de médecin

CHICOUTIMI (LT) - A aucun moment un membre du personnel de l'urgence du Complexe hospitalier de la Sagamie n'a indiqué à un patient qu'il devait retourner chez lui parce qu'il n'y avait pas de médecin de garde.

C'est du moins ce qu'a indiqué au Quotidien l'infirmière coordonnatrice Marielle Gagné. Cette dernière répondait aux rumeurs selon lesquelles entre dix et vingt personnes ont été retournées à la maison dans la nuit de lundi à hier parce qu'il n'y avait plus de médecin de garde.

«Il est vrai que le médecin qui devait entrer pour le quart de nuit ne s'est pas présenté. L'un des deux médecins du quart de soir est demeuré en fonction jusqu'à ce qu'il soit relevé par un autre médecin. Ce qui respecte les effectifs de nuit puisqu'il y a un seul médecin en service de nuit à l'urgence généralement», précise l'infirmière coordonnatrice. Elle admet que des personnes aient pu choisir, sur une base personnelle, de retourner à la maison comme ça se fait régulièrement: «Dans le plus strict minimum, ces personnes ont rencontré au moins une infirmière. Les personnes qui voulaient absolument rencontrer un médecin ont été en mesure de le faire», a conclu l'infirmière coordonnatrice.

Encore hier soir, un seul médecin s'est présenté pour le quart du soir alors qu'ils doivent être deux. Un médecin de jour est alors demeuré à l'urgence pour compléter l'équipe médicale.

Le Quotidien a effectué d'autres vérifications auprès de membres du personnel d'urgence. Les version concordent avec celle de l'infirmière coordonnatrice Gagné qui fait partie du personnel cadre de l'établissement.

Travaux à l'Hôpital de Roberval

Retombées de 2,3 millions $ pour la région

ROBERVAL (JG) — Les travaux de reconstruction, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, suite de l'incendie de décembre 1998, rapportent beaucoup aux milieux local et régional.

Sur une somme de 3 millions $ en achats et valeurs de construction, la MRC du Domaine-du-Roy a encaissé des retombées de 2,3 millions $ et le Saguenay-Lac-Saint-Jean de 500 000 $. La grosse part du gâteau en quelque sorte.

Et cette orientation devrait se poursuivre dans l'avenir. Présidé par le maire de Roberval, Claude Munger, le comité de maximisation des retombées des travaux à l'Hôtel-Dieu de Roberval a rendu public, hier matin, un premier rapport dans lequel les chiffres parlent par eux-mêmes. «Pour ce qui est des achats, un montant total de 496 161 $ a été dépensé à ce jour. De ce dernier, 279 398 $ proviennent d'achats effectués sur le territoire de la MRC du Domaine-du-Roy, soit 55,7 pour cent, tandis que 16,1 pour cent, soit un montant 79 891 $, parvenaient du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une somme de 135 034 $, soit 27,2 pour cent, provenaient du reste du Québec et un autre, un pour cent, étant de l'extérieur», peut-on lire dans un résumé du rapport.

Construction

L'ensemble de ces travaux donnent des résultats tangibles dans le milieu, tant local que régional. «En ce ce qui concerne les travaux de reconstruction, 1 950 315 $ sur 2 350 036 $ retombent sur le territoire du Domaine-du-Roy pour un cumulatif de 83 pour cent. Dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce pourcentage s'établit à 16,2, soit une somme de 380 335 $. La balance de 19 386 $ est dispersée dans l'ensemble du Québec.

Collaboration

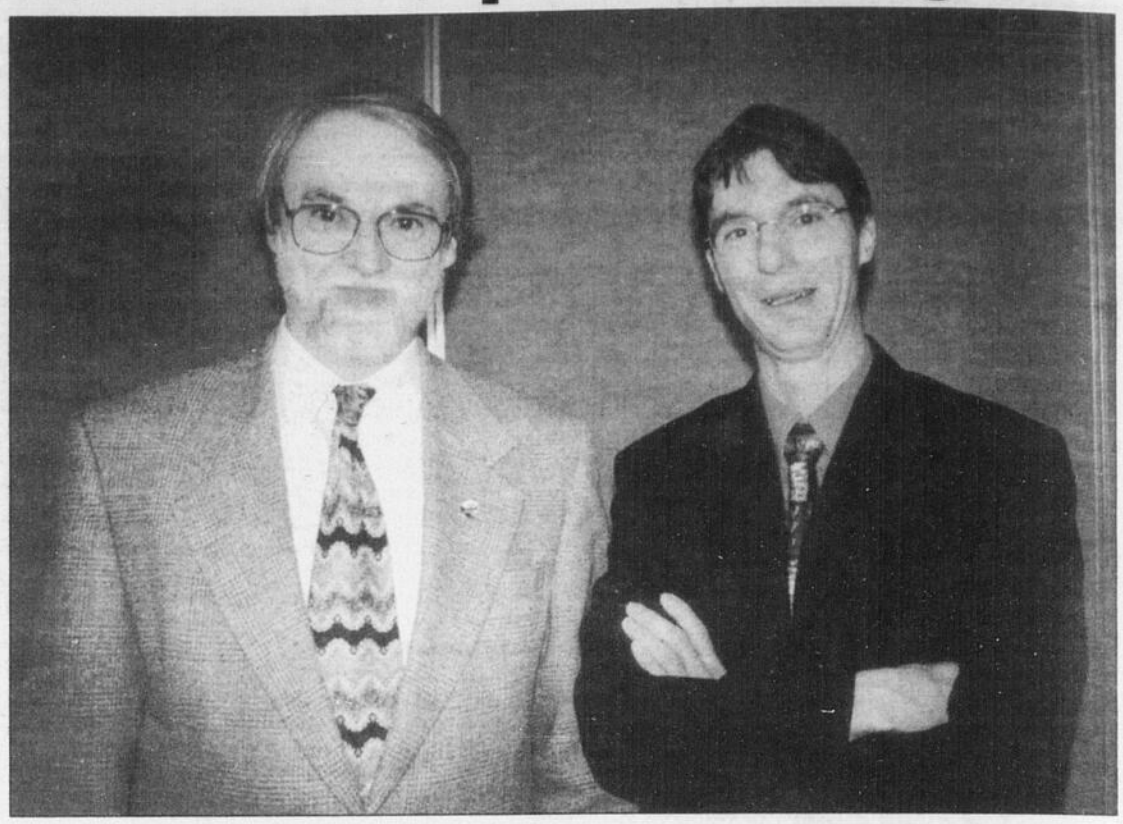
En conférence de presse, le président Claude Munger s'est dit satisfait de ces chiffres. «Les membres du comité constatent la très grande collaboration des dirigeants de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Ces derniers ont déployé tous les efforts nécessaires afin de maximiser les retombées sur les territoires du Domaine-du-Roy et du Saguenay-Lac-Saint-Jean à ce jour. Tous sont confiants que cette procédure se poursuivra dans l'avenir», a indiqué le président de ce comité.

Celui-ci est aussi formé de Jacques Dubois, directeur des services techniques à l'hôpital, Serge Bélair, président de la Chambre de commerce de Roberval, Patricia Desmeules, présidente de la Chambre de commerce de Saint-Félicien, Normand Bouchard, attaché politique de Benoît Laprise, France Lamarre, représentante du Développement économique de Mashteuiatsh et André Turgeon, directeur général du Centre local de développement du Domaine-du-Roy.

D'ailleurs, c'est à l'initiative du CLD que ce comité a été créé avec comme mandat de s'assurer que les travaux de reconstruction de l'hôpital laissent un maximum de retombées économiques sur le territoire ainsi que dans l'ensemble de la région.

Son mandat comporte des actions en ce sens. A ce sujet, le directeur des services techniques à l'Hôtel-Dieu, Jacques Dubois, était heureux, hier, d'annoncer le lancement d'une série d'appels d'offres. Cette demande a reçu l'aval du ministère de la Santé. On parle de travaux de démolition, de réfection des murs extérieurs, de la pose de certaines composantes en mécanique et électricité du bâtiment, du réaménagement de l'administration et du service des approvisionnements. Des appels d'offres concerneront aussi la construction d'issues et de réserves.

D'ici à 24 mois, l'Hôtel-Dieu sera le théâtre d'une réfection majeure. Au total, les travaux devraient être de l'ordre de 25 à 30 millions $. En outre, les dirigeants de l'hôpital se disent fiers de collaborer avec les membres du comité de maximisation et les assurent de leur soutien dans la démarche poursuivie.



RESULTATS — Claude Munger, président du comité de maximisation des retombées des travaux effectués à l'Hôpital de Roberval et Jacques Dubois, membre du comité et directeur des services techniques de l'Hôtel-Dieu de Roberval.

(Photo Julie Tremblay)

Déficit de l'établissement

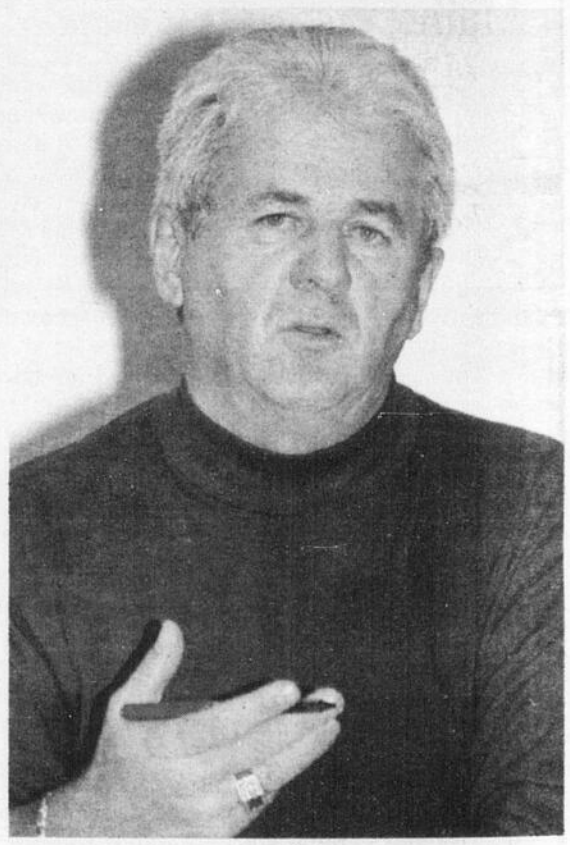
Le Jeannois s'entend avec la Régie

par Claude Côté

ALMA (CC) — Après des mois de discussion et de recherche de solutions avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux, les dirigeants du Centre le Jeannois de Lac-Saint-Jean-Est ont finalement conclu une entente de gestion en vertu de laquelle ils devront limiter à 1,9 million $ le déficit de l'établissement, durant l'année en cours.

Réunis en assemblée mensuelle, hier soir, les membres du conseil d'administration ont effectivement autorisé la directrice générale à signer en ce sens l'entente conclue avec la Régie régionale et le ministère de la Santé et des Services sociaux.

Evidemment, l'entente en question touche aussi le déficit accumulé par le Centre le Jeannois qui, pour l'éliminer, obtiendra l'aide gouvernementale. Cependant, le centre hospitalier a déposé à la Régie régionale un plan budgétaire comportant la résorption du déficit de 1998-99 et un plan d'équilibre pour trois ans. Néanmoins, le Centre le Jeannois ne sera pas imputable en ce qui a trait aux paramètres inconnus au moment de l'élaboration du plan d'équilibre budgétaire.



DECISION — La directrice générale du Centre le Jeannois, Francine Lortie, a reçu l'autorisation de signer l'entente conclue avec la Régie régionale et le ministère de la Santé et des Services sociaux afin de limiter le déficit à 1,9 million $. Pour sa part, le président du conseil d'administration de l'institution, Claude Claveau, a annoncé, hier, qu'il ne sollicitera pas de nouveau mandat en novembre.

(Photos Steeve Tremblay)

Déficit

Dans son rapport annuel, Claude Claveau, président du conseil d'administration du Centre le Jeannois, affirme que 1998-99 aura été une année de restrictions, au chapitre financier. «Avec un déficit anticipé de 2,3 millions $, dit-il, les administrateurs, la direction et les employés ont dû faire des choix et fournir des efforts quotidiens afin de contrôler les dépenses malgré la croissance constante des besoins, tout en continuant à dispenser des soins et des services de qualité».

Selon Claveau, ce déficit est en grande partie relié au financement non assuré de ce que lui et ses collègues administrateurs appellent les coûts de système sur lesquels ils n'ont aucun pouvoir, sauf celui de demander aux instances supérieures un réajustement budgétaire.

Départs

Par ailleurs, près de la moitié des membres actuels du conseil d'administration du Centre le Jeannois ne solliciteront pas de renouvellement de mandat, en novembre.

Parmi eux, il y a notamment le président, Claude Claveau, qui motive son départ par l'exigence de ses obligations professionnelles. Policier de carrière, Claveau a été de la police municipale d'Alma pour travailler sur un dossier spécial dont il a refusé de dévoiler la nature.

Eau potable à Chicoutimi

La consommation devra baisser ou le coût grimper

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Si les Chicoutimiens ne gèrent pas avec plus de parcimonie leur consommation d'eau potable, ils devront assumer des coûts d'augmentation de la capacité de production de leur usine de filtration.

La situation est pour le moins délicate, sinon critique. L'usine du parc industriel fonctionne à pleine capacité durant les mois d'été, alors qu'il lui reste de 15 à 5 pour cent de marge de manoeuvre pendant les autres mois de l'année.

Le maire Jean Tremblay est bien informé de la situation, de là son idée de ne pas abandonner le principe de l'utilisateur-payeur, même s'il est disposé à certains accommodements.

La veille, à l'occasion d'une séance du comité général, il a précisé que le mètre cube d'eau (1000 litres) coûte 0,39 $. Le budget global consacré à l'eau potable, incluant, les équipements, l'entretien, la distribution et l'amortissement, est de six millions $.

Si la consommation d'eau potable ne baisse pas, la ville devrait à moyen terme accroître la capacité de son usine de filtration, un projet qui coûterait entre trois et cinq millions $. «Pour ma part, a dit le maire, je préférerais que nous contrôlions mieux notre consommation, cela nous permettrait de retarder le projet d'agrandissement de l'usine de filtration.»

Faible marge de manoeuvre

La moyenne journalière du débit est de 36 000 mètres cubes, alors que la capacité de production est de 38 000 m3. Pendant les chaudes journées d'été, la consommation journalière est de 45 000 m3, ce qui réduit la marge de manoeuvre des autorités municipales.

A Jonquière, la consommation quotidienne est de 34 100 m3, alors que la capacité de production est de 50 000 m3. Là s'arrête les comparaisons puisque Jonquière ne charge pas à ses contribuables ce que ça coûte réellement pour l'eau. Une partie des coûts se retrouve dans la taxe foncière, ce qui explique l'écart de la taxe d'eau entre les deux villes. Cette taxe est de 177 $ à Chicoutimi, alors qu'elle est de 94 $ à Jonquière.

S'il se produisait un bris d'équipement majeur ou s'il arrivait une canicule prolongée, les Chicoutimiens pourraient être contraints de réduire substantiellement leur consommation d'eau. D'ailleurs, certains quartiers de la ville manquent carrément d'eau l'été.

Chicoutimi travaille depuis plusieurs années sur des mesures de réduction de la consommation et sur l'efficacité de ses équipements. Les efforts ont donné des résultats puisque la consommation a baissé de quelque 2000 m3 entre 1988 et 1998. «Nous avons fait tout ce que nous pouvions», dit Normand Bouchard, surintendant aux installations de traitement des eaux.

Projet d'agrandissement

C'est pour cette raison que la ville a donné mandat d'évaluer un projet d'agrandissement de son usine de filtration.

La ville connaît très bien les grands consommateurs d'eau. Les dépanneurs, les restaurants, les centres d'horticulture, les institutions scolaires et l'hôpital viennent en tête de liste. Les autorités municipales ont en tête plusieurs idées, dont la conversion des systèmes de refroidissement et de congélation à l'eau au fréon, l'interdiction de laisser les urinoirs couler sans arrêt, meilleur contrôle des arrosages de pelouse, lavage d'auto et nettoyage du pavé, etc.

Il y a des dépanneurs qui sont munis d'un système d'épuration de l'eau par osmose ou par distillation dans le but de la vendre en bouteille. Pourtant, leur matière première (l'eau du robinet) ne leur coûte rien de plus que la taxe d'eau.

Le maire est catégoriquement contre l'idée de faire entrer les compteurs d'eau dans les résidences privées. L'expérience de certains pays, comme l'Angleterre par exemple, lui donne raison. Pour éviter les factures trop élevées, les familles à revenu modeste négligent l'hygiène corporelle, ont démontré plusieurs reportages sur le sujet.

En revanche, M. Tremblay souhaite disposer de moyens pour inciter les Chicoutimiens à moins de gaspillage. «Nous n'avons aucun moyen de contrôler ce qui se passe dans les résidences», reconnaît le maire avec regret.

DENTUROLOGISTE

Maintenant déménagé
au 413, rue Racine, 1er étage
(en haut de Jean Coutu)
Chicoutimi

SERVICE À DOMICILE

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

408219

CONFÉRENCE
SANTÉ et PRÉVENTION

- Les pathologies chroniques
- Les douleurs musculaires et articulaires
- L'arthrose, l'arthrite
- Les vertiges
- Les migraines

Une approche globale, axée sur la logique et le bon sens, des solutions simples et efficaces, en traitant des causes et non des symptômes.

Une approche originale, synthétique et avant-gardiste.

Par **Thierry Pautrot**, B. Sc. d.P. n.d.

LE 1er novembre 1999 à 19 h ENTRÉE GRATUITE LE 2 novembre 1999 à 19 h

Hôtel Le Montagnais
1080, boulevard Talbot
Chicoutimi, QC

TIRAGE

Hôtel Universel
1000, boul. des Cascades
Alma, QC

Avec la collaboration de: SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES GÉNÉRATION

INFORMATION: 1-888-990-8405
Site Web: www.nugeneration.com ou www.nugenutrition.com

430704

griffe 2000 FABRICVILLE

5 DERNIERS JOURS... SE TERMINE LE 31 OCT!

C'EST PAYANT!

folie monstre pour les membres

PRIX DE SOLDE NON-MEMBRE AUSSI DISPONIBLES

4$/m Table de tissus en LIQUIDATION
RÉDUIT ENCORE
Maintenant... 3$/m
MEMBRES - NON-MEMBRES TOUT LE MONDE

MUR de TISSUS à 2.50 La sélection varie dans chaque magasin
Non-membres: 2,00 m C'EST PAYANT! 1.75 m

Grand sélection de: Tissus MODE d'hiver

POLYESTER:
CRÉPE À ENDOS SATINÉ
COLLECTION NOIR
TISSUS POUR BLOUSES
YORYU - SATIN
KOSHIBO - CHIFFON
FILS CROISÉS
IMPRIMÉS MODE
TISSUS À COSTUMES
GEORGETTE
PEAU-DE-PÊCHE
CRÉPE
FAILLE

TRICOTS:
DE FANTAISIE
BROSSÉS
DE SPORT

TISSUS À COSTUMES:
FILS CROISÉS
CARREAUX
TROPICAUX
À RAYURES
PLAIDS
UNIS 4-SAISONS

TISSUS À CHEMISIERS ET POPELINES

pour n'en nommer que quelques-uns

Achetez 1 mètre au prix courant obtenez 2 mètres de valeur égale ou moindre GRATUITS C'EST PAYANT!
Non-Membres: Achetez 1m, obtenez 1m gratuit

Presque CHAQUE METRE... TISSUS DE BASE POUR LA MARIÉE
Non-Membres: 25% de rabais C'EST PAYANT! 33 1/3% DE RABAIS

CHAQUE MÈTRE DE NOUVEAUX TISSUS MODE D'AUTOMNE 33 1/3% À 66 2/3% DE RABAIS C'EST PAYANT!
NON-MEMBRES: 25% - 50% DE RABAIS

Arctique "Type Polaire" MOLLETON
GRAND CHOIX 60% DE RABAIS C'EST PAYANT!
Non-Membres: 6,99 m et 8,99 m
UNI - 5,99m IMPRIMÉ - 7,99m

RAYON AU COMPLET Tous les ARTICLES DE COUTURE
- BOUTONS
- RUBANS
- FILS
- TAPIS DE COUPE
- BIAIS
- PANIERS DE COUTURE
- GLISSIÈRES - DENTELLES
- ARTICLES DE COUTURE AU TABLEAU
- ACCESSOIRES de REPASSAGE
- ÉLASTIQUES
- CISEAUX
- LISÉRES

NON-MEMBRES: 25% DE RABAIS
1/3 DE RABAIS C'EST PAYANT!

RAYON AU COMPLET VELOURS CÔTELÉ
- À FINES RAYURES
- À LARGES RAYURES
- IMPRIMÉ
- PLOMB
- EXTENSIBLE
- POUR ENFANTS etc.

Achetez 1 mètre obtenez 2 mètres GRATUITS C'EST PAYANT!
Non-Membres: Achetez 1m, obtenez 1m gratuit

ASSORTIMENT DE DOUBLURE BEMBERG ET MODE
1,99 m ET 2,99 m NON-MEMBRES: 2,99m et 3,99m C'EST PAYANT!

Patrons
MEMBRES - NON-MEMBRES TOUT LE MONDE
McCall's Butterick Vogue
Achetez-en 1 au prix cour. obtenez-en 2 de valeur égale ou moindre GRATUITS

Simplicity NEW LOOK 0,99 ch.

burda 50% de rabais

Assortiment de TISSUS POUR TENTURES ET MEUBLES
VOILAGES GRANDE LARGEUR
VELOURS IMPRIMÉS
JACQUARD
DOBBY
COTONNADE
VELOURS ET AUTRES
Achetez 1 mètre au prix courant obtenez 2 mètres de valeur égale ou moindre GRATUITS C'EST PAYANT!
Non-Membres: Achetez 1m, obtenez 1m gratuit

Rayon au complet TISSUS DE BASE
25% DE RABAIS C'EST PAYANT!
- MOLLETON SPORT - FLANELLETTE - RATINE
- DOUBLURE EN SATIN - TRICOT À SOUS VÊTEMENT
- POPELINE - DOUBLURE EN POLYESTER
- ENTOILAGES - DOUBLURE KASHA
- GUINGAN - INTERLOCK - VINYLE etc.
Non-Membres: 15% de rabais

TOUS LES ENSEMBLES DE DOUILLETTE EN MAGASIN 1/3 DE RABAIS C'EST PAYANT!
Escompte non-membre disponible en magasin

TOUTE NOTRE SÉLECTION DE TISSUS POUR DÉCORATION RÉDUITE 25% À 50% de rabais C'EST PAYANT!
Non-Membres: 15% de rabais

Le symbole "Elle est C'est payant" indique les prix membres Elite. Pour des raisons d'espace, certains articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 176 magasins à travers le Canada

PLAZA 1 D'ALMA
500 rue, Sacré-Cœur
668-2365

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Heures d'ouverture: Lundi à 17 h. Lundi, mardi, mercredi, 9 h 1/2 à 17 h 30. Jeudi, vendredi 9 h 1/2 à 21 h. Samedi de 9 h à 17 h.

LE DIMANCHE ENTRE 12 H ET 17 H SUR LA RUE DOLLARD

83 3155

Forum Forêt-Faune

Jonquière reçoit la 2e édition en novembre

par Yvon Bernier

JONQUIERE (YB) — Activité d'envergure provinciale, la 2e édition du «Forum Forêt-Faune '99», qui se déroulera les 10 et 11 novembre prochain à Jonquière, permettra à l'ensemble des intervenants du milieu forestier d'échanger principalement sur les impacts des opérations forestières sur la faune terrestre, aquatique et avienne, ainsi que présenter des initiatives concrètes d'harmonisation des intérêts forestiers et fauniques.

Membre du comité organisateur, Nathalie Perron, précise que l'exercice prévue fait suite au succès connu lors de la première édition en 1997, à l'intensification des pressions provenant des divers groupes en regard de la ressource naturelle qu'est la forêt, et à la préoccupation du gouvernement d'assurer la sauvegarde de ce patrimoine de même qu'harmoniser les activités d'aménagement forestier en regard des autres usages de la forêt. «La deuxième édition se déroulera sous le thème: «Tout un monde à connaître!»

Elle mentionne par ailleurs que le comité organisateur a fait en sorte que le contenu des conférences livrées soit vulgarisé, applicable, et diffusé le plus possible dans les populations concernées.

«Nous avons d'ailleurs mis sur pied un site internet», fait-elle remarquer, «qui va permettre aux internautes de consulter et d'obtenir de précieuses données portant sur le Forum Forêt-Faune. L'adresse est la suivante: «http:/ForumForetFaune.qc.ca».

Mme Perron ajoute qu'une session d'affichage aura également lieu dans le cadre de l'assise prévue, où des gestionnaires, aménagistes et étudiants présenteront des exemples concrets d'aménagement intégré «forêt-faune» et feront part de travaux qui s'y rapportent.

PREPARATIFS — Des représentants du Cégep de Saint-Félicien, de Forêt-Québec, de l'Ordre des ingénieurs forestiers, de l'Association des biologistes du Québec, de Faune et Parcs, et de l'Université du Québec à Chicoutimi ont exposé les grandes lignes du forum. Apparaissent sur cette photo, Marc Plante et Nathalie Perron.

(Photo Jeannot Lévesque)

Divers horizons

«Le forum», fait valoir l'ingénieur forestier Marc Plante, «regroupera des gens du gouvernement, de pourvoiries, de l'industrie, de Zecs, du milieu autochtone, des universités et collèges, etc. Nous comptons même parmi les conférenciers invités un intervenant des Maritimes qui fera part de l'expérience touchant la gestion de l'habitat forestier réalisée au Nouveau-Brunswick, au cours des dernières années.

«Une table ronde de même qu'un souper permettra également à chacun des participants de présenter leur point de vue respectif», commente l'ingénieur Plante.

L'ingénieur Plante fait remarquer que l'objectif principal de cette assise est de développer un cadre de gestion intégrée des ressources et actions à mener et d'harmoniser au mieux les intérêts et visions respectives.

Biodiversité

Le biologiste Claude Dussault de Faune et Parcs, assure que les principaux volets de la faune de même que la biodiversité seront traités lors de ce forum ainsi que les indices de qualité d'habitat. «Il s'y trouve même un conférencier, en l'occurrence Pierre Drapeau de l'Université du Québec à Montréal, qui traitera des nombreuses espèces d'insectes qui peuplent la forêt», assure-t- il.

Le biologiste Dussault signale par ailleurs que les trappeurs pourront s'ils le désirent participer au Forum et soulever certaines problématiques liées aux besoins de telles ou telles espèces (ours, orignal, lièvre, gélinotte, loup, etc.) à la qualité ou aux améliorations à apporter à certains habitats fauniques.

En terminant, Claude Dussault admet que le documentaire-choc coproduit par le chanteur Richard Desjardins a secoué bon nombre de tranquilles assurances et jeté une lumière crue sur à tout le moins une partie de l'exploitation et de l'aménagement forestier.

Transactions chez Copernic Technologies

Le Chicoutimien Carol Murray au coeur de l'action

QUEBEC (SE) — Les employés d'une jeune entreprise installée à Sainte-Foy, Copernic Technologies, évoluent au beau milieu d'un véritable tourbillon depuis quelques jours. La société se retrouve à l'avant-scène de l'actualité et un Chicoutimien est particulièrement bien placé pour vivre pleinement cet engouement.

SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

Depuis trois mois, Carol Murray est associé à Copernic Technologies. Il en est le directeur général.

Depuis samedi, Copernic Technologies fait parler d'elle. Il y a d'abord eu, en fin de semaine, l'annonce de la vente prochaine de l'entreprise au géant de l'informatique, Microsoft. Lundi, l'information a catégoriquement été niée par les fondateurs et principaux dirigeants de la société, les frères Martin et Eric Bouchard. Hier, la compagnie est demeurée sous les réflecteurs en lançant sa nouvelle gamme de produits.

Carol Murray n'a pas le temps de se tourner les pouces chez Copernic Technologies et il ne va surtout pas s'en plaindre. Il apprécie pleinement l'aventure qui a débuté en août.

«Je suis chez Copernic Technologies depuis maintenant trois mois, raconte le Chicoutimien. J'ai quitté Chicoutimi pour m'installer à Québec et travailler pour une compagnie d'ingénierie. Je connaissais Copernic et je savais que la compagnie était très dynamique. Je me suis joint à son équipe au début du mois d'août. C'est une entreprise qui bouge beaucoup. L'entreprise est en pleine croissance. Cette semaine, c'est particulièrement l'enfer.»

«Copernic fait partie des leaders mondiaux d'Internet. Nous avons près de 1,8 million d'utilisateurs dans le monde. La compagnie utilise une technologie très solide.»

Cette technologie a mené au lancement officiel d'une nouvelle gamme de produits, hier.

Copernic développe des solutions de recherche liées aux agents intelligents qui permettent de traiter et de gérer la grande quantité d'informations disponibles sur Internet et dans les Intranets.

Son produit vedette, un outil de métarecherche appelé Copernic, a été amélioré et il est maintenant disponible en trois versions: Copernic 2000, Copernic 2000 Plus et Copernic 2000 Pro.

Copernic est un outil qui permet à ses utilisateurs d'avoir accès simultanément à plusieurs moteurs de recherche sur Internet. Par exemple, le logiciel Copernic 2000, qui peut être obtenu gratuitement sur le site de la société, compte maintenant 55 moteurs de recherche regroupés dans six domaines différents.

CAROL MURRAY... directeur général de Copernic Technologies vient de Chicoutimi.

PROPRIÉTAIRES — Les propriétaires et fondateurs de Copernic Technologies, Martin et Éric Bouchard, ont eux aussi des liens avec la région puisque Martin Bouchard est né à Chicoutimi.

Les versions Plus et Pro proposent encore plus de possibilités. Il faut débourser un certain montant pour les obtenir.

«La version Copernic 2000 Pro offre des possibilités extraordinaires, avance Carol Murray. Il est possible de programmer une recherche pour qu'elle s'effectue automatiquement. Par exemple, si tu désires savoir quand tes principaux concurrents modifient leur site Internet, le système va t'avertir.»

«Le principe de la métarecherche permet d'offrir beaucoup plus de possibilités à l'utilisateur.»

Carol Murray n'est pas le seul Saguenéen à vivre la progression de Copernic. Un de ses fondateurs a un certain lien avec le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Âgé de 26 ans, Martin Bouchard est né à Chicoutimi. Il a cependant passé peu de temps dans la région puisque son frère Eric, qui est plus jeune de trois ans, est natif de Laval.

Pressions contre Québec

Les fonctionnaires pourraient bloquer le Parc!

CHICOUTIMI (CD) - Après le blocus des camionneurs dans le parc des Laurentides, on pourrait bien assister à un autre blocus... cette fois-ci mené par la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS-CSN), mais il ne durerait pas aussi longtemps.

CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Jeannine Girard, vice-présidente régionale de la FSSS-CSN, n'écarte pas cette possibilité comme moyen d'action pour aller chercher des gains pendant la négociation.

«Les syndiqués n'ont pas voulu faire la grève générale, souligne Jeannine Girard, mais cela ne veut pas dire qu'ils sont satisfaits de leur gouvernement.»

Selon elle, le gouvernement Bouchard est méprisant pour les syndicats. «Quand on pense qu'il va accorder des primes d'au moins deux pour cent à ses cadres, alors que les employés des hôpitaux vivent une surcharge de travail depuis des années, c'est honteux», a-t-elle lancé lors d'un bref entretien téléphonique, hier. Elle se trouvait à Québec, en Conseil fédéral, avec 800 délégués de la FSSS/CSN dont 45 proviennent du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Aussi, elle n'est pas sans rappeler que la ministre de la Santé, Pauline Marois, a poussé l'audace jusqu'à dépenser des centaines de milliers $ pour rénover ses bureaux de Montréal et de Québec.

Selon Jeannine Girard, toutes les stratégies d'action régionales seront étudiées incessamment par les syndicats. Le blocus du parc des Laurentides fait partie des moyens d'action à privilégier.

«Mais attention, dit-elle! Il n'est pas question de le bloquer pendant des jours. Cela pourrait durer quelques heures», enchaîne-t-elle.

Jeannine Girard soutient que les syndiqués devront aussi viser dans leurs actions les directions d'établissements. «Et comme on est une région péquiste, ajoute-t-elle, il faudra aussi viser sérieusement le gouvernement dans ses orientations.»

Potvin et Bouchard

Terrain sur René-Lévesque

JONQUIERE (CD) - L'entreprise Potvin et Bouchard vient d'acquérir 15 acres de terrains sur le boulevard René-Lévesque, à Jonquière, avec l'intention d'y installer, à moyen terme, un magasin à grande surface comme celui de Chicoutimi.

L'entreprise est installée à Jonquière depuis 1932. Son magasin, actuellement situé sur la rue Collard, a une superficie de 35 000 pieds carrés. Le président Laurent Bouchard a indiqué, hier, qu'il entendait construire un magasin de 50 000 pieds carrés sur le boulevard René-Lévesque pour y déménager son magasin de consommateurs. Cependant, il indique que ce projet se réalisera lorsque l'autoroute sera complétée. Ce ne sera donc pas avant 2001. Quant à l'immeuble de la rue Collard, il mentionne qu'il sera conservé à d'autres fins par la compagnie. Il a refusé d'en dire davantage à ce sujet. Laurent Bouchard mentionne que l'achat des terrains a été conclu, vendredi. Comme il n'en utilisera qu'une partie, il compte vendre le reste. Il refuse de dévoiler le montant de la transaction. Et il ne veut pas non plus donner d'information concernant son projet de magasin à grande surface.

L'entreprise Potvin et Bouchard est présente à Chicoutimi depuis 1964. Les rénovations de son magasin à grande surface ont été complétées en 1996. L'entreprise est également présente à Alma depuis 1978 avec un magasin de 18 000 pieds carrés. L'an dernier, il a été agrandi et d'autres investissements sont prévus pour l'an prochain. Enfin, le magasin de La Baie, de 16 000 pieds carrés, a été implanté en 1996.

PSYCHOLOGUE
Réjeanne Bouchard Psychologue
Centre de Psychothérapie R.B.
Hypnose-P.N.L.-Thérapies brèves
Stress-Angoisse-Phobie-Insomnie-Panique
rendez-vous! **540-3395**
433028

CASINO*CASINO*CASINO
Voyage organisé au Casino de Charlevoix
Comprenant:
Transport en autocar de luxe + dîner au manoir Richelieu
COÛT: 25 $
Départ d'Alma avec escale à Jonquière, Chicoutimi et La Baie
Dates possibles pour le voyage soit le : **1er novembre**
5 novembre
8 novembre
Les départs se feront d'Alma le matin à 6 h 30 pour se rendre à Jonquière à 7 h, Chicoutimi 7 h 15 et à La Baie à 7 h 30.
Pour le retour vers Alma se sera à 17 h de la Malbaie.
POUR RÉSERVATIONS SANS FRAIS: 1-877-435-5470
demandez NATASHA MCNICOLL de 9 h à 17 h
433325

20 ans
Gagné Alma
avec vous pour rester...

INVITATION SPÉCIALE
aux propriétaires de Volkswagen du Saguenay
Pour tous achats et entretien de votre Volkswagen,
consultez notre équipe d'expert.
Personnel qualifié, responsable, durable...
Nous étions là
Nous sommes là
Nous resterons là
20 ans
Gagné Alma
2685, rue du Pont Sud
ALMA
662-4013
Ligne sans frais: 1-800-465-4735
433820

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Le «Rocket», le dernier des héros québécois

L'avant-première de «Maurice Richard, l'histoire d'un Canadien», présenté en direct du Centre Molson par RDI, lundi soir, a apportée un peu d'air frais et d'émotion dans la grisaille d'un automne précoce générateur d'une actualité bougonne. À 78 ans, le «Rocket», qui a enflammé toute une génération de Québécois, en leur faisant prendre conscience notamment de leur valeur, possède encore bon pied bon oeil. Ses compatriotes, même peu familiers avec le hockey ou qui se désespèrent présentement du degré élevé de déliquescence affectant ce sport, lui souhaitent longue vie...

CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

En attendant la présentation, à la mi-novembre aux «Beaux-Dimanches» de Radio-Canada de la télésérie, produite par Robert-Guy Scully et réalisée par Jean-Claude Lord, les gens qui étaient devant leur petit écran, avant-hier entre 20h et 21h, ont pu constater que Maurice Richard, cette «légende vivante» selon l'expression désormais consacrée, n'était pas connu seulement au Québec et au Canada. De Jack Nicklaus — qui a rendu le témoignage le plus émouvant — en passant par Donald Trump, le Prince Philip, Wayne Gretzky et Elvis Stojko, pour ne nommer que ceux-là, le «Rocket» a eu droit à sa part d'hommages mérités.

Les arrivées surprise du couple Dion-Angelil et de Julie Snyder — jamais une Coupe Stanley n'aura eu d'aussi belles courbes ! — auront constitué les points culminants de cette soirée. Jean et Aline Chrétien ont apporté la touche finale à ce «gala» vraiment trop court et, à l'occasion, un peu empesé. Dans l'ensemble, toutefois, l'événement valait le détour notamment parce que le Québec est en panne de héros depuis très longtemps et que ça fait du bien d'en croiser un vrai, même magnifié par le biais d'une série télévisée.

Ceci dit, deux curiosités sont à retenir de cet hommage au «Rocket»... La première relève de l'anecdote : RDI, dont le mandat est de diffuser de l'information 24 heures sur 24, vient de flirter avec les variétés en faisant cohabiter l'avant-première d'une télésérie avec un événement relevant davantage de l'actualité du showbizz que de celle du sport. Péché véniel, certes, mais péché tout de même.

L'autre élément discordant provient de l'absence remarquée et remarquable de Lucien Bouchard. Celui-ci n'a même pas jugé bon de se faire remplacer ou d'envoyer un télégramme de félicitations à Maurice Richard. Il est vrai que toute la soirée possédait une saveur particulière, dans le style «I'm proud to be Canadian» et que le titre de la télésérie, «Maurice Richard, histoire d'un Canadien» peut être interprété de diverses façons. En tout état de cause, le «Rocket» est avant tout Québécois; il eût donc été normal que son gouvernement soit représenté à cette occasion particulière.

Passons, enfin, sur une autre absence remarquée, celle de Pierre Bourque. Le maire de Montréal a sans doute jugé plus sage de ne pas se pointer une fois de plus devant une trop grande foule de ses contribuables. Une prudence justifiée étant donné l'accueil brouillon que les Montréalais lui ont réservé à l'occasion de l'arrivée triomphale, au Centre Molson il y a un peu plus d'un an maintenant, d'un Jacques Villeneuve tout fier de se présenter dans la métropole avec un titre de champion du monde de Formule-1. Il faut dire que bien des choses ont changé depuis pour le jeune pilote, qui, à l'image du maire Bourque, isolé sur son île-une-ville, fait également du surplace aux Grands-Prix.

On l'a dit, le Québec est en panne de héros...

CLIN D'OEIL

«On the road again...»

Les syndiqués du secteur de la santé utilisent à leur tour la tactique du blocus routier pour sensibiliser la population à leurs revendications.

S'il y a une chose de certaine, c'est que ce type d'approche n'a rien pour susciter la sympathie du public à l'égard de ceux qui l'utilisent...

La facilité et le manque d'imagination sont en train de devenir des caractéristiques prédominantes chez le Québécois moyen.

Carol Néron

VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

La culture agonise dans nos écoles faute d'argent

Depuis plusieurs années déjà, la CEQ entretient avec bon nombre d'organismes culturels des liens privilégiés. Mais ce n'est là qu'une facette de l'intérêt que porte la CEQ à la culture. Dans le passé, nos interventions politiques et nos représentations officielles auprès du gouvernement et de divers ministères traitaient tout autant du développement ou de la survie de Télé-Québec; du 1 % du budget de l'État québécois devant être consacré à la culture; des quotas de chansons francophones à la radio; de la place des arts dans le curriculum scolaire; de la politique du livre et de la lecture; du développement des bibliothèques scolaires et publiques. Et ce ne sont là que quelques questions abordées au fil des ans.

Par ailleurs, les membres de la CEQ ont conçu, organisé, développé, une foule d'activités avec le milieu culturel. Le personnel de l'éducation y trouve une motivation additionnelle, les élèves témoignent d'un intérêt accru, l'école, plus qu'un lieu d'apprentissage, devient milieu de vie.

Compressions budgétaires

Force nous est malheureusement de constater qu'au fil des ans, les compressions budgétaires ont fait mal. Moins d'enseignants, moins de personnel professionnel et de soutien, moins d'activités parce que moins de budget. Nous avons tenté de pallier : campagnes de financement de toutes sortes, frais additionnels, ce qui n'est pas sans causer des problèmes particuliers en milieux défavorisés. Mais aussi, travail bénévole.

La décision de recourir au boycottage des activités parascolaires et des sorties éducatives n'a pas été prise de gaieté de cœur. Mais elle s'imposait, compte tenu de l'impasse dans la négociation avec le gouvernement après plus de quinze ans de compressions en éducation, neuf ans de pourparlers sur l'équité salariale et quinze mois de négociations infructueuses. Nous ne le dirons jamais assez : ce que nous voulons, c'est que le travail fait soit reconnu à sa juste valeur, et que l'on nous donne les moyens d'enseigner, mais aussi les moyens de faire de l'école un véritable milieu de vie et d'ouverture sur la culture.

Réalités

La situation que nous vivons présentement devrait permettre de mettre en perspective des réalités depuis trop longtemps occultées. Le gouvernement n'assume pas de façon adéquate et depuis longtemps ses responsabilités à l'égard de la culture, des institutions et organismes culturels. Il est troublant de constater que des entreprises culturelles sont aux prises avec d'importantes difficultés financières à la suite des décisions de boycottage prises par les enseignantes et les enseignants dans le cadre de leur négociation.

S'il faut se féliciter que le personnel de l'éducation ait fait preuve d'autant de motivation, d'engagement et de disponibilité malgré les compressions budgétaires, il est par ailleurs tout à fait normal que leur travail soit reconnu à la mesure du temps qui y est consacré et à la valeur des responsabilités assumées.

Les compressions budgétaires imposées en éducation depuis 1982 ont des conséquences dramatiques sur le plan culturel, économique et social. Il y a là, croyons-nous, une question dont la société québécoise tout entière doit se préoccuper : il y va de son progrès et de son avenir. Force nous est cependant une fois de plus de constater que l'éducation, tout comme la culture, s'apprête encore une fois à être sacrifiée. Non plus à cause de la décision politique d'atteindre le déficit zéro, mais bien de celle de procéder à des baisses d'impôts qui ne feront que rendre plus difficiles, voire impossibles, les réinvestissements nécessaires.

Monique Richard, présidente (CEQ, Johanne Fortier, présidente, Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE).

Véritable Tour de Babel

Imbroglio juridico-syndical à Emploi-Québec

Hier, 87 «agents d'aide socio-économique» étaient en appel devant la Commission de la Fonction publique du Québec, étape obligée mais provisoire vers la Cour supérieure. Motif: Emploi-Québec a nivelé par le bas les responsabilités des «Conseillers en emploi» du gouvernement fédéral pour éviter de reclasser, à la hausse, ses propres employés. Les chômeurs se passeront de conseils...

Cela fait deux ans et 186 jours que l'entente de principe Canada-Québec relative au marché du travail a été signée, en grande pompe, par Jean Chrétien et Lucien Bouchard. Elle s'est traduite, le 1er avril 1998, par le transfert de 1084 employés du ministère fédéral du Développement des ressources humaines au ministère provincial de l'Emploi et de la Solidarité. Et la bisbille a commencé...

Classement contesté

Les deux tiers des fonctionnaires fédéraux se sont mis à contester leur classement dans la fonction publique provinciale. Et bon nombre des fonctionnaires provinciaux ont réclamé les mêmes conditions de travail, généralement supérieures, que leurs collègues fédéraux. Bref, une jolie pagaille que l'on croyait réglée depuis le 8 mars 1999 et la publication d'un «Constat de règlement» entre l'Alliance de la fonction publique du Canada et le gouvernement du Québec, reprend de plus belle...

Un invraisemblable imbroglio juridico-syndical crée, selon le président du Syndicat de la fonction publique du Québec, Serge Roy, bien du «tiraillage» dans les bureaux d'Emploi-Québec. Il explique aussi en partie les déboires financiers du ministère de l'Emploi et de la Solidarité.

Le vice-président national de l'Alliance de la Fonction publique du Canada, René Coupal, explique: «Les fonctionnaires fédéraux sont arrivés avec leurs activités et leurs programmes, mais le Québec n'a pas voulu utiliser leur expertise. C'est pour cela que ça ne marche pas!»

Professionnels ou techniciens?

À Ottawa, les «conseillers en emploi» étaient considérés comme des professionnels parce que, comme leur titre l'indique, ils offraient des services de «counseling» aux demandeurs d'emploi. À Québec, on se contente de confier aux «Agents d'aide socio-économique» des tâches «de base» réservées aux techniciens. Les «professionnels» fédéraux, devenus «techniciens» provinciaux, sont désormais obligés de référer leurs clients à des services professionnels de l'extérieur qu'ils pourraient eux-mêmes assurer... Compliqué? Vous n'avez encore rien vu!

Derrière tout cela, il y a évidemment des histoires de gros sous et de belles chicanes intersyndicales. Un technicien, au Québec, peut recevoir jusqu'à 38 000 $ par année. Un professionnel, au Canada, gagne de 42 à 60 000 $. La centaine de «professionnels» fédéraux qui sont actuellement devant les tribunaux, s'estiment lésés parce que leur salaire est gelé et qu'ils ont perdu toute possibilité d'avancement. Quant aux techniciens du Québec, qui prétendent faire le même travail, ils réclament une augmentation de salaire. Pour simplifier davantage les choses, à Montréal, il y a également des agents municipaux qui travaillent avec des collègues ex-fédéraux et des provinciaux. Trois classes de professionnels, ou de techniciens, dans un même service: le «guichet unique» est devenu Tour de Babel...

La lenteur du Conseil du Trésor et d'Emploi-Québec à régler cette question a suscité une situation cocasse: les anciens fonctionnaires fédéraux n'appartiennent plus à l'Alliance de la fonction publique du Canada puisqu'ils ont été «transférés». Mais, tout en payant une cotisation au Syndicat des fonctionnaires provinciaux, ils ne sont pas représentés par le SFPQ puisqu'ils contestent leur reclassement dans la fonction publique provinciale.

Et les chômeurs dans tout ça?

D'abord, le gouvernement du Québec n'avait pas prévu que tant de fonctionnaires fédéraux exigeraient un reclassement et qu'ils obtiendraient gain de cause dans une proportion de 72 pour cent. La masse salariale est finalement plus élevée que prévu et on pige dans les budgets destinés à financer les services aux chômeurs pour combler ce manque à gagner. Le fédéral, lui, s'en lave les mains puisque les contestations sont survenues après que ses anciens employés aient été transférés.

Formation sur mesure

Les demandeurs d'emploi n'ont pas accès à la même qualité de service. C'est tellement vrai qu'Emploi-Québec a demandé à l'Université de Sherbrooke de mettre au point un programme de formation accélérée pour préparer les techniciens du Québec à offrir des services que les fonctionnaires fédéraux assuraient déjà avant l'Entente Canada-Québec. Vous pensez sans doute que les anciens professionnels fédéraux, devenus techniciens, seront dispensés de tels cours. Mais non! Ils suivront eux aussi la formation spéciale de l'Université de Sherbrooke pour... savoir ce que leurs collègues provinciaux apprennent à faire et ajuster ainsi leur comportement au leur!

Dans les Centres locaux d'Emploi-Québec, les techniciens provinciaux jalousent les professionnels fédéraux. Les professionnels fédéraux sont sous un terrible «choc culturel» et se disent moins efficaces. La zizanie s'installe partout et porte autant sur la répartition du travail que l'aménagement de nouveaux locaux ou la gestion des horaires. Et tout cela se déroule dans le climat déjà tendu du renouvellement d'une convention collective!

Comme dit Joane Hurens, à l'Alliance: «La prochaine fois qu'il y aura un transfert de fonctionnaires, que ce soit «la totale» de la souveraineté ou un simple service, on prendra nos précautions.»

Pont Arnaud et Chute Garneau

Daniel Giguère propose un partenariat

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Le candidat à la mairie de Jonquière, Daniel Giguère, propose un tout nouveau partenariat avec Chicoutimi et Hydro-Québec pour remettre en marche les centrales électriques Pont Arnaud et Chute Garneau, un projet évalué à 15 millions $, pour 12,2 mégawatts, et des profits de plus de 2,3 millions $ par année.

Hier, lors d'un point de presse pour dévoiler ses orientations de développement, Daniel Giguère a indiqué qu'Hydro-Québec n'a jamais manifesté son intention de réactiver seule les centrales. Il ajoute qu'elle ne fermera pas la porte si on manifeste un intérêt. Selon lui, il s'agit d'un patrimoine à conserver qui intéresse aussi le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay. Le hic, pour la ville voisine, c'est qu'elle n'a pas de réseau de distribution, «mais Jonquière en a un», insiste-t-il.

Daniel Giguère rappelle que la mini-centrale de Jonquière avec ses quatre mégawatts rapporte 750 000 $ par année. «Avec les centrales électriques Pont Arnaud et Chute Garneau, on multiplie par trois», lance-t-il. Un mégawatt alimente 400 résidence privées. Quant au financement, il prévoit une participation importante de Québec et d'Ottawa en plus de Jonquière, de Chicoutimi et d'Hydro-Québec.

Selon le candidat Giguère, avec toutes les responsabilités que transfère le gouvernement aux municipalités, elles n'ont pas le choix de se trouver de nouvelles sources de revenus. «En nous associant (Chicoutimi, Jonquière et Hydro-Québec), nous pourrions générer de l'activité économique et nous partager un profit de plus de 2,3 millions $ par année», dit-il.

Daniel Giguère rappelle que Jonquière a l'avantage de posséder son propre réseau de distribution, un atout qui pourrait profiter aux deux communautés. Aussi, il souligne que l'expertise d'Hydro-Québec et de la ville pourrait être mise à profit dans ce dossier.

Les centrales Chute Garneau et Pont Arnaud ont été construites respectivement en 1912 et 1925 pour une capacité de 5,7 mégawatts et 2,2 mégawatts. Depuis le déluge de 1996, elles sont inopérantes.

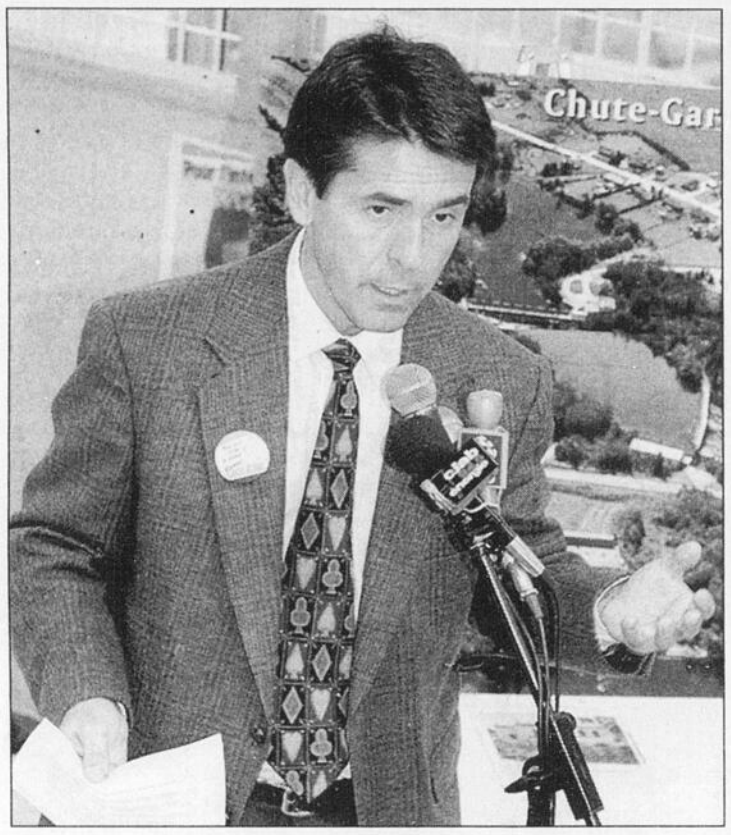
Avec la centrale Pont Arnaud, le candidat Giguère prévoit un potentiel à exploiter de 7,8 mégawatts pour un profit anticipé de 1,5 million $. Pour la remettre en marche, il évalue les investissements à plus ou moins 10 millions $.

Quant à la centrale Chute Garneau, le potentiel à exploiter est de 4,4 mégawatts. Le coût de la remise en marche oscillerait autour de 5 millions $ pour un profit anticipé de 825 000 $. Selon Daniel Giguère, les deux communautés pourraient s'entendre sur la répartition de l'énergie.

Communauté

Enfin, dans le volet communauté de son programme, Daniel Giguère souhaite créer une Commission consultative «jeunes et aînés» dont le mandat serait de conseiller les élus dans les sphères de décisions touchant ces deux groupes. Il dit être sensible à l'accessibilité aux édifices publics pour les aînés et les personnes handicapées. Et il souhaite commencer ce processus par l'hôtel de ville via le plan triennal en collaboration avec le prochain programme fédéral-provincial des infrastructures.

(Autres textes pages 13 et 14)



PROJET - Daniel Giguère souligne que la mini-centrale de Jonquière, avec ses quatre mégawatts, rapporte 750 000 $ par année. «Avec les centrales électriques Pont Arnaud et Chute Garneau, on multiplie par trois les profits», lance-t-il.

(Photo Jeannot Lévesque)

EN BREF

Fête de l'an 2000

QUEBEC (PC)-Le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard a déposé hier un projet de loi visant à prolonger l'ouverture des établissements ou bars licenciées jusqu'à huit heures le matin du 1er janvier 2000.

Le projet de loi 75, comporte à peine quelques lignes, mais il permettra à tous ceux qui songent à fêter l'arrivée de l'an 2000 avec plus d'emphase de le faire plus longtemps et avec la bénédiction de l'Etat.

loto-québec résultats

Banco
Tirage du 99-10-26
02 06 09 11 14
15 20 23 28 35
36 37 47 50 52
56 61 66 67 68

La Quotidienne
Tirage du 99-10-26
3 4
520 4503

Extra
Tirage du 99-10-26
NUMÉRO: 432334

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 433507

Spécialistes en électricité
• ALTERNATEUR
• DÉMARREUR
• SYSTÈME D'INJECTION
• AIR CLIMATISÉ

Michel Lavoie, Propriétaire — Eric Boivin — Frédéric Gauthier

GRATUIT Vérification de la batterie et du système de charge

Aubin Auto Electrique enr.

DÉTAILLANT AUTORISÉ NAPA

GARAGE MICHEL LAVOIE INC.
543-9875
55, rue Racine Ouest – Chicoutimi 430742

NOUVEAU SERVICE
Chez Fusion coiffure esthétique 2000 inc.
128 Ste-Anne, Chicoutimi
543-0170

Technicienne en pose d'ongles (SOIE)
3 ans d'expérience
Aussi service de pédicure
Venez rencontrer Nancy Pilote
au 218, Ste-Anne, Chicoutimi
Pour rendez-vous
543-0170 433747

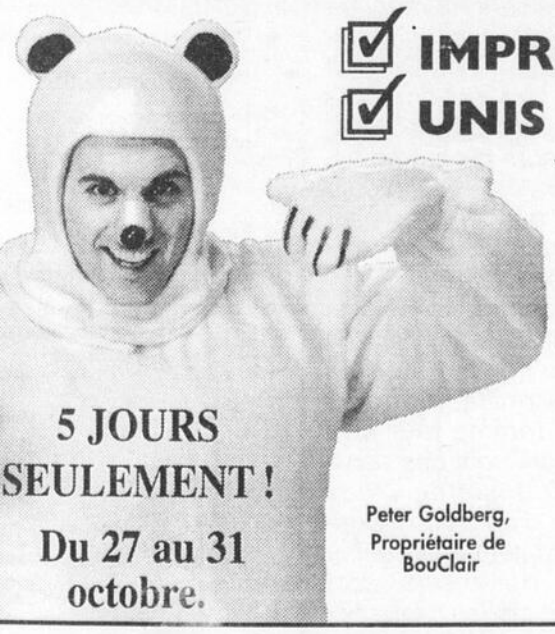
SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR TOUTE LA FAMILLE
Clinique dentaire Elysée

Découvrez une façon agréable et décontractée d'afficher un sourire rayonnant de santé!

Dre CLAIRE LAMPRON DMD Dre JULIE TREMBLAY DMD

463, RUE DES CHAMPS ÉLYSÉES
ÉDIFICE MARCEL GILBERT • (418) 690-9613 H28825

50% DE RABAIS!*
TOUS LES "ARCTIC BOUCLAIR"
IMPRIMÉS UNIS



5 JOURS SEULEMENT !
Du 27 au 31 octobre.

Peter Goldberg, Propriétaire de BouClair

*Du prix régulier

BouClair
www.bouclair.com 432974

SEARS

PRIX EN VIGUEUR DU JEUDI 28 OCTOBRE AU DIMANCHE 31 OCTOBRE 1999, DANS LA LIMITE DES STOCKS

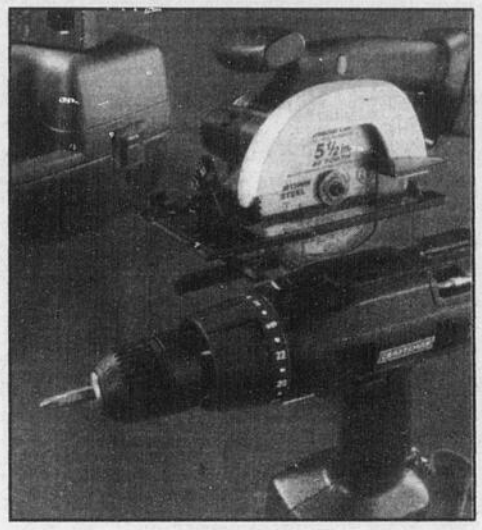
4 jours seulement!

Nos plus bas prix de la saison sur ces idées-cadeaux pour les mordus du plein air et de l'outillage

Rabais 250$

NÉCESSAIRE PERCEUSE 12V ET SCIE DE FINITION CRAFTSMAN[MD]

Perceuse 3/8 et scie 5 1/2 pouces. 2 blocs d'alimentation et chargeur 1 heure. Perceuse à embrayage à 24 positions et frein élect. Scie de 4000 tr/minutes. Mallete robuste. Rég. Sears 449,99. **199,99**



Rabais 200$

CHASSE-NEIGE CRAFTSMAN[MD] 10,5 HP DE 29 PO

Moteur à châssis 2 phases Tecumseh Sno-King[MC] #52921. Rég. Sears 1599,99. **1399,99**

Rabais 200$

COMPRESSEUR D'AIR PORTABLE CRAFTSMAN 5,5 HP, 30 GALLONS É.-U. (114 L)

En prime: pistolet à air, nécessaire de gonflage et 25 pi de tuyau en caoutchouc de 1/4 x 3/8 po. Rég. Sears 649,96. **449,96**

Rabais 200$

GÉNÉRATRICES À ESSENCE CRAFTSMAN 3 750 WATT, 7,5 HP

Moteur Briggs & Stratton Vanguard, soupapes en tête. Réservoir 4 gallons. Chargeur de batterie. Protection contre surcharge. #67937. Rég. Sears 1599,99. **1399,99**

De plus, des prix sensationnels sur ce grand choix d'articles!

Rabais 40%

CHANDAILS PIERRE CARDIN[MC]

pour hommes, en exclusivité chez Sears. Rég. Sears 50,00. Ch. **29,99**

Rabais 30%

BAS CULOTTE PHANTOM[MC]

Rég. Sears 5,50-13,95. Chacun. **3,85-9,76**

Le choix peut varier suivant le magasin

Rabais 40%

CERTAINS SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES WARNER'S[MD] EN BOÎTE

moitié prix

TENUE DE NEIGE POUR FILLES ET GARÇONS

Tenues de neige 2 pièces pour garçons. Tailles P-TG(7-18) Rég. Sears 129,99. Ch. **64,99**

Tenues de neige 2 pièces pour filles. Tailles 8-16. Rég. Sears 119,99. Ch. **59,99**

Le choix peut varier suivant le magasin

moitié prix

BOTTES CONFORTABLES POUR FEMMES

Des modèles en vogue, hydrofuges et d'entretien facile. En largeurs B et D. Moyen. Rég. Sears 79,99. Paire **39,99**
Large. Rég. Sears 84,99. Paire **42,49**

moitié prix

PAROI MURALE 80 PO HAUT À MOTIF FLORAL

En plastique luisant, facile à nettoyer. Comporte 6 tablettes moulées et 2 porte-débarbouillettes en acrylique. #85805/6. Rég. Sears 179,99-189,99. Ch. **89,99-94,99**

moitié prix

BROYEUR À DÉCHETS KENMORE[MD] 3/4 HP À ALIMENTATION CONTINUE

Moteur puissant et silencieux. #50910. Rég. Sears 299,99. **149,99**

Rabais 60%

ROBINETS 'VINTAGE', 'VICTORIAN' ET 'VENIZIA' CHOISIS

En laiton massif durable. #93241/43/51/53/341-43. Rég. Sears139,99-159,99. Ch. **49,99-59,99**

Star Wars: MC et ©1999 Lucasfilm Ltd. Tous droits réservés. Usage autorisé.

Produits pour l'environnement du foyer dans certains magasins.

SEARS

NP1043699

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

Découvrez tous les côtés de Sears[MD].

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com

Piano, délices et cordes

*** La très belle activité de financement de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean, un concert et une dégustation de plats et bouchées prévus pour le 18 novembre prochain, au Palace de Jonquière, requerra la participation de quatre chefs à la réputation de qualité bien établie. Nous les reconnaissons ici: Marcel Bouchard, de l'Auberge des 21 de La Baie; Diane Tremblay, du Privilège de Chicoutimi; Mario Brisson, du Bordelais d'Alma; et Daniel Pachon, de la Villa Pachon de Jonquière. L'activité de financement vise un auditoire de 300 personnes (100 $/billet), ce qui permettrait de réaliser un bénéfice de 15 000 $, pour la résorption du déficit et le développement de l'orchestre.**

(Photo Jeannot Lévesque)

Règlements et élections

*** La section régionale de la Fédération de l'informatique du Québec a tenu récemment sa première assemblée générale, ce qui a permis l'élaboration des règlements généraux ainsi que de procéder à l'élection des administrateurs. Ce sont, accompagnés de Denis Girard, directeur général de la FIQ: Jocelyn Bouchard, vice-président; Jacques Perron, secrétaire-trésorier; Jimmy Foley, président; et les administrateurs Luc Lalancette, Robert Simard et Renault Maltais.**

Populaire Halloween

(AR) - À quelques jours de l'Halloween, et comme cette fête se classe au 3e rang (après Noël et le Jour de l'An) en ce qui concerne les occasions de festivités, voici quelques chiffres, qui nous arrivent de Cartes Carlton.

-Un adulte sur trois participera à une réception cette année;

-32 % des adultes se déguiseront, comparativement à 36 %

des enfants;

-environ 90 % des familles qui ont des enfants de moins de 12 ans participeront aux festivités;

-plus de 85 % des Canadiens achèteront des friandises. Toutefois, cette année, les consommateurs investiront un peu plus d'argent pour acheter un costume ou des décorations (22$), que des friandises (18 $), d'après l'International Mass Retail Association.

Alors, si depuis quelques jours vous êtes déjà dans l'ambiance de l'Halloween, le moins que l'on puisse dire... c'est que vous n'êtes pas seul!

Mais, vraiment, cette fête du 31 octobre, quel casse-tête lorsque, comme moi et un de mes confrères, Rémi-Gilles Tremblay du secteur des sports, vous y êtes effectivement nés! Mais, quel amusement aussi, alors qu'autour d'un simple anniversaire, on peut bâtir une grande mascarade, axée sur les sorcières...

Ouf! que le Moyen-Age et ses procès de sorcières sont passés. Baptisée en plus un 2 novembre, le Jour des morts, j'aurais vu le bûcher de près...

Exposition en duo

*** Il n'y a pas que dans les villes plus grandes que se tiennent d'intéressants événements artistiques! Ainsi, St-Honoré a inscrit à l'horaire de la salle d'exposition le Baz'Art de sa bibliothèque municipale, au Centre récréatif, une exposition des oeuvres de deux artistes peintres, soit Lise Pilote et Camil Gravel. L'exposition se poursuivra jusqu'au 8 décembre. Les heures d'ouverture sont lundi, mercredi et vendredi de 18 h 30 à 20 h 30, et mardi de 13 h à 15 h.**

EN GAZOUILLANT

Enquête de circulation

* Le ministère des Transports informe la population qu'une équipe d'employés de l'entreprise Génivel BPR procède depuis hier et jusqu'à jeudi à une enquête de circulation de type origine-destination, sur les routes 372 (boulevard St-Jean-Baptiste) et 170, entre Chicoutimi et La Baie. Les enquêteurs immobiliseront les véhicules pendant quelques minutes, le temps d'interroger les conducteurs sur leurs habitudes de circulation.

Acouphène

*** Le Regroupement des personnes souffrant d'acouphène invite les personnes intéressées à son activité mensuelle prévue pour aujourd'hui, à 19 h 30, au Pavillon du Parc Rosaire Gauthier de la rue Bégin à Chicoutimi. Il sera question de la motivation par le rire et l'invitée sera Cécile Pellerin. Pour informations: 690-2822 ou 549-2621 au Saguenay et 346-5541 au Lac Saint-Jean.**

Ateliers pour les 3 à 5 ans

* Les Jardins du coin de Chicoutimi et Laterrière informent les parents d'enfants de 3 à 5 ans qu'il reste quelques places dans les quartiers suivants: Rivière-du-Moulin, St-Antoine, St-Luc, Ste-Claire, ainsi qu'à Laterrière. Les Jardins offrent des ateliers de stimulation et de socialisation, à coût minime, deux demi-journées par semaine, encadrées par une éducatrice et un parent bénévole. Pour informations et inscriptions: Hélène Fortin au 693-1820 pour Chicoutimi secteur nord; Réal Bouchard au 545-7347 pour Chicoutimi secteur sud et Laterrière.

Brevets et inventions

*** Le prochain midi-conférence du Centre d'entrepreneuriat et d'essaimage de l'UQAC ne manquera pas d'en intéresser plusieurs, alors que le sujet de la propriété intellectuelle sera élaboré par Jean-Marie Paquette, de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, le jeudi 28 octobre, à 11 h 45, au local H1-1050 du Pavillon des humanités. On y parlera notamment de brevets et d'inventions, un sujet d'actualité en cette époque d'innovations technologiques.**

Graffitis...

* Z'avez vu tout ce tintouin autour des graffitis du métro de Montréal? Tant d'argent dépensé pour nettoyer des murs, de quoi se désoler sur tout ce qui pourrait être fait de bon et de bien pour aider plein de monde dans le besoin... Aberrant!

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription : (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
429413

Promesses électorales

Marcel Martel somme Giguère de s'expliquer

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — Le maire sortant de Jonquière, Marcel Martel, invite son adversaire Daniel Giguère à expliquer à la population comment il compte diminuer la dette, alors qu'il fait valser les millions $ depuis le lancement de sa campagne électorale.

Dans un bref communiqué remis à la presse, hier, Marcel Martel mentionne qu'il faut manifester un minimum de cohérence lorsqu'on vise un poste de responsabilité. «Sinon la ville se dirige vers la faillite», analyse-t-il.

Marcel Martel rappelle que Daniel Giguère veut diminuer la dette de 30 pour cent, geler les taxes et réaliser des promesses de plus de 10 millions $. «Qu'entend-il privilégier entre les trois», demande-t-il?

Marcel Martel dit avoir la conviction qu'il est impossible pour son adversaire de réaliser ses promesses tout en diminuant le fardeau de la dette et en gelant les taxes. «Après avoir promis publiquement de diminuer la dette de 20 millions $, lors du lancement de sa campagne, rappelle Marcel Martel, il s'est engagé à dépenser plus de 25 millions $ en une semaine, notamment en achetant le réseau de distribution électrique du secteur Arvida et en faisant l'acquisition de deux mini-centrales à Chicoutimi.»

Faisant référence au débat de la Chambre de commerce, le maire sortant rappelle que son adversaire avait même oublié que Jonquière avait déjà 12 millions $ d'engagements financiers sur le marché obligataire.

Fabricants

Forte hausse des livraisons en août

OTTAWA (PC) — Les livraisons des fabricants canadiens ont connu une importante hausse de 3,5 pour cent en août dernier, atteignant un total de 42 milliards $, selon les estimations de Statistique Canada.

Cette sixième hausse consécutive s'explique principalement par une nette reprise du secteur de l'automobile. Toutefois, si l'on exclut ce secteur, les livraisons ont connu une augmentation de 1,3 pour cent en août.

De façon générale, les livraisons des fabricants ont augmenté dans 16 des 22 grands groupes en août, représentant 89 pour cent de la valeur totale des livraisons. Les secteurs qui ont enregistré les plus fortes hausses sont ceux des véhicules automobiles et des pièces et accessoires pour véhicules. Il y a eu également une augmentation marquée des exportations de véhicules automobiles.

Les fabricants de matériel de transport ont également vu une hausse de leurs livraisons en août dernier.

Les baisses de livraisons qui font contrepoids à ces hausses ont été enregistrées dans les secteurs du bois, principalement en raison d'une baisse des prix de 4,4 pour cent en août, ainsi que des aéronefs et des pièces d'aéronefs.

En août, les livraisons des fabricants ont progressé dans neuf provinces. Seuls Terre-Neuve et les territoires affichent un recul.

Pour un quatrième mois consécutif, la valeur totale des commandes en carnet des fabricants a augmenté de 1,6 pour cent pour s'établir à près de 53 milliards $. Cette hausse est principalement attribuable aux secteurs des aéronefs et des pièces, des produits électriques et électroniques ainsi que des véhicules automobiles.

Montana 2000.
L'aventure a un nouveau nom.

CARACTÉRISTIQUES	Montana (1UN16)	Ford Windstar LX	Dodge Caravan (ens. 26T)	Honda Odyssey LX	Toyota Sienna LE
Revêtement latéral de carrosserie	Coloré	N/d	N/d	N/d	N/d
Éclairage à contrôle automatique	Inclus	N/d	N/d	N/d	Inclus
Sacs gonflables latéraux côtés conducteur et passager	Inclus	Opt.	N/d	N/d	N/d
Banquette arrière troisième rangée	50/50 divisé	Banquette	Banquette	Banquette	50/50 divisé
Filtre à air (pollen)	Inclus	N/d	N/d	Inclus	N/d
Lecteur de disques compacts	Inclus	Opt.	Opt.	Opt.	Inclus
Glaces arrière de custode pivotante	Commande électrique	Manuelle	Manuelle	Inclus	N/d
Miroirs chauffants	Inclus	N/d	N/d	Opt.	N/d
Feux antibrouillard	Inclus	N/d	N/d	N/d	N/d
Système antiblocage	Inclus	Opt.	Opt.	Inclus	Inclus
Dispositif antivol PASSKey III	Inclus	N/d	N/d	N/d	N/d

★★★★★
Sécurité cinq étoiles
La Montana de Pontiac a reçu la mention cinq étoiles, l'indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impact latéral▼.

Empattement court

Comptant	Mensualité
0 $	408 $
2 267 $	338 $
4 632 $	268 $

Empattement allongé

Comptant	Mensualité
0 $	448 $
1 947 $	388 $
4 313 $	318 $

Modèle à empattement court
268 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

ou
3,9 %
à l'achat**

Modèle à empattement allongé
318 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

Pour la famille à l'esprit d'aventure.

• 2 portes latérales coulissantes • Moteur 3400 V6 de 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager de type latéraux et frontaux • Verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Volant inclinable • Lecteur de disques compacts • Climatiseur

EN PLUS POUR L'EMPATTEMENT ALLONGÉ :
• Glaces teintées foncées • Télédéverrouillage des portes • Climatisation et chauffage avant/arrière avec commandes à l'avant et à l'arrière • Lève-glaces électriques

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Montana 2000 neuves en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 525 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **Taux de financement de 3,9 % à l'achat jusqu'à 48 mois. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. TMD Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. ▼Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com MC

www.gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC

MONTANA. La passion de conduire.

Pressions sur les investisseurs

Daniel Giguère dénonce le maire Martel

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - S'il se réjouit qu'il y ait des investisseurs intéressés à venir s'installer à Jonquière, par contre, l'aspirant à la mairie, Daniel Giguère, considère qu'il n'est pas digne d'un maire qu'il fasse des pressions pour qu'ils annoncent leur projet pendant la campagne électorale.

Lors d'un point de presse, hier matin, Daniel Giguère a carrément accusé le maire sortant Marcel Martel de mettre de la pression «pour bâcler» des projets avant l'échéance électorale. Il faisait notamment allusion au projet de nouvelle construction de deux séchoirs à bois par la Coopérative forestière de Girardville sur les terrains de la piste de courses Pré-vert de Jonquière. Le projet sera annoncé le premier novembre. Il invite d'ailleurs son adversaire à avoir l'humilité de laisser le crédit aux investisseurs. «La population n'est pas dupe», prévient-il. Selon lui, il faut se méfier des «mirages» de Marcel Martel.

Préoccupation

Le dossier Alcan fait partie des grandes préoccupations du candidat Giguère. Selon lui, en raison du nouveau contexte mondial, Alcan devra tenir un discours plus clair. Il dit s'inquiéter des silences de la compagnie dans sa planification de développement à Jonquière. Après avoir poursuivi son développement industriel avec des usines de remplacement à La Baie, Laterrière et maintenant Alma, il soutient qu'il faut faire front commun pour convaincre la multinationale de favoriser maintenant Jonquière.

Quant au projet d'implantation d'une usine de traitement des brasques usées, Daniel Giguère se montre très ferme. Selon lui, ce dossier ne doit pas échapper à Jonquière au profit de Larouche. Il s'inquiète de l'intérêt que manifeste CINTEC-TREDI pour effectuer des tests de traitement des brasques à Larouche. «Pas question de laisser aller cette manne», lance-t-il, d'autant plus que ce projet, qui pourrait voir le jour à l'arrière des installations d'Arvida, représenterait un investissement de 90 millions $ pour une trentaine de nouveaux emplois. «Il en faut des PME pour réussir à créer 30 emplois», analyse-t-il. Aussi, il rappelle que les syndicats d'Alcan s'étaient montrés favorables au projet lorsqu'Yvon D'Anjou, d'Alcan, avait parlé, en mai 1997, d'une usine de recyclage et de revitalisation des brasques usées pour 2001-2002.

Daniel Giguère a indiqué, hier, qu'il doit très prochainement rencontrer un dirigeant d'Alcan pour parler de ces dossiers . Il a refusé, cependant, de donner plus de détails.

PRESSION — Le maire Marcel Martel, que l'on voit ici sur la photo, fait des pressions, selon Daniel Giguère, pour que les investisseurs annoncent leurs intentions et leurs projets pendant la campagne électorale qui se déroule à Jonquière.

EN BREF

Recherches

GRANDE-VALLEE (PC)- Les recherches d'une cinquantaine de bénévoles, d'un hélicoptère, de deux maîtres de chien et de nombreux policiers et agents de conservation de la faune n'ont toujours pas permis hier de retrouver Gilles Laflamme, perdu en forêt depuis maintenant une semaine en Gaspésie.

L'homme de 34 ans, de Gros-Morne, était allé rejoindre un groupe de chasseurs dans le secteur du mont Louis, mais n'est jamais arrivé.

Sa disparition n'a été constatée que dimanche, et les recherches ont commencé le jour même.

M. Laflamme est épileptique, ce qui ne manque pas d'accroître l'inquiétude sur son sort.

Soleil en Vente

Réservez aujourd'hui. Voyagez. Payez plus tard.*

République Dominicaine
Punta Cana
Villas Bavaro
Départ 11 février 2000
2 semaines – *Formule Club!*
1989$
+ taxes de sortie 10$ US
Accompagné par Denise Duchaine

GROUPES EXCLUSIFS ACCOMPAGNÉS

DÉPARTS DE QUÉBEC

Mexique
Puerto Vallarta
Vista Club Playa De Oro
Départ 25 février 2000
2 semaines – *Formule Club!*
1899$
+ pourboire 20$ US p.pers./p.sem.
Accompagné par Ginette Côté

Mexique
Acapulco
Continental Pla
Départ 09 ma[illegible]000
2 semaines[illegible]s repas)
COMPLET
1299$
Accompagné par Claire Mireault

NOLITOUR VACANCES

Un minimum de 20 passagers par groupe est requis pour les services d'une accompagnatrice et d'un autobus au départ de la région!

Agence de voyages SEARS LE MONDE EST À VOUS

Protégez vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur. Nous la recommandons!

Trois façons de réserver vos vacances!

Par téléphone.	Sur internet.	En Personne.
Centre d'appels national 1-800-799-6466 lundi au vendredi entre 8h et 24h samedi et dimanche entre 9h et 21h	Ouvert 24h voy029@mail.sears.ca	Place du Saguenay 549-2128 Ouvert le dimanche.

* Offre valable du 11 septembre au 14 novembre 1999 – détails, termes et conditions à l'agence de voyages Sears. Les départs sont de Québec. Les prix et places sont sujets à disponibilité et peuvent être changés et (ou) retirés en tout temps. Les prix sont par personne, en occupation double et comprennent toutes les taxes applicables. Taxe de sortie et pourboires payables à destination. Surcharges et assurances en sus. Pour les inclusions spécifiques, termes et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure 1999/2000 de Nolitour Vacances, disponible à l'agence de voyages Sears. ©1999 Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

433757

L'OFFRE DU LEADER

UNIPNEU

Toute une équipe!

Pneus Kelly

SNOWTRAKKER ST/2

FABRIQUÉ AU QUÉBEC

SERVICE DE PNEUS
POTVIN Ltée
UNIPNEU

255 Ste-Anne, Chicoutimi 549-1210

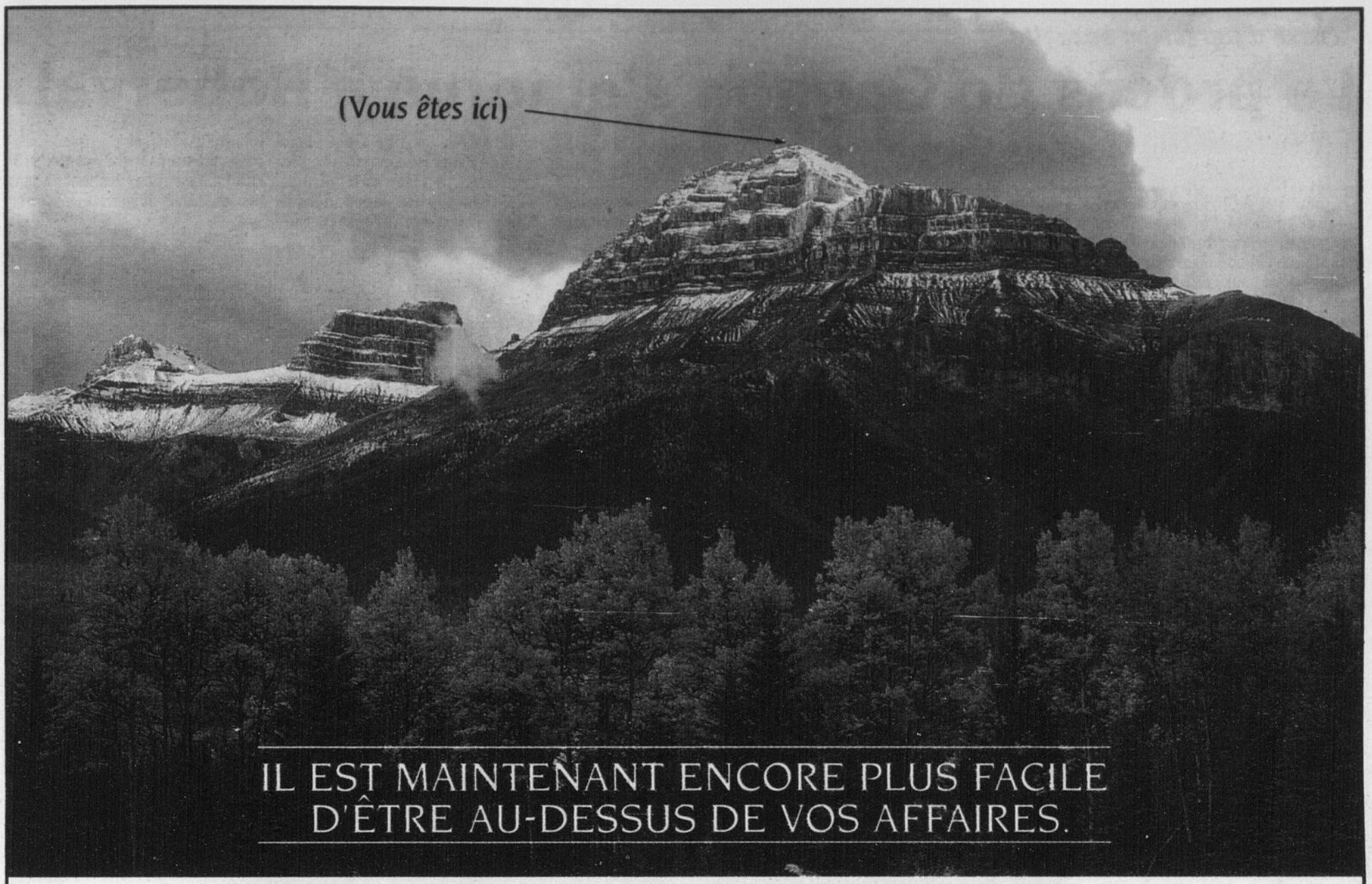
Bienvenue au nouveau membre MEGA PNEU

Place d'Armes Esso
138, rue Dubé tél.: 549-3514
André Bergeron et Alain Villeneuve, prop.

- Lamelles à haute densité pour une adhérence améliorée sur glace, traction sur surface mouillée et freinage d'hiver
- Rainures profondes et larges pour une traction accrue sur neige et une bonne évacuation
- Deux rainures longitudinales pour accroître la résistance contre l'aquaplanage et améliorer la performance sur chaussée mouillée
- Excellent rapport qualité/prix
- Bande de roulement cramponnable afin d'obtenir une performance inégalée

À partir de
51 67$
(14S/80R12)

433310



IL EST MAINTENANT ENCORE PLUS FACILE D'ÊTRE AU-DESSUS DE VOS AFFAIRES.

Jeep[MD] Grand Cherokee Laredo 4x4 2000

Moteur 6 cylindres de 4 litres • Transmission automatique à quatre rapports • Climatiseur • Glaces, rétroviseurs et télédéverrouillage électriques • Alarme antivol

• Système Selec-Trac[MD] à quatre roues motrices • Freins à disque avec antiblocage aux quatre roues • Régulateur de vitesse • Roues de 16 po en aluminium • Console au plancher • Volant inclinable gainé de cuir • Radiocassette AM/FM stéréo avec six haut-parleurs • Éclairage d'accueil

399 $† PAR MOIS

Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 4 300 $.
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Jeep[MD] Cherokee Sport 4x4 2000

Climatiseur • Glaces, rétroviseurs et télédéverrouillage électriques
Sans frais : • Glaces à écran solaire • Roues de 15 po en aluminium

• Moteur 6 cylindres de 4 litres • Transmission automatique à quatre rapports • Système Command Trac[MD] à quatre roues motrices en prise temporaire • Suspension avant Quadra-Link[MC] • Console au plancher • Volant inclinable gainé de cuir • Radiocassette AM/FM stéréo

329 $† PAR MOIS

Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 3 590 $.
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Jeep[MD]

LE SEUL ET UNIQUE

Visitez-nous dès aujourd'hui à www.daimlerchrysler.ca

Jeep[MD] Commanditaire fondateur du Sentier transcanadien

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep[MD]

† Tarifs mensuels établis d'après le Cherokee 2000 26J + GAL + WJW et d'après le Grand Cherokee 2000 26E + LSA + ADC. Comptant initial ou échange équivalent. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 kilomètres, au taux de 12 ¢ le km. Rachat non requis. Location pour usage personnel seulement. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada ltée. Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre et avoir à commander. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Photos à titre indicatif seulement. Jeep[MD] est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc. DaimlerChrysler Canada Inc. est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep[MD] inc.

CHRYSLER Dodge Jeep | CHRYSLER Dodge Jeep | Jeep

Accusé d'agression sexuelle

Le procès de Gagnon s'amorce à Roberval

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) - Richard Gagnon, âgé de 40 ans et domicilié au 474 de la rue Potvin à Roberval, aurait profité de son poste de chauffeur d'autobus en transport adapté pour soutirer des faveurs sexuelles d'une bénéficiaire aux prises avec une carence affective.

C'est ce qui ressort des deux témoignages entendus, hier, au Palais de justice de Roberval, où le procès de Gagnon s'est amorcé devant le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec.

Les faits reprochés à Gagnon, qui n'a aucun antécédent judiciaire, remonteraient à un peu plus d'un an, à une époque où l'accusé était au volant d'un des autobus assurant le transport adapté entre Roberval et les localités environnantes. Gagnon, qui fait face à deux accusations d'agression sexuelle, aurait profité de certains moments où il se trouvait seul en compagnie de la présumée victime pour obtenir des fellations et pratiquer certains attouchements sur cette dernière.

Interrogée par Me Jean-Pierre Lévesque qui assure la défense de l'accusé, la présumée victime a d'ailleurs admis, au cours de son témoignage devant le juge Aubin, que tout s'était constamment déroulé sans violence de la part de Gagnon. Pour expliquer le fait qu'elle se soit rendue aux invitations de ce dernier, la présumée victime a expliqué à la Cour qu'elle avait peur des conséquences d'un refus, en ce sens que le chauffeur aurait pu lui faire perdre son droit au transport adapté.

Appelé à la barre comme témoin expert, un psychologue a pour sa part fait comprendre à la Cour que la présumée victime, qui a une déficience légère, connaît de gros problèmes de carence affective. «Elle ne différencie pas du tout affection et génitalité et le fait qu'elle soit une personne démunie la rend vulnérable», a-t-il mentionné en substance.

Lorsque Me Lévesque a voulu interroger la présumée victime sur sa vie sexuelle, Me Julie Lajoie, substitut du procureur agissant en poursuite dans le dossier, s'est objectée en soutenant que la requête de la défense était mal fondée. Le juge Aubin lui a donné raison, refusant dès lors au procureur de Gagnon la permission d'aborder cet aspect dans le contre-interrogatoire de la plaignante. Le procès a dû finalement être ajourné, de sorte que l'audience reprendra le 2 décembre, au Palais de justice de Roberval.

Novabrik brille

CHICOUTIMI (SE) - Le travail de l'entreprise baieriveraine Novabrik inc. a été souligné lors du troisième gala de l'exportation, le 22 septembre dernier, à Montréal. Elle a alors reçu le prix du Nouvel exportateur de l'année 1999 pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ce prix était accompagné d'une bourse de 4000 $ remise par le ministère de l'Industrie et du Commerce.

La compagnie se spécialise dans la production de la brique autoportante Novabrik. Elle vend sa technologie de fabrication dans plusieurs pays, notamment les Pays-Bas et la Belgique. Elle exporte principalement aux Etats-Unis.

Dans le secteur de la construction, la brique autoportante Novabrik est considérée comme un produit très innovateur. L'entreprise garantit cette brique contre toute défectuosité pour une période de 50 ans.

Directeur général de Novabrik inc., Luc Vaillancourt dirige une équipe de sept personnes.

GMC

Sierra 2000.
La raison du plus fort.

CARACTÉRISTIQUES	Sierra	Ford F150 XLS	Dodge Ram ST
Moteur	4,3L V6	4,2L V6	3,9L V6
Puissance	200	205	175
Boîte automatique avec mode « Remorquage »	inclus	n/d	n/d
Système antiblocage aux 4 roues	de série	opt.	opt.
Freins à disques	de série	opt.	n/d
Afficheur de messages	de série	n/d	n/d
Chronographe-moteur	de série	n/d	n/d
Volant inclinable	de série	opt.	opt.
Phares automatiques	de série	n/d	n/d
Transport Canada (cote de ville/cote routière) m/g	19/27	19/25	18/26

n/d : non disponible opt. : en option

Sierra à cabine régulière

Sierra à cabine allongée

Modèle à cabine régulière
308 $/mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

ou

Modèle à cabine régulière
22 998 $
à l'achat**

Modèle à cabine allongée
388 $/mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

Cabine régulière	
Comptant	Mensualité
0 $	378 $
980 $	348 $
2 294 $	308 $

Cabine allongée	
Comptant	Mensualité
0 $	464 $
1 451 $	418 $
2 409 $	388 $

• Moteur V6 4300 Vortec 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode « Remorquage » • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Banquette avant divisé avec appuie-bras central • Sacs gonflables côtés conducteur et passager • Groupe d'instrumentation : tachymètre, chronographe-moteur et afficheur de messages • Radiocassette AM/FM stéréo • Calandre, pare-chocs et roues chromés • Volant inclinable • Moulures latérales • Dispositif antivol PASSLock II • Caisse de 8 pi (cabine régulière seulement)

En plus, sur le modèle à cabine allongée :
• Climatiseur • Sièges pour 6 passagers • Siège arrière rabattable

ÉCONOMISEZ 150 $ AVEC TOUT ACHAT DE 750 $ ET PLUS D'ACCESSOIRES CERTIFIÉS GM TELS QUE : • Doublure protectrice de caisse • Marchepieds • Bâche de caisse • Déflecteur de capot

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Sierra 2000 neufs en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 550 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport (940 $) et taxes en sus. Cette offre ne peut être jumelée avec aucune autre offre. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ™®Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com^MC

www.gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC

GMC. TROIS LETTRES QUI EN DISENT LONG.

Quand le prix est petit, les souris dansent.

Sympatico présente ses nouveaux petits prix.

Bell vous offre Internet pour une chanson et pour moins encore si vous êtes abonné à *Simplitel*[MC]. Profitez-en et obtenez gratuitement le cédérom de démarrage Sympatico, plus 50 heures de navigation sans frais le premier mois. Composez le **1 877 SOURIS BELL** ou tapez www.bell.sympatico.ca

Forfaits mensuels	**10 heures** 9,95$ par mois	**60 heures** 15,95$ par mois	**200 heures** 24,95$ par mois
Forfaits mensuels avec *Simplitel**	**15 heures** 9,95$ par mois	**100 heures** 15,95$ par mois	**250 heures** 24,95$ par mois

Chaque heure de navigation supplémentaire coûte 1$. *Prix valides jusqu'au 31 janvier 2000.

Bell

Offert là où la technologie le permet. Sympatico est une marque de commerce de Société en commandite Médialinx Interactif. Le service Sympatico est offert par Les Communications évoluées Bell (1998) inc. L'offre de cédérom se poursuit jusqu'au 31 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks et est valable seulement sur le territoire de Bell.

433515

Demain soir à Roberval

Réunion de la dernière chance pour Pro-Bois

ROBERVAL (RT) - L'usine Pro-Bois de Roberval, qui n'a fonctionné qu'une dizaine jours en août dernier et a été placée par la suite sous la loi de la protection de la faillite, tente un dernier effort pour survivre.

Les promoteurs tiendront prochainement une réunion avec des gens d'affaires qui seraient intéressés à investir dans cette PME toute robervaloise. Cette réunion, qui devait avoir lieu cette semaine, a été remise à une date ultérieure.

L'un des promoteurs, Réal Barrette, estime qu'il est possible d'aller chercher quelque 100 000 $ chez de nouveaux partenaires. «Il nous faut 200 000 $ pour rouvrir l'usine. La vente de certains équipements rapportera 100 000 $ environ et si les nouveaux investisseurs veulent combler la balance, on pourra alors redémarrer l'usine dans des délais assez brefs. On veut former une Société de placement des entreprises québécoises (SPEQ).»

«Si on ne passe pas à travers, certains ne se gêneront pas pour se porter acquéreur de cette usine pour une bouchée de pain. Alors, c'est pour ça qu'avec Investissements Québec, nous allons réunir des personnes intéressées à investir pour leur donner toutes les informations sur une SPEQ. Si cela ne fonctionne pas, alors l'usine ne rouvrira pas ses portes», souligne Réal Barrette.

Cette nouvelle usine avait déjà des ententes avec l'usine de Ferland-Boilleau. «On veut que les gens sachent que cette PME peut bien fonctionner et qu'elle a sa raison d'être. Cette rencontre de demain soir s'adresse à toutes les personnes intéressées peu importe leur provenance. Roberval, à mon avis, a besoin d'investisseurs et de promoteurs pour revitaliser la ville. On souhaite repartir l'usine le plus tôt possible mais il nous faut des investisseurs pour nous donner l'élan nécessaire à son fonctionnement. Le temps presse», conclut Réal Barrette, en rappelant que cette réunion est prévue pour 19 h 30.

Pont Sainte-Anne

Savard reste confiant

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Même si la réfection et l'illumination du pont Sainte-Anne ne figure pas parmi les projets du Programme de partenariat du nouveau millénaire du Canada, annoncés hier, le conseiller chicoutimien Carl Savard est loin d'être abattu.

Au contraire, a-t-il dit hier au Quotidien, «pas de nouvelle, bonne nouvelle». S'il n'y a pas de «non» définitif, a-t-il poursuivi, c'est que le projet est toujours en examen de la part du ministère fédéral des Travaux publics.

Le projet du conseiller Savard consiste à rénover et à illuminer le vieux pont Sainte-Anne, au coût de six millions $. L'éclairage, a indiqué M. Savard, requerrait un budget de 900 000 $ à 1,1 million $. Toute la structure du pont serait remise à jour et une nouvelle peinture lui donnerait un look tout neuf.

Evalué à six millions $, le projet a besoin d'une aide gouvernementale de trois millions $. Et si le ministère des Travaux publics ne le classifie pas, laisse entendre M. Savard, il pourrait y en avoir un autre qui soit intéressé.

M. Savard est tellement confiant de voir aboutir son idée, qu'il ne croit pas que le fédéral puisse dire non. «Si jamais on refuse une subvention à Chicoutimi, on a besoin de me fournir une bonne réponse.»

Lundi, le ministère fédéral des Travaux publics a fait l'annonce d'une troisième vague de projets régionaux qui se sont classés dans le Programme de partenariat du millénaire du Canada. Il allouera la somme de 1,3 million $ à ces projets qui nécessitent un investissement global de 6,7 millions $.

Pour votre sécurité... vos pneus

nokian

Hakkapeliitta 1

Le pneu d'hiver le plus durable au monde.

Son nouveau dessin de la bande de roulement à motifs de flèches autonettoyants améliore considérablement la traction et l'adhérence latérale.

Cramponnable... si vous le désirez, grâce à son système exclusif d'insertion de crampons Eco Stud®.

Hakkapeliitta Q

La nouvelle norme mondiale... notre nouveau pneu d'hiver sans crampons.

Son nouveau système *Spiral Sipe* crée une *lamellisation extrêmement dense offrant une adhérence exceptionnelle, sans porter atteinte aux qualités de la conduite.*

432640

Atelier du pneu Mario LeBel inc. PNEU 545-7638
2281, boul. du Royaume, CHICOUTIMI

GARAGE JEAN-PIERRE TREMBLAY 544-4455
431, boul. de la Grande-Baie Sud VILLE DE LA BAIE

Contactez un des préposés chez les Pétroles RL inc. afin de connaître nos différents services et prix sur l'huile à chauffage pour la prochaine saison.

En vous abonnant à l'un de nos contrats de service vous êtes éligible au tirage d'un forfait

Notre Dame de Paris.

Le forfait comprend un souper pour deux personnes au Victorien, 2 billets pour le spectacle (Ville de La Baie) et une nuit au Complexe Hôtel Chicoutimi. Du 28 septembre au 1er novembre 1999.

téléphone 543-0775
460 racine est. Chicoutimi

430467

RL PÉTROLES

LA PERFORMANCE EN PLEIN AIR

• Fabrication exclusive Weltreck • Semelle GARANTIE À VIE

RABAIS DE 20$

sur bottes Prospector au prix régulier

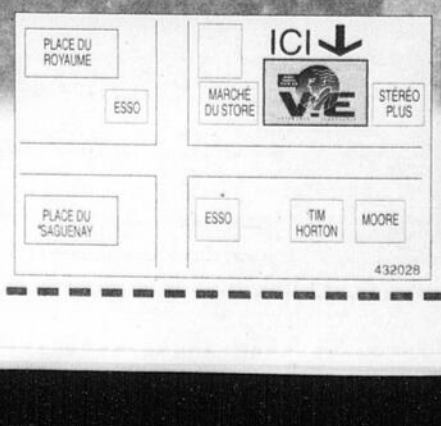
DU 27 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE 1999

PROSPECTOR

SPORT TRAVAIL PLEIN AIR V-E VÊTEMENTS • CHAUSSURES

CHICOUTIMI
1529, boul. Talbot / 543-3177

JONQUIÈRE
Faubourg Sagamie



Vous devez présenter cette annonce pour obtenir ce rabais

433127

Les députés péquistes restent solidaires

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Les députés péquistes des comtés de Dubuc, Roberval et Jonquière sont solidaires de leur collègue de Chicoutimi, Stéphane Bédard, dans les démarches visant à améliorer significativement la situation au Complexe hospitalier de la Sagamie.

Le caucus des députés péquistes de la région s'est réuni lundi à Saint-Félicien. Les députés ont dans un premier temps exprimé leurs attentes à l'endroit de l'hôpital régional et assuré leur soutien à tout ce qui serait mis en oeuvre pour stabiliser les effectifs médicaux de l'hôpital régional.

Le député de Chicoutimi, Stéphane Bédard, a été désigné porte-parole du caucus dans ce dossier. Selon ce dernier, l'équipe péquiste est consciente de l'importance du rôle du Complexe hospitalier de la Sagamie pour l'ensemble de la population régionale.

Le député Bédard réitère qu'il est primordial de s'assurer que les investissements planifiés soient réalisés suivant les échéanciers à l'hôpital de Chicoutimi. Quant au recrutement, Stéphane Bédard indique que du travail se fait du côté de l'hôpital et que Chicoutimi n'est pas le seul établissement au Québec à vivre des problèmes avec les équipes médicales.

Des rumeurs sérieuses ont circulé au cours des derniers jours à l'effet que le chirurgien général Claude Dufour allait quitter sa pratique à l'hôpital de Chicoutimi. Le départ de Claude Dufour aurait fait passer de trois à deux l'équipe de chirurgie générale, ce qui aurait sérieusement hypothéqué le fonctionnement normal de l'établissement. Joint chez lui hier soir, le chirurgien a assuré qu'il n'était aucunement question qu'il quitte sa pratique. En ce moment, l'hôpital compte sur trois chirurgiens généraux.

«Les chirurgiens de Jonquière assurent des gardes. Nous sommes en train de nous regrouper et de tenter de faire du recrutement. Normalement, il faut cinq chirurgiens pour fonctionner correctement à Chicoutimi», a conclu le docteur Dufour.

Calcination de coke

Le BAPE débute ses audiences

QUEBEC (LT) - Le Bureau des audiences publiques sur l'environnement (BAPE), débutera ses travaux sur le projet de transformation de l'ancienne cimenterie Ciment St-Laurent de Beauport en une usine de calcination de coke.

Ce projet de 85 millions $ comprend dans un premier temps un four à coke et en second lieu une unité de valorisation énergétique. L'entreprise souhaite ainsi utiliser l'énergie produite par la combustion des gaz, résultat de la calcination du coke, pour générer de la vapeur haute pression qui permettrait de produire 33 mégawatts.

Le coke produit dans cette cimenterie désaffectée servira à la production d'anodes utilisées pour la production d'aluminium. L'entrée en service de la nouvelle aluminerie d'Alma a justifié la décision d'Alcan d'aller de l'avant dans ce projet.

Quant à l'énergie, la multinationale en utilisera une partie pour le fonctionnement de l'usine alors que la balance sera vendue à Hydro-Québec.

Les impacts de la mise en service de cette usine sur la région sont difficiles à identifier si ce n'est qu'il pourrait y avoir une augmentation du transport lourd entre Québec et Alma. Alcan produira 320 000 tonnes métriques par année de coke calciné.

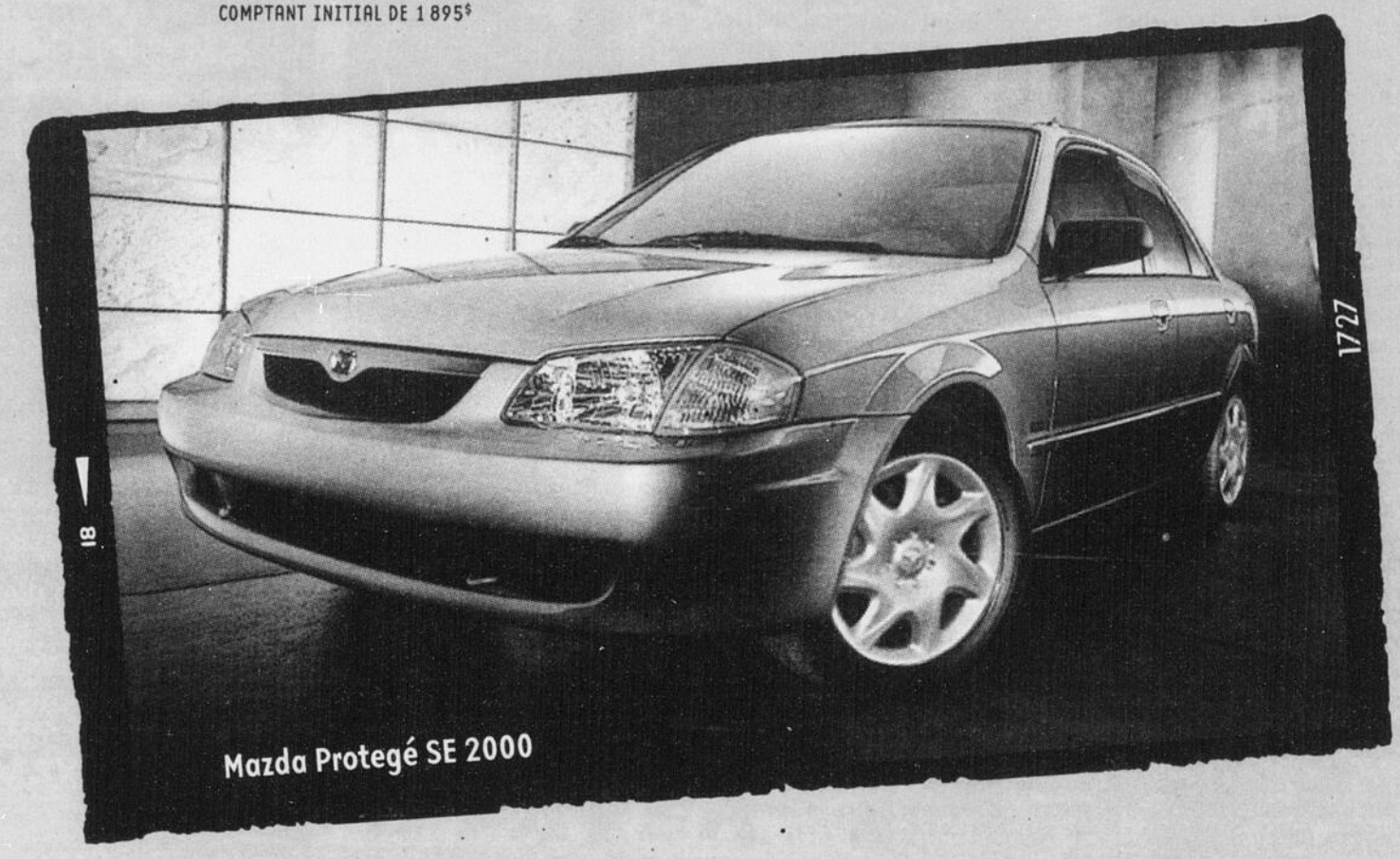
Les citoyens peuvent obtenir la documentation sur le projet en s'adressant au BAPE. Le bureau dispose de quatre mois pour réaliser son mandat de telle sorte que le huit mars 2000, le rapport final sera remis au ministre de l'Environnement du Québec pour recommandation au conseil des ministres.

Branchée sur des milliers de sites...
À l'aise sur toutes les autoroutes.

LOUEZ à partir de 209 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 895 $

OU

OBTENEZ 4,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS† SUR TOUTES LES MAZDA 2000 EN STOCK



Équipements de série : Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs • Banquette arrière 60-40 rabattable • Volant inclinable • Rétroviseurs extérieurs jumelés et repliables, à commande intérieure manuelle • Essuie-glace avant à balayage intermittent • Roues de 14 po en acier avec enjoliveurs intégraux • Console centrale avec compartiment de rangement • Et beaucoup plus...

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA : Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute Mazda 2000.

Coup de foudre! Coup de fougue!

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca – Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés.

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km, 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en options ou de série sur d'autres modèles.

LOCATION Personnalisée MAZDA

† Offre réservée aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 en stock chez les concessionnaires. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat : 10 000 $ au taux de 4,9 % ; 48 paiements de 229,84 $; coût d'emprunt de 1 032,32 $; total à payer de 11 032,32 $. * Taux de location personnalisée Mazda : Offre portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50AA00 en stock chez les concessionnaires. Comptant initial ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels et dépôt de sécurité (250 $) exigés. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour location-bail : limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 27 septembre 1999.

433509

Projet Drogue école à la MRC Maria-Chapdelaine

Le trafic s'arrête dans cinq écoles secondaires

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Grâce au projet Drogue école, la Sûreté du Québec de la MRC Maria-Chapdelaine, en collaboration avec les corps policiers de Dolbeau-Mistassini et Normandin, sont parvenus depuis un an à faire échec au trafic de stupéfiants dans les cinq écoles secondaires du secteur.

Instauré par la Sûreté du Québec depuis des années, le projet Drogue école vise à éliminer la vente et la circulation de drogues dans les écoles secondaires en identifiant par enquête les vendeurs de substances illicites pour ensuite les traduire devant les tribunaux.

Lucien Harvey, directeur du poste de la SQ de la MRC Maria-Chapdelaine et porte-parole des trois corps policiers impliqués dans cette expérience, précise dès le départ que ce projet se veut surtout répressif. «On offre toujours des programmes et des conférences à caractères préventifs dans nos écoles, mais il faut aussi utiliser des moyens plus fermes. Souvent il est bon d'ajouter un volet répression pour renforcer le message. Le but ultime du projet est de sortir les traficants du milieu scolaire.»

Est-ce vraiment efficace? On le constate en prenant connaissance des résultats du projet pour l'année scolaire 1998-99. Les trois enquêteurs ont rencontré 109 élèves dans les écoles concernées. Ce qui a permis d'identifier 52 traficants de stupéfiants dont une quinzaine ont été arrêtés et traduits devant les tribunaux. Les policiers ont saisi des stupéfiants (principalement de la marijuana) d'une valeur de 90 000 $. Le projet a aussi permis par ricochet de solutionner quatre dossiers de vols par effractions et de voie de fait.

«Si nous avons pu obtenir des résultats aussi positifs, souligne Lucien Harvey, c'est parce que les trois corps policiers ont travaillé en étroite collaboration. C'est un peu ce qui caractérise notre projet par rapport à d'autres endroits dans la région. Nous avons également travaillé conjointement avec les directions d'écoles, les enseignants et même les élèves qui n'ont pas hésité à nous communiquer des informations très utiles ayant permis de cibler les traficants. Évidemment tout s'est fait discrètement et dans la confidentialité.»

Devant un tel bilan les villes de Dolbeau-Mistassini et Normandin ainsi que le Comité de sécurité publique de la SQ ont accepté de reconduire le projet Drogue école pour l'année scolaire en cours. Les enquêteurs seront au travail dans les écoles à partir du premier novembre. Les corps policiers sont plutôt discrets sur les coûts entourant l'expérience. Ils laissent entendre que cela a pu coûter environ 100 000 $ l'an dernier.

Écoles

Présents hier à la rencontre de presse, les représentants des écoles concernées, Jean Imbeau, de la polyvalente de Normandin, Sylvain Bouchard, de la polyvalente Jean Dolbeau, Hermel Gauthier, de la polyvalente des Chutes, secteur Mistassini, Lucette Tremblay, de l'école Chanoine Simard de Dolbeau-Mistassini, et Gabriel Gélinas, du Juvénat St-Jean, ont été unanimes à reconnaître le bienfondé de l'expérience. La grande complicité qui existe entre tous les corps policiers et les autorités scolaires, permettant des échanges d'information à la grandeur du territoire, a rendu ce programme très efficace selon eux.

L'école polyvalente de Normandin avait une longueur d'avance sur les autres car le projet Drogue école y est présent depuis deux ans. Il a permis à toutes fins utiles d'enrayer le fléau de la drogue, du taxage et de la violence à l'intérieur des murs de l'institution.

C'est pourquoi le directeur Jean Imbeau supplie les élus municipaux et la MRC Maria-Chapdelaine «de ne pas laisser tomber ce projet car le milieu scolaire est démuni devant le fléau de la drogue. Nous avons vraiment besoin des policiers».

PROJET - Sébastien Gaudet, enquêteur du projet Drogue école, Richard Lamothe, de la SM Dolbeau-Mistassini, Lucien Harvey, du poste de la MRC Maria-Chapdelaine, Pierre Nadeau, SM de Normandin, et Langis Néron, coordonnateur du projet, ont expliqué le projet Drogue école.
(Photo Julie Tremblay)

Dents mal alignées ?

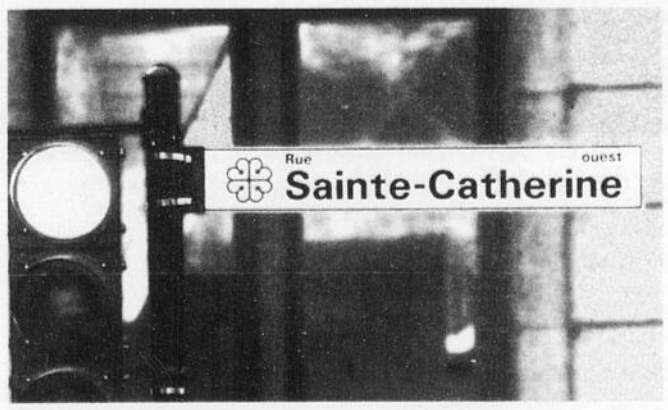
Consultez votre dentiste, l'expert en santé bucco-dentaire.
Caries, ronflement, mauvaise haleine, édentation : lorsqu'il est question de la bouche, votre dentiste a les réponses.

L'expert de la bouche, c'est votre dentiste.

Ordre des Dentistes du Québec

428801

SEPT ALLERS-RETOURS QUOTIDIENS VERS MONTRÉAL... ON EST EN AFFAIRES.



Il n'y a qu'un seul vrai service d'affaires à destination de Montréal. Des horaires vraiment souples, sept allers-retours par jour. Sept! Tous sans escale. Aucun autre transporteur n'en offre autant. Et pour répondre à la demande croissante aux heures clés du matin et du soir, nous vous proposons le Dash 8. Tout l'espace pour le travail. Et pour la détente.

airNova
airAlliance

6 h 30 8 h 05 11 h 05 14 h 30 16 h 30 17 h 20 19 h 40 TOUS SANS ESCALE

433512

Autochtones concernés

Le Nouveau-Brunswick saisit le bois coupé

FREDERICTON (PC) —Le gouvernement du Nouveau-Brunswick est intervenu dans le dossier de l'exploitation des bois et forêts, hier, et a saisi le bois coupé la veille par des autochtones sur des terres de la Couronne, jugeant que celui-ci avait été obtenu illégalement.

Le ministre des Ressources naturelles de la province, Jeannot Volpe, et son homologue de la Justice, Brad Green, ont fait savoir que la cargaison avait été saisie à la scierie de Belledune, au Nouveau-Brunswick, où les bûcherons autochtones l'avaient transportée lundi.

Les bûcherons avaient sciemment défié le gouvernement afin de faire reconnaître leurs droits ancestraux de coupe.

Dossier

Le dossier de l'exploitation des ressources forestières de la province par les autochtones traîne en longueur depuis deux ans, mais les choses se sont envenimées ces dernières semaines, à la suite du jugement rendu par la Cour suprême du Canada dans l'affaire Donald Marshall Jr. Les autochtones des Maritimes affirment que cette décision, qui maintient des traités en vigueur depuis des siècles, leur confère des droits illimités de coupe, de chasse et de pêche.

Pour sa part, le Nouveau-Brunswick voit les choses d'un autre oeil, estimant que la décision Marshall ne concerne pas l'exploitation des bois et forêts.

Avertissement

Hier, les ministres Volpe et Green ont lancé un avertissement à tous les bûcherons, camionneurs et exploitants des scieries de la province, leur rappelant que tout bois coupé, transporté ou acheté de façon illégale leur vaudrait des accusations.

«Tous ceux qui prennent part à une coupe illégale de bois ou transportent du bois coupé illégalement, ou les scieries qui reçoivent ou achètent du bois ayant été coupé de façon illégale, ils pourraient être reconnus coupables d'avoir enfreint la loi provinciale et ils pourraient être l'objet d'accusations et poursuivis», a déclaré M. Green.

«Nous souhaitons faire comprendre que rien n'a changé. La coupe de bois n'est pas reconnue par (la décision) Marshall comme un droit découlant d'un traité, alors les mêmes règles demeurent en place», a-t-il ajouté. Le ministre Green a indiqué qu'aucune accusation n'avait été portée à la suite de la saisie de Belledune.

DU NOUVEAU À CHICOUTIMI AVEC L'ARRIVÉE DU Dr CHRISTIAN BERGERON, chiropraticien.

Si vous souffrez de :

- maux de tête, migraines;
- torticolis, maux de cou;
- problèmes de dos / sciatique
- engourdissements / douleurs aux jambes et / ou aux bras;
- blessures sportives;
- douleurs au bassin durant la grossesse;
- otites; (enfants et adultes)
- régurgitations;
- troubles de digestion;
- stress et fatigue;
- douleurs associées à l'arthrose;
- douleurs aux côtes ou entre les omoplates;
- bursites, tendinites, épicondylites.

« Je suis heureux de me joindre à la grande équipe des professionnels de la santé de la région et je vous offre chaleureusement mes services pour vous mener vers le soulagement, la guérison et la santé que vous recherchez! »

Dr Christian Bergeron, chiropraticien, est de retour dans la région après avoir terminé son doctorat en chiropratique à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui (Du lundi au vendredi)

(418) 543-1113

CENTRE CHIROPRATIQUE 443 RACINE EST
443 Racine Est, Bureau 201, Chicoutimi (Québec) G7H 1T5

432862

Les services de soins de santé
OPTI-SOINS inc.

Chicoutimi: 693-8269
Jonquière: 548-7525
Alma: 480-3035
Sans frais: 1-800-442-7525

Services privés:
24 h / 7 jours
«Sans attente»

✓ **Soins à domicile:** prise de sang, bain, médication, soins des pieds, etc.
✓ **Services aux entreprises:** Préemploi, bilan périodique, expertise, formation, etc.
✓ **Soins respiratoires:** Test de spirométrie, oxygénothérapie.
✓ **Services psychologiques:** thérapie individuelle et familiale, programme d'aide aux employés.
✓ **Vaccination santé/voyage:** information, vaccination, trousse personnalisée, service post-voyage.
✓ **Services en clinique:** prise de sang, soin complet des pieds, massage, bilan-santé, traitement de plaie, audiogramme, massage suédois, drainage lymphatique.

*Remboursement par la plupart des assurances.

432769

VOUS RÊVEZ D'UN WEEK-END À QUÉBEC POUR MAGASINER ET ALLER À IMAX®...

Profitez de notre super forfait IMAX LE THÉÂTRE et plus!

Voici ce que comprend le super forfait :

- Hébergement pour une nuit en occupation double
- 2 petits déjeuners continentaux à volonté
- 2 billets (programme double) pour adulte à IMAX LE THÉÂTRE*
- 1 certificat-cadeau de 5 $ au restaurant Normandin sur le site de l'Hôtel
- 1 tour de manège au Méga Parc des Galeries de la Capitale
- Enfants de 14 ans et moins gratuit (billet IMAX en sus)
- 1 coupon-rabais de 10 $ sur tout achat de 40 $ et plus chez les marchands participants des Galeries de la Capitale.

Offre valide jusqu'au 19 juin 2000. Nombre de chambres limité. Certaines dates ne sont pas disponibles. *Selon disponibilité, non remboursable.

À partir de 41,95 $ par adulte, par jour, occupation double. Taxes en sus.

Gratuit : Appels locaux, stationnement et Super Écran.

GALERIES DE LA CAPITALE

HÔTEL NORMANDIN

1 800 463-6721 • 622-1611
4700, boul. Pierre-Bertrand, Québec (Québec) G2J 1A4
www.hotelnormandin.com • hotelnormandin@videotron.ca

432598

MIEUX QU'UN PNEU DIVERS!

Le S401 a été conçu pour les véhicules nord-américains de plus grande taille, qui ont besoin en hiver d'une adhérence supérieure à celle des pneus quatre-saisons ordinaires. Sa semelle, dessinée expressément pour la neige, et sa cote de vitesse S favorisent une meilleure tenue de route et une plus grande stabilité sur la grande route. Le S401 est également appuyé par la Protection contre les risques routiers de Yokohama. Le S401 : c'est un pneu d'hiver, mais ce n'est pas un pneu divers.

YOKOHAMA
LES SUPERFORMANTS*

RIEN À PAYER AVANT AVRIL 2000*

Pour rejoindre l'atelier Monsieur Muffler le plus près de votre localité, veuillez consulter l'annuaire des Pages Jaunes

MONSIEUR Muffler
PNEUS • FREINS

YOKOHAMA
PROTECTION CONTRE LES RISQUES ROUTIERS

S401

432980

Problèmes de toxicomanie et de violence

Il faut miser sur les forces des familles

TROIS-RIVIERES (PC)-Il en faut du courage et de l'organisation pour arriver à fonctionner dans une famille aux prises avec des problèmes de toxicomanie et de violence. C'est d'ailleurs sur ce genre de qualités que M. Amnon J. Suissa, professeur à l'Université du Québec à Hull, a invité les thrérapeutes à baser leur intervention. Un conseil qui arrive on ne peut plus à point car, selon des chercheurs, la violence familiale aurait atteint une proportion épidémique en Amérique du Nord.

M. Suissa prononçait, hier, une des principales conférences du 27e colloque Toxicomanie et violence qui se déroule actuellement au Centre des congrès de Trois-Rivières. Cette dernière était d'autant plus courue que la littérature sur la violence familiale associée à l'alcoolisme et la toxicomanie est plutôt rare. Jusqu'en 1930, l'expression «violence familiale» était totalement absente des publications scientifiques. Il faudra attendre 1950 avant qu'on attire l'attention des milieux médical et judiciaire sur les blessures, fractures et décès suspects de femmes et d'enfants, puis 1962 pour voir apparaître le syndrome de «l'enfant ballotté.»

Pour sa part, M. Suissa s'est penché sur le phénomène de la violence familiale associée à l'alcool et la toxicomanie: phénomène généralement analysé en attribuant principalement aux substances les causes et les résultats des problèmes observés.

On sait maintenant que ce n'est pas du côté de l'alcool et des drogues qu'il faut chercher la cause du mal de vivre des familles mais plutôt de celui de la pauvreté, d'une éducation déficiente, de la difficulté à gérer les problèmes personnels et également du côté de la faiblesse des liens familiaux. Ce dernier point est particulièrement important car en cas de problème, observe M. Suissa, c'est la famille elle-même qui est susceptible d'assurer 90 pour cent du support à un de ses membres.

Or, une famille où on trouve beaucoup de violence est généralement une famille qui connaît une multitude de difficultés: grands-parents abuseurs, mari (ou épouse) provenant d'une famille violente ou alcoolique, faible estime de soi, isolement social, mauvaise communication, etc. On identifie aussi comme «facteurs de risque» une forte dépendance économique de la femme, le concubinage (on retrouve plus de violence chez les couples en union libre), une première grossesse et la violence prémaritale.

Cela dit, M. Suissa observe que les membres d'une famille déviante font généralement preuve d'une étonnante adaptation dont les thérapeutes devraient davantage tenir compte, car si ces familles ont toutes un problème commun, leur système d'adaptation, lui, est très varié et mérite d'être pris en considération.

«Le thérapeute doit se libérer de ses propres biais personnels et apprendre à considérer une famille dans un sens beaucoup plus large, (moins traditionnel) a-t-il ajouté. C'est important, car la perception du thérapeute oriente le mode d'intervention. On a tendance à mettre en veilleuse les forces et les compétences. Mais elles existent parce que, croyez-moi, ça en prend pour vivre des années avec ces problèmes. Malheureusement, le thérapeute peut avoir tendance à vouloir résoudre le problème uniquement sous l'angle psychopatologique.»

M. Suissa a conclu son exposé en invitant les intervenants en toxicomanies à modifier leur approche et à miser sur les forces de la famille plutôt que sur ses faiblesses. «Cela génère de l'information pertinente, crée une relation de confiance très importante (six interventions sur dix échouent à cause d'une brisure dans le lien de confiance), et permet d'arriver à des résultats concrets. Le pouvoir réel est dans le patient», a-t-il rappelé.

EN BREF

Manoir Richelieu poursuivi

MONTREAL (PC)-Linda Tardif, une dame qui gérait un gymnase au Manoir Richelieu, vient d'intenter une poursuite de 538 000 $ contre les dirigeants du célèbre établissement de Pointe-au-Pic qui l'ont mise à la porte en juillet 1998.

Mme Tardif opérait déjà une école de ballet au Manoir depuis 1993, quand, en 1995, l'un des propriétaires de l'époque, Michel Côté, lui proposa d'ouvrir un centre de conditionnement physique.

Malgré quelques réticences au début, elle se laissa convaincre et contracta un emprunt pour lancer le gymnase qui ouvrit le 1er juillet 1995 sous le nom de Club O'Gym du Manoir.

Malgré un labeur incessant, sept jours par semaine, et le fait qu'elle ne prenait pas de salaire, Mme Tardif termina sa première année d'exploitation avec une perte d'environ 27 000 $. Elle discuta alors avec M. Côté, et les deux conclurent que les pertes sont chose courante au début d'une entreprise. De fait, les pertes furent un peu moindres l'année suivante.

Avec les Nouvelles Obligations d'épargne du Canada, vous partez toujours du bon pied.
Et c'est le moment ou jamais d'en acheter. Comme toujours, elles sont idéales pour faire fructifier vos épargnes à l'abri des risques, et comportent un plus grand choix et plus d'options que jamais.

- Obligation d'épargne du Canada traditionnelle
- Obligation à prime du Canada : un nouveau produit à intérêt plus élevé
- Options REER et FERR sans frais
- Nouvelles émissions d'obligations en vente mensuellement sur une période de six mois
- Titres offerts à partir d'aussi peu que 100 $
- Absolument aucuns frais

La nouvelle Obligation à prime du Canada est encaissable une fois l'an à la date anniversaire de l'émission et durant les 30 jours suivants, tandis que l'Obligation d'épargne du Canada traditionnelle, toujours aussi souple, est encaissable en tout temps. Avec l'option REER sans frais, vous profiterez de toute la sécurité des Nouvelles Obligations d'épargne du Canada en plus des avantages d'un REER.

Les deux types d'obligations sont garantis à 100 % par le gouvernement du Canada, ne comportent absolument aucuns frais, et sont facilement disponibles à l'achat dans votre institution bancaire ou financière.

2000 Canada

NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
BÂTISSEZ SUR DU SOLIDE.

Canada

Pour tout complément d'information, composez le **1 800 575-5151** ou visitez notre site Web à **www.oec.gc.ca**
*Ce taux s'applique également aux Obligations d'épargne du Canada des émissions 50 et 54, datées respectivement du 1er novembre 1995 et du 1er novembre 1998, pour l'année commençant le 1er novembre 1999.

433875

Au moins jusqu'en 2004

Hydro-Québec maintient le gel de ses tarifs

MONTREAL (PC)-Hydro-Québec entend maintenir le gel sur ses tarifs au moins jusqu'en 2004. Au cours des cinq prochaines années, la société d'Etat prendra également des mesures pour diminuer le nombre et la durée des pannes.

Elle investira notamment 100 millions $ par année pour enfouir les fils électriques dans certains milieux urbains. C'est ce que l'entreprise a fait savoir dans son plan stratégique 2000-2004, rendu public hier. «Notre plan se veut avant tout une réponse aux attentes des clients, a déclaré le président-directeur général d'Hydro-Québec, M. André Caillé, en conférence de presse hier. Nous les avons écoutés, nous les avons entendus, message reçu.»

Hydro-Québec a d'abord confirmé que les tarifs ne broncheront pas d'ici 2002. Elle entend maintenir ce gel les années suivantes. La société veut améliorer le taux de satisfaction de sa clientèle, en mettant notamment l'accent sur la diminution du nombre et de la durée des pannes. Ainsi, en 1998, chaque client avait subi en moyenne 3,13 heures de pannes, ou 73 heures en tenant compte du grand verglas.

Hydro-Québec veut ramener la moyenne à 2,35 heures par client en 2004. Dans les zones urbaines de très haute densité, la société vise une moyenne de 1,3 heures.

Pour y parvenir, la société d'Etat investira, comme prévu, 175 millions $ pour renforcer son réseau de distribution et 620 millions $ pour ses projets de bouclage du réseau de transport. Hydro-Québec a annoncé hier qu'elle investira également 25 millions $ par année pour l'enfouissement de fils électriques en zone urbaine, dans le but notamment d'embellir des sites recommandés par les municipalités. La société d'Etat assumera 70 pour cent du coût des travaux.

Hydro-Québec investira aussi 75 millions $ par année pour enfouir des fils dans des zones urbains de forte densité. Elle entend partager les coûts de ces travaux avec d'autres partenaires, comme les compagnies de téléphone et les câblodistributeurs.

Recherche

Par ailleurs, la société d'Etat canalisera ses dépenses en recherche et dévelopement dans les secteurs et les produits qui sont liés à ses activités principales, soit la production, le transport et la distribution d'électricité.

«Ces efforts devraient permettre de réduire les coûts de construction, d'augmenter la durée de vie des ouvrages et d'accroître la productivité du parc de production d'un pour cent», a affirmé M. Caillé.

Les projets actuels qui ne correspondent pas à cette nouvelle optique, comme le développement du moteur-roue ou de la pile au lithium, seront poursuivis. Toutefois, il ne sera plus question d'initier des projets semblables.

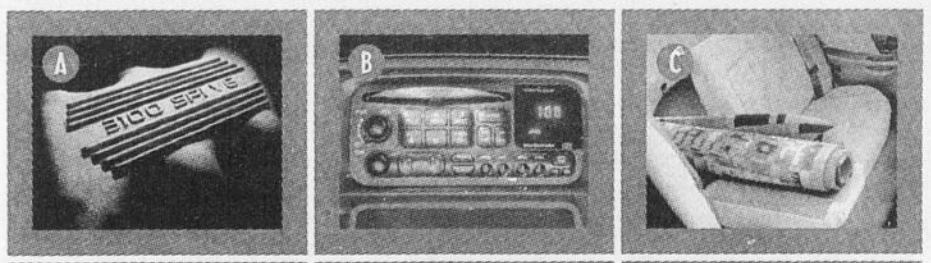
Hydro-Québec prévoit que son bénéfice net atteindra 950 millions $ en 2000 et 1600 millions $ en 2004.

L'entreprise entend améliorer son rendement sur l'avoir propre, le faisant passer de 6,8 pour cent en 2000 à 9,8 pour çent en 2004.

«Le retour actuel n'est pas suffisant pour les actionnaires», a déclaré M. Caillé, faisant remarquer que l'entreprise de services publics newyorkaise ConEdison avait un rendement de 12,4 pour cent, alors que Florida Power avait un rendement de 12,8 pour cent. Hydro-Québec entend enfin poursuivre le développement de projets hydroélectriques au Québec selon ses critères habituels, soit la rentabilité, l'accord des communautés locales et le respect de l'environnement. L'Association de l'industrie électrique du Québec a bien accueilli les intentions d'Hydro-Québec. Dans un communiqué émis hier, elle a toutefois soutenu que le Québec devrait développer encore davantage ses ressources hydroélectriques.

Malibu 2000.
La surdouée de sa catégorie.

Une excellente intermédiaire qui vous en offre plus, à prix abordable.



268 $/mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus

21 258 $
à l'achat**

4,9 %
à l'achat***

Comptant	Mensualité
0 $	362 $
1 451 $	318 $
3 105 $	268 $

- A Puissant moteur 3,1 L V6 de 170 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Système antiblocage aux 4 roues
- Climatiseur
- B Lecteur de disques compacts
- C Siège arrière divisé à dossier rabattable
- Dispositif antivol PASSLock
- Volant inclinable
- Suspension indépendante aux 4 roues

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

†† L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Malibu 2000 neuves en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 425 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport (720 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ***Taux de financement à l'achat de 4,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 20 000 $ à 4,9 % : 48 versements de 459,68 $, coûts en intérêts de 2 064,64 $, coût total de 22 064,64 $. ††MC Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com MC

www.gmcanada.com

433522

La Malibu. Connue pour en prendre. Reconnue pour en donner.

Loi anti-tabac

Les fumeurs obtiennent un sursis de six mois

QUEBEC (PC)-Adoptée à l'été 1998, la loi interdisant de fumer dans les milieux de travail et les endroits publics entrera en vigueur le 17 décembre prochain.

Mais les 144 inspecteurs de la santé ne la feront pas appliquer avant «six à douze mois», le gouvernement estimant nécessaire d'accorder une «période de transition» aux entreprises et aux propriétaires des établissements visés par cette loi léguée par Jean Rochon.

«On ne change pas le monde en 24 heures», a déclaré le bras droit de Pauline Marois à la Santé, Gilles Baril, à Québec, hier.

Tandis que le ministre des Finances, Bernard Landry, raffine ses calculs sur la hausse de taxe qu'il appliquera bientôt aux produits du tabac, son collègue Baril a indiqué hier qu'il ne punira pas immédiatement les fumeurs ou leurs employeurs.

La loi sera appliquée au plus tôt en juin 2000 ou en décembre suivant, au plus tard. Certaines dispositions de la loi 414 s'appliquent déjà, notamment celles portant sur les espaces réservés aux non-fumeurs dans les restaurants. Il est aussi interdit de fumer dans les hôpitaux, les CLSC, les écoles, les garderies, etc. Certains établissements doivent être munis de fumoirs ventilés.

Il soutient que le Québec est une société progressiste, évoluant par consensus et qu'il serait «contre-productif» d'imposer des pénalités aux fumeurs et aux entreprises qui ne feraient pas respecter la loi anti-tabac.

«Nous proposons une démarche progressive, axée sur la sensibilisation, le réaménagement de l'environnement et sur une modification des politiques administratives», a expliqué, M. Baril.

Il a rappelé que les fumeurs avaient réussi à s'autodiscipliner en cessant de fumer dans les autobus, le métro, les avions et au cinéma.

Mais le report annoncé hier risque d'avoir un effet «dévastateur» sur les jeunes, de plus en plus nombreux à fumer, a protesté à l'Assemblée nationale, le critique libéral Russell Williams.

Si le gouvernement prend des gants blancs pour bannir le tabagisme dans les milieux de travail, il les enlèvera pour taxer les produits du tabac, vraisemblablement à compter de février prochain, lors du dépôt des budgets fédéral et provinciaux.

Ottawa et les provinces mijotent effectivement une majoration de 1 $ à 1,40 $, ce qui porterait le prix d'un paquet de vingt cigarettes de 4 $ à 5 $.

Le ministre Landry n'a pas voulu préciser l'ampleur de la hausse à venir mais a confirmé qu'elle aura lieu. Mais pas question de taxer de 10 $ de plus la cartouche comme le veulent les groupes anti-tabac.

Quant au spectre de la contrebande qui se profile à chaque fois que ce scénario est invoqué, M. Landry a précisé qu'une taxe imposée aux fabricants, et remboursée aux autochtones, serait une solution possible. Les prix élevés du tabac aux Etats-Unis ont changé la donne et obligent les gouvernements fédéral et provinciaux à la prudence. «L'imagination contrebandière est sans limite, alors il faut essayer d'anticiper ce qui va se passer», a conclu M. Landry, hier.

Landry constate un essoufflement

La classe moyenne paie la moitié des impôts au Québec

QUEBEC (PC)-Le Québec est moins riche que le reste du Canada et beaucoup moins riche que les Etats-Unis. Le chômage est généralement plus élevé ici que chez nos voisins et les investissements privés plus faibles ici qu'ailleurs.

Malgré cela, le Québec offre des services publics comparables sinon plus généreux que dans les autres sociétés modernes.

Pour payer ce filet social, indique un document du ministère des Finances, le gouvernement impose à une minorité des contribuables un fardeau fiscal incomparable: 35 pour cent des contribuables gagnent entre 20 000 $ et 50 000 $ et paient 45,5 pour cent du total des impôts. Dix pour cent des contribuables gagnent 50 000 $ et plus. Ce groupe paie la moitié de tout l'impôt des particuliers.

«La classe moyenne commence à être essoufflée», a déclaré hier le ministre des Finances, Bernard Landry, qui tentait de convaincre une coalition d'assistés sociaux de la nécessité d'alléger le fardeau fiscal des particuliers.

IMPÔTS - Le ministre des Finances, Bernard Landry, a tenté de convaincre une coalition d'assistés sociaux de la nécessité d'alléger le fardeau fiscal des particuliers.

(Photo-PC)

Mais, de l'avis du Front d'action populaire en aménagement urbain (FRAPRU), baisser les impôts, c'est abdiquer devant la pauvreté.

«La réduction d'impôt, c'est un revenu zéro pour moi. Ca n'a aucun intérêt, je n'en paie pas. Ce dont j'ai besoin, c'est de nourriture, un toit sur ma tête, des vêtements pour m'habiller», a lancé Aouicha Modriqua, du FRAPRU, qui, comme tous les groupes sociaux, préfère des investissements dans les programmes sociaux.

Selon Le FRAPRU, la pauvreté est grandissante.

Si le Québec n'a pas vaincu la pauvreté, il l'a tout de même fait reculer. Prétendre le contraire risque de décourager les contribuables, a répliqué Bernard Landry.

Poursuivant les consultations publiques sur la réduction de l'impôt des particuliers, il a signalé que le nombre d'assistés sociaux avait chuté de 80 000 et que le chômage était passé de 14 à 9 pour cent au cours des dernières années.

Même lorsque la récession a frappé, le Québec a maintenu ses programmes sociaux. Il a donné en exemple que, de 1989 à 1996, l'aide sociale pour une famille monoparentale avec un enfant avait grimpé de 14 pour cent. La hausse a été de 44 pour cent pour une personne apte du travail.

Mais le prix à payer pour cela est élevé, a fait comprendre hier la porte-parole libérale dans ce dossier, Monique Jérôme-Forget.

Selon Mme Jérôme-Forget, qui prépare la politique fiscale du PLQ avec un comité d'experts, les hausses successives imposées à ceux qui paient de l'impôt ont totalisé 2,2 milliards $ depuis 1995. C'est en moyenne, d'après ses calculs, 800 $ de moins dans leur poche. La limite est atteinte, a-t-elle fait comprendre.

«Les contribuables ont besoin d'un répit fiscal», a renchéri sa collègue Diane Leblanc.

Le PLQ voudrait réduire les impôts de 3 milliards $, soit une réduction deux fois plus élevée que le 1,3 milliard $ prévu par le gouvernement Bouchard.

Important rappel de Bell Canada à ses clients d'affaires concernant l'an 2000

Bell Canada tient à rappeler à ses clients d'affaires qui n'ont pas encore vérifié la conformité à l'an 2000 de leur équipement de télécommunications d'affaires, de le faire aussitôt que possible. Pour obtenir de l'information sur la conformité à l'an 2000 des systèmes de télécommunications d'affaires ou tout autre produit acheté ou loué de Bell Canada, nous vous invitons à :

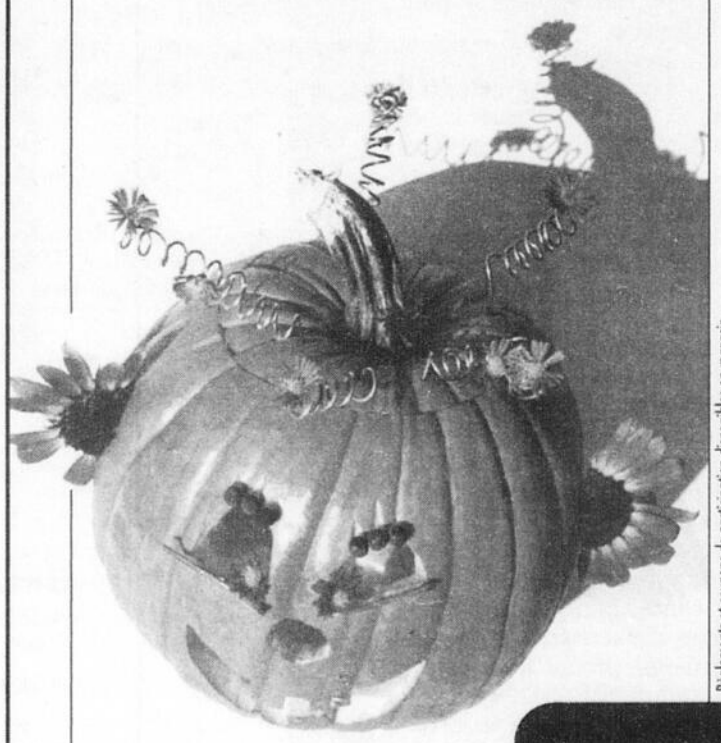
- visiter notre site Web à l'adresse : www.bell.ca/an2000
- appeler votre chargé de compte, ou
- appeler notre Centre d'information sur l'an 2000 au 1 877 678-1266 du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h.

Bell

433369

L'HALLOWEEN !

Concours de la citrouille la plus...



Règlements et coupons de participation disponibles en magasin.

OZONE

www.ozonecanada.com

Magasin Ozone Chicoutimi (Croft)
2053, boul. Saint-Jean-Baptiste
418 549-3857

Venez porter votre CITROUILLE DÉCORÉE au magasin entre le 25 et le 28 octobre. Vous pourriez GAGNER un ensemble de neige OZONE et les accessoires assortis (valeur de 250 $).

Prix de participation pour tous les enfants.

Tirage le lundi 28 octobre à 19h

433844

L'hiver est à vos portes.

N'affrontez pas l'hiver sans passer chez un maître-technicien† Chrysler • Dodge • Jeep

LE BILAN TOTAL

Pour votre véhicule Chrysler, Dodge, Jeep ou Plymouth

En plus de couvrir **85 points de vérification,** le Bilan total comprend une lecture des codes de défaillance et un diagnostic des composantes électroniques avec le système DRB, un outil de haute technologie exclusif à DaimlerChrysler. Grâce à des mises à jour régulières avec le centre de technologie DaimlerChrysler, à Détroit, vous avez l'assurance que nos techniciens possèdent une connaissance approfondie inégalée de votre véhicule.

49,95 $*

Une valeur approximative de 99,95 $

VIDANGE D'HUILE ET FILTRE MOPAR

Prêt à l'heure promise ou rien à débourser!

- **Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar**
- **Filtre à huile Mopar**
- **Inspection visuelle en 15 points**

19,99 $

Excluant les moteurs V10 et diesel et les véhicules importés

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- **Vidange du système de refroidissement**
- **Jusqu'à 4 litres d'antigel/de liquide de refroidissement Mopar 4 saisons**
- **Vérification du radiateur, des courroies et de la tuyauterie**

69,95 $

ENTRETIEN DES FREINS AVANT

Garantie de 12 mois sur pièces‡ et main-d'oeuvre. Kilométrage illimité.

- **Remplacement des plaquettes de freins par des plaquettes Chrysler**
- **Vérification des disques et des étriers avant, du maître-cylindre et de la tuyauterie**
- **Regarnissage des roulements**
- **Remplissage du maître-cylindre**

109,95 $**

Plaquettes et main-d'oeuvre comprises

433513

SERVICE CINQ ÉTOILES
★★★★★
ROULEZ TOUJOURS MIEUX

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep

† Techniciens formés par DaimlerChrysler Canada. * Offre d'une durée limitée. ** Cette offre s'applique aux véhicules suivants : Stratus/Breeze 1995 à 1998, Caravan/Voyager 1991 à 1998, Neon 1995 à 1998, modèles LH 1993 à 1998, Spirit/Acclaim 1991 à 1994, Shadow/Sundance 1987 à 1994 et tous les véhicules Jeep 1990 à 1998. ‡ Contre défauts de fabrication seulement.

Offres valables chez les concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep participants. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep inc.

CHRYSLER Dodge Jeep

Jeep

En Cour d'appel fédérale

Radio-Canada encaisse un revers important

OTTAWA (PC)-Radio-Canada a subi un revers important en Cour d'appel fédérale, hier. Son projet de station de radio diffusant de l'information continue dans la région de Montréal ne verra pas le jour pour l'instant.

Le tribunal a débouté la société d'Etat dans sa tentative d'annuler une décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CTRC), prise au mois de juin et qui accordait à Métromédia, propriétaire des stations CKVL et CIQC, la fréquence AM 690 à Montréal.

La décision a été rendue séance tenante. Les trois juges de la Cour d'appel fédérale ont entendu les arguments de l'avocat de Radio-Canada, puis ils se sont prononcés aussitôt. L'avocat de Métromédia n'a même pas eu à défendre son point de vue.

Le jugement laisse donc le champ libre au projet d'information continue de Métromédia. Les deux nouvelles stations, en français à la fréquence AM 690 et en anglais au 940, devraient entrer en ondes dès la fin du mois de novembre. Les stations CKVL et CIQC cesseront alors leurs opérations. Seize journalistes seront embauchés pour mener à bien le projet.

Radio-Canada, qui a soutenu hier qu'elle n'abandonnera pas son concept, voulait occuper la fréquence 690 avec son réseau InfoRadio.

Seconde défaite

Il s'agit d'une seconde défaite de taille pour la société d'Etat, puisque le CRTC a dit non à son projet de Réseau des arts au mois de mai dernier.

Toutefois, dans ce cas, Radio-Canada a obtenu du Conseil des ministres fédéral que le CRTC revoie sa décision, ce qui devrait se faire dans les prochains mois.

Le jugement de la Cour d'appel fédérale fait valoir que le CRTC a favorisé l'intérêt public en tranchant en faveur de Métromédia.

«Il nous apparaît évident que le CRTC (. . .) a considéré l'intérêt public en litige en soupesant l'aspect économique en jeu, la diversité et la nature de la programmation proposée, les bénéfices offerts à la communauté et les besoins régionaux», a souligné le juge Gilles Létouneau, s'exprimant au nom du tribunal.

Le magistrat, qui ne mâche pas ses mots, s'étonne de l'incohérence des visées de Radio-Canada par rapport aux fréquences de la bande AM. «Elle a convaincu le CRTC que la bande AM ne constituait plus le moyen adéquat d'offrir son service public de radiodiffusion à la population et que son avenir passait par un transfert de ses activités à la bande FM», rappelle-t-il, en évoquant le passage récent au FM de deux des stations montréalaises de la société d'Etat.

«Or, voilà que maintenant elle revendique à nouveau cette même bande AM en faisant valoir que (cette bande) constitue pour elle un moyen adéquat d'offrir son service public de radiodiffusion à la population!»

Etonnement

Le juge Létourneau est surpris aussi que Radio-Canada, un «-acteur de premier plan, informé, éclairé et avisé», affirme qu'elle a été prise de court par le projet de Métromédia lors des audiences du CRTC. «Il est surprenant (. . .) de l'entendre dire qu'elle ne connaissait pas la nature de la cause qui faisait l'objet des audiences. Cette information n'est tout simplement pas crédible.»

Face au jugement, Radio-Canada a concédé la défaite: elle n'a pas l'intention d'appeler de la décision en Cour suprême ni de s'adresser au Conseil des ministres fédéral. Mais elle ne lance pas la serviette pour autant.

«On est déçu, parce qu'on a toujours pensé qu'InfoRadio était un excellent projet», a expliqué le directeur des services d'information de la radio de Radio-Canada, Alain Saulnier, qui était présent en cour.

«Le projet est encore sur la table, il est encore valable et il s'agit de trouver de nouvelles stratégies pour le mener à terme», a-t-il ajouté.

Pour sa part, Pierre Béland, président de Métromédia, est heureux que les nouvelles stations puissent finalement voir le jour. «Radio-Canada avait décidé de tenter de reprendre ses anciennes fréquences de radio AM dans le marché de Montréal. Ca nous semblait un geste pour le moins présomptueux, et aussi, d'une certaine façon, un gaspillage d'argent public», a-t-il commenté.

ABONNÉS
du
Quotidien et Progrès-Dimanche
vous êtes
automatiquement éligibles
au tirage de la
maison Domicilex
de 200,000 $

Vos billets vous seront
livrés en janvier 2000

VOS CHANCES POUR LE TIRAGE

Abonnement à la semaine par camelot

	NOUVEL ABONNÉ	ABONNÉ
Le Quotidien	2 BILLETS	2 BILLETS
Progrès-Dimanche	1 BILLET	1 BILLET
Le Quotidien et Progrès-Dimanche	6 BILLETS	6 BILLETS

Possibilité de **doubler vos chances** en adhérant au paiement préautorisé

P. P. A. paiement préautorisé

	NOUVEL ABONNÉ	ABONNÉ
Le Quotidien	4 BILLETS	4 BILLETS
Progrès-Dimanche	2 BILLETS	2 BILLETS
Le Quotidien et Progrès-Dimanche	12 BILLETS	12 BILLETS

Doublez vos chances,
téléphonez au 690-8811poste 862 avant le 21 décembre 1999

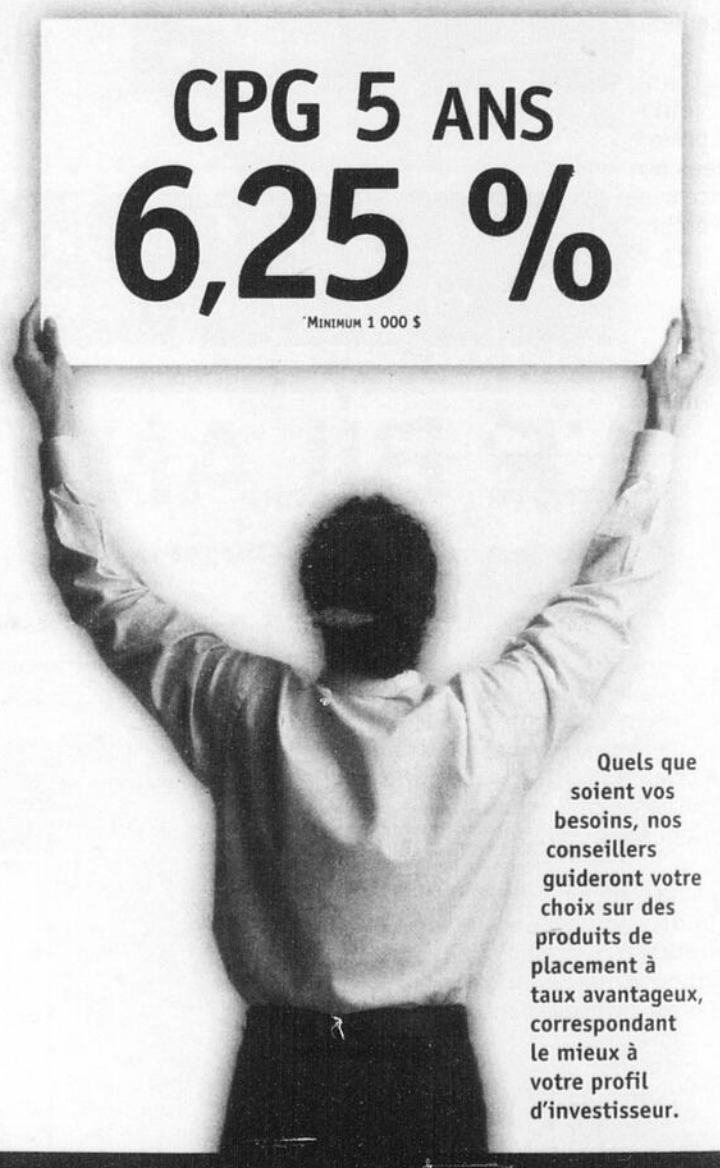
Possibilité jusqu'à 12 chances par abonné.

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès dimanche
433722

Placements à terme

ENTREZ LE DÉPOT, ON SORT LE TAUX !

CPG 5 ANS
6,25 %
*Minimum 1 000 $



Quels que soient vos besoins, nos conseillers guideront votre choix sur des produits de placement à taux avantageux, correspondant le mieux à votre profil d'investisseur.

CONCOURS
ENTREZ LE DÉPOT, SORTEZ LE GROS LOT !

Investissez dans un placement à terme† à la Banque Nationale et courez la chance de gagner de nombreux prix ! En tout, 1 010 gagnants se partageront plus de 100 000 $ en prix. Pour les détails, appelez vite votre conseiller.

1 888 TELNAT-1
www.bnc.ca

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

† Placement minimum de 500 $. Aucun achat requis, règlements du concours en succursale.
433506

Transport aérien

Le Canada gardera le contrôle, dit Collenette

OTTAWA (PC) — Le ministre des Transports, David Collenette, a promis hier que l'industrie du transport aérien au Canada demeurera sous contrôle canadien au cours du prochain siècle.

Ottawa ne modifiera donc pas les restrictions à la propriété étrangère des transporteurs aériens au pays, a indiqué hier le ministre au Comité permanent des transports de la Chambre des communes.

A l'heure actuelle, la loi limite à 25 pour cent la propriété étrangère des actions d'un transporteur canadien.

American Airlines contrôle 25 pour cent des Lignes aériennes Canadien International. La participation d'American à l'offre d'Onex d'acheter Air Canada et Canadien et de les fusionner en un seul mégatransporteur a suscité la crainte que l'industrie nationale du transport aérien n'aboutisse entre des mains étrangères.

A l'aube du 21e siècle, a dit le ministre Collenette, notre vision est celle d'une industrie canadienne du transport aérien sûre et en santé, propriété de et contrôlée par les Canadiens.

Alors que Canadien International risque de manquer sous peu de liquidités, le ministre Collenette a annoncé, le 13 août dernier, qu'il invoquait une disposition de la loi canadienne des transports pour suspendre la concurrence au sein des compagnies aériennes pour 90 jours, afin de favoriser l'expression de propositions destinées à revitaliser l'industrie. Cette suspension prend fin le 11 novembre.

L'offre d'Onex a été soumise 12 jours plus tard, et la semaine dernière, Air Canada répliquait par une contre-offre en vue d'absorber Canadien.

Le ministre Collenette a indiqué que son gouvernement est prêt à revoir les restrictions de propriété sur les actions d'Air Canada, autrefois société de la Couronne.

La loi actuelle interdit à un individu ou à une entité de détenir plus de 10 pour cent des actions d'Air Canada avec droit de vote.

M. Collenette s'est dit prêt à relever ce maximum de 10 pour cent, mais n'a pas voulu préciser dans quelle proportion. Il a invité les parlementaires à lui faire des propositions sur ce qu'ils considéreraient un pourcentage approprié.

Les limites à la propriété d'Air Canada constituent un enjeu important dans l'issue de la proposition d'Onex. Pour que celle-ci réussisse, il faudrait d'abord modifier ces limites.

Aucune limite analogue ne s'applique à Canadien International.

Le critique conservateur des transports, Bill Casey, a accusé le ministre de modifier les règles du jeu pour favoriser une des propositions. Ce qu'a nié M. Collenette, qui a retourné l'argument en sens contraire, en affirmant que le maintien de la règle des 10 pour cent favoriserait aussi une proposition.

Le ministre a également promis que les Canadiens auraient toujours droit aux services d'un transporteur aérien capable d'offrir des services dans les deux langues officielles du pays.

Quel que soit le vainqueur de la bataille pour le contrôle des deux principaux transporteurs aériens au Canada, des mesures seront prises pour que les petites sociétés aériennes, vulnérables aux pratiques prédatrices des géants de l'aviation commerciale comme les ventes constantes de sièges à rabais, ne se fassent pas évincer du marché, et que les consommateurs ne se fassent pas escroquer, a assuré le ministre.

La concurrence énergique sera encouragée, mais les comportements prédateurs ne peuvent être tolérés, a ajouté le ministre.

Restructuration

La Banque de Montréal abolit 1450 postes

TORONTO (PC) — Désireuse de restructurer ses activités et d'accroître son bénéfice pour faire face à la concurrence accrue, la Banque de Montréal a annoncé hier qu'elle abolira 1450 emplois, une décision qui reflète le mouvement de rationalisation déjà amorcé dans d'autres grandes institutions bancaires canadiennes.

La banque a également fait savoir qu'elle inscrira deux charges ponctuelles totalisant 113 millions $, après impôts, au cours du quatrième trimestre de 1999, dont des frais de restructuration de 81 millions $.

«Ce que nous disons, c'est que nous avons une quantité limitée de ressources et que nous allons allouer ces ressources aux secteurs en croissance», a déclaré un porte-parole de la banque, Rick Kuwayti, en entrevue.

Ces réductions d'effectifs ne signifient pas que 1450 des quelque 32 000 employés de la banque à travers le monde perdront leur emploi, a indiqué M. Kuwayti, qui a souligné que les départs annuels normaux (le taux d'attrition) contribueront à limiter les mises à pied.

Les employés affectés par les prochaines compressions pourraient aussi être déplacés dans les secteurs en expansion, dont les prêts aux petites entreprises, les prêts aux consommateurs, les services bancaires aux particuliers aux Etats-Unis, le commerce électronique et la gestion du patrimoine, a ajouté M. Kuwayti. Il n'a pas été possible de savoir dans quelle mesure les employés québécois de la Banque de Montréal seront affectés par cette décision. Le directeur des communications de la banque à Montréal, Ronald Monet, a expliqué que la banque vise la cessation d'activités dans les secteurs non rentables pour ses actionnaires, et que le processus s'étalera sur 18 mois. Il pourrait notamment y avoir des regroupements de succursales, ce qui aurait un impact sur les ressources humaines, a-t-il dit.

La Banque de Montréal compte 5000 employés au Québec.

Tanya Azarchs, une analyste du secteur bancaire chez Standard & Poor's Corp., à New York, a qualifié la restructuration d' «assez modeste» si on la compare à celle de sa plus grosse rivale, CIBC.

La Banque de Montréal a déclaré un bénéfice de 398 millions $ au troisième trimestre, en hausse de 5,3 pour cent par rapport à l'an dernier. Il s'agit d'une des meilleures performances parmi les cinq grandes banques à charte.

Mais des profits élevés, dans le secteur financier canadien, sont trompeurs, soutiennent les dirigeants des banques. La véritable mesure de la santé financière est le rendement de l'avoir des actionnaires.

YAMAHA®

VK540 2000

À l'acquisition d'une motoneige avant le 31 octobre obtenez 250 $ de YAMADOLLARS ou option «aucun paiement ni intérêt» jusqu'au 1er février 2000 Selon le modèle

MISE AU POINT DE MOTONEIGES: 59,95$ + taxes

AUCUN COMPTANT

190,99$ par mois* Location 48 mois

*Plus les taxes applicables. Ne comprend pas le permis et les frais d'immatriculation S.A.A.Q. Ne s'applique pas aux acheteurs commerciaux. Le client pourrait être tenu d'acheter les marchandises en location à l'échéance du contrat. Pour un montant de 2645,16 $ (solde résiduel).

SAGUENAY Marine INC.

Pièces et service
1957, Sainte-Famille, Jonquière
Salle de montre
1911, Sainte-Famille, Jonquière
Tél.: 547-2022

433375

POLARIS®

JOURNÉE PORTE OUVERTE VENDREDI LE 5 NOVEMBRE À PARTIR DE 15 H JUSQU'À 21 H

PRÉSENTATION MOTONEIGE 2000
VÊTEMENTS
ACCESSOIRES
On vous attend!

MOTO RPM PLUS

433376

SUPER SPÉCIAL Habits HJC 99,95$

Casques CTS 69,95$

NOUVEAU Entreposage chauffé

Pièces neuves et usagées

ADM LES SPÉCIALISTES

Alain Tremblay, propriétaire

549-7972

1323, boul. St-Paul

433377

Motoneige

Sécurité avant tout

Des amandes attendent les motoneigis

Plusieurs motoneigistes ont perdu la vie en traversant des chemins publics ou en circulant le long des emprises routières sans autorisation. En vertu de la Loi sur les véhicules hors route, il est formellement interdit de circuler ou de traverser un chemin public, sauf exceptions. Celles-ci font l'objet d'une signalisation que vous devez respecter.

Lors d'une randonnée, assurez-vous d'avoir en votre possession le certificat d'immatriculation de la motoneige, une attestation d'assurance de responsabilité civile et un document attestant votre âge et, le cas échéant, le certificat d'aptitude ou l'autorisation à conduire;

Respect de l'environnement

Faire de la motoneige est un privilège. Il est donc important de poser les gestes garantissant une utilisation réfléchie et respectueuse de l'environnement.

N'oubliez pas qu'il est interdit de circuler en motoneige à moins de 30 mètres d'une habitation, d'une installation exploitée par un établissement de santé ou d'une aire réservée à la pratique d'activités culturelles, éducatives, récréatives ou sportives sauf :

* sur autorisation expresse du propriétaire ou du locataire de l'habitation ou de l'aire réservée ;

* sur un chemin public ou privé dans la mesure où la circulation des motoneiges est autorisée ;

* sur un sentier établi dans une emprise ferroviaire désaffectée et indiqué au schéma d'aménagement d'une municipalité régionale de comté ou d'une communauté urbaine.

Pas d'excuses pour les excès!

En vertu de la loi, des amendes variant entre 100 $ et 1000 $ peuvent être émises par des agents de surveillance de sentiers ou des agents de la paix si vous enfreignez les règles de sécurité ou contrevenez aux dispositions de la loi.

Ainsi, une contravention pour excès de vitesse peut vous valoir une amende variant entre 250 $ à 500 $; la traverse d'un chemin non signalisé ou la circulation à moins de 30 mètres d'une habitation, une amende de 100 $ à 200$; ne pas avoir en sa possession le certificat d'assurance, une amende de 250 $ à 500 $.

Un jeune de moins de 16 ans circulant sans certificat d'aptitude pourra se voir

REGLEMENTATION — En vertu de la loi, des amendes variant entre 100 $ et 1000 $ peuvent être émises par des agents de surveillance de sentiers ou des agents de la paix si vous enfreignez les règles de sécurité ou contrevenez aux dispositions de la loi.

Pour les universités

François Legault lance son projet de réforme

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Education François Legault a présenté, hier, un énoncé politique pour les universités accordant la priorité aux orientations plutôt qu'au financement.

Dans l'ordre, le processus de consultation privé, lancé en conférence de presse et qui doit prendre fin en novembre, aboutira à un projet de réforme avant Noël. Il précisera l'importance des universités, les orientations de l'action gouvernementale et le cadre de référence sur ses engagements et ses attentes.

«En ce qui a trait aux ressources, précise la déclaration ministérielle, deux autres documents viendront compléter le présent énoncé.» Ils traiteront particulièrement d'une politique de financement visant à corriger les problèmes identifiés dans le monde actuel et un plan de réinvestissement s'étalant sur quelques années.»

Après avoir exigé des plans de financement de la part des directions universitaires, le ministre a préféré accorder la priorité à la redéfinition des objectifs et à la façon de replacer le savoir au centre des préoccupations.

Le temps n'est pas encore venu, selon lui, d'aborder la demande des universités qui continuent de réclamer pas moins 700 millions $ en ressources additionnelles annuellement pour bien remplir leur mission.

«Je dis, a expliqué le ministre, qu'il faut d'abord s'entendre sur les orientations. Par la suite, rapidement, dans les prochains mois, arriver avec un plan de réinvestissement concret. Je pense, cependant, que c'est important d'y aller par étapes.» Dans son projet, le ministre a parlé de l'imputabilité des universités. «Des attentes, indique le document, sont exprimées pour voir s'implanter une nouvelle culture de gestion où la responsabilité, la transparence et la reddition de comptes prendraient un sens plus rigoureux.»

M. Legault a insisté sur la nécessité de mettre en place des indicateurs de performance pour vérifier l'efficacité des programmes et des administrateurs. «Il faut s'assurer, a-t-il dit, compte tenu des fonds importants qui sont injectés par l'Etat dans nos universités, que ces organisations sont gérées de façon efficace. Il faut mettre en place une série d'indicateurs pour voir, par exemple, quel est le taux de placement des étudiants.

«C'est souhaitable, a-t-il poursuivi, qu'il y ait transparence et je m'attends à recevoir la collaboration des recteurs à ce chapitre.»

Le porte-parole libéral Claude Béchard a vu dans ce projet d'énoncé, «un grave problème de cohérence et de crédibilité». Le message qui doit être renvoyé au ministre par les dirigeants des universités est très simple, selon le député libéral. «Il n'y a pas grand-chose de nouveau dans votre politique, a-t-il dit. Ils doivent poser la question à savoir de combien allons-nous disposer pour la mettre en place.»

2000 neigistes imprudents

propriété ou ... dans la ... oneiges ... empri... qué au ... munici... ne com...

xcès! ... variant ... tre émi... de sen... si vous ... rité ou ... la loi. ... xcès de ... mende ... traverse ... circula... habita... 00$; ne ... ertificat ... 50 $ à ...

... irculant ... se voir

imposer une amende de 250 $ à 500 $.

Toute personne qui a autorité sur un enfant de moins de 14 ans, ainsi que le propriétaire ou le gardien d'une motoneige ou toute personne qui a autorité sur tout enfant de moins de 16 ans qui conduit une motoneige sans détenir de certificat d'aptitude est passible d'une amende variant entre 500 $ et 1000 $.

Rappelez-vous que la Loi sur les véhicules hors route a pour objectif premier d'assurer votre sécurité et celle d'autrui. C'est en garantissant aux motoneigistes qu'ils pourront s'adonner à leur loisir en toute sécurité que la motoneige continuera à se développer dans les années à venir.

Le ministère des Transports du Québec collabore avec la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec pour ses campagnes de sécurité en motoneige.

Pour obtenir plus d'information, il suffit de s'adresser aux endroits suivants : Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, 4545, av. Pierre-de-Coubertin, C.P. 1000, succ. M, Montréal (Québec) H1V 3R2, Téléphone : (514) 252-3076, Télécopieur : (514) 254-2066.

PUBLICITÉ

PUBLI-REPORTAGE
27 octobre:

Évasion Sport D.R.

Pour la qualité du service

Le concessionnaire Artic Cat au Saguenay, Evasion sport D.R., propriétée des frères Roger et Denis Gagnon jouit d'une place privilégiée sur le marché de la motoneige et du VTT au Saguenay.

En effet, le concessionnaire a reçu le titre de détaillant canadien pour l'année 1999 dans le domaine des VTT pour la qualité du service et de la vente.

Evasion sport D.R. compte sur une quinzaine d'employés expérimentés et courtois pour répondre aux attentes des motoneigistes. Située au 2639 route 170 à Laterrière, l'entreprise possède une des plus belles salles de montre du Saguenay. La clientèle bénéficie d'un vaste inventaire de pièces et d'équipements sans compter une gamme complète de vêtements et accessoires.

Le département des pièces compte sur des spécialistes capables de vous conseiller tant sur le choix de pièces d'origine ou de pièces usagées. En opération depuis plus de deux ans dans la région, Evasion sport D.R. possède déjà une solide réputation et s'est fait connaître grâce aussi à son service de location de motoneige et de VTT. Un nombre impressionnant de touristes et de futurs motoneigistes font affaire avec les spécialistes d'Evasion sport D.R.

Les propriétaires invitent la clientèle à visiter leur entreprise afin d'apprécier la qualité du service et pour découvrir les nouveaux modèles. Le nom d'Artic Cat est un symbole de qualité et de fiabilité connu par l'ensemble des motoneigistes de la région.

Une vérification est de mise en ce début de saison afin d'être prêt quand l'hiver s'installera pour de bon dans nos grands espaces.

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

YAMAHA

YAMAHA

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

543-6537

Modèle série SX

Récipiendaire du prix d'excellence catégorie OR pour la satisfaction à la clientèle

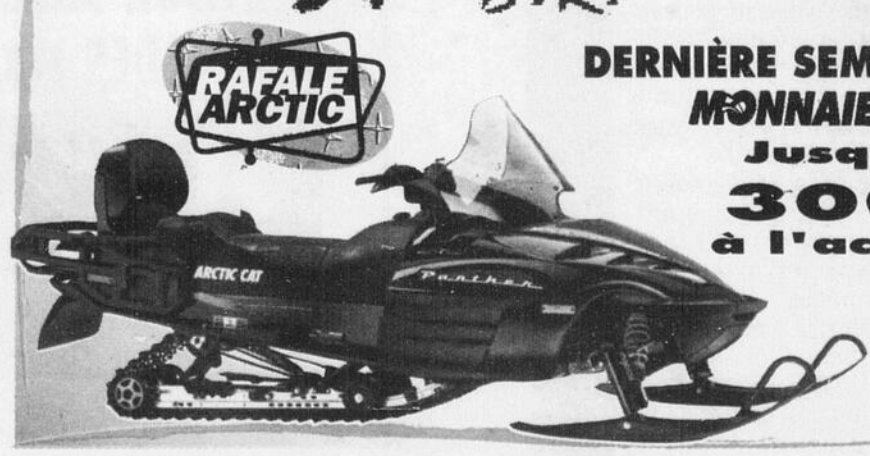
Merci de votre confiance
MAINTENANT EN MONTRE MODÈLE 2000

Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 17 h et de 19 h à 21 h le soir
Le samedi de 9 h à midi

433378

Évasion Sport D.R.

678-2481
2639, Route 170
Laterrière



DERNIÈRE SEMAINE
MONNAIE CAT
Jusqu'à
300$
à l'achat

433379

GRANDE VENTE MOTONEIGES NEUVES POLARIS 1999

Transport	5775 $*
Sport Touring	5199 $*
Trail Touring	5699 $*
Classic Touring	6466 $*
XLT Touring	7299 $*
500 RMK	6050 $*
500 XC	6149 $*
500 XC SP	6425 $*
600XC SP	6949 $*
600 RMK	6949 $*
700 XC	7149 $*
700 SKS	7459 $*
700 RMK 1.75"	7459 $*

*Plus taxes

FAITES VITE! LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.

Gobeil Équipement

POLARIS

2138, boul. St-Jean-Baptiste
CHICOUTIMI
549-3956

Et venez vite! L'hiver est presque arrivé.

433381

PROMOTION D'AUTOMNE
SKI-DOO 2000

Jusqu'à **400$** DE RABAIS

BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS
Motoneiges et VTT

- Commencez à payer en 2000
- Financement en magasin

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: (418) **543-3600**

433380

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

Meurtre de Gail Miller en 1969

L'ex-épouse de Fisher dit qu'il avait l'air coupable

YORKTON, Sask. (PC) - C'était au tour de son ex-épouse de témoigner, mardi, lors du procès de Larry Fisher pour le meurtre de Gail Miller, un crime pour lequel David Milgaard a été condamné à la prison à vie en 1970.

Linda Fisher, qui fut mariée à Fisher de 1967 à 1978, a déclaré que le couteau utilisé pour tuer Miller, en 1969, ressemblait à un couteau à légumes qui était disparu de sa cuisine à la même époque. Elle a ajouté que Fisher était devenu blanc et «avait l'air coupable» quand elle l'a accusé du crime au cours d'une querelle familiale, le jour du meurtre.

Larry Fisher, 50 ans, est accusé du viol et du meurtre au premier degré de Gail Miller, dont le corps ensanglanté fut découvert totalement gelé dans une ruelle de Saskatoon, un matin de janvier 1969. Elle avait été poignardé plus d'une vingtaine de fois en plus de subir des entailles sur le corps. David Milgaard fut reconnu coupable du meurtre en 1970 et a passé 23 ans en prison avant qu'il ne soit innocenté par un test d'ADN, en 1997. Larry Fisher fut ensuite accusé du crime.

Devant le juge, Linda Fisher, 48 ans, a soutenu que son ancien mari était resté à la maison ce jour-là au lieu de se rendre à son travail. Une dispute s'est alors engagée entre le couple après qu'elle l'eut accusé d'être sorti trop tard la veille et de ne pas être allé travailler.

«Au beau milieu de l'affaire, un reportage sur le meurtre de Gail Fisher est apparu à la télévision et j'ai dit (à mon mari): "Tu as probablement tué cette fille". Il est devenu pâle; il avait simplement l'air coupable», a-t-elle raconté.

Elle a ajouté qu'elle ne pensait pas vraiment ce qu'elle disait, mais qu'elle l'avait dit, en partie parce qu'elle n'arrivait plus à retrouver un couteau à légumes acheté l'année précédente.

Quand on lui a montré le petit couteau en cour, maintenant cassé en deux morceaux, Linda Fisher a déclaré qu'il lui semblait que c'était le même.

Si elle n'avait pas mentionné le couteau à l'époque, a-t-elle dit aux avocats de la défense, c'est parce qu'il manquait en fait deux couteaux, un à manche de bois et un autre à manche de plastique. Le couteau qui aurait été utilisé pour le meurtre a un manche de plastique. Elle n'en a donc pas parlé parce que, selon ses dires, elle ne se rappelait pas depuis combien de temps le couteau à manche de plastique avait disparu.

La défense a répliqué en signalant des affirmations contradictoires qui ont déjà été faites par l'ex-épouse et ajouté qu'il lui avait fallu 11 ans après le meurtre avant de mentionner ces deux incidents.

Un autre témoignage incriminant contre Fisher fut entendu mardi, avant celui de de l'ex-Mme Fisher, soit celui de John Patterson, 45 ans, qui a fait de la prison en même temps que l'accusé.

M. Patterson, qui travaille aujourd'hui comme agent des services correctionnels, a affirmé que Fisher l'aurait menacé de mort en novembre 1977 en déclarant qu'il avait déjà tué quelqu'un auparavant. Selon lui, la menace a été lancée lors d'une bataille pendant un match de hockey au pénitencier fédéral de Prince Albert, en Saskatchewan.

Selon M. Patterson, Fisher aurait fait un autre commentaire inquiétant quelques semaines plus tard lors de la projection du film «Last Tango in Paris». Un prisonnier aurait alors dit que son plus grand plaisir était de violer une femme mourante. «M. Fisher a souri et déclaré qu'il avait eu une expérience comme celle-là», s'est rappelé M. Patterson.

Blazer Édition Spéciale 2000.
Votre assurance tous risques.

L'ÉDITION SPÉCIALE BLAZER 2000 COMPREND :
DES MARCHEPIEDS SANS FRAIS.

318 $ /mois* location 36 mois Transport et préparation inclus

30 538 $ à l'achat**

3,9 % à l'achat***

Comptant	Mensualité
0 $	448 $
2 267 $	378 $
4 266 $	318 $

- Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Système antiblocage à disques aux 4 roues
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager
- Climatiseur
- Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commande électrique
- Pont arrière autobloquant
- Suspension tout-terrain
- Régulateur de vitesse et volant inclinable
- Lecteur de disques compacts
- 4 roues motrices

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

†† L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Blazer 2000 neufs en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 525 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport (755 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ***Taux de financement à l'achat de 3,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 20 000 $ à 3,9 % : 48 versements de 450,69 $, coûts en intérêts de 1 633,12 $, coût total de 21 633,12 $. ™®Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com℠

www.gmcanada.com

EN BREF

Première noire au cimetière Hollywood

LOS ANGELES (AP)-Les nouveaux propriétaires du cimetière Hollywood Memorial Park ont fini par réparer un outrage du racisme.

Hattie McDaniel, qui jouait Mammy dans «Gone with the Wind» (1939) et première personne noire à gagner un Oscar, en février 1940, avait souhaité à l'heure de sa mort reposer parmi les comédiens.

Or à son décès, le cimetière refusait encore l'inhumation aux noirs mais, 47 ans plus tard, la direction du Hollywood Memorial Park vient de décider qu'une stèle de granit rose et gris, en bonne place, va honorer sa mémoire. Refusée à l'endroit qu'elle avait choisi, Hattie McDaniel (1895-1952) fut quand même la première noire à reposer au cimetière Rosedale.

Prix Gascon-Thomas à Michel Tremblay

MONTREAL (PC)-L'auteur Michel Tremblay et le metteur en scène Christopher Newton remportent le prix Gascon-Thomas pour 1999.

Ils recevront cet honneur vendredi, lors d'une cérémonie à l'Ecole nationale de théâtre, a indiqué l'ENT qui administre ce prix.

M. Newton est depuis 20 ans directeur artistique du festival Shaw, tenu d'avril à novembre à Niagara-on-the-Lake, où sont montées des pièces écrites durant la vie de George Bernard Shaw (1856-1950).

Né à Montréal, Michel Tremblay a d'abord publié le recueil «Contes pour buveurs attardés» puis des pièces dont «Les Belles-Soeurs» (1968) et de nombreux romans.

Le nom du prix, créé en 1990, rappelle l'oeuvre des pionniers Jean Gascon et Powys Thomas, fondateurs de l'ENT. Il salue chaque année la contribution au théâtre d'un anglophone et d'un francophone.

Crichton au pourcentage

LOS ANGELES (Reuter)-L'auteur Michael Crichton, dont un livre est à la base de «Jurassic Park», a signé une entente pour les droits d'adaptation de son roman «Timeline», a appris Reuter.

Crichton, qui a renoncé à un montant à la signature, touchera jusqu'à 15 pour cent des recettes brutes de la production, qui sera menée par Paramount Pictures, filiale de Viacom.

Le tandem de réalisateurs pressentis, Lauren Shuler et Richard Donner, recevront également un pourcentage. Il est fréquent pour des actrices, acteurs et metteurs en scène de renoncer à un cachet et de se rattraper souvent mieux avec une part des recettes.

COLLOQUE

Les Chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie

vous convient au

Colloque sur le commerce électronique

Mercredi, 10 novembre 1999 - 8h00 à 14h00

Hôtel Le Montagnais

HORAIRE:

8h00 **Accueil et inscription**

8h30 **L'utilité et les enjeu x du commerce électronique pour les PME**

Qu'est-ce que le commerce électronique (CE) ?
Pourquoi faut-il qu'une PME se branche à internet ?
Comment appliquer le CE dans l'entreprise pour en retirer les bénéfices ?
Quels sont les changements dans l'organisation de la PME qui utilise le CE ?

Pierre Langelier, Président-directeur général, Institut du Commerce électronique

9h00 **Les solutions du CE à la portée de la PME**

Les technologies disponibles sur le marché : Internet, Extranet, Portail, Catalogue électronique, formulaire électronique, Échange de documents informatisés (EDI), solu tions de paiement

Jean-René Caron, Spécialiste technique, Institut du Commerce électronique

9h45 **Les principes de paiement électronique sur Internet**

Sylvain Prévost, Directeur développement des affaires, SIBN

10h30 **Pause**

10h45 **Comment implanter le commerce électronique dans une PME**

Les étapes à franchir pour implanter le CE dan un contexte d'entreprise à consommateur

Luc Roby, Directeur de la mise en marché, Dimension 4 multimédia
Mathieu Houle, Spécialiste technique, Institut du Commerce électronique
Mario Morel, Consultant de eSaglac.com

12h00 **Dîner-conférence**

M. Claude Rousseau, Vice président
Ventes PME et télémarketing Québec, Bell Canada
Thème : La Compétitivité des entreprises

L'objectif de ce colloque est de sensibiliser les dirigeants des PME au commerce électronique et plus spécifiquement de :

- Démontrer l'utilité et les enjeux du commerce électronique
- Présenter les opportunités, les solutions à leur portée et les ressources disponibles pouvant les aider
- Proposer une démarche d'implantation

Réservations :

Chicoutimi 543-5941 — Jonquière 695-1362 — La Baie 544-8961

Coût du Colloque: 40$ (txes incl.) Dîner seulement: 30$ (txes incl.)

Partenaires : SERDEX — Québec Industrie et Commerce — Bell — Canada Développement économique Canada

433442

Entre l'hôpital et la maison

PAR Le Versant coop — Maison de convalescence — SOINS PERSONNALISÉS — HÉBERGEMENT ET GARDIENNAGE

INFARCTUS DU MYOCARDE

Différence entre angine et infarctus

Angine de poitrine: Elle est caractérisée par des douleurs très violentes dans la région du thorax et causée par une insuffisance d'irrigation coronarienne. L'angine est presque toujours due à une dégénération des artères coronaires.

***L'infarctus du myocarde:** L'infarctus désigne le processus par lequel le tissu myocardique est détruit, dans les régions privées d'un apport sanguin adéquat, à cause d'une diminution de la circulation dans les artères coronaires.

Signes avant-coureurs d'une crise cardiaque

* Forte pression, étouffement, sensation de lourdeur, de brûlure, malaise ou douleur au centre de la poitrine qui:
  – pourrait s'étendre au cou, à la mâchoire, aux épaules, aux bras et au dos;
  – pourrait être assez léger.
* Essoufflement, pâleur, transpiration ou faiblesse.
* Nausées, vomissements et/ou indigestion.
* N'est soulagée ni par le repos ni par la nitroglycérine.
* Inquiétude, crainte, refus d'admettre la réalité des signes avant-coureurs.
* Les signes avant-coureurs peuvent être intermittents.

Toutes combinaisons des signes ci-dessus peuvent signifier l'amorce d'une crise cardiaque. Si vous ressentez ces signes, dites-le à quelqu'un immédiatement ou communiquez avec le service d'urgence ou d'Info-Santé de votre C.L.S.C. N'attendez pas et rappelez-vous que le temps est le facteur le plus important pour améliorer vos chances de survie.

Quelques conseils à votre portée

Il y a plusieurs mesures que l'on peut prendre pour réduire les risques de maladies du cœur:
– arrêter de fumer;
– adopter un régime alimentaire à faible teneur en matière grasse;
– faire vérifier votre pression artérielle tous les ans;
– faire de l'activité physique régulièrement;
– éviter le stress inutile.

La chirurgie et votre convalescence

La personne atteinte de maladie cardiovasculaire qui doit subir une chirurgie a les mêmes besoins, et demande les mêmes soins que tout autre client qui se fait opérer. Mais comme une intervention au cœur fait énormément peur, on doit prêter beaucoup plus d'attention au client et à sa famille. Le type d'opération et les risques de complications postopératoires exigent que l'évaluation, la surveillance et les soins physiques soient plus intensifs.

Les services de la maison de convalescence «Le Versant» comprennent:

- Lieu de convalescence pour toute personne ayant subi une chirurgie.
- Endroit idéal pour récupérer après une chirurgie esthétique.
- Pour les personnes victimes d'accidents.
- Service de gardiennage temporaire pour les personnes âgées ou autres nécessitant un environnement sécuritaire.
- Services infirmiers 24 heures sur 24.
- Service de repas santé avec possibilité de dépannage pour l'accompagnateur(trice).
- Service de soutien moral ou religieux.
- Contrôle de la médication.

Votre séjour en centre hospitalier vous apparaît écourté; la maison de convalescence «LE VERSANT» saura vous sécuriser!

La maison de convalescence «Le Versant»

Le Versant coop — Maison de convalescence — SOINS PERSONNALISÉS — HÉBERGEMENT ET GARDIENNAGE

546, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 4A5
Tél.: 543-5353
Télécopieur: 543-6266

433102

Pour son troisième spectacle

François Massicotte détecte le ridicule

SHERBROOKE (PC)-Observer le quotidien, y débusquer le ridicule et l'incongru à mettre en mots et en scène pour s'amuser à faire rire. C'est là la sauce dans laquelle macère le troisième spectacle de François Massicotte et apparemment, le public se régale.

«Ça rit fort, souvent et longtemps!», raconte l'humoriste, visiblement aux anges. Quand je présente un show, je veux que les gens en aient pour leur argent, qu'ils assistent à une représentation intéressante et intelligente.»

Sa façon de faire entre dans les ligues du stand-up comique, sans vulgarité ni facilité. «Je ne pourrais pas tomber dans le vulgaire: ma mère ne le prendrait pas!»

«Ce spectacle, ça m'a pris un an et demi à l'écrire. Je pense que je connais mieux mes forces et mes faiblesses. Je fais ce que j'aime et je crois avoir réussi à mettre en forme quelque chose qui rejoint les gens.»

Le quotidien

Après avoir exploré les méandres des relations hommes-femmes dans son précédent spectacle, Une fois c't'un gars..., François Massicotte visite cette fois-ci les petits poisons du quotidien.

Le «moron» qui sommeille en chacun de nous, les damnés dédales des boîtes vocales, le choc de la trentaine et la nutrition «Montignacienne» sont autant de sujets qu'il scrute en mettant en loupe le ridicule de chacun d'eux.

«Je sors les frustrations qui se rattachent à chacune des thématiques et j'en fais quelque chose de drôle, qui fait rire les gens parce qu'ils se retrouvent dans ces péripéties et qu'eux aussi ont déjà éprouvé des frustrations dans pareilles situations.»

La même ligne

Si le genre d'humour qu'il tisse ainsi s'inscrit dans la même ligne que ce qu'il a réalisé dans le passé, François Massicotte se permet néanmoins d'aller un peu plus loin en commentant certains faits d'actualité dans un numéro toujours en progression.

«J'ai moins peur de donner mon point de vue sur les événements qui se déroulent. Je pars d'une nouvelle actuelle et j'en ris, mais au travers des gags, je dénonce quelque chose. C'est un privilège que d'être sur une scène; il faut avoir quelque chose à dire. Pour moi, le défi est là: faire de l'humour intelligent et original qui ne se veut pas un exercice de conscientisation, mais qui amène quand même aux gens une certaine vision des choses.»

«Les listes d'attente des hôpitaux. C'est une aberration de poiroter six heures dans la salle de l'urgence quand mon chien n'attend que 20 minutes avant de voir un vétérinaire», raconte l'humoriste avec mimiques et expressions qui laissent présager la drôlerie de l'exercice auquel il se livre devant son public, et parfois avec lui. Car Massicotte table beaucoup sur l'interaction avec l'assistance et adore interpeller les spectateurs.

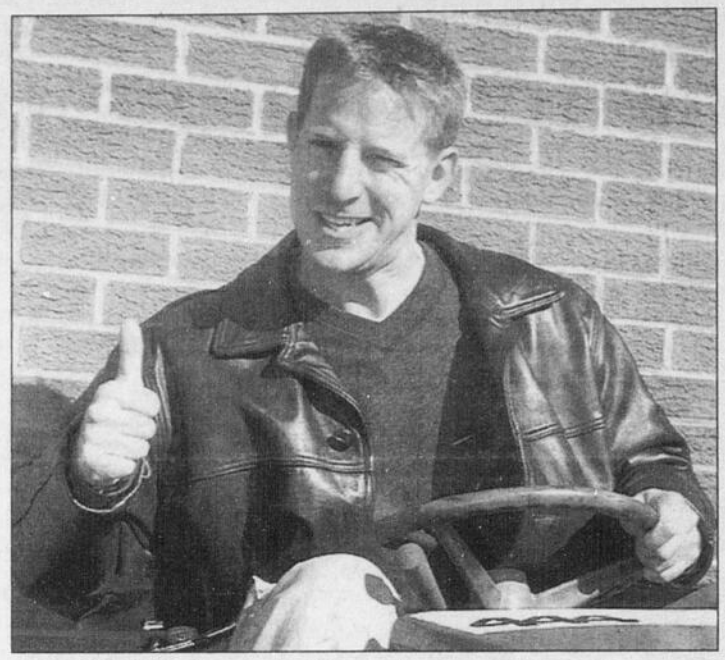
«L'improvisation avec le public, j'adore. Ça fait appel à la spontanéité et c'est ce qui donne chaque fois un spectacle original. Je dois me faire confiance, mon cerveau doit sans cesse être en éveil, mais ça ne tombe jamais à plat. Souvent, les réparties des spectateurs sont surprenantes: il arrive que ce soit eux qui fassent les punchs!»

Motivé par le souci de toujours avancer, Massicotte entreprendra bientôt des cours de jeu théâtral, de façon à se tenir en forme et à aiguiser son art de la scène. «C'est important de toujours aller plus loin. Je travaille pour m'améliorer sans cesse et présenter quelque chose de qualité.»

Cotation

Dans ce même esprit de dépassement, François Massicotte a développé sa propre méthode d'autoévaluation, pas simple pour deux sous mais visiblement très efficace. «Lorsque je suis en train de roder un show, j'enregistre chaque représentation et je la réécoute en cotant les rires de un à cinq, suivant des critères très précis», dit-il, en expliquant que la cote cinq est la plus haute qu'il s'accorde.

À la fin de la période de rodage, les colonnes ne doivent afficher que des trois, des quatre ou des cinq. «Ça doit être parce que je suis un fanatique de Formule Un, j'adore analyser toutes ces données que je compile!», s'exclame Massicotte dans un éclat de rire.



SPECTACLE - François Massicotte pour ce troisième spectacle observe la réalité et tente de démontrer tous les travers de la vie ordinaire et quotidienne.

278 $/MOIS*
LOCATION 36 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
20 848 $
À L'ACHAT**
4,9 %
À L'ACHAT***

- Moteur Twin Cam 4 cyl. de 2,4 L de 150 HP
- Boîte automatique à 4 vitesses avec traction asservie
- Système antiblocage aux 4 roues
- Climatiseur
- Verrouillage électrique des portes et volant inclinable
- Lecteur de disques compacts

Oldsmobile

ALERO

NOTRE DAME DE PARIS

ALERO

LAISSEZ L'ORDINAIRE DERRIÈRE.

UNE PERFORMANCE HORS DE L'ORDINAIRE.

Une grande performance. Voilà ce que l'Alero vous promet et ce, avant même que vous ne mettiez la clé dans le contact. En effet, pour un temps limité, les concessionnaires Oldsmobile offrent en exclusivité aux 200 premiers◇ clients qui loueront ou achèteront une Alero, deux billets pour assister au grand spectacle musical Notre Dame de Paris ainsi que le disque compact double. La nouvelle Alero de Oldsmobile, on l'applaudit.

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux Alero GX 2000 neuves en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Véhicule illustré à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 425 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport (720 $) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ***Taux de financement de 4,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 20 000 $ à 4,9 % : 48 versements de 459,68 $, coûts en intérêts de 2 064,64 $, coût total de 22 064,64 $. ◇Pour être admissible à l'offre de billets et de CD, la prise de possession du véhicule doit être effectuée le, ou après le 19 octobre 1999. L'offre se termine le 19 novembre 1999 ou avant, si la quantité de billets ci-dessus est écoulée. †††Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

Comptant	Mensualité
0 $	358 $
1 352 $	318 $
2 675 $	278 $

433371

Après une absence de six ans

Marie Philippe travaille sur deux albums

TROIS-RIVIERES (PC)-Au téléphone, le discours de Marie Philippe prend l'allure d'une mer de mots, la cadence d'une marée d'idées, le tout défilant néanmoins comme un long fleuve tranquille.

RETOUR - Marie Philippe a effectué une tournée qui l'a menée sur de petites scènes un peu partout au Québec et maintenant, elle prépare deux albums dans son refuge à la campagne.

C'est une tournée solo qui nous l'a fait remonter à la surface, après une absence de six ans. Cette tournée de plus de deux ans s'est baladée sur une cinquantaine de petites scènes avant de se conclure récemment.

Et maintenant que c'est fini, c'est le retrait total à la campagne, question de concrétiser en coffret de deux albums, un travail qui s'est bâti en parallèle de ses activités depuis un long moment. Le tout devrait être accompli à l'automne 2000, sinon au printemps 2001, souhaite-t-elle.

Dans la vie paisible qu'elle a adoptée du côté de la verdure, à Napierville, Marie Philippe a peu de temps libre. Chez elle, la création s'immisce un peu partout pour prendre toutes les voies, que ce soit devant le chevalet pour façonner ses toiles, au piano pour créer ses mélodies, à l'ordinateur pour multiplier ses recherches, sinon à l'écurie pour élaborer avec les chevaux une autre forme de création. Dans le tiroir de ses rêves, elle compte un jour faire naître un spectacle d'équitation qui mariera tout ce que lui inspire la race chevaline, dans la rythmique aussi bien que dans la communication, l'histoire et l'esthétique, avec solos d'équitation, musique, écrans et danseurs.

Pour le moment, ce sont toutefois les hologrammes qui la subjuguent. Pour combler la majorité de ses moments de création, Marie Philippe joue avec les sons, les phonèmes, les consonances, les fréquences et les vibrations, avec un intérêt qui n'a d'autre mot que pure passion. Actuellement, sa création complète se traduit en trois dimensions.

Prochain album

Son prochain lancement sera double puisqu'elle compte présenter deux albums en un coffret, ralliant les deux univers qui l'animent actuellement, le premier avec emphase sur les mots surtout, laissant au deuxième la prédominance aux sons hologrammes, pour se rapprocher de la musique d'une manière plus virtuelle.

Pour elle, cette façon de travailler la musique en trois dimensions se rapproche bien davantage de la peinture.

«C'est très proche du visuel, de l'architecture et de la structure mathématique, explique-t-elle. Je joue avec les couleurs de la musique un peu comme un peintre travaille sa lumière. Les vibrations de la musique communiquent avec le corps et vont chercher le côté viscéral de l'humain. Avec une même musique je peux donner l'impression aux auditeurs d'entendre une mitrailllette. En ajustant les fréquences, l'auditoire va avoir l'impression qu'il reçoit les balles dans le ventre.»

HORAIRE DU 22 AU 28 OCTOBRE

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

LAMOUR À TROIS TEMPS Lun. au Jeu.: 19h20 - 21h30	(G)
LE SIXIÈME SENS Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h25	(13+)
LES HASARDS DU COEUR Lun. au Jeu.: 18h45	(G)
NOTRE HISTOIRE Lun. Mar. Jeu.: 19h20 - 21h30 / Merc.: 21h30	(G)
LES PORTES DE LESPRIT Lun. au Jeu.: 21h30	(13+)

433357

Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE:549-9022
SEMAINE DU 25 AU 28 OCTOBRE

L'AMOUR À TROIS TEMPS (G) N. CAMPBELL
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30

LES HASARDS DU COEUR (G) HARRISON FORD
LUN. AU JEU.: 6:45 - 9:30

LE SIXIÈME SENS (13+) BRUCE WILLIS
LUN. AU JEU.: 7:05 - 9:35

DOUBLE CONDAMNATION (G) TOMMY L. JONES
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30

MARDI-MERCREDI sauf jours fériés 4,50 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

NOTRE HISTOIRE (G) B.WILLIS / M.PFEIFFER
LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30

L'AMOUR À TROIS TEMPS (G) N. CAMPBELL
LUN. AU JEU.: 7:05 - 9:35

MARDI-MERCREDI sauf jours fériés 4,50 $

433548

AA
Auditorium d'Alma

ALMA

Le mercredi 27 octobre 1999 à 20 h à l'Auditorium d'Alma

YAMAHA avanti

VISA 669-5135 • RÉSERVATECH • 549-3910 MasterCard

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Alma: • Pharmacie Brunet • Tabagie Gai-Lon-La

432435

LA SOCIÉTÉ D'ARTS LYRIQUES DU ROYAUME
emprunte les couleurs de l'automne et présente

POMME D'API

Opérette en 1 acte de Jacques Offenbach

Direction musicale et mise en scène
Jean-François Lapointe

Avec
Sophie-Marie Martel
Catherine
Michel Corbeil
Gustave
Vincent Coulombe
Rabastens

Costumes
Sophie-Marie Martel
Orchestration
Michel Gingras

violon : Natacha Gauthier
violoncelle : Sébastien Gingras
flûte : Louise Bouchard cor : Michel Gingras
hautbois : Rémi Collard piano : Céline Boisvert

en collaboration avec
LE NOUVEL HÔTEL LA SAGUENÉENNE
Les 28, 29 et 30 octobre 1999 à 20 h
Billet : 20$ • Souper-spectacle : 45$
Réservations : 545-8326
1999 Toute une saison d'opérette 2000

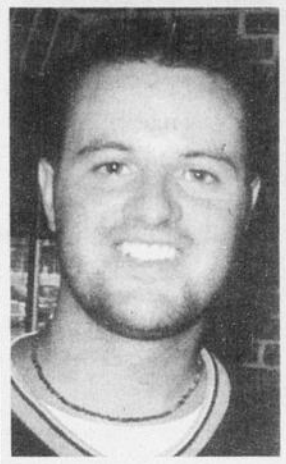
AIR MONTRÉAL CKTV QUOTIDIEN progrès-dimanche CFIX 96.9 FM

432901

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (35¢ par mot additionnel)

QUOTIDIEN progrès-dimanche
CARNET MONDAIN

BONNE FÊTE



BONNE fête Yannick, notre rayon de soleil et notre joie de vivre.
De Gaétane, Paulo et ton grand frère Martin

Bonne fête à Gilberte Simard 80 ans... Un évènement à souligner! Tu es notre rayon de soleil. Toujours enjouée, dynamique et généreuse! Tu es une mère exceptionnelle et une grand-mère fantastique. Nous voulons te garder longtemps.
Nicole, Chantale et Jacques.

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

429398

POUR INFORMATIONS: 545-4014

PEANUT

BEN

PHILOMÈNE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires / François Massicotte		Saveurs de saison (9h58)	Liza (10h03)	La Vraie Vie / Saveurs de saison (11h55)		Le Midi	Les Détecteurs...	Corky		Trajectoires	...Richard Scarry	Chatouilles / Iris (15h10)	Étoile / ...lunch (15h45)	Tohu-bohu	Les Débrouillards	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	110%	Idées, Trucs et Cie	Les Fils à papa / Rita Lafontaine		Directement Louise		Pub		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Sexe et Confidences		Cinéma / LE DOMAINE DE LA PEUR (5) avec Hart Bochner, Joe Don Baker				Idées, Trucs et Cie	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Francis De Passillé		Maman Dion	Les Saisons de Clodine	Aimer	La Vie au... / TVA... (11h45)	Le TVA (11h58)	TVA en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche chez les nudistes		Les Mordus / P. Montpetit, J. Chevalier	
TQc	Les Barbotons	La Sagesse des gnomes	In Italiano		Activités physiques et vieillissement		Le Monde des affaires		Hartley coeurs à vif		Improvissimo	1045, rue des...	Québec School Television		Le Présent du passé		Hartley coeurs à vif		Teletubbies	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

MERCREDI 27 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	Caserne 24	Christiane Charette en direct / Francine Noël, David La Haye		L'Ombre de l'épervier		Le Téléjournal/Le Point / Les aliments transgéniques		Nouvelles du sport	Cinéma / UN ZOO LA NUIT (4) avec Gilles Maheu, Roger Le Bel (22h28)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Fabienne Larouche	Catastrophes	Hockey / Black Hawks - Canadiens					La fin du monde est à 7 heures	Le Grand Journal	110%	Aphrodisia	Flash
CJPM	Le TVA	Piment fort / Serge Thériault	La Poule aux oeufs d'or	Le bonheur est dans la télé	Le Retour		Rue L'Espérance		Le TVA	Le Poing J		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (0h01)
TQc	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	Cent Titres	Les Règles du jeu / Entrevue avec Michel Chartrand		Les Francs-tireurs	La Face cachée de la une	Épopée en Amérique / Union et Désunion		Les Choix de Sophie	Le Présent du passé	
TV5	Télécinéma	Panorama	Journal FR2 (19h03)	Envoyé spécial			Méditerranéo (21h03)	Les Rubans du KGB		Journal belge	Journal suisse	Soir 3	Journal TV5 / La Carte aux... (0h15)
CANAL D	Contact Animal		La Planète en furie / Tremblements de terre		Carnets de vol / Les Cargos aériens		Biographies / Louis B. Mayer		Les Incorruptibles		Cinéma / STAYING ALIVE (5) avec John Travolta, Cynthia Rhodes		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Le XXe Siècle / Les Champs de bataille		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Le Canada aujourd'hui				Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS Motorisé	Sports 30 Mag		Le Monde du sport Gillette	Baseball / Série mondiale: Braves - Yankees							Sports 30 Mag	Omnium de quilles
S.E.	Parfaits Petits Anges (17h20)		La Misère des riches				Renaissance		Beauté dangereuse (22h35)				Esclaves au harem (0h25)
CBJET	Newswatch		Comics!	Country Canada	the fifth estate		Da Vinci's Inquest		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / MURIEL'S WEDDING (4)
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Cosby	Two Guys and a Girl	Norm	Now and Again		Amazon		CTV News	Pulse Tonight / Sports Night (23h45)	Family Law
WVNY	News	ABC News	Judge Judy	Frasier			The Drew Carey Show	Oh Grow up	20/20 Wednesday		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Cosby	Work with me	Cinéma / A SECRET AFFAIR avec Janine Turner					Late Night with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Baseball / Série mondiale: Braves - Yankees							The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Plattsburgh Mayoral Candidates Debate		The Children are Watching		Lyme Disease: A Guide to Prevention		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Caroline in the City	Home Improvement	The Drew Carey Show	3rd Rock from the Sun	Beverly Hills 90210		Get Real		Dawson's Creek		Drew Carey	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Baseball / Série mondiale: Braves - Yankees							Sportsdesk		WCW Wrestling "Nitro"
SPNET	SportsCentral	Rewind	Golf / Niagara Classic		Hardcore Football		Goin' Deep		SportsCentral		Goin' Deep		Last Word with Jim Rome
DISC.	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery / Wolves of North America		Wings: The Bear Trap		The Sex Files / The Birds and the Bees	Downtown Angel of Medicine	@discovery.ca		Wild Discovery / Wolves
VIE	Sortie gaie	Les Copines d'abord	Maigrir aujourd'hui	Santé en vedette	Diagnostic / La Division du foie		Dos Ado / La Réussite scolaire		L'Hôpital des enfants	Allô docteur		Les Copines d'abord	Miniséries
GLOBAL	Global News	First National News	The New Addams Family	Entertainment Tonight	Beverly Hills 90210		Get Real		Chicago Hope		Outer Limits		South Park

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 646

LA ROUTINE

Le problème d'aujourd'hui semble être un jeu de routine pour le déclarant.

Tous vulnérables

Sud donneur

NORD
♠ V 7 2
♥ 6 5 4
♦ A R 8 5 3
♣ V 10

SUD
♠ A R D 10 9 8
♥ A R 8
♦ 7 2
♣ A D

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	2 ♠
Passe	3 ♦	Passe	3 ♠
Passe	4 ♠	Passe	4 SA
Passe	5 ♦	Passe	6 ♠
Ts passent			

Ouest entame de la Dame de cœur. Quel est votre plan de jeu?

Le plan de jeu le plus simple consiste à gagner l'entame, tirer As et Roi de pique, pour ensuite jouer As et Roi de carreau et couper un carreau. Si la couleur accroche, on gagne le mort au Valet d'atout pour prendre l'impasse à trèfle. C'est un plan de jeu qui est loin d'être mauvais, car il gagnera deux fois sur trois (68%). Cependant, il y a mieux, voici comment: Après avoir gagné l'entame, Sud doit encaisser l'As de pique et jouer carreau en blanc (petit des 2 mains). Est gagne pour rejouer trèfle. Le déclarant doit refuser de prendre l'impasse et gagner avec l'As. Il joue ensuite le Roi d'atout. Si la couleur divise 2-2, il continue avec les deux gros honneurs à carreau, défaussant un trèfle ou un cœur, puis coupe un carreau pour établir le cinquième et ainsi jeter sa deuxième perdante. Si les piques accrochent, Sud joue carreau pour l'As et coupe un carreau d'un atout majeur. Il ne reste plus qu'à gagner le mort au Valet de pique, purgeant le dernier atout puis défausser les deux perdantes sur le Roi de carreau et le cinquième, devenu maître.

♠ V 7 2
♥ 6 5 4
♦ A R 8 5 3
♣ V 10

♠ 6 3
♥ D V 10 3
♦ V 6
♣ R 9 8 4 2

N
O E
S

♠ 6 4
♥ 9 7 2
♦ D 10 9 4
♣ 7 6 5 3

♠ A R D 10 9 8
♥ A R 8
♦ 7 2
♣ A D

Ce plan de jeu ne perd que contre une distribution 5-1 ou 6-0 des carreaux, une fois que les deux adversaires ont fournit sur le premier tour de pique. Environ 84%.

BIENVENUE !

Bienvenue au Régional Fleur-de-Lys, du 7 au 11 octobre 1999, à l'hôtel Plaza Universel, 3031 boul. Laurier. Inf.: Mme Marcelle Cliche, 872-5093. Pour partenaires: Mme Inette Lepage, 651-4890 ou Marie-Paul Massé, 687-6140.

TÉLÉROMANS

MERCREDI 27 OCTOBRE

12h00

CF — RADIO ENFER (R) **900331**

17h00

CKTV — WATATATOW **34379** TRANSPARENCES. Paule provoque Mireille en l'embrassant en public. Le couple d'amoureuses se dispute devant Guy. Émilie révèle à Louis-Philippe qu'elle a un enfant. Rassurée par Suzie, Lorraine promet de révéler son identité à son père. Colin persiste à dire qu'il n'a pas de double vie, mais Émilie éveille des soupçons chez Manon.

19h00

CKTV — VIRGINIE **47843** La paternité de Marc le plonge dans une profonde perplexité. Les seuls commentaires qu'Hugo trouve à dire à son ami ne sont pas encourageants. Lise met en branle son plan d'attaque. Aveuglé par la pespective de devenir bientôt directeur, Gilles tombe rapidement dans son piège. Julien cède aux instances d'Andrée en se rendant chez Marc pour régler une fois pour toutes la question qui les divise.

19h30

CKTV — CASERNE 24 **44244** Avec Bianca Gervais, Hugo Dubé, Roger Léger. - Daphné couvre de cadeaux les employés de la caserne 24, ce qui peut laisser supposer qu'elle se prostitue encore pour être capable de faire de telles dépenses. Joël est témoin de l'enlèvement de celle-ci par son souteneur et en est très inquiet.

20h00

CJPM -CFER — LE RETOUR **39379** Avec Louise Latraverse, Angèle Coutu et Jessica Barker. - Après bien des jours d'hésitation, Marielle se décide à poser un geste de bonne volonté vis-à-vis sa mère. Madeleine, qui ne s'y attendait plus, en est toute chavirée. Catherine et Bruno font une escapade romantique en ville. Le départ subit de Samuel cause des problèmes au bureau et Olivier en subit les conséquences. (1h)

21h00

CKTV — L'OMBRE DE L'ÉPERVIER (R) **66027** Avec Isabel Richer, Luc Picard. - Mr. French tente de saisir les biens de Noum et de Pauline. Heureusement, cette dernière gagne un retentissant procès contre les Jersiais. À la suite de sa victoire, Pauline veut obtenir la tête de Mr. French qu'elle tient responsable de la mort de son bébé. (1h)

CJPM -CFER — RUE L'ESPÉRANCE **42843** LE VIDÉOCLIP avec Geneviève Bilodeau, Serge Postigo et Myriam Poirier. - Dans une véritable course contre la montre, Isabelle et Olivier se voient forcés de monter un dossier s'ils veulent avoir la moindre chance de bloquer le projet du Groupe Millenia... et ce, la même semaine où les Colocs viennent enregistrer leur vidéoclip au cinéma L'Espérance. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 27 OCTOBRE

10h00

CANAL D — STAYING ALIVE **28988669** (2h) Voir 23h00.

14h00

TQS — LE DOMAINE DE LA PEUR **90008** (5) (Comp!ex of Fear), É.-U. 1992. Drame policier de B. Grant avec Hart Bochner, Joe Don Baker et Chelsea Field. - Un policier et son épouse viennent d'emménager dans un immeuble à condominiums où un violeur sème la panique. (2h)

CANAL D — STAYING ALIVE **66002843** (2h) Voir 23h00.

21h00

WCAX — A SECRET AFFAIR. **6447** É.-U. 1999. Drame sentimental de B. Roth avec Janine Turner. - Une jeune femme décide de s'occuper de la fille de son amant qui vient d'être tué. (2h)

23h00

CANAL D — STAYING ALIVE **8140076** (5) É.-U. 1983. Comédie dramatique de S. Stallone avec John Travolta, Cynthia Rhodes et Finola Hughes. - Sorti vainqueur d'un concours de danse, un jeune homme entreprend une carrière de danseur à New York. (2h)

23h28

CKTV — UN ZOO LA NUIT **41127602** (4) Can. 1987. Drame de moeurs de J.-C. Lauzon avec Gilles Maheu, Roger Le Bel et Germain Houde. - Harcelé par un policier véreux, un ex-détenu reprend contact avec son père dont il tente de rendre ses dernières heures plus agréables. (2h20 appr.)

00h00

CBJET — MURIEL'S WEDDING **53374** (4) Aust. 1994. Comédie dramatique de P.J. Hogan avec Toni Collette, Rachel Griffiths et Bill Hunter. - Peu appréciée de son entourage, une fille grassouillette qui rêve d'un mariage romantique quitte son bled natal pour aller vivre à Sydney avec une copine. (2h)

04h00

CANAL D — PARFAITEMENT NORMAL **7049886** (4) (Perfectly Normal), Can. 1990. Comédie dramatique d'Y. Simoneau avec Michael Riley, Robbie Coltrane et Deborah Duchene. - Un modeste chauffeur de taxi qui a hérité d'une vaste maison ramène chez lui un client rêvant de diriger un restaurant pour mélomanes. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 749

HORIZONTALEMENT

1 - Transport de choses ou de personnes d'un lieu vers un autre.

2 - Abrégé d'un ouvrage historique - Instrument de musique à vent.

3 - Cigarette - Cicatrice d'un os fracturé.

4 - Détesté - Laminoir non réversible à trois cylindres - Grand arbre de l'Inde.

5 - Langue indienne parlée en Amérique centrale - Jamais - Six.

6 - Exigea.

7 - Centaure qui fut tué par Héraclès - Il fut l'un des premiers à s'intéresser à l'éducation des enfants déficients intellectuels.

8 - Insecte coléoptère sauteur - Une génisse.

9 - Clôture - Rigoureux.

10 - Limon - Raisonnable (f.).

11 - Vitesse résiduelle d'un navire - Partie de la bête que l'on donne à la meute (vén.).

12 - Korrigane - Cachet authentique valant autorisation de séjour - Armée, à l'époque féodale.

VERTICALEMENT

1 - Une poule - Celle "des champs" me libère.

2 - Une préparation pharmaceutique - Naître.

3 - Mentionnions - Rendu moins épais.

4 - Retira - État de malaise physique ou moral (litt.).

5 - Passereaux voisins du merle.

6 - Prénom masc. - Point cardinal - Curie.

7 - Double règle - Une des Cyclades - Sortis de.

8 - Reposera sur qqch.

9 - Se débarrassa de - Tank.

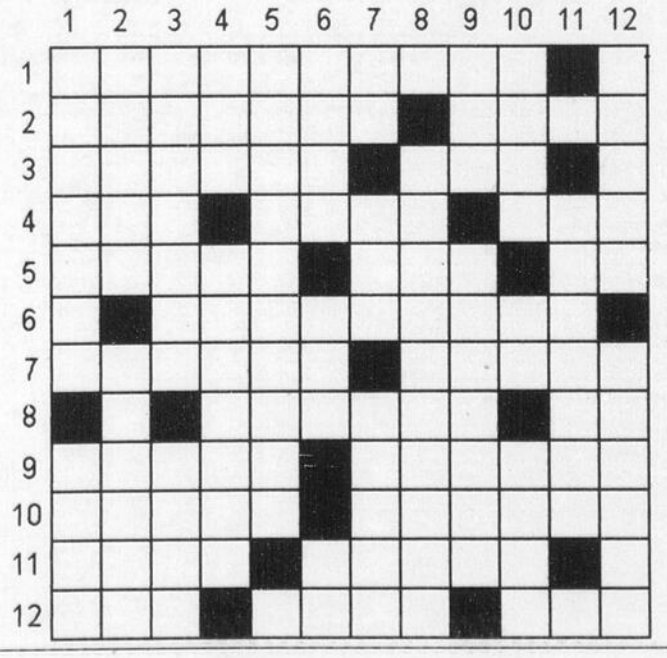
10 - Sans aucune valeur (pl.) - Tantale - Lac d'Italie.

11 - Radinerie.

12 - Limite séparant l'aile du fond d'une assiette - Assignent un revenu à une collectivité.

SOLUTION DU PROBLÈME 748

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	T	E	R	P	O	S	E	R	E	Z
2	M	A	U	V	A	I	S	■	P	E	N	E
3	M	U	N	I	■	C	E	L	E	S	T	E
4	O	T	E	N	T	■	S	A	L	I	E	■
5	L	I	■	C	A	S	■	C	E	D	R	E
6	A	L	B	E	R	T	A	■	■	A	R	C
7	T	E	R	R	I	E	R	■	U	N	A	U
8	I	■	A	A	R	■	G	E	R	A	I	■
9	O	B	I	■	A	O	U	T	A	T	■	B
10	N	U	L	L	I	P	A	R	E	■	E	R
11	■	I	L	O	T	E	■	O	T	A	G	E
12	O	S	A	I	■	S	E	N	E	C	O	N



HOROSCOPE

MERCREDI, LE 27 OCTOBRE 1999

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous ne serez pas à l'abri de gens envieux pouvant porter atteinte à votre réputation. Vous aurez à sécuriser votre bonheur en sachant vous prémunir contre l'intervention de personnes trop curieuses lors de vos discussions intimes. Au travail, votre succès sera facilité par l'enthousiasme et l'attention apportées à vos diverses responsabilités ainsi que par votre flexibilité face à vos supérieurs.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vos relations sentimentales seront dirigées par la raison, ce qui facilitera vos ententes. Professionnellement, votre jugement sera juste et équitable lors de la prise de décisions importantes. Votre popularité sera en hausse avec vos amis. Vous bénéficierez d'un climat d'entente et d'harmonie avec vos diverses relations et serez sollicité de toutes parts par de nombreuses invitations.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Il semble que l'atmosphère en général et les conditions de travail provoquent chez vous une tendance agressive et quelquefois déprimante. Si vous savez canaliser votre énergie et contrôler vos émotions, vous saurez plus facilement surmonter les difficultés. Il est recommandé de vous reposer physiquement, de prendre les choses calmement.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous sentirez le besoin de communiquer avec votre entourage et de lui plaire. Vous devrez veiller à ne pas vous surmener et éviter tout excès de travail ou d'abus alimentaire et sexuel. Vous aurez quelque peu de la difficulté à remplir vos tâches et à supporter vos charges familiales, du fait que vous serez plus tendu, plus nerveux que d'ordinaire.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Donner des conseils à un sot, c'est comme jeter de l'eau sur une oie. Soyez méfiant avec ceux que vous aurez à traiter aujourd'hui car ils ne vous comprendront pas. Au plan psychique, vous vous sentez plus déprimé que d'ordinaire. Il se peut que votre imagination vous cause de mauvais tours. A chaque jour suffit sa peine.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Soyez sur vos gardes car certaines personnes peuvent vous discréditer dans le milieu du travail. En amour, il n'y a pas d'indépendance totale. Vous éprouvez l'envie que l'on vous devine et avez du mal à exprimer vos sentiments. Il se peut que vous aidiez des personnes âgées qui réclament votre aide. Vos finances ne vont pas comme vous voulez, soyez patient, cela se replacera.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Vous aurez à faire face à quelques complications d'ordre familial, à la suite d'accès de colère ou d'actes impulsifs. C'est l'occasion de vous divertir. Vous vous sentirez bien dans votre peau. Profitez-en pour régler les affaires urgentes et mettre de l'ordre dans vos comptes. Les appuis, les faveurs de personnes bien placées peuvent vous procurer des avantages financiers et matériels.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Quelle fougue, quel courage et quelle détermination. Vous avez pris votre élan et plus rien ne vous arrête. Vivre près de vous est très agréable à la condition toutefois de ne pas vouloir entrer en compétition avec vous pour la première place. Votre goût de la variété et de l'originalité donnent à vos relations un petit air de fête. Votre tendance passionnée peut vous conduire à certains effets néfastes.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Vous pouvez connaître des satisfactions morales et matérielles. La vie paraît plus facile. C'est le moment de lancer des invitations, de projeter un déplacement d'agréement avec l'être aimé. Il est plus facile de renouer des amitiés, des affections. Vous pouvez alors faire la paix avec vos adversaires. Vous êtes davantage attiré vers le sexe opposé.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Vous ne semblez pas dans votre assiette aujourd'hui et les risques de conflits conjugaux sont possibles. Vous devrez vous montrer plus calme, plus réfléchi dans vos façons d'agir, aussi bien dans votre vie privée que dans votre travail. Des inimitiés feront surface et peuvent créer à certains moments des risques de conflits d'autorité. N'envisagez un projet de collaboration qu'avec grande prudence.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Des risques de blessures d'amour-propre et de prestige se feront peut-être sentir. Vous mettrez toute votre attention pour maintenir et établir de bons contacts avec votre entourage. Les transactions, les engagements avec de nouvelles connaissances peuvent vous apporter des satisfactions personnelles, sociales et professionnelles. Mais aucun estomac ne se satisfait par de bonnes paroles.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Vous reprenez le contrôle de votre destinée affective: vous saurez vous entourer de personnes franches et loyales, sans compter qu'on sera capable de vous apprécier à votre juste valeur. Au travail, les choses vont de mieux en mieux et vous reprenez l'ascension que vous aviez amorcée. Servir tout le monde, c'est n'obliger personne.

MOT MYSTÈRE

NO 3326

8 LETTRES — ESPIONNAGE

abri	détecté	fuite	mentir	suivi
appel	discrétion			suivre
argus	dominer	guetter	nerf	
attendre	dossier			taupe
attente	doute	immobile	ombre	témoin
		indice		trace
bref	épier	informer	pion	
		inspecte	planque	vigie
cafarder	faux	isolé		vigile
cafter	feindre		rouler	
contrôle	feinte	limier		
	filer	livré	sbire	
danger	filet	long	seul	
délateur	flic		signe	

Solution du problème précédent: urticaire

E	R	B	M	O	F	L	I	C	I	S	B	I	R	E
O	R	E	I	S	S	O	D	M	B	R	S	E	U	L
E	T	N	I	E	F	S	A	E	M	O	B	Q	S	C
G	L	E	E	P	U	E	N	T	L	O	N	A	O	N
F	U	I	M	I	E	C	G	E	A	A	B	N	O	O
X	U	E	V	O	R	I	E	F	L	U	T	I	N	I
E	U	I	T	R	I	D	R	P	I	R	P	E	L	T
L	T	A	T	T	E	N	T	E	O	L	R	E	U	E
E	R	C	F	E	E	I	S	L	M	F	E	R	B	R
P	C	I	E	R	V	R	E	P	E	R	E	T	E	C
P	E	A	T	T	E	N	D	R	E	L	O	N	A	S
A	E	I	R	N	E	L	O	N	I	C	I	F	U	I
L	O	N	G	T	E	D	U	F	I	M	T	G	N	D
R	E	I	M	I	L	M	T	O	O	E	R	E	I	I
R	S	S	U	I	V	R	E	D	R	A	F	A	C	V

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; w = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ADOPT	11100	5.000	4.950	5.000	+0.050
ADS	3300	3.010	3.000	3.000	-0.010
JARCA	1283	0.100	0.100	0.100	
AT&T RCPT	1088	49.200	49.000	49.200	+0.250
JAUR RES	600	2.800	2.800	2.800	-0.050
JABCOURT	2950	0.120	0.120	0.120	
ABITIBI-C	163103	18.050	17.750	17.800	-0.150
FAETERNA	13610	6.000	5.600	5.650	-0.200
JAGRITEK	30584	0.280	0.260	0.280	+0.020
AIR CANDA	66644	9.950	9.800	9.900	-0.150
FAIRCAN.A	3400	9.400	9.300	9.300	-0.100
ALTA.ENERG	200	44.950	44.950	44.950	+0.200
ALCAN ALU	53881	50.150	48.600	48.600	-1.800
ALGOA	2689	0.240	0.240	0.240	
FAUCT.B	10603	19.500	19.400	19.400	+0.350
ALLELIX	1000	2.200	2.200	2.200	-0.050
ALLIFOREST	900	17.400	17.150	17.150	-0.050
JALLICAN	15000	0.750	0.720	0.720	-0.020
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	15400	8.000	7.950	7.950	-0.050
AMISK.A	13030	2.200	2.060	2.200	
JANGL.SWIS	6000	0.250	0.190	0.190	
JANTORO	267000	0.080	0.050	0.080	+0.030
JARENAGOL	54800	0.390	0.350	0.390	+0.045
FIARTQST.B	2000	0.890	0.750	0.890	+0.010
FASTRAL.A	11300	23.800	23.800	23.800	+0.050
FATCO I	3188	39.250	38.250	38.500	-0.500
ATCO II	300	39.750	39.350	39.750	+1.500
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAURIGINOR	40500	0.035	0.035	0.035	+0.005
AXCAN	14401	7.050	6.850	7.000	
BC GAS	6017	26.150	25.900	25.900	-0.100
BCE EMG	111792	37.850	37.000	37.000	-0.950
BCE INC	244836	84.400	81.400	84.400	+3.350
BCT.TELUS	44550	30.100	30.000	30.050	-0.950
BCT.TEL NV	15715	29.750	29.050	29.100	-0.250
FBMTC.A	1100	21.450	21.000	21.000	
BQ.LAUR	26136	20.550	20.250	20.500	+0.250
BQ.LAU.SR6	200	27.000	27.000	27.000	
BQUE NAT	238562	17.600	17.350	17.400	
BQUNAT.NO	2634	16.000	15.900	16.000	
BQNAT.KEI	500	9.900	9.900	9.900	+0.100
BQNAT.NIK	3180	11.300	11.250	11.250	+0.250
BQUNAT.NK	1250	9.200	9.200	9.200	
BQUNAT.NT	6500	19.550	19.400	19.400	-0.100
BQ.NA.SR12	1200	26.100	26.000	26.000	-0.100
BQ ROYALE	107637	62.300	60.850	61.750	+0.900
BQ.RY.SRJ	750	26.800	26.800	26.800	-0.050
BQ.RY.SRK	VOIR PLUS BAS				
BQ.RY.SRH	120	27.250	27.250	27.250	-0.100
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
B.TD.SRG	VOIR PLUS BAS				
BQ. T-D	182911	32.300	31.100	31.850	+0.800
B.TD.SRH	200	27.500	27.500	27.500	+0.250
BQ.C.IMP	204579	30.250	29.300	29.300	-0.350
BQUE MTL	60065	53.400	52.400	53.400	+0.650
BMO.BS5	250	23.700	23.700	23.700	+0.100
BQ.N.ECOS	122619	33.800	32.650	32.800	+0.150
B NE SR6	1500	26.700	26.700	26.700	+0.150
B NE SR7	1000	27.250	27.250	27.250	+0.150
B NE SR8	1000	27.050	27.050	27.050	+0.050
BARRICK	144680	28.400	26.800	26.800	-1.600
BEAU CAN	9000	1.750	1.700	1.700	
FBEHAVR.B	49400	0.165	0.130	0.130	-0.030
BELL.INTL	20690	20.600	20.200	20.250	
JBENNETT	1000	10.700	10.700	10.700	-0.150
BENVEST	650	2.600	2.600	2.600	
BESTAR	2200	2.720	2.690	2.700	-0.010
BIOCHEM	86867	32.300	32.000	32.000	-0.300
BIOMIRA	5320	3.930	3.810	3.870	+0.090
JBIONICHE	163	1.750	1.750	1.750	
BOCENOR	2000	1.950	1.950	1.950	+0.050
BOLIDEN	48800	4.050	3.900	3.910	-0.110
BOMB A	11079	25.050	24.450	25.050	+0.250
FBOMB B	237285	25.000	24.450	24.950	+0.250
BORALX.A	3949	3.400	3.250	3.250	
JBOREALE	2000	0.110	0.110	0.110	-0.010
JBREX	52100	0.050	0.045	0.045	-0.010
JBRUNEAU	14000	0.300	0.300	0.300	
BDBNET.N	VOIR PLUS BAS				

C

C-MAC	9798	41.000	40.250	40.500	-0.500
CAE INC.	109350	8.000	7.950	7.950	-0.100
FCCL.IN.B	495	13.700	13.700	13.700	+0.350
FCGI GR.A	259695	35.700	35.150	35.700	+0.700
CT FIN.	264	63.600	63.600	63.600	+0.500
FJCSII	53200	3.550	3.500	3.500	-0.050
JCALDERA	22500	0.120	0.120	0.120	+0.010
CALL-NET	1100	8.550	8.550	8.550	-0.050
JCVALLEY.A	27640	0.300	0.275	0.275	-0.045
JCAMBIEX	36500	0.395	0.390	0.390	-0.010
CAMBIOR	230485	2.610	2.250	2.500	+0.200
CAMECO	11337	23.000	21.900	22.600	+0.350
CDN. NAT	241720	44.500	43.900	43.900	-0.500
CDN OXY	200737	27.800	27.650	27.650	+0.050
CP LTD	298200	35.150	34.350	34.350	-0.600
FC TIRE A	81600	35.800	35.200	35.200	-0.300
C UTILIT B	300	38.850	38.850	38.850	-0.500
FCMNAC.A	47970	7.400	7.250	7.350	+0.050
JCANSPR.A	1000	0.130	0.130	0.130	-0.020
FCARAOP.A	1000	3.600	3.600	3.600	-0.150
CASCADES	19340	9.900	9.600	9.750	
CASCD S.A.	VOIR PLUS BAS				
JCED-OR	55110	1.360	1.300	1.300	-0.040
CELESTICA	7644	84.000	81.750	82.000	-0.100
JCENOSIS	570000	0.600	0.500	0.500	-0.150
FCHATEAU	500	6.750	6.750	6.750	-0.500
JCIMATEC	20000	0.210	0.210	0.210	-0.010
CINRAM	6159	12.200	11.700	11.750	-0.050
CLARICA	46898	23.900	23.600	23.600	-0.100
FCLEARNT.A	3475	34.000	33.500	33.500	-0.350
CLINIC.A	2477	11.250	11.250	11.250	
CO-STEEL	1500	15.250	15.000	15.000	-0.900
FCOG.CABL	3025	22.850	22.250	22.850	+0.450
FCOGECO	2005	21.500	21.000	21.500	+0.250
COGNICASE	500	17.300	17.000	17.300	+0.050
JCOLERAINE	71000	0.070	0.060	0.060	-0.020
COMINCO	5756	26.000	25.650	25.750	+0.400
JCANCOM	2400	16.000	16.000	16.000	+0.100
JCONCERT	2100	5.000	4.970	4.970	-0.080
JCON ABIT.	13506	0.115	0.110	0.110	-0.010
CORECO	1050	5.000	4.750	4.750	+0.050
COSCIEN.A	42900	2.950	2.750	2.750	+0.150
FCOSSETTE	225	14.100	14.100	14.100	+0.100
COTT	2100	6.200	6.100	6.200	+0.100
CRESTAR	242600	19.750	19.600	19.750	+0.650

D à G

DTM INFO	10300	1.600	1.550	1.600	+0.050
DENISON	11000	0.130	0.125	0.130	-0.005
DES.PR.A	500	24.850	24.750	24.850	-0.050
FDESJAR.A	3600	13.450	13.000	13.000	-0.150
FDEVTEK	2000	3.040	2.990	3.040	+0.140
JDIADM	132500	0.215	0.200	0.200	
JDIAGNCUR	31070	0.800	0.650	0.780	+0.080
JDIANOR	11000	0.210	0.200	0.200	-0.030
DOFASCO	42530	26.300	26.000	26.000	-0.150
DOMCO	300	8.000	8.000	8.000	
DOMTAR	20684	16.600	16.300	16.600	+0.250
DOMT.SRB	400	20.150	20.150	20.150	
FDONOHU.A	27302	22.750	22.200	22.750	+0.650
DONOHUE.B	2000	22.550	22.400	22.400	+0.250
FDOREL.B	800	27.150	26.000	26.000	-1.000
JDUMT.NIKL	39200	0.260	0.250	0.260	
DYLEX	500	2.300	2.300	2.300	-0.060
JDYNACOR	28500	0.255	0.190	0.240	+0.010
JECU SLVR	22000	0.210	0.210	0.210	+0.005
FEDPBRA.A	2350	19.850	19.400	19.400	-0.450
EICON	14425	6.250	6.000	6.000	-0.200
EMCO LTD	2948	6.300	6.000	6.000	-0.300
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
EXTNDI.MV	1500	3.300	3.250	3.250	-0.050
FEXTNDI.SV	1000	2.740	2.740	2.740	+0.040
FPI LTD	500	6.250	6.250	6.250	
FALCNBRDG	40000	23.150	23.150	23.150	+0.650
JFIELDEX	2300	0.040	0.040	0.040	
FINNING	200	13.950	13.950	13.950	-0.200
FLET.CAN.A	5300	14.600	14.600	14.600	-0.650
FFOREX.B	600	32.700	32.700	32.700	-0.050
FORTIS INC	1822	34.200	33.800	33.950	-0.100
FOSTER'S	VOIR PLUS BAS				
FFOURSEAS	1600	59.750	58.150	58.150	-0.850
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				
JFREEWCAN	12000	0.200	0.200	0.200	
GTC PRC	700	25.500	25.450	25.450	+0.100
FGTC.TRA.A	1118	18.350	18.100	18.350	+0.450
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
JGEONOVA	32000	0.080	0.080	0.080	
FGILDAN.A	6350	26.350	23.150	26.350	+2.950
JGLOBAL	1000	0.350	0.350	0.350	-0.050
JGLDHAWK	2333	0.130	0.130	0.130	
FGLDCRP.A	1000	8.550	8.550	8.550	-0.450
G.W.LIFECO	95400	19.200	19.200	19.200	+0.050
GWO.SR.1	900	24.850	24.550	24.850	+0.300
GRILLI A	2200	0.250	0.250	0.250	
GULF RES	5000	5.450	5.350	5.400	-0.150
GULF.R.P.A	24700	3.090	3.010	3.060	+0.060

H à L

HARTCO	13700	5.400	5.350	5.350	-0.150
JHEBRON	19000	0.300	0.295	0.300	
JHELIX HR	4700	1.400	1.250	1.400	
HEROUX	4000	3.990	3.650	3.990	+0.140
H BAY CO	458000	19.150	19.150	19.150	+0.150
IPL INC.A	700	11.500	11.250	11.500	+0.250
JITI EDUC	5500	4.650	4.350	4.350	+0.100
IMASCO.LTD	158721	39.900	39.400	39.600	+0.300
IMPER.OIL	1940	33.600	33.500	33.600	
FIMPR.QBR	16025	34.200	33.000	33.200	-0.550
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VRN	3554	12.350	12.000	12.000	-0.700
INCO LTD	52378	31.950	30.850	30.850	-0.800
JINFINTACT	54100	2.600	1.850	2.150	+0.300
JINT.DATA	2000	0.500	0.500	0.500	-0.050
JIUSI	57200	2.800	2.450	2.700	+0.200
INV GRP	5350	18.300	17.800	18.000	+0.250
IRWIN TOY	800	4.950	4.950	4.950	-0.050
FIVACO A	300	4.450	4.250	4.250	-0.150
IVACO.SR5	3830	24.000	23.750	24.000	+0.250
JJAG.MIN	76160	0.590	0.540	0.540	-0.010
JANNOCK	200	17.300	17.300	17.300	+0.300
FJEAN.CT.A	52493	28.250	28.100	28.250	
JKNOWHSE	11672	4.000	3.850	3.900	-0.050
LBL SKY	1000	0.550	0.550	0.550	
FLGS INC.	8390	8.100	8.000	8.050	
JLABPHRM	2250	1.300	1.260	1.260	-0.090
FLAIDLAW	91375	9.200	9.100	9.100	
FLAPVER.A	1533	4.400	4.400	4.400	+0.100
FLASOND.A	100500	14.750	14.750	14.750	
LEADER I	5800	2.000	1.860	2.000	-0.100
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
FLEROUX B	4600	4.950	4.750	4.750	+0.150
JLEXAM	19757	0.090	0.085	0.085	-0.015
JLINE ISLD	2000	1.250	1.200	1.200	
JLITHOS	31400	0.600	0.580	0.590	+0.010
LOBLAW	510	35.600	35.500	35.600	+0.200
LOEWEN	4310	0.690	0.670	0.670	+0.010
JLOG.G.INF	1500	1.230	1.230	1.230	+0.030
LORUS THR	11000	0.430	0.420	0.430	+0.010
JLOUBEL	104857	0.075	0.070	0.075	-0.005
JLYONLAKE	1500	0.370	0.370	0.370	-0.010

M à O

JMDSI	1600	22.000	19.300	21.000	+2.000
MSV	84500	0.230	0.210	0.220	
MAAX	25150	12.750	12.600	12.750	+0.150
MCM BLDL	72530	22.850	22.800	22.800	-0.350
MACKENZIE	100000	16.550	16.550	16.550	+0.450
MACYRO	6000	0.740	0.740	0.740	+0.040
FMAGNA A	33941	66.500	65.600	65.600	-0.650
JMALARTIC	274700	0.395	0.360	0.395	+0.025
MALET.QUE	1000	2.300	2.300	2.300	
MPLE.LEAF	1000	14.650	14.500	14.650	+0.200
MATCO.B	6900	1.600	1.540	1.540	-0.030
JMAUDE	4592	0.120	0.120	0.120	-0.030
MAZARIN	10900	0.400	0.380	0.400	+0.030
JMCWATTER	95003	0.550	0.485	0.500	-0.030
JMELKIOR	5000	0.310	0.310	0.310	
MEMOTEC	2400	0.800	0.800	0.800	
JMENORA	81500	0.100	0.070	0.080	+0.030
MERRILL	D1171	107.000	107.000	107.000	+2.000
FMETROR.A	56086	16.750	16.250	16.400	-0.350
M.TEMPUS	351300	1.580	1.450	1.560	+0.130
MICROCELL	38432	28.700	27.500	27.650	-0.750
FMICROTEC	2400	2.500	2.450	2.450	-0.050
JM.DUND	26300	1.550	1.500	1.500	-0.010
JMIRANDOR	8546	0.120	0.120	0.120	-0.010
FMITCHLL A	600	8.250	7.750	7.750	-0.500
MITCHELL B	500	8.500	8.500	8.500	-0.500
MITEC TEL.	100	3.150	3.150	3.150	-0.250
MITEL.CORP	6370	11.000	10.550	10.650	-0.350
FMOLSON A	2473	26.400	26.300	26.350	+0.050
MTSCOBLTN	5400	13.000	12.250	13.000	+0.050
MOORE	42000	13.150	12.900	12.900	-0.250
MTREAL	508250	2.100	2.000	2.100	+0.030
MULTFD.UN	VOIR PLUS BAS				
JMURGOR	19000	0.095	0.090	0.090	
JNAR RES	4227	1.930	1.750	1.750	-0.240
JNETGRAPH	138517	1.700	1.600	1.600	-0.050
NS POWER	2360	16.250	16.150	16.150	
FNELVANA	880	19.550	18.750	18.750	-1.250
NEW.ALTA	VOIR PLUS BAS				
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NEWCOURT	6045	22.300	20.000	21.900	+2.400
NEXFOR	16417	8.050	7.700	7.800	-0.200
JNIOCAN	26800	1.100	1.000	1.100	+0.100
NORANDA	46970	19.950	19.100	19.250	-0.750
JNORMAB	3000	0.100	0.100	0.100	
NORTEL	160650	84.300	83.000	83.000	-0.500
NOVA CHM	152050	30.550	30.150	30.150	-0.200
JNOVEDER	50049	0.115	0.110	0.110	-0.015
JNOVO	6400	2.050	2.000	2.050	+0.055
NOVMOX	13875	5.000	4.500	5.000	-0.050
FONEXCORP	Z500				
JOREX EXP	16800	0.170	0.155	0.170	+0.015
JOREZONE	2000	0.330	0.330	0.330	+0.010
JORIENT	2471	0.040	0.040	0.040	
JOSISKO	1750	0.110	0.110	0.110	

P à S

JPAC.TIGER	1514	0.200	0.200	0.200	-0.030
PANCDN.PT	15000	21.500	21.500	21.500	-0.500
PAPRBOARD	2100	2.400	2.400	2.400	
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PERKINS.P	1000	6.450	6.450	6.450	-0.050
PETRO CAN	184225	21.250	20.800	20.850	-0.550
PHILIP	2500	0.220	0.220	0.220	-0.010
PHOENIXLS	1000	7.600	7.400	7.600	+0.100
JPHOTONET	25000	0.440	0.370	0.440	+0.040
PLA.DOME	105100	18.600	18.150	18.150	-0.750
JPLEXMM	4000	0.060	0.060	0.060	
POCO PETR	12900	12.900	12.900	12.900	-0.300
FPOWR CP	324373	24.100	23.500	23.850	+0.350
POWER.FIN	11405	23.900	23.300	23.800	+1.300
PREMDOR	8600	14.500	14.250	14.500	+0.200
JPRO-OR	1000	0.160	0.160	0.160	+0.050
PROMATEK	5050	2.750	2.700	2.700	+0.100
QUEBECTEL	14950	14.800	14.500	14.600	-0.100
QUEBECOA	975	35.000	34.900	35.000	+0.250
FQUEBECOB	12329	35.000	34.550	34.550	-0.250
RPM TECH	1200	1.260	1.260	1.260	
RADISSON	115186	0.145	0.130	0.140	+0.010
RANGEROIL	100000	5.600	5.600	5.600	-0.250
RENAISNCE	60642	19.800	19.750	19.750	-0.400
FREPAP	5950	0.085	0.085	0.085	
FRCANTEL.B	50000	40.500	40.500	40.500	+1.250
ROGERSC.A	150	29.100	29.100	29.100	+0.100
FROGERC.B	123205	28.950	28.100	28.400	-0.450
ROLLAND	700	5.950	5.900	5.900	-0.100
ROYAL.AVI	3670	1.850	1.850	1.850	+0.050
SACOSMART	2000	6.500	6.500	6.500	
JSAGUENAY	15475	0.870	0.810	0.870	+0.040
SNC-LAV	10935	11.400	11.300	11.300	
SR.TELCOM	11500	2.750	2.600	2.650	-0.080
SAPUTO	3870	35.600	35.350	35.350	-0.100
JSATURN.S	2780	7.700	7.050	7.700	+0.450
SEAGRAM	62900	67.250	66.650	67.250	+1.400
JSCHGOLD	60000	0.110	0.110	0.110	+0.020
SEARS CAN	8500	33.600	33.600	33.600	+2.300
JSHARPE	57000	0.220	0.200	0.200	-0.020
SHERMAC	2200	8.500	8.500	8.500	
SHIRMAX	400	2.000	2.000	2.000	-0.100
SICO	1650	19.000	18.750	19.000	+0.250
JSIRIOS	10000	0.100	0.100	0.100	-0.040
SOBEYS	470	19.250	19.250	19.250	-0.250
SODISCO	126166	0.165	0.155	0.155	
STLAURENT	10674	18.700	18.500	18.700	+0.150
JSTRAT.VAL	6967	1.970	1.950	1.960	+0.010
STRONGCO	6300	2.250	1.950	1.950	-0.350
JSULLIDEN	9000	0.940	0.900	0.940	-0.010
SUNCOR	42174	53.800	53.500	53.800	+0.300
JSUNDUST	3000	0.150	0.150	0.150	

T à Z

JTECSYS	2000	5.300	5.250	5.300	+0.200
FTVA.B	512	18.000	17.850	18.000	
FVX GOLD	23600	1.450	1.360	1.400	-0.060
TALISMAN	73139	43.250	40.600	40.600	-2.800
JTANDEM	22277	0.150	0.120	0.130	-0.010
TECHMIRE	7200	2.290	2.200	2.290	+0.090
TECHNILAB	14640	8.000	7.700	7.700	-0.300
FTECK B	49154	14.000	13.150	13.150	-0.950
TEKLOGIX	100	24.200	24.200	24.200	+0.100
TELECLONE	2600	12.500	11.000	12.500	+2.250
TELEGLOBE	27114	33.600	32.400	33.000	+0.400
TELESYSTEM	5150	11.500	9.700	11.250	+1.650
FTELMOBILE	157500	27.000	26.750	27.000	+1.000
TEMBEC.A	1684	14.550	14.350	14.350	-0.300
THERATECH	5529	4.100	4.000	4.000	-0.100
THERAT.WT	14000	0.100	0.100	0.100	
THOMCOR	62927	40.400	40.300	40.300	+0.200
JTOM	Z500	0.070	0.070	0.070	
FTORSTR B	3405	14.500	14.450	14.500	+0.500
TRALTA.CO.	140000	18.950	18.950	18.950	-0.050
T.CA.G.U	VOIR PLUS BAS				
TRCAN PL	694401	18.700	18.250	18.300	-0.500
TRCAN 2.8	Z50	45.000	45.000	45.000	
T.CAN.P.U	VOIR PLUS BAS				
TRANSFRCE	12100	2.450	2.350	2.450	+0.150
TRANSAT	9826	7.250	7.150	7.150	-0.050
TRIAX.UN	VOIR PLUS BAS				
TRIMAC	200	6.800	6.800	6.800	+0.300
TRIMARK	8021	18.250	18.000	18.000	+0.300
FTRIZHAHN	100	28.000	28.000	28.000	+0.100
JTROYMIN	1000	0.100	0.100	0.100	
UNI-SELECT	500	16.200	16.200	16.200	+0.200
FUNIBROUE	500	4.300	4.300	4.300	
FUNIFORET	16500	1.420	1.360	1.360	-0.140
JUNIGOLD	24850	1.160	1.020	1.160	+0.140
UN.DOMIN	VOIR PLUS BAS				
JVERSUS	200	7.550	7.550	7.550	-0.200
FV.HOUTTE	9850	19.800	19.500	19.650	-0.300
FVELAN	700	19.500	19.150	19.150	-0.850
JVENCAN	6000	0.170	0.160	0.170	-0.030
FVIDEOTRON	69794	22.000	21.500	21.600	-0.250
JVIOR	20000	0.100	0.090	0.090	
JVIRGINIA	102700	0.570	0.550	0.560	-0.010
WESTAIM	1300	6.200	6.000	6.200	+0.150
WESTBURNE	250	15.550	15.550	15.550	-0.150
WESTCOAST	12297	25.500	25.000	25.450	
JWSTRNPAC	4250	0.045	0.045	0.045	+0.005
JWSTRN.QC	200	2.000	2.000	2.000	
JXEMAC	3000	0.130	0.130	0.130	-0.010
YIELD.UN	VOIR PLUS BAS				
TOTAL SALES :	13,183,449				
US FUNDS					

BQ.RY.SRK	5101	25.750	25.600	25.600	+0.100
BQ.RY.SRI	100	26.450	26.450	26.450	-0.050
B.TD.SRG	4900	25.650	25.500	25.500	-0.100
BDBNET.N	100	10.450	10.450	10.450	-0.050
INCO.PR.E	150	41.800	41.800	41.800	-0.200
TOTAL SALES :	10,351				
DEBENTURES (IN 000'S)					
CBORALEX7%	D10101.000	101.000	101.000	+0.200	
CSCOBOOMS	52	99.500	99.000	99.500	-0.500
CTD HYBRID	82	96.000	95.750	96.000	
CTECHMIR8%	D5105.450	105.450	105.450	-1.900	
TOTAL SALES :	149,000				
TRUST UNITS					
ATHABASCA	9313	23.500	22.750	22.900	+0.500
ENERMARK	4900	3.780	3.710	3.780	-0.010
ENPFND.G	32253	2.850	2.780	2.800	+0.050
FRHOLD.UN	5965	5.850	5.750	5.800	+0.050
LEGACY.UN	74100	8.450	8.350	8.450	+0.050
MULTFD.UN	7000	10.050	9.800	10.050	+0.050
NEW.ALTA	1981	10.000	10.000	10.000	
NEWCASTLE	100	15.000	15.000	15.000	
PENGR.ENR	2700	15.200	15.200	15.200	-0.050
T.CA.G.U	1550	23.100	23.050	23.100	+0.300
TRIAX.UN	300	12.150	12.150	12.150	-0.050
YIELD.UN	500	16.000	16.000	16.000	+0.100
TOTAL SALES :	140,662				
PARTNERSHIP UNITS					
JAMALG.IN	1457	8.600	8.500	8.500	+0.200
GAZ.METRO	30700	16.100	15.500	15.750	
T.CAN.P.U	3575	25.250	25.100	25.200	+0.050
TOTAL SALES :	35,732				
INTERNATIONAL DIVISION					
TRADED					
STOCKS TRADING IN CDN$					
CASCD S.A.	175	4.750	4.750	4.750	
FOSTER'S	600	4.350	4.300	4.300	-0.050
UN.DOMIN	7300	31.800	31.750	31.750	+0.150

TORONTO

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ADF GR F	4300	8.600	8.250	8.250	-0.450
AIC DIVER	6700	25.000	23.500	25.000	+0.500
AIC DIVE P	4100	23.750	23.350	23.750	+0.350
AGF B F	15609	21.500	20.500	21.100	+0.350
AIT ADV	1000	0.600	0.600	0.600	-0.050
ALI TECH	32085	3.600	3.400	3.400	-0.200
AMR TECH	3600	2.250	2.100	2.100	+0.200
AD OPT	5900	5.000	4.950	5.000	+0.050
AQM AUT O	300	0.200	0.200	0.200

PLAINTREE	3000	0.540	0.500	0.500	+0.050
PLATEXCO O	8200	4.300	4.200	4.300	+0.200
PLATNVA AS O	86000	0.220	0.200	0.200	-0.030
PLATNVA SP O	66500	0.210	0.200	0.200	-0.010
PLAYER P	6500	4.800	4.700	4.800	+0.250
POCO PETE	941562	13.100	12.900	13.000	-0.100
POLYAIR	1000	5.000	5.000	5.000	-0.050
POST ENER	3200	6.900	6.850	6.900	+0.100
PTASH COR	44745	66.000	63.750	63.850	-1.150
POWR COR F	18491	524.150	23.500	23.950	+0.550
POWR C AP	6400	24.450	24.000	24.000	-0.350
POWR C 1P	20612	49.250	49.100	49.100	-0.050
POWR FIN	105852	23.900	23.150	23.750	+0.900
PWF FIN D	460	23.250	23.000	23.000	+0.300
PRECISN D	38944	34.300	33.000	33.050	-1.300
PREMDOR	6404	14.600	14.250	14.600	0.000
PREM I A	5200	11.800	11.500	11.800	+0.300
PREM I P	1210	14.800	14.700	14.800	-0.200
PRIMETECH	1110	19.850	19.250	19.850	+0.600
PRIMEX F	78300	4.800	4.450	4.450	-0.250
PROBE EX	154985	0.370	0.330	0.340	-0.040
PROMET L O	340756	0.550	0.400	0.410	-0.100
PROPRIET O	500	3.700	3.700	3.700	0.000
PRUDENTIAL	91645	14.150	13.950	14.000	-0.100
PURCELL O	119800	2.270	2.100	2.200	-0.070
PURE GLD O	15000	0.150	0.140	0.150	+0.010
PURSUIT O	15084	2.490	2.350	2.350	+0.010
QLT PH O	114025	64.500	61.800	63.650	+3.150
QMEDIA O	16400	2.150	2.110	2.150	+0.150
QUE TEL	4400	14.800	14.550	14.600	-0.250
QUEBECOR A	200	34.750	34.750	34.750	0.000
QUEBCOR B F	7945	35.000	34.550	34.750	+0.150
QBCR PRINT F	16374934	34.000	32.900	33.250	-0.600
QBCR PRT P	27635	24.050	24.000	24.050	+0.050
QUEENSTAK	82447	0.185	0.180	0.185	-0.020
QUENSTN M	11000	0.500	0.490	0.490	-0.010
QUENSWAY	5300	6.000	5.550	5.750	0.000
RTO ENT	2000	1.250	1.250	1.250	0.000
RAIDER O	2500	0.780	0.780	0.780	-0.020
RAINMKR	10500	1.200	1.150	1.190	+0.010
RAND A TECH	52349	9.650	9.350	9.400	-0.100
RANGER	401320	5.700	5.500	5.650	+0.050
REAL RES	16570	0.500	0.480	0.500	+0.020
REDAURM O	39000	0.030	0.025	0.025	0.000
REDFERN O	1400	0.500	0.500	0.500	0.000
REGIONAL	780	13.250	13.250	13.250	0.000
REITMAN A F	1200	21.450	21.000	21.450	+0.450
REKO INTL	5600	6.100	6.000	6.000	-0.100
RENISANC	213998	20.150	19.700	19.700	-0.450
RENATA RES	51700	0.510	0.480	0.500	0.000
REPADRE	2485	2.300	2.100	2.100	-0.150
REPAP ENT	135097	0.090	0.085	0.085	-0.005
REQUEST SE	800	4.150	4.100	4.150	0.000
RESEARCH	216716	49.750	48.000	48.250	+0.600
RESERVE	188285	0.305	0.300	0.300	+0.010
REVENUE P	4335	2.350	2.350	2.350	0.000
REX DIA O	163804	3.680	3.540	3.600	-0.100
RICHLAND	5412	4.550	4.220	4.550	+0.300
RICHMONT	1300	2.900	2.700	2.700	0.000
RIDER A	4640	1.080	1.080	1.080	0.000
RIDLEY I	2000	7.700	7.500	7.500	-0.250
RIO ALGOM	114189	19.000	18.850	18.850	-0.350
RIO ALTO	82967	24.000	23.250	23.250	-0.150
R NARCEA O	103150	1.890	1.750	1.890	-0.010
RIVER GLD	2380	2.250	2.250	2.250	+0.050
RIVERSIDE	500	15.000	15.000	15.000	0.000
ROGRS CN BF	34630	41.750	39.350	41.750	+1.750
ROGERS A	1945	29.600	28.750	29.400	-0.200
ROGERS B F	290811	29.000	28.100	28.350	-0.400
ROMARCO O	7000	1.110	1.110	1.110	-0.010
ROSE CORP	10600	1.350	1.350	1.350	0.000
ROTHMAN	1000	174.000	170.000	170.000	0.000
RY AVIATION	2900	1.900	1.850	1.900	+0.100
ROYAL BNK	516884	62.250	60.850	61.950	+1.000
RY BK E	100	99.250	99.250	99.250	+0.850
RY BK F	2200	25.100	24.750	24.850	-0.250
RY BK H	11750	27.250	27.050	27.100	-0.150
RY BK J	37250	27.000	26.750	26.750	-0.150
RY BK N	51100	23.850	23.800	23.800	+0.050
RY BK O	2450	24.850	24.550	24.550	-0.100
RYL GROUP F	69484	28.750	27.850	28.750	+0.900
ROYAL LASR	3400	6.400	6.150	6.200	+0.050
ROYCEFLD O	186	0.110	0.110	0.110	0.000
ROYOP P O	40500	0.650	0.600	0.650	+0.020
RUSSEL M	22300	3.400	3.220	3.350	+0.100
RUSSEL C	250	23.350	23.350	23.350	-0.150
RYAN EN	4000	4.250	4.250	4.250	0.000
SACO SM	2200	6.500	6.500	6.500	0.000
SMK SPEED	500	6.800	6.750	6.800	+0.050
SNC LAVLN F	34035	11.400	11.300	11.350	0.000
ST ANDRW O	4900	0.510	0.480	0.480	-0.070
ST LAURENT	26925	18.750	18.500	18.750	+0.150
STL CEMA F	15850	17.300	17.000	17.250	+0.100
SALIX O	1050	0.220	0.220	0.220	-0.030
SAMOTH C	1000	1.500	1.500	1.500	-0.050
SAMUEL M T	520	8.600	8.350	8.350	-0.650
SASK WHT BE	11249	9.000	8.650	8.950	+0.200
SCE INV AF	2760	20.400	20.250	20.250	0.000
SCINTILOR O	39000	0.050	0.050	0.050	0.000
SCORPIONO	34000	0.510	0.510	0.510	0.000
SCOTTS R F	103500	0.000	0.000	0.000	0.000
SEAGRAM	367594	67.400	65.700	66.850	+1.050
SEARCH EN O	2334	1.450	1.250	1.250	0.000
SEARS CAN	47053	34.300	33.500	33.600	-0.700
SECOND CP	700	12.750	12.750	12.750	+0.700
SEDNA GEO	73000	0.055	0.045	0.045	-0.005
SEMAFO O	10932	1.090	1.000	1.000	-0.090
SHAW C BF	45045	42.250	41.400	41.500	-0.250
SHAW I A	13735	16.000	14.650	15.000	0.000
SHAW I B	100	15.500	15.500	15.500	0.000
SHELL CAN	19746	31.500	30.500	31.300	-0.450
SHERMAG	1000	8.550	8.550	8.550	+0.050
SHERRITT I F	338176	3.350	3.200	3.310	+0.150
SHERRITT P	5375	3.000	3.000	3.000	0.000
SIERRA S	1240	10.300	10.200	10.200	+0.200
SIERRA O	37135	18.250	16.500	16.800	-1.100
SIGNALGEN O	17000	0.320	0.290	0.310	+0.020
SIKAMAN O S	14655	0.210	0.200	0.200	-0.010
SILENT WIT O	800	12.150	12.000	12.150	+0.250
SIMMOND	147560	0.350	0.300	0.300	-0.050
SINO FOR AF	44600	1.650	1.560	1.600	-0.050
SKYJACK	23815	16.800	16.400	16.700	-0.050
SLEEMAN B	6618	6.950	6.800	6.950	+0.150
SLMSFT M V	1000	7.350	7.250	7.250	0.000
SLMSFT R V	1000	7.250	7.250	7.250	-0.500
SLOCAN F	57467	9.650	9.200	9.400	+0.250
SMED INTL	11375	9.450	8.500	9.450	+0.950
SNOW LE A	170000	0.135	0.115	0.115	-0.020
SOBEYS	111753	19.300	19.000	19.300	+0.300
SOLARCO	5500	0.160	0.155	0.155	-0.005
SOFTKEY S	300	23.000	23.000	23.000	-0.500
STH AMER O	56500	0.070	0.065	0.065	-0.005
STH AFRICA O	17500	0.450	0.360	0.450	0.000
SOUTHERN O	19500	2.400	2.300	2.350	-0.010
SOUTHWRD	21100	2.300	2.150	2.150	-0.150
SOUTHWST O	5815	4.800	4.500	4.500	-0.300
SPAR AERO	169690	10.350	10.000	10.050	-0.350
SPECTRA A F	3000	1.500	1.500	1.500	+0.100
SPECTRA P F	2800	12.050	11.900	11.900	-0.100
SPECTRAL	8100	1.800	1.750	1.750	0.000
SPECTRUM	2000	2.850	2.850	2.850	0.000
SPEEDWRE	4800	1.010	0.950	0.950	-0.050
SPIRE EN O	300	0.900	0.900	0.900	-0.100
SPLIT YIELD	8340	10.000	10.000	10.000	0.000
SPLIT YLD II	107100	11.950	11.000	11.100	-0.400
STACKPOLE	67	10.750	10.750	10.750	0.000
STD MNG	6100	0.200	0.200	0.200	0.000
STANTEC	500	10.000	10.000	10.000	+0.250
STAR DATA	9530	3.220	3.050	3.100	0.000
STAR R O	203000	0.320	0.290	0.295	+0.005
STARTECH	231700	8.150	7.900	8.000	0.000
STEEPLEJAK	4000	1.450	1.400	1.450	0.000
STELCO A	157729	9.700	9.250	9.500	-0.050
STELCO B	2	9.200	9.200	9.200	0.000
STELCO NON R	490	24.850	24.850	24.850	0.000
STELLAR A	10650	3.500	3.260	3.300	0.000
STRM E O	23550	2.300	2.200	2.250	0.000
STRATEGIC A	5531	1.970	1.950	1.970	+0.020
STRATOS GL	16500	3.700	3.550	3.600	-0.050
STRESSGN O	6600	2.000	1.900	2.000	+0.020
STRONGCO	98100	2.250	1.800	1.800	-0.450
STOUD O	25000	0.160	0.150	0.160	+0.010
SUD CONT O	10200	1.750	1.530	1.600	-0.400
SUMMIT R	1600	2.750	2.750	2.750	0.000
SUMMO M O	121000	0.125	0.125	0.125	-0.015
SUNCOR	198876	54.400	53.250	53.900	+0.150
SUNCOR P	11345	26.600	26.400	26.400	-0.250
SUN RYP B	20395	2.750	2.650	2.700	+0.010
SURREY MT F	7084	14.900	14.650	14.900	+0.550
SYMETRY	1900	0.710	0.710	0.710	-0.040
SYNSORB	65810	2.500	2.330	2.350	-0.050
SYSTECH R	42050	2.900	2.750	2.750	-0.050
SYSTEMS	18700	1.750	1.700	1.700	0.000

TàZ

TH RES O	10000	0.080	0.080	0.080	0.000
TD WATER	81684	17.450	17.150	17.250	+0.050
TCT LOG O	27500	0.140	0.130	0.130	-0.010
TLC LASER O	113040	29.400	28.450	29.000	+0.500
TRP NT	15400	4.400	4.100	4.200	-0.300
TRP NT P	1200	14.500	14.500	14.500	0.000
TVA GR BF	1700	18.100	18.100	18.100	0.000
TVI PAC O	330151	0.060	0.060	0.060	0.000
TVX GOLD	307875	1.470	1.350	1.420	-0.080
TAHERA O	595320	0.070	0.065	0.065	-0.005
TAIGA FORT	440	13.500	13.500	13.500	0.000
TALISMAN	387722	43.500	40.550	40.950	-2.550
TECK COR A	500	14.000	14.000	14.000	-0.200
TECK B F	252205	14.200	13.100	13.150	-1.000
TECK B WT	17900	2.650	2.350	2.350	-0.300
TELESYN	415	6.100	6.100	6.100	0.000
TEKLOGIX	11218	24.950	24.500	24.950	+0.850
TEKNION F	10614	11.000	10.800	11.000	+0.150
TELCO SPLIT	17300	18.500	18.250	18.500	+0.400
TELCO SPL P	2960	24.800	24.750	24.750	0.000
TELECLON T	97180	13.000	10.500	13.000	+2.750
TELEGLOBE	303234	33.600	32.250	32.900	+0.200
TELGLB 5.40	2115	24.600	24.600	24.600	-0.200
TELEPANL O	1000	1.870	1.870	1.870	0.000
TELESCN B	12750	11.250	9.700	11.000	+1.500
TELESYS I F	47555	27.250	26.000	27.500	+1.100
TEMBEC A	90103	14.750	14.350	14.350	-0.150
TENKE MNG	57700	0.860	0.800	0.800	-0.060
TERRA INC	1200	2.600	2.100	2.100	-0.400
TESCO	24700	8.100	7.750	8.000	0.000
TESMA A F	2640	20.500	20.000	20.500	+0.250
TETHYS EN	10000	1.850	1.850	1.850	+0.040
TETONKA O	200	2.700	2.700	2.700	0.000
THERATEC O	2000	4.100	4.100	4.100	0.000
THERATC W O	5000	0.100	0.100	0.100	-0.100
THIRTY FIVE	11385	15.050	14.900	15.000	+0.150
THIRTY F P	23522	22.750	22.600	22.750	+0.100
THISTLE M O	66550	0.850	0.800	0.850	+0.050
THOMCOR	87567	40.700	40.250	40.300	+0.100
THOMCOR 2	20	21.600	21.600	21.600	0.000
THOM COR V	5510	24.750	24.250	24.500	-0.150
THUNDR E O	8000	2.000	2.000	2.000	-0.050
THUNDRM O	10373	0.185	0.185	0.185	-0.005
THINDRM W O	4165	0.035	0.035	0.035	-0.040
TIGER S I	3500	0.300	0.300	0.300	-0.010
TIMBR STP U	187217	10.000	9.800	9.850	0.000
TINTINA O	10000	0.320	0.320	0.320	0.000
TIOMIN O	177675	0.570	0.520	0.560	+0.020
TIVERTON O	11000	0.140	0.140	0.140	+0.010
TSTONE O	11500	0.075	0.070	0.070	-0.010
TONKO D O	17000	0.400	0.380	0.380	-0.020
TOREX O	6000	1.300	1.300	1.300	0.000
TOROMONT	13088	17.200	16.500	17.200	+0.700
TOR DM BK	2000451	32.400	31.050	32.100	+1.150
TD BK H	2200	27.500	27.150	27.350	0.000
TD BK NOTE	700	66.550	66.500	66.500	-2.500
TIPS	270515	41.250	40.950	41.000	-0.050
TIPS	103338	43.400	43.050	43.200	+0.050
TORSTAR B F	11019	14.500	14.150	14.500	+0.200
TOTAL ENER	7500	1.480	1.450	1.450	0.000
TRAILMOBIL	7500	0.410	0.410	0.410	+0.020
TRANS HX O	1500	0.350	0.350	0.350	0.000
TRANS DOM	25000	0.060	0.060	0.060	-0.010
TRALT CORP	110115	19.000	18.700	18.850	-0.050
TRALT C 74	9725	24.850	24.750	24.800	0.000
TALTA U 74	100103	500.500	103.500	103.500	+0.500
TUTU PAL	4000	25.250	25.000	25.250	+0.500
TRANSAT AT	400	7.250	7.250	7.250	0.000
TRCAN PL	1538290	18.700	18.250	18.300	-0.450
TRP 1ST S	326	49.050	49.050	49.050	+0.050
TRP 1ST U	2150	44.000	43.500	43.750	-0.250
TRP 1ST Y	1925	44.000	43.500	44.000	+0.450
TRGLOB O	5750	0.500	0.420	0.420	-0.030
TRAVELBY O	142523	1.590	1.380	1.450	-0.100
TRI LINK	4650	9.500	9.200	9.500	+0.300
TRI VISON O	41357	1.760	1.580	1.580	-0.100
TRI WHITE	69043	2.050	2.000	2.050	+0.050
TRIGAS O	39200	1.680	1.590	1.590	-0.070
TRILON A	72438	9.050	8.850	8.850	-0.150
TRLON FIN W	16	1.310	1.310	1.310	0.000
TRIMAC	4193	7.000	6.800	6.950	+0.450
TRIMRK FIN	371788	18.200	17.850	18.100	+0.350
TRIMIN CAP	1500	1.400	1.400	1.400	0.000
TRINORTH F	6500	0.185	0.185	0.185	0.000
TRITECH	1150	24.500	24.500	24.500	0.000
TRIUMPH	338300	2.050	2.000	2.000	-0.050
TRIZEC HA F	39400	28.250	27.900	27.900	0.000
TROJAN TECH	18610	5.900	5.800	5.900	0.000
TUNDRA S	5977	17.000	16.750	16.750	0.000
TUSK ENERGY	21900	0.990	0.890	0.890	-0.010
TWIN GLD O	1184650	0.520	0.440	0.480	+0.080
TYLER R O	1665	0.080	0.080	0.080	-0.010
UTS ENERGY	11500	0.680	0.610	0.660	+0.020
ULSTER P	62532	15.000	14.750	14.900	0.000
ULTRA PET O	72100	1.300	1.200	1.280	+0.100
UNI SELCT	11572	16.450	15.550	15.900	+0.400
UNICAN A	300	26.500	26.500	26.500	-0.950
UNICAN B F	3500	27.500	27.100	27.500	0.000
UNICORP A F	265	8.400	8.400	8.400	-0.100
UNIFORT A F	200	1.410	1.410	1.410	-0.010
UN CORP	2205	43.000	41.000	43.000	+1.500
UN CORP 59	200	24.750	24.750	24.750	-0.250
UN DOMIN	71991	32.000	31.750	31.900	+0.150
UNITED GR	973	9.600	9.600	9.600	+0.400
UNITED INC	3000	0.950	0.900	0.900	-0.060
UNITED I W	1250	0.010	0.010	0.010	-0.020
U KENO	55000	0.090	0.075	0.090	-0.005
UPTON RES	4200	2.260	2.200	2.260	-0.040
UTILITY S	1328	36.400	36.350	36.400	+0.050
VAN HOUTT F	3400	19.800	19.600	19.600	-0.400
VASOGEN O	90563	3.050	2.900	2.950	-0.050
VECTOR	259709	7.000	6.900	7.000	0.000
VELAN F	2536	19.950	19.050	19.050	-0.700
VELVET O	244850	5.800	5.750	5.800	0.000
VENGOLD O	6658300	0.190	0.170	0.185	-0.005
VENGLD B WO	250000	0.005	0.005	0.005	-0.025
VENTRA GR	39800	2.950	2.650	2.750	-0.250
VERMILION	24150	4.700	4.600	4.620	-0.030
VERSACOLD	1000	7.750	7.500	7.500	-0.250
VERSA GR O	500	0.800	0.800	0.800	0.000
VERSENT	31100	1.500	1.500	1.500	+0.100
VERSUS O	70865	7.600	7.450	7.450	-0.200
VHOM A F	7800	2.940	2.850	2.940	+0.140
VICERY R	124363	1.300	1.250	1.290	+0.030
VIDEOTRN F	4530	22.000	21.600	22.000	+0.500
VINCOR I	9900	13.000	12.800	12.800	-0.200
VIRTEK VIS O	17200	1.760	1.750	1.750	-0.030
VISTA GLD	300	0.210	0.210	0.210	-0.090
VITRAN A	21400	8.500	8.150	8.500	+0.350
VOGUE O	19130	3.230	3.150	3.230	0.000
WFI IND O	2400	0.870	0.870	0.870	-0.070
WIC B F	50	41.000	41.000	41.000	0.000
WAJAX	2200	6.150	6.100	6.100	-0.050
WEDA BAY O	67342	1.140	0.950	1.050	-0.100
WESCAM	3900	4.900	4.860	4.860	-0.140
WESCST A F	3550	38.950	37.500	38.250	-0.700
WST FRASR	7700	32.950	32.500	32.700	+0.200
WESTAIM	159400	6.200	5.900	6.150	+0.050
WESTBURNE	14530	15.750	15.500	15.500	-0.150
WCOAST E	187648	25.150	24.900	24.900	-0.150
WCOAST 7 P	4800	23.000	22.500	22.500	-0.500
WCOAST 8 P	10600	23.600	23.500	23.600	+0.100
WCOAST 9 P	2200	24.850	24.500	24.500	-0.300
W COPPER O	20010	1.700	1.630	1.700	+0.090
W QUEBEC O	1700	2.000	2.000	2.000	0.000
W STAR EX	5000	1.450	1.450	1.450	0.000
WSTRN STAR	2438	27.500	27.000	27.500	+0.100
WESTFORT O	59800	1.100	1.020	1.070	0.000
WESTGOLD O	310035	3.500	3.250	3.250	+0.500
WESTJET AIR	181159	13.850	13.650	13.650	-0.100
WESTMINS	357900	7.950	6.600	7.000	-0.650
WESTON	35620	49.950	49.800	49.950	+0.050
WESTPORT O	62760	3.000	2.750	2.950	+0.030
WHEATON O	251800	0.410	0.370	0.380	-0.035
WILLIAM O	545665	0.055	0.050	0.055	0.000
WIN-ELD O	200	0.260	0.260	0.260	0.000
WINDARRA O	2000	0.110	0.110	0.110	0.000
WINPAK	7732	63.750	62.500	63.750	+2.000
WORLD HT O	2404	14.750	14.300	14.300	-0.400
WORL PT O	3500	1.090	1.090	1.090	-0.010
X CAL O	60940	0.360	0.360	0.360	-0.010
XENOS GR O	19000	10.500	10.000	10.500	+0.250
XEROX A P	600	31.000	31.000	31.000	0.000
XILLIX	17660	0.200	0.190	0.190	+0.005
YMG CAP	4043	3.200	3.100	3.100	-0.050
YAMANA O	9239	0.580	0.550	0.550	-0.050
YOGEN FR F	67556	2.010	1.970	2.010	+0.040
ZCL COMP	3000	1.250	1.250	1.250	0.000
ZI CORP P	80653	14.900	14.300	14.350	+0.200
ZARGON	4155	3.050	3.000	3.000	0.000
ZENON O	7170	10.150	10.000	10.100	+0.100
ZENON A OP	200	10.000	10.000	10.000	+0.600
DEBENTURES					
ASSOC FR D		26100.000	99.500	99.500	-0.500
BELL CANI D		193102.000	100.500	102.000	+0.500
CAMBRDG B D		46100.750	100.100	100.100	-0.400
CMBR FB 04		31	94.000	93.500	94.000
CMBR MR 04		5	94.000	94.000	94.000
CNTRFD B D		10	93.000	93.000	93.000
CNTRFD 7 D		23	82.000	81.000	82.000
CNTRFD 7.25		10	81.000	81.000	81.000
DESTIN B O		15	25.000	25.000	25.000
EMCO DB		12	80.000	80.000	80.000
HARMAC D		82	99.850	99.850	99.850
HBAY C D		109	105.250	104.250	105.250
KINROSS D		224	73.500	72.600	73.000
LUSCAR D		35	98.000	98.000	98.000
OY PPTY D		87	81.000	81.000	81.000
PANCAN P D		71	99.000	98.750	99.000
REVENUE D		17	93.000	92.500	92.500
RIO ALG DB		8	85.000	85.000	85.000
SMURFIT DB		17	59.500	58.750	59.000
SHERRIT D		216	69.000	67.000	68.000
TECK DEB		76	75.000	74.000	75.000
TELESYS I D		55	102.000	101.000	102.000
WESTON G D		5160.000	160.000	160.000	0.000
DEBENTURES IN US FUNDS					
COUNSEL DB		84	61.000	61.000	61.000
TRIZEC DB		50	70.000	70.000	70.000
PARTNERSHIP UNITS					
AEC PIPE U		32649	7.300	7.100	7.150
AGF MSTR U		4532	8.650	8.600	8.600
FIDELTY 93 U		1000	6.900	6.900	6.900
FIDELTY 95 U		200	11.550	11.550	11.550
F CHICAGO U	209750	7.400	7.350	7.350	-0.100
GAZ MTRO U	4635	16.100	15.550	15.750	+0.150
GLOBAL S UN	200	3.950	3.950	3.950	-0.050
HOLING CN U	1000	8.000	8.000	8.000	0.000
MCKNZ M U	1607	13.000	12.800	13.000	+0.350
PHOENX H U	500	15.000	15.000	15.000	0.000
TRALTA P U	59500	7.350	7.000	7.200	-0.150
TRCAN PW U	4935	25.350	25.150	25.200	+0.050
RESALE RESTRICTED					
WILLIAM D O	40000	10.750	10.750	10.750	+0.750
PARTNERSHIP UNITS					
TRUST UNITS					
APF EN U	14890	7.950	7.800	7.850	-0.050
ARC EN U	119051	8.950	8.750	8.900	-0.050
ARC STR U	2700	9.500	8.900	9.400	-0.100
ALGONQ P U	5190	9.350	9.250	9.250	-0.100
AM INCOM U	4125	23.750	23.500	23.550	-0.450
ASSOC G U	5100	1.600	1.600	1.600	-0.050
ASSOC P U	4500	6.850	6.750	6.850	0.000
ATHAB O U	37600	23.500	22.500	22.900	+0.600
AVISTA TR U	190200	9.150	9.000	9.150	+0.050
BPI GLO U	22451	9.850	9.650	9.650	0.000
CPL U	41570	18.000	17.250	17.750	+0.450
CRS III U	4600	25.450	24.500	25.450	+0.450
C APTMNT U	11025	11.300	11.000	11.300	+0.300
CDN HOTEL U	49880	9.250	9.100	9.200	+0.050
CDN OIL SU	41945	24.000	23.550	24.000	+0.250
CDN ESTATE U	72558	11.900	11.700	11.800	+0.150
CDN RES U	23021	6.500	6.400	6.400	+0.100
CRES II U	6700	7.900	7.900	7.900	+0.100
CITADEL U	17901	7.950	7.850	7.850	0.000
COMINAR U	2400	9.600	9.600	9.600	0.000
DDJ CDN U	13455	20.200	19.550	19.550	-0.450
DIRECT ENR	32429	24.950	24.600	24.750	0.000
DIVERSF U U	6200	20.650	20.000	20.650	+0.500
DRAYTON U	4009	7.450	7.250	7.250	-0.150
ENERMRK U	121758	3.800	3.700	3.750	-0.040
ENRPLS FG U	5500	2.850	2.850	2.850	+0.090
ENERVST U	6350	5.400	5.250	5.300	0.000
FACS REC U	3500	8.500	8.300	8.300	+0.300
FIRM CAP U	100	10.000	10.000	10.000	0.000
F ASIA U	34273	5.200	4.900	4

14 pour cent pour 1999

Cogeco augmente son chiffre d'affaires

MONTREAL (PC)-Le chiffre d'affaires de Cogeco a augmenté de 14 pour cent au cours de l'exercice 1999.

Les produits consolidés de l'entreprise, qui étaient de 316,1 millions $ au cours de l'exercice se terminant le 31 août 1998, sont passés à 358,9 millions $ en 1999.

Une bonne partie de cette augmentation est due à la performance de Cogeco Câble, une importante entreprise de câblodistribution.

Cogeco Câble a fait passer son propre chiffre d'affaires de 286,9 millions $ à 325,4 millions $, grâce notamment à l'acquisition de réseaux de câblodistribution au Québec et en Ontario, à la pénétration accrue d'un troisième volet facultatif de câblodistribution en Ontario, et à la croissance du service d'accès à Internet par modem câble à haut débit.

La filiale Cogeco Radio-Télévision a également contribué à l'augmentation du chiffre d'affaires de Cogeco, surtout en raison de l'acquisition des stations de télévision CKRS-CFRS-TV, à Chicoutimi-Jonquière, en décembre 1998.

Ainsi, les produits d'exploitation de Cogeco Radio-Télévision ont atteint 33,5 millions $ en 1999, comparativement à 29,3 millions $ en 1998.

Le bénéfice net de Cogeco a atteint 53,2 millions $ en 1999, soit plus du double du bénéfice net de 20,2 millions $ enregistré en 1998. Ces résultats comprennent cependant un certain nombre d'éléments inhabituels, comme un gain sur dilution de 24,4 millions $ provenant de l'émission de trois millions d'actions de Cogeco Câble en 1999, la disposition du placement de Cogeco dans le Groupe Coscient en 1998, ou la vente de certains réseaux de l'ouest du Canada, également au cours de l'exercice 1998.

En excluant les éléments inhabituels, le bénéfice net de Cogeco a atteint 13,4 millions $, ou 0,84 $ par action en 1999, comparativement à 12,7 millions $, ou 0,80 $, l'exercice précédent.

Toujours en excluant les éléments inhabituels, le bénéfice net de Cogeco Câble a atteint 22,0 millions $ en 1999, comparativement à 19,7 millions $ en 1998.

«Dans l'ensemble, nous sommes satisfaits», a commenté le vice-président aux finances et chef de l'exploitation financière de Cogeco, M. Pierre Gagné, en entrevue téléphonique hier.

Radiodiffusion

Il a indiqué que, dans le domaine de la radiodiffusion, l'entreprise avait connu «des plus et des moins».

«A l'automne dernier, les sondages de Rythme FM ont été moins bons, mais ils ont été meilleurs au printemps suivant», a-t-il déclaré.

Rythme FM est le nouveau nom de la station CFGL-FM.

«Nous avons relancé CFGL sous le nom de Rythme FM et nous avons changé le son, a rappelé M. Gagné. Ca va bien, les auditeurs semblent plus intéressés.»

Il a ajouté que la station CJMF-FM, à Québec, s'améliorait de trimestre en trimestre.

Cogeco Radio-Télévision compte aussi des stations de télévision à Trois-Rivières et à Sherbrooke.

Cogeco possède également une filiale dans le domaine de la production, Productions Carrefour. Elle n'a cependant pas fourni des détails sur ses résultats.

«C'est petit dans l'ensemble dans tout Cogeco», a expliqué M. Gagné.

Au quatrième trimestre de 1999, Cogeco a enregistré un chiffre d'affaires de 87,8 millions $, une hausse de huit pour cent par rapport au chiffre d'affaires de 80,9 millions $ enregistré lors de la même période de l'exercice précédent.

Le bénéfice net du quatrième trimestre de 1999, excluant les éléments inhabituels, s'est fixé à 3,0 millions $, comparativement à 2,9 millions $ pour la même période de 1998.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	10301.81	-48.12
Volume	115 828 500	

MONTRÉAL

Indices comp.	3740.77	-2.92

TORONTO

TSE 300	7064.60	+6.33
TSE 100	431.16	+.66
TSE 35	409.34	-.67

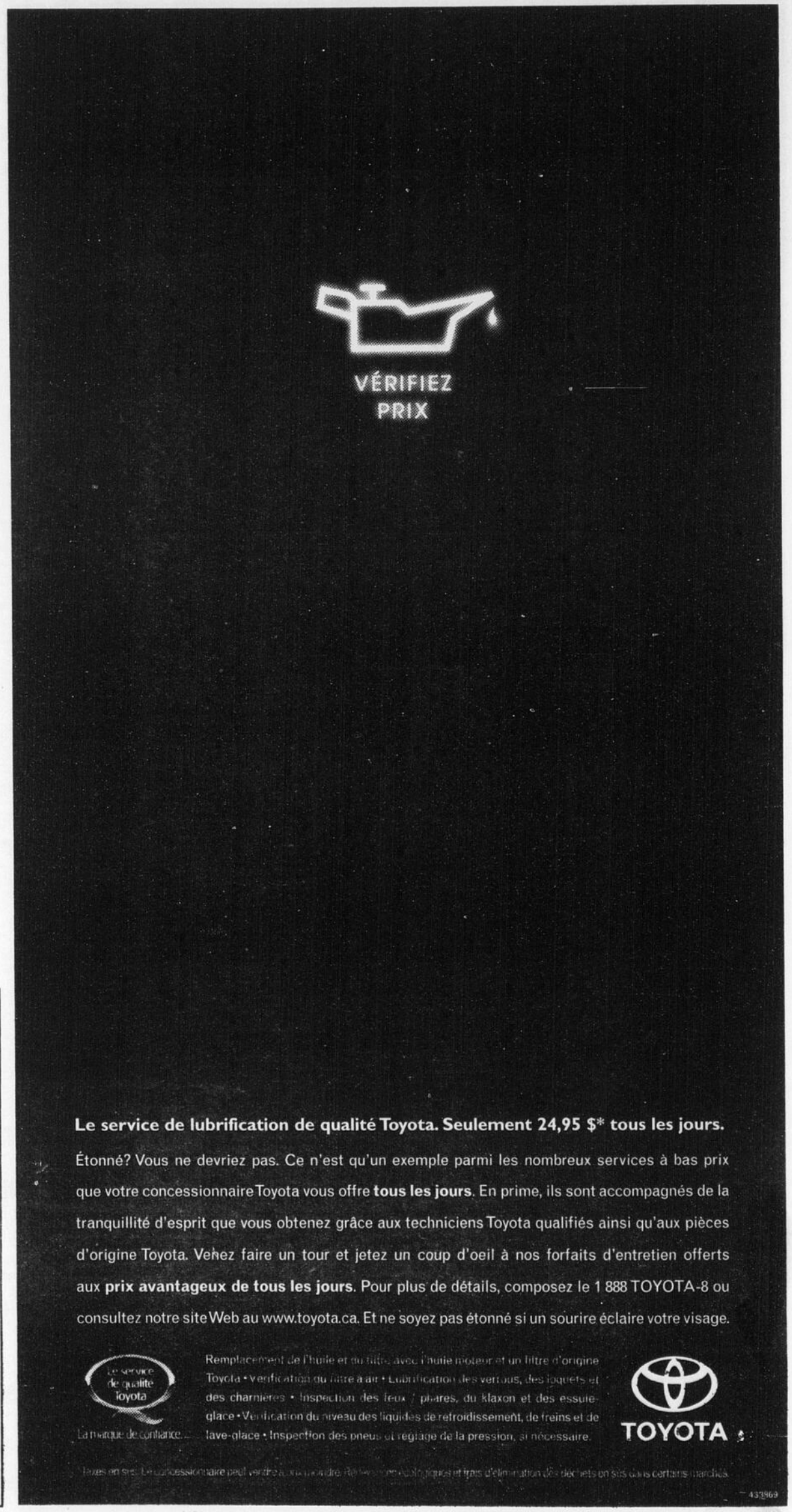
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

BCE Inc.	84.40	+3.20
Nortel Networks	83.80	+.10
Imasco Ltd	39.65	+.35
Toronto Dom. Bank	32.10	+1.15
IPS Uniphase Canada	216.00	+14.15
Or	**288.40**	**-10.10**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	17.75	-.25
Alcan Aluminium	48.70	-1.50
Alliance Forêt	17.25	0
Amisk	2.20	0
BCE Inc.	84.40	+3.20
Ban. Nationale	17.40	0
Cascades Inc.	9.75	0
Donohue Cl-A	22.75	+.55
Groupe CGI Inc.	35.70	+.70
Jean Coutu Grp Cl-A	28.25	0
Métro-Rich.	16.40	-.35
Loblaw	35.25	0
LGS Groupe Inc.	8.05	0
$ U.S.	1.4735	+.0002
$ CDN	.6783	-.0001
Taux de conversion	1.4725	

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le (418) 698-2777.
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min seront portés à votre compte de téléphone **ou** économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables.
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et Le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

51 ans, belle app., douce, affectueuse, aime le camping, pêche, chalet, voyages, cherche H 45-55 ans, 5'8"et plus, beau, bien dans sa peau, n-fum. 6124

57 ans, 5'4", poids santé, retraitée, autonome, éduquée, sans enfants, aime la marche, lecture, musique, voyages, cherche H 55-63 ans, 5'8"et plus, honnête, positif, sens de l'humour, pour amitié. 6490

38 ans, divorcée, un peu grassette, affectueuse, aime le dialogue, cherche H 40aine, pour une relation stable. 6498

Jonquière, 51 ans, 5'5", poids prop, allure jeune, élégante, distinguée, douce cherche H 48-55 ans, 5'8"et plus, belle app, affectueux, fidèle, respectueux, aimant la marche et dialogue. 6508

49 ans, 5'4", poids prop, cherche H 45-50 ans, aimant le dialogue, soirées tranquilles, honnête, franc, modeste, pour relation stable. 1550

Femme, 30aine, yeux verts, cheveux blonds, sérieuse, travailleuse autonome, cherche homme sérieux dans ses démarches, qui aime les voyages, chalet, sorties, soupers. 2742

5'2", 120 lb, cherche H 50aine, sportif, énergique, sociable, jovial, pour partager la vie à deux. 5038

Chicoutimi, début 50aine, cherche H tendre, affectueux, n-fumeur, pour partager un véritable amour. 6130

5'7", brune, mature, intelligente, artistique, cherche H cultivé, intelligent, pour un amour constructif. 6448

Divorcée, 32 ans, 5'6", 130 lb, châtain, yx verts, 2 enfants, affectueux, fidèle, aime la danse, sorties, cherche H 30-35 ans, affectueux, honnête, fidèle, pour relation sérieuse. 6450

24 ans, yx bleus, chev noirs, 5'6", grassette, jolie, douce, affectueuse, romantique, cherche H 27-37 ans, pour relation sérieuse. 4618

Femme de 55 ans, 190 lb, propre, sérieuse, tranquille, aime la musique, cherche H 50-60 ans, prêt à aimer et être aimé. 6479

Femme de 40 ans, 5'4", 114 lb, yx verts, jolie, souriante, honnête, sobre, aime le ciné, nature, marche, musique, soirées tranquilles, cherche H 38-46 ans, sincère, fidèle, fiable, pour relation stable. 6377

22 ans, 5'3", 160 lb, châtaine, yx pers, douce, sensible, romantique, cherche H 24-32 ans, sociable, romantique, sens de l'humour, aimant les sorties, pour amitié et plus. 6295

Début 50aine, 5'5", simple, naturelle; honnête et discrète, autonome, aime la marche, jardinage, musique, cherche H équilibré ayant de bonnes valeurs. 6357

Lac St-Jean, 5'4", 120 lb, blonde naturelle, yx bleus, autonome, fumeuse, dynamique, sensuelle, aime la danse, sports, voyages, politique, cherche H 50-60 ans, 5'9" et plus, chev poivre et sel ou racé. 6372

Veuve, 54 ans, 5'5", jeune de coeur, sens de l'humour, souriante, sobre, distinguée, cherche compagnon pour combler solitude et partager à deux. 6374

Haut du Lac, femme cherche compagnon 25-30 ans, grand, n-fum, pour de bons moments la fin de semaine, relation stable. 6386

Jonquière, 51 ans, 5'5", poids prop, élégante, distinguée, cherche H 48-55 ans, 5'9" et plus, belle app, affectueux, fidèle, fier, respectueux, aimant la marche, dialogue, pour relation sérieuse. 6387

21 ans, 5'7", 139 lb, aime le plein air, animaux, nature, musique, cherche H 22-26 ans, n-fum, aimant la nature, pour relation stable. 6407

20 ans, 5'4", 130 lb, châtaine, yx bleus, fumeuse, 1 enfant, fidèle, aime la pêche, ciné, cherche H 23-30 ans, 5'9" et plus, sérieux, honnête, fidèle, aimant les enfants, pour amitié et plus. 6405

47 ans, 5'3", chev roux, belle app, honnête, autonome, aime la nature, restos, danse, ciné, cherche H 48-55 ans, libre, autonome, sincère, sérieux, avec affinités, pour amitié et plus. 6410

Blonde naturelle aux yx bleus, 5'4", 120 lb, fumeuse, autonome, aime la danse, sports, voyages, politique, affaires, tête-à-tête, cherche H 5'9" et plus, avec ou sans cheveux, pour une vie excitante. 6190

Femme au début 20aine cherche son Casanova, 25-30 ans, pour plaisirs charnels et rencontres discrètes. 6296

Femme divorcée, chev bruns, yx pers, seule et s'ennuyant, cherche H prévilégiant le coeur au poids, pour lui prendre la main et traverser automne de la vie. 6301

Chicoutimi, 58 ans, grandeur moyenne, avec poids santé, spéciale, spontanée, sensuelle, cherche H n-fum, cultivé, comique, jeune de caractère, passionné, pour conversations intéressantes d'abord. 6302

Alma, veuve dans la 60aine, n-fum, tranquille, aime les balades en auto, soupers au resto, cherche H avec affinités. 6330

Femme de 53 ans, 5'2", n-fum, jolie, fidèle, chaleureuse, autonome, aime la musique, sorties à deux, restos, cherche H ayant belle éducation et affinités. 6334

49 ans, grande, féminine, jolie, bien dans sa peau, sérieuse, sait s'amuser, autonome, cherche H grand, rieur, cultivé, doux, tendre, patient, pour tendresse, complicité, amitié, sincère ou plus. 6339

Chicoutimi, début 50aine, 5'3", 110 lb, rousse aux yx bruns, n-fum, sincère, fidèle, sociable, cherche H 50-59 ans, de belle app, sobre, honnête, avec affinités, pour relation sérieuse. 6347

Femme seule et s'ennuyant, divorcée, 55 ans, 5'4", 190 lb, chev bruns, yx pers, aime la musique, dialogue, tranquillité, cherche H avec affinités. 6287

Jolie coeur de 22 ans, 5'6", 180 lb, tendre, pleine d'humour, cherche tendre amant, 24-32 ans, libre, sportif, sens de l'humour, sociable, pour relation amicale ou plus. 6294

Jocelyne du Lac, jeune 40ainé, brune, autonome, naturelle, sportive, aime le plein air, voyage, lecture, musique, cherche H cultivé, sens de l'humour, sincère, n-fum, pour partager amitié et découvertes. 6145

18 ans, aime l'aventure, spontanée, franche, cherche H entre 5'8" et 6', 20-30 ans, beau, intelligent, sensible, indépendant. 6152

36 ans, célibataire, 1 enfant, chev cuivrés, yx bruns, 5'5", 140 lb, dynamique, sociable, travaillante, cherche H 35-40ans, libre, sociable, qui aime les sorties, pour amitié. 3420

Nathalie, 26 ans, 5'5", 128 lb, chev brun, yx noisette, simple, aime la vie, la nature, ciné, restos, cherche H célibataire, 26-35 ans, sans enfants, positif, pour relation amoureuse stable. 4450

Retraitée, autonome, en bonne santé, joyeuse, cherche H pour dialoguer, chasser la solitude, qui n'aime pas l'alcool. 6157

5'3", 130 lb, yx bleus, aime tout dans la vie, sensuelle, romantique, cherche H 38-43 ans, qui aurait des affinités. 6158

Femme douce, sincère, romantique, seule, cherche H 38-49 ans, doux, sincère, romantique, et qui est seule dans la vie. 6159

Début 50aine, propre, douce, aimable, sensuelle, vivant seule, cherche H 50aine, qui aime les sorties, affectueux, romantique. 6073

Retraitée, 67 ans, 5'4", 135 lb, blonde, yx bruns, n-fum, aime la nature, restos, camping, petits voyages, cherche H fidèle, honnête, pour relation stable. 6170

29 ans, sérieuse, sens de l'humour, aime le ciné, marche, soupers intimes, cherche H 29-35 ans, de Chicoutimi ou Jonquière, affectueux, honnête, pour relation stable et sérieuse. 6177

La Baie, 50aine, 5'4", 115 lb, sérieuse, aime les voyage, danse, ciné, marche, n-fum, cherche H 50-60 ans , belle app, sentimental, pour relation sérieuse. 6182

Jonquière, célibataire, 5'9", 135 lb, fumeuse, sociable, aime la musique, danse, ciné, cherche H 35-45 ans, grand, doux et honnête, pour relation stable. 6193

Divorcée, châtaine, yx pers, aime la musique, tranquille, balades en auto, restos, cherche H qui a les mêmes affinités. 6195

Maman de 31 ans, aimant la stabilité et tranquillité, cherche H 28-38 ans, 5'10" et plus, responsable, avec belle situation, sobre, pour fonder une famille. 6200

50aine, 5'4", 120 lb, sensible, honnête, affectueuse, cherche H libre, sérieux, belle apparence, aimant la nature, pour relation stable. 6202

24 ans, sérieuse, honnête, cherche H 25-32 ans, doux, fidèle, attentionné, sans enfants mais en désirant, pour relation stable et équilibré. 6203

18 ans, 5'7" 125 lb, chev noirs, yx bleus, fumeuse, aime les sorties romantiques, promenades en nature, cherche H 18-25 ans, stable, pour amitié et plus. 6204

18 ans, 5'6", 150 lb, châtaine, yx bleus, aime les sorties romantiques, ciné, danse, cherche H 18-25 ans, stable, pour amitié et plus. 6205

49 ans, 5'6", poids prop, n-fumeuse, aime la nature, marche, natation, musique, cherche H début 50aine, n-fum, franc, honnête, sincère, bien dans sa peau, pour amitié et plus. 6212

Lac St-Jean, 27 ans, 5'2", 110 lb, franche, souriante, positive, aime la danse, sorties à deux, nature, cherche H 28-36 ans, sens de l'humour, fidèle, doux, calme, autonome, pour amitié. 6224

57 ans, 5'6", 140 lb, féminine, tranquille, affectueuse, compréhensive, aime soirées intimes, la complicité, cherche H n-fum, naturel, chaleureux, pour relation intéressante. 6227

Roberval, 47 ans, 5'6", 145 lb, blonde, yx bleus, douce, sensuelle, aime la danse, quilles, dialogue, cherche H libre, positif, affectueux, pour relation sérieuse. 6246

Femme spéciale aime le ciné, musique, humour, voyages, cherche H spécial entre 50-60 ans, libre, n-fum, pour partager vie. 6059

Chicoutimi, début 50aine, chev roux, yx bleus, cherche H libre, n-fum, sociable, but sérieux. 9395

Chicoutimi, début 50aine, 5'5", 110 lb, yx bleus, libre, sincère, sociable, douce, sobre, aime la marche, balades en auto, cherché H 50-59 ans, sobre, honnête, belle personnalité, but sérieux. 6258

Femme de 19 ans, 5'4", 125 lb, philosophe, bien intentionnée, sensible, intelligente, cherche H 20-30 ans, qui lui ressemble, doit être fidèle, sûr de lui, poids et grandeur sans importance. 6150

Chicoutimi, 50aine, 5'4", 130 lb, n-fumeuse, rousse, yx verts, aime la musique, nature, marche, pêche, chasse, cherche H 50-60 ans, sensuel, romantique, propre, pour relation stable. 6146

45 ans, 5'5", sensible, honnête, affectueuse, cherche H doux, affectueux, honnête, pour relation stable. 5765

Femme de 46 ans, cherche H dans la 40aine possédant une tente roulotte, jouant de la guitare, capable d'arranger le poisson, avec talents culinaires, bon danseur et randonneur. 6144

Chicoutimi, 29 ans, étudiante en maîtrise avec bon emploi, 5'7", poids prop, blonde, yeux pers, cherche homme 35 ans et moins, avec cheveux, passionné, autonome, souriant, fonceur et dynamique. 6105

Femme mariée dans la 40aine, grassette, cherche H engagé, discret, entre 35-55 ans, pour partager tendresse et amitié. 6083

Rita, 57 ans, sens de l'humour, aime le théâtre, restos, balades en auto, voyages, cherche H avec affinités. 6084

55 ans, 5'5", poids prop, n-fum, douce, honnête, fidèle, aime la nature, marche, sorties à deux, ciné, repas tête-à-tête, cherche H avec affinités. 6143

Saguenay, début 40aine, 5'2", chev et yx noisette, belle app, n-fum, romantique, douce, honnête, aime la vie, nature, marche, quilles, cherche H sérieux, 40-50 ans, avec affinités, amitié ou plus. 5802

Femme libre, 43 ans, 5'3", n-fum, aime la nature, voyages, cherche H libre, entre 40-48 ans, n-fum, respectueux, honnête, pour relation stable. 5445

Ange du hasard, 5'2", 100 lb, chev bruns, yx bruns, cherche H du destin, grand et costaud, entre 35-45 ans, sérieux. 6102

Chicoutimi, début 40aine, 5'4", 115 lb, blonde, jolie, féminine, aimable, aime la nature, marche, cherche H fin 30aine ou 40aine, sobre, sincère, avec de belles valeurs, relation stable. 5952

50 ans, 5'2", 117 lb, n-fum, autonome, honnête, aime le dialogue, ciné, nature, musique, cherche H 45-55 ans, grand, chev bruns, honnête, avec emploi, sobre, sens de l'humour, relation stable. 6117

Femme de Jonquière, 41 ans, 145 lb, aime balades en auto, restos, danse, cherche H entre 40-55 ans, sans jeunes enfants de préférence, avec affinités. 6119

Jeune femme de 24 ans, 5'6", chev bruns, yx bruns, aimant s'amuser, rire, musique, ciné, restos, cherche H but sérieux. 6122

Femme de Chicoutimi, 23 ans, engagée, cherche H très sensuel, pour rencontres intimes discrètes et plus. 6131

Jeune femme de 19 ans, 5'9", 120 lb, chev châtains, yx verts, douce, romantique, aime les sorties à deux, ciné, tête-à-tête, cherche H 20-30 ans, grand, musclé, romantique, relation sérieuse. 6133

Lison, 40aine, brune, sociable, enjouée, cherche jeune H discret, entre 18-25 ans, pour rencontres occasionnelles. 6137

Jolie brunette de 19 ans, 5'5", 120 lb, yx foncés, mature, cultivée, douce, enjouée, cherche jeune Capricorne, 23-28 ans, sincère, doux, communicatif, aimant voyages, avec sens de l'humour. 6049

Veuve, 48 ans, chev et yx bruns, 1 enfant, autonome, aime les sorties, balades en voiture, théâtre, campagne, cherche H 50 ans et plus, n-fum, sobre, avec affinités, pour relation stable. 6081

Chantal, 5'10", 130 lb, fin 20aine, chev châtains, yx noisette, de belle app, sens de l'humour, facile à vivre, cherche H bien dans sa peau, poids prop, sportif, avec ou sans enfants. 5934

Julie, 25 ans, grassette, chev bruns, cherche H 25-30 ans, n-fum, aimant la vie, rire, s'amuser, pour relation amicale d'abord. 6036

Jeune demoiselle de 18 ans, 5'8", chev roux, yx verts, cherche jeune H 22-27 ans, pour relation stable. 6040

Femme de Chicoutimi, 50 ans, joyeuse, sobre, n-fum, tranquille, aime les petites sorties, soirées intimes, cherche H pour relation stable. 5748

25 ans, 5'7", chev foncés, yx pers, de belle app, travaille à temps plein, aime le ciné, restos, voyages, cherche H 25-35 ans, assez grand, de belle app, pour relation amicale ou sincère. 6062

Femme de 38 ans, très fidèle et romantique, sensuelle, propre, douce, aime les voyages, balades en auto, soupers tête-à-tête, cherche H entre 38-45 ans, fidèle, sensuel, propre, doux, romantique. 5948

Mélanie, 19 ans, 5'2", 75 lb, chev bruns, yx bruns, intéressante et joyeuse, cherche H 18 ans et plus, aimant la nature, sports, loisirs, ciné, animaux, musique et tout ce qui est beau dans la vie. 5959

Chicoutimi, grande, blonde, yx pers, aimant les voyages, nature, cherche H 58 ans et plus, sociable, but sérieux. 5895

Femme de 36 ans, 5'2", chev châtains, yx verts, n-fum, cherche H entre 25-45 ans, mature, sérieux, aimant la nature, enfants, voyages, sorties à deux, but sérieux. 5971

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme de 26 ans, 5'6", 120 lb, yeux bleus, non fumeuse, simple, souriante, autonome, aime les voyages, sports, nature cherche homme 26-31 ans, autonome, grand, sportif, amitié et plus. 6509

Saguenay, 35 ans, 5'2", 153 lb, châtaine, yx bleus, sans enfants, fumeuse, fidèle, ponctuelle, aime la marche, vélo, cherche H 39-45 ans, 5'7", 150-160 lb, propre, doux, pour relation stable. 5714

37 ans, 5'5", chev roux, yx verts, joviale, aime la danse, soupers à deux, douce, romantique, cherche H 35-45 ans, grand, capable de partager ses émotions, pour relation sérieuse. 5980

25 ans, 5'4", 135 lb, chev bruns, yx bruns, aime la musique, ciné, théâtre, nature, cherche H 25-34 ans. 5981

Femme cherche H libre, respectueux, honnête, jeune de caractère, souriant, calme, n-fum, aimant la marche, sports, pour partager joie de vivre à deux. 4340

Chicoutimi, début 40aine, 5'7", petites rondeurs, jolie, charmante, simple, mère d'une ado, cherche H n-fum, 37-44 ans, jovial, sens de l'humour, avec ou sans enfants, amitié et plus. 5857

22 ans, chev bruns, yx bruns, dynamique, célibataire, sans enfants, cherche H 22-30 ans, pour relation amicale. 5033

23 ans, 5'8", 145 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, affectueuse, honnête, sociable, aime les soirées romantiques, ciné, voyages, cherche H 23-30 ans, belle app, sincère, doux, attentionné. 6014

Femme douce, sensuelle, généreuse, aime la vie, cherche H libre, n-fum, aimant la musique, ciné, sorties à deux, pour partager ma vie. 5904

Fille de 18 ans, 5'2", chev bruns, yx brun vert, aime avoir du plaisir, jouer au volleyball, vélo, cherche H 18-25 ans, aimant avoir du plaisir. 5514

Femme, 57 ans, 5'4", 130 lb, rousse, yx verts, de belle app, sensuelle, romantique, aime la musique, marche, ciné, cherche H 50-60 ans, de belle app, propre, sobre, pour relation stable. 4839

Femme début 40aine, 5'2", chev et yx bruns, de belle app, n-fum, cherche H 45-50 ans, de belle app, autonome, sincère, honnête et très affectueux, aimant la nature, pour amitié et plus. 5920

Début 50aine, veuve, seule, honnête, propre, aime cuisiner, le dialogue, la musique, télé, le plein air, cherche H qui aurait les mêmes affinités, pour se connaître et plus. 5932

45 ans, 5'6, autonome, sensuelle, aime faire des folies, cherche H 40 et plus, cultivé, sens de l'humour, aimant profiter de la vie au maximum, voulant pratiquer anglais et espagnol. 5933

Chicoutimi, femme début 50aine cherche H compréhensif, sobre, tendre, n-fum, bon caractère pour bonheur partager. 9574

Chicoutimi, femme début 40aine, 5'4", 113 lb, blonde, yx verts, jolie, souriante, positive, sincère, aime la nature, cherche H fin 30aine ou 40aine, sobre, honnête, avec affinités, relation stable. 5827

Femme blonde, yx bruns, belle app, très douce, aimable, sensuelle, sentimentale, cherche H 39-49 ans, sincère, affectueux, sensuel, doux, aimant le dialogue. 5841

Jeune femme de 18 ans, 5'6", 120 lb, blonde, yx bleus, cherche jeune H entre 18-24 ans, pour relation amicale ou plus. 4973

45 ans, 5'3", 120 lb, brunette, jolie, divorcée, monoparentale, 3 enfants, patiente, douce, calme, aime la nature, tête-à-tête, dialogue, cherche H doux, honnête, au passé réglé, relation stable. 4680

Lucie, jolie fille de 18 ans, 5'6", 135 lb, gentille, sociable, aime la mode, cherche bel H dans la 20aine, sans expérience, aimant les restos, sorties, ciné, soirées chaudes et chaleureuses. 5800

Chicoutimi, mi-40aine, n-fum, sociable, cultivée, aime le dialogue, cherche H entre 35-45 ans, libre, n-fum, propre, discret, pour relation ami/amant sur une base stable et régulière. 5807

Chicoutimi, début 50aine, 5'5", 110 lb, châtaine, yx bleus, sociable, positive, sincère, fidèle, cherche H début 50aine/début 60aine, sobre, honnête, avec affinités, pour relation stable. 5831

Femme de Jonquière, 34 ans, 5', blonde, yx bruns, de belle app, aventurière, cherche H très sensuel, pour rencontres intimes ou plus. 5828

Début 40aine, 5'1", 125 lb, fumeuse, belle app, douce, fidèle, aimant les sorties, restos, musique, cherche H 40aine/début 50aine, belle app, avec emploi, honnête, fidèle, pour relation évolutive. 5834

Femme de 65 ans, chev poivre et sel, yx bruns, n-fum, cherche H non divorcé, aimant le dialogue, de préférence catholique pratiquant, pour relation stable. 5746

Femme très douce, sincère, propre, sensuelle, aime les soupers tête-à-tête, musique, danse, voyages, cherche H 50 ans et plus, doux et honnête, sensuel, chaleureux, aimant soirées à deux. 5843

Fin 30aine, jolie, mère 1 enfant, féminine, douce, autonome, cultivée, bon sens de l'humour, cherche H n-fum, 35-42 ans, pour partager activités, marche, vélo, golf, restos, ciné. 5760

Lise de Jonquière, 5'4", 145 lb, de belle app, cherche H entre 45-55 ans, de belle app, aimant les sorties, restos. 5775

25 ans, grande, grassette un peu, paraît bien, 1 petite fille de 5 ans, cherche H pour dialogue, amitié ou plus. 5778

Femme, sensible, douce, intelligente, célibataire, sérieuse, honnête, cherche H sérieux et honnête, entre 36-41 ans, pour faire un beau chemin. 5725

HOMME CHERCHE FEMME

Homme, 26 ans, blond, yx verts, 5'8", 160 lb, cherche F 30-40 ans, douce, féminine, pour rencontres occasionnelles et intimes. 6488

25 ans, bisexuel, chev bruns, yx bleus, bien proportionné, costaud, doux, sensuel, cherche F bisexuelle, douce, sensuelle, féminine, pour rencontres érotiques et intimes. 6491

Jonquière, 5'11", 154 lb, doux, affectueux, belle app, cherche F 24 ans et plus, poids prop, douce, romantique, sensuelle, franche, indépendante, qui aime la vie. 6495

Denis, 29 ans, châtain, yx bleus, cherche F 22-30 ans, avec ou sans enfants, sociable, gentille, qui aime la pêche, vélo, marche, soupers en tête-à-tête. 6440

Célibataire, 32 ans, sans enfants, 6', 195 lb, chev et yx bruns, simple, sérieux, honnête, aime les enfants, nature, ciné, cherche F 24-34 ans, réservée, douce, positive, pour relation sérieuse. 6505

Bélier, 45 ans, 5'8", séparé, dynamique, n-fum, aime la danse et soupers romantiques, cherche F 35-45 ans, affectueuse, avec affinité, pour amitié et plus. 6510

Marié, 36 ans, 6'1", 185 lb, chev bruns, yx bleus, cherche F 35-55 ans, engagée et discrète, pour partager de tendresse et amitié. 6511

Jonquière, marié, 47 ans, 5'10", 190 lb, cherche F mariée, 40 ans et plus, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 6337

Homme mature, autonome, romantique, attentionné, affectueux, aimant les enfants, sorties, plein air, érotisme, cherche F 18-40 ans, douce, propre, sensuelle, n-fum, relation stable et durable. 6514

En âge d'aimer, grand, mince, belle app, sérieux, autonome, fière, aime la musique, romantisme, cherche F 45 ans et plus, n-fum, intelligente, élégante, jolie, cultivée, tendre, poids santé. 6366

Chicoutimi, Dany, 38 ans, 5'9", 170 lb, chev et yx bruns, doux, sensuel, honnête, aime la moto, ski, voyages, cherche F 30-36 ans, sincère, honnête, poids proportionné, pour amitié et plus. 6422

25 ans, 5'8", 145 lb, châtain, yx bruns, cherche F 40aine, jolie, poids prop, engagée ou non, pour combler un manque sexuel. 6423

39 ans, 6', 210 lb, chev bruns, moustache, engagé, cherche F bien dans sa peau, pour partager solitude et tendresse. 6411

Pierre, 40aine, mariée, propre, discret, sérieux, cherche F de taille forte, pour amitié et plaisirs intimes. 6424

20aine, 5'10", 175 lb, châtain, yx bruns, cherche F 20aine ou 30aine, qui aime les animaux, sorties et danse, pour amitié d'abord. 6071

Alma, 35 ans, 5'8", 140 lb, engagé, cherche F 30-45 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 6427

38 ans, 6', 180 lb, anglophone, autonome, fidèle, cherche F n-fumeuse, bilingue, aimant la nature, marche, vélo, musique, quilles, ciné, resto, golf. 6428

Jonquière, veuf, 60 ans, 5'6", 160 lb, fumeur, aime les sports d'hiver, cartes, doux, sincère, affectueux, cherche F 5' à 5'5", 100 à 140 lb, délicate, simple. 6369

Début 30aine, cherche F 20-35 ans, aimant la nature, randonnées pédestres, resto, avec ou sans enfants, pour une amitié grandissante. 6432

45 ans, 6', dynamique, beaucoup de charisme, fumeur, aimant la nature, cherche F mince, prête à donner et à recevoir. 6434

Prof, grand, mince, allure jeune, yx verts, n-fumeur, intègre, affectueux, sensible, aime le plein air, musique, dialogue, cherche F 35-42 ans, mature, féminine, cultivée, pour amitié et plus. 6098

Jasmin, 30 ans, 5'9", mince, doux, intelligent, belle app, aime la lecture, ciné, musique, cherche F 25-45 ans, séduisante, gentille, fidèle, sans enfants. 6436

32 ans, 5'8", n-fumeur, doux, propre, engagé, cherche F douce, propre, sensuelle, affectueuse, pour plaisirs intimes et charnels. 6438

29 ans, yx bleus, châtain, 5'11", 135 lb, cherche F 24-30 ans, avec ou sans enfants, pour relation stable. 6439

43 ans, belle personnalité, aimant la vie, jovial, sensuel, cherche F 37-45 ans, belle app, douce, sensuelle, aimant la vie, pour belle relation. 6441

30aine, 5'10", poids prop, chev et yx bruns, belle app, professionnel, aimant la vie, cherche F 20-32 ans, qui désire vivre un bonheur partagé. 3675

Jonquière, 46 ans, 6', 175 lb, honnête, sincère, romantique, fidèle, sens de l'humour, n-fumeur, aime les sorties, marche, vélo, cherche F 39-49 ans, avec affinités, pour relation stable. 6452

Lac St-Jean, séparé, 55 ans, 5'6", 180 lb, belle app, affectueux, sensible, franc, sincère, cherche F plus jeune, bien prop, aimant la chasse, pêche, cuisine, la nature et tout ce qui l'entoure. 6454

20aine, belle app, propre, sensuel, cherche F douce, sensuelle, pour rencontres intimes occasionnelles. 6484

Célibataire, 5'8", n-fumeur, romantique, sensuel, aime la nature, marche, lecture, cherche F 34-44 ans, n-fumeuse, belle app, sans enfants, autonome, poids prop, rencontres occasionnelles. 6485

Chicoutimi, belle app, calme, mature, affectueux, doux, cherche F au coeur libre, pour relation stable. 6455

23 ans, 6', 200 lb, aime la musique, ciné, sorties, cherche F 19-34 ans, qui aime rire, pour relation stable. 6458

36 ans, 5'6", châtain, yx bleus, belle app, affectueux, cherche F jolie, sensuelle, affectueuse, pour amitié ou relation stable. 6175

Bel homme, grand, bien prop, sensuel, plein d'humour, n-fumeur, cherche F jolie, mince, ouverte d'esprit, pour briser la routine et vivre une superbe aventure. 6459

Marié, 49 ans, 5'8", yx bleus, doux, sensible, cherche F veuve ou autre, 60 ans, financièrement autonome, fidèle, aimant les voyages, antiquités, sorties intimes. 6461

Beau jeune homme, 21 ans, 5'8", 135 lb, aime les sports, sorties en amoureux, cherche F jolie, sérieuse, pour amitié et plus. 6462

Bel homme, début 20aine, 6', 160 lb, sportif, doux, charmant, aimant rire, cherche F belle app, avec affinités, pour amitié et plus. 6463

Étudiant, 20 ans, 5'11", 150 lb, sportif, cherche F 17-21 ans, énergique et drôle, pour rencontres. 6464

Doux, délicat, sobre, n-fumeur, casanier, cherche F 30-45 ans, féminine, jolie, douce, affectueuse, désirant se faire cajoler. 6468

35 ans, 5'11", 190 lb, honnête, fidèle, romantique, sobre, n-fumeur, aime la nature, restos, cherche F 26-40 ans, avec ou sans enfants, n-fumeuse, pour relation pleine d'amour. 6449

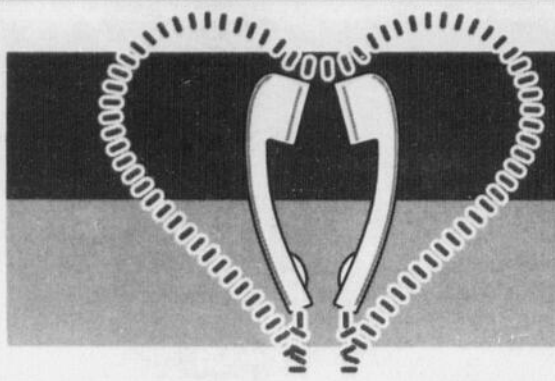
Veuf, 47 ans, 5'4", 140 lb, souriant, calme, sens de l'humour, autonome, cherche F veuve 36-47 ans, sincère, honnête, aimant la nature, dialogue et soirées tranquilles. 6474

Début 30aine, chev noirs, yx bruns, sportif, sens de l'humour, adore le plein air, cherche F 28-32 ans, avec ou sans enfants, pour relation stable. 5358

www.compagnie.com/quotidien

→

429431



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Chicoutimi, 42 ans, châtain, grand, poids prop, doux, calme, discret, cherche F 35-45 ans, grande, poids prop, 4040

Célibataire, 36 ans, 6', 195 lb, avec emploi, honnête, fidèle, sobre, cherche F 26-35 ans, autonome, poids prop, pour relation stable. 6483

30aine, attentionné, affectueux, romantique, sensuel, aime les sorties, enfants, motoneige, voyages, cherche F douce, affectueuse, sensuelle, propre, féminine, avec affinités, pour relation durable. 6486

Marié, 35 ans, 5'10", 188 lb, chev et yx bruns, cherche F 22-45 ans, engagée, discrète, pour partager de la tendresse et amitié. 6353

Patrice, 23 ans, 5'5", châtain, yx pers, aime les vielles voitures, conditionnement physique, cherche F 30aine, belle app, pour soirées intimes. 6341

Lac St-Jean, professionnel, 30aine, 5'10", poids prop, belle app, chev et yx vert brun, cherche F 20-38 ans, pour partager intérêts communs dans relation sérieuse. 4080

Chicoutimi, 18 ans, 5'6", 152 lb, chev noirs, yx noirs, sens de l'humour, fumeur, aime la musique, sports, ciné, cherche F 18-19 ans, jolie, pour amitié et plus. 6368

Jonquière, 27 ans, 6'1", poids prop, n-fum, aime la marche, plein air, lecture, sorties, cherche F sérieuse, franche, indépendante, pour amitié et plus. 6371

Jonquière, Pierre, 38 ans, cherche F 40-65 ans, mature, aimant s'amuser, pour plaisirs intimes à deux. 4657

Lac St-Jean, 35 ans, 5'7", 140 lb, chev noirs, yx pers, doux, honnête, aime la nature, plein air, soupers, cherche F 25-32 ans, honnête, pour relation sérieuse. 5221

Bel homme créatif, original, cherche F 30-45 ans, jolie, douce, affectueuse, sensuelle, pour échange mutuel. 6376

Alma, mi-30aine, 5'7", 145 lb, châtain, yx bruns, belle app, sensible, honnête, aime les balades, vélo, marche, nature, enfants, cherche belle F 25-35 ans, célibataire, douce, sincère, fidèle. 6378

Jeune homme début 20aine, cherche F 18-34 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles. 6414

Chicoutimi, divorcé, 6'3", 220 lb, belle app, affectueux, sympathique, naturel, cherche F douce, dynamique, sérieuse, sincère, pour belle relation. 6383

Début 40aine, 5'9", 182 lb, blond, yx bleus, divorcé, 2 enfants, fidèle, respectueux, romantique, aime le camping, marche, cherche F poids prop, autonome, simple, féminine, 1 ou sans enfants. 6394

37 ans, châtain, yx pers, belle app, cherche F mince, belle app, belles valeurs, dynamique, sensuelle. 6384

Chicoutimi, 42 ans, fumeur, aime la vie, marche, loisirs, cherche F 35-45 ans, fumeuse, fidèle, aimant la vie, loisirs. 9285

Célibataire, Sagittaire, 45 ans, 5'8", 145 lb, belle app, autonome, cherche F 35-45 ans, jolie, docile, sensuelle, pour relation sérieuse. 6409

Alma, 28 ans, 5'8", 170 lb, châtain, yx bruns, cherche F 18-35 ans, pour rencontres et peut-être plus. 6413

22 ans, 6', cherche F 18-26 ans, belle app, passionnée de la vie, joyeuse, pour amitié et plus. 6415

45 ans, 5'8", belle app, n-fum, séparé, positif, romantique, affectueux, aime les soupers intimes, dialogue, cherche F 30-45 ans, sensuelle, avec affinités, pour amitié et plus. 6416

Homme de 5'6", 130 lb, de belle app, calme, drôle, dynamique, autonome, avec belles valeurs, croit à l'amour, cherche F 40aine, de belle app, avec affinités, pour relation stable. 6288

Célibataire sans enfants, 24 ans, 5'8", poids prop, chev bruns, yx pers, aime profiter de la vie, cherche F 18-30 ans, pour s'amuser entre amis. 6285

Professeur de 36 ans, 6'1", 175 lb, chev bruns, yx verts, charmant, cultivé, cherche jolie F 20aine, mince, douce, intelligente, préférablement sans enfants. 6292

Semi-retraité, 62 ans, 5'10", fumeur, affectueux, aime le plein air, forêt, petite chasse, pêche, cherche F autonome, retraitée, complètement libre, camping, désirant bon chez-soi. 6293

Homme au début 30aine, mature, bon emploi, stable, autonome, dynamique, de belle app, cherche dame 25-35 ans, de belle app, ayant du charisme et ambition dans la vie. 6283

Gaston, 48 ans, divorcé, au coeur jeune, de belle app, honnête, aime les quilles, son travail, loisirs, aime s'amuser, cherche F 38-45 ans. 6297

Louis, 43 ans, 5'7", 140 lb, châtain aux yx bleus, sobre, n-fum, sans enfants, cherche F bien dans sa peau, autonome. 4580

Jeune homme de 25 ans, chev châtains, yx bleus, cherche rousse honnête, avec grand sens de l'humour, aimant les sorties, pour relation stable. 6299

Très beau garçon, travesti, goûts variés, aime la nature, mode, maquillage, cherche une amie sincère, avec affinités. 6052

Homme, 37 ans, 5'7", 155 lb, chev châtains, yx verts, doux, affectueux, de belle app, avec 2 métiers, intérêts variés, cherche F 20-40 ans, avec ou sans enfants, but sérieux ou amitié. 6300

Bel homme, fin 20aine, doux, propre, aime les plaisirs érotiques, vêtements de latex, vinyl, plastique, cherche F 25-35 ans, douce, propre, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6305

De Chicoutimi, homme marié, mi-50aine, cherche F engagée, vivant solitude, désirant partager amitié, tendresse et plus si affinités, rencontres occasionnelles discrètes. 4126

Éric, célibataire de 34 ans, de belle app, tranquille, aime les sorties, marche, soirées tranquilles, cherche F 22-40 ans, féminine, réservée, avec affinités, pour relation stable. 5603

Homme de 36 ans, 6', 195 lb, honnête, fidèle, sobre, cherche F 26-35 ans, poids prop, autonome, pour une relation amoureuse stable. 6314

Homme libre, 34 ans, 5'8", 155 lb, chev châtains, yx bleus, propre, doux, discret, cherche copine, 25-35 ans, poids prop, douce, gentille, agréable, libre ou non, rencontres occasionnelles. 6312

Professionnel de 26 ans, 5'11", 160 lb, aime la vie, sports, ciné, restos, sorties à deux, cherche F de belle app, 21-28 ans, pour passer bon temps. 6317

Lac St-Jean, début 50aine, 5'10", bien portant, propre, n-fum, cherche F début 40aine, de belle app, bien proportionnée, franche, sincère, aimant la vie, nature, bonne bouffe, musique douce. 6318

Jonquière, jeune 40aine, drôle, cherche compagne 50 ans et plus, grassette ou non, pour rencontres discrètes et occasionnelles. 6319

Jeune homme de 33 ans, 5'10", 165 lb, cherche F pour aventure seulement, rencontres discrètes et intimes. 6320

Bel homme, 31 ans, 6'2", 210 lb, sensuel, cherche F libre ou mariée, 20-40 ans, sexy, pour rencontres intimes seulement. 6162

De belle app, 6', 190 lb, sympathique, propre, avec bonnes manières, aime l'insolite, cherche F de belle app, n-fum, affectueuse, sans préjugés pour séduction, charme, érotisme. 7475

Homme bleu, 48 ans, 5'8", 170 lb, intellectuel, bien dans sa peau, cherche F rose, 5'4" et plus, mince, autonome, pour amitié et plus. 6326

37 ans, 6'2", 195 lb, chev et yx bruns, cherche F de très belle app, 35 ans et moins, douce, fidèle, féminine, aimant rire, nature, pêche, motoneige, ciné, voyages, pour relation sérieuse. 6327

Chicoutimi, 55 ans, 5'4", autonome, fidèle, aime le ciné, restos, marche, nature, voyages en auto, cherche F 50-60 ans, féminine, autonome, honnête, pour relation stable. 6329

Jeune homme de 24 ans, 6', 225 lb, très costaud, blond aux yx bleus, très belle app, aime les sports, cherche F 40aine, de très belle app, pour rencontres occasionnelles. 6331

39 ans, 5'9", romantique, affectueux, sensuel, aime la nature, marche, sorties, sens de l'humour, cherche F sérieuse dans sa démarche, 36-42 ans, grande, sans enfants, désirant relation stable. 6332

Homme de 39 ans, 6', 215 lb, chev châtains, yx pers, cherche F 30-45 ans, saine d'esprit et de corps, active dans la vie. 6335

35 ans, 5'7", 160 lb, chev bruns, yx bruns, belle app, avec emploi stable, aime le ciné, soirées romantiques, cherche F sérieuse et naturelle, poids prop, avec 1 ou sans enfants, but sérieux. 5621

30aine, 5'8", chev bruns, yx pers, n-fum, attentionné, aime le ciné, sorties, plein air, cherche rousse naturelle, 18-43 ans, sensuelle, douce, affectueuse, propre, fidèle, pour relation stable. 6342

Jeune homme, 25 ans, chev bruns, yx bleus, bien proportionné, belle app, doux, sensuel, cherche F bisexuelle, de tout âge, très bien proportionnée, pour rencontres intimes discrètes. 6346

Veuf, 50 ans, 5'8", professionnel, aime les restos, danse, quilles, balades en auto, musique, cherche F 40-55 ans, avec affinités, pour relation stable. 6348

Beau jeune homme, 5'8", 160 lb, châtain, yx verts, cherche F 30-40 ans, pour rencontres occasionnelles et intimes. 6235

38 ans, 5'10", 170 lb, châtain, yx verts, célibataire, sans enfants, cherche F pour faire un bout de chemin. 6236

Harold, 36 ans, 6', poids prop, chev bruns, yx bleus, sobre, cherche F entre 5'3" et 5'8", n-fum, douce, sincère, sans enfants, pour relation durable et sincère. 9287

28 ans, carrure athlétique, aimant le sport, souci de l'apparence, cherche F blonde de la Côte Nord, de petite taille, pour partager plaisir à long terme dans la discrétion. 6238

33 ans, 5'10", 170 lb, n-fum, belle app, intelligent, cultivé, aime la marche, ciné, soirées romantiques, cherche F 25-35 ans qui a le goût de la tendresse. 6241

Homme de belle app, mature, fidèle, attentionné, romantique, aime les enfants, plein air, motoneige, soupers, cherche F 18-48 ans, rousse, douce, propre, affectueuse, pour relation sérieuse. 6242

Jonquière, marié, 40aine, bisexuel, cherche F mariée, 30aine, bisexuelle, pour réaliser fantasmes. 6247

Début 30aine, 5'8", brun, n-fum, autonome, doux, aime les enfants, soupers romantiques, sorties, cherche F 25-48 ans, douce, sérieuse, fidèle, féminine, attentionnée, pour relation sérieuse. 6249

Lac St-Jean, 23 ans, 5'8", 156 lb, chev bruns, yx verts, belle app, sportif, aime la nature, cherche F 18-26 ans, belle app, pour amitié et plus. 6256

35 ans, 6'1", 190 lb, chev bruns, yx bruns, belle app, doux, sensuel, cherche F 18-45 ans, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6268

Professionnel, allure jeune, grand, mince, yx verts, n-fum, doux, sensible, profond, aime le plein air, dialogue, cherche F 35-42 ans, jolie, mature, féminine, cultivée, pour amitié et plus. 5888

HOMME CHERCHE HOMME

Homme de 160 lb, châtain, yx bruns, solitaire, cherche H pour combler sa solitude, avoir un bon copain ou peut-être un amoureux. 6489

24 ans, chev bruns, yx bleus, timide, costaud, cherche H moins de 40 ans, non poilu, non obèse, pour première expérience. 6493

Clément, 39 ans, chev noirs, yx bruns, 5'7", 160 lb, musclé, poilu, cherche H 18-35 ans, non poilu, pour réaliser ses fantasmes avec homme d'expérience. 6497

Jonquière, grand, mince, non poilu, propre, discret, cherche H poilu, marié ou à sa première expérience, pour plaisirs érotiques. 1350

48 ans, chev et yx bruns, 5'11", 185 lb, n-fum, propre, discret, viril, aimant le cuir, cherche H 30-45 ans, pouvant recevoir, pour vivre fantasmes. 6503

Homme, 30aine, 5'7", 165 lb, châtain, yx verts, cherche H 18-35 ans, beau physique, propre, très discret, pour plaisirs à deux. 6429

Alex, 21 ans, 6', 200 lb, chev et yx bruns, sportif, cherche H amusant, aimant la bouffe, simple. 4861

Saguenay, 40aine, belle app, costaud, poilu, très discret, bien membré, cherche H 20-45 ans, poilu, pour vivre de bons moments dans la plus strict intimité. 6482

Bernard, Roberval, 40aine, professionnel, 6', 190 lb, belle app, aime la vie, cherche H plus jeune, buveur social, n-fumeur, tranquille, libre. 4223

Pierre-Luc, 33 ans, 5'10", 150 lb, yx et chev brun, doux, jovial, cherche H 18-40 ans, pour rencontres intimes et plaisirs de la vie à deux. 6358

Alma, célibataire, 45 ans, chev et yx bruns foncés, 5'7", 125 lb, très belle app, moustache, cherche H 35 et plus, pour amitié et plus. 6043

Marié, 40aine, 160 lb, châtain, yx bruns, belle app, romantique, aime le dialogue, cherche H pour un bon contact humain, complicité, amitié. 6361

Saguenay, 34 ans, sensuel, peu poilu, cherche H 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles intimes. 6380

Clément, 40 ans, 5'7", 160 lb, chev noirs, yx bruns, costaud, poilu, cherche H 25-35 ans, pour partager moments intimes et amitié sincère. 6390

Chicoutimi, marié, 30aine, apparence soignée, doux, propre, sensuel, cherche H 18-25 ans, engagé, poids prop, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6417

Luc, 30aine, 5'6", 150 lb, bisexuel, cherche H bisexuel ou non, sachant ce qu'il veut et sachant se faire comprendre. 1531

40aine, vit seul, cherche un chum, 30aine, beau, sympathique, pas compliqué, intelligent, hors milieu, libre, pour relation chaude et occasionnelle suivie. 4459

Jonquière, 57 ans, 5'7", mince, allure jeune, cherche bel H, propre, affectueux, sensuel, pour rencontres discrètes. 6289

Réjean de Chicoutimi, 45 ans, 5'10", 160 lb, chev noirs, yx bruns, cherche un gars 18-35 ans, bien proportionné, pour partager moments intimes et développer amitié sincère. 6304

Homme grand et mince, marié, peut recevoir, cherche H 25-40 ans, doux, discret, marié ou non, très soumis. 6310

Lac St-Jean Est, homme marié, 5'8", poids prop, n-fum, de belle app, cherche H costaud, d'allure straight, peu poilu, pour rencontres intimes dans la discrétion. 6322

Michel, 40 ans, 5'7", 160 lb, chev noirs, yx verts, cherche gars 18-35 ans, désirant réaliser fantasmes. 6325

Beau jeune homme, 26 ans, 5'11", 165 lb, chev châtains, yx bruns, aime porter sous-vêtements féminins, cuir, cherche H 30-50 ans, pouvant recevoir pour rencontres intimes discrètes. 5471

Carl, 40aine, 5'8", 125 lb, mince, pas poilu, cherche H 18-45 ans, bien proportionné, poids prop, pour plaisirs à deux. 6336

Lac St-Jean, célibataire de 54 ans, 5'6", 180 lb, propre, de belle app, cherche H semblable, très discret, pouvant recevoir, pour amitié et plus. 6340

Lac St-Jean, 40aine, grand, 180 lb, habite en retrait de la ville, aime la vie simple, cherche H n-fumeur, libre. 5069

Mario, 37 ans, châtain, yx bruns, 168 lb, très discret, aime le plaisir et s'amuser cherche H pour s'amuser ensemble. 6163

35 ans, 5'7", 160 lb, cherche H 18-35 ans, poids et grandeur similaires, pas compliqué, qui sait ce qu'il veut. 6176

Jonquière, 35 ans, 5'5", 120 lb, barbu, masculin, peut recevoir, cherche H 30-40 ans, 5'8" et plus, poids prop, pour rencontres occasionnelles. 4900

47 ans, belle apparence et jeune, 5'8" , 165 lb, sens de l'humour, très honnête, aime dialoguer, restos, cherche H honnête, indépendant, tranquille, pour amitié d'abord. 5459

Banlieue de Chicoutimi, 19 ans, chev brun, yx bruns, 5'8", 150 lb, cherche H 30-50 ans, viril, mince, qui peut recevoir. 6187

Jonquière, 40 ans, 5'11", 150 lb, non poilu, très discret et doux, cherche H 18-60 ans, poilu ou très poilu, marié ou à sa première expérience. 1894

Chicoutimi, 46 ans, 5'9", 230 lb, bien membré et poilu, cherche H 18-40 ans, disponible, propre. 6217

Étudiant, 22 ans, 5'9", 145 lb, chev et yx bruns, cherche H belle app, sportif, pour relation à long terme. 4444

Pierre, fin 40aine, marié avec intention de divorcé, bisexuel, costaud, cherche H pas compliqué, discret, habile de ses mains, qui peut recevoir. 6229

52 ans, fumeur, non poilu, cherche H efféminé, non poilu, aimant les vêtements féminins, pour rencontres en matinée. 6243

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

Steve, 24 ans, 5'10", 170 lb, blond, yx bruns, sympathique, sens de l'humour, cherche H 18-34 ans, pour rencontres occasionnelles. 6260

Stéphane du Lac St-Jean, 31 ans, poilu, masculin, viril, costaud, simple, n-fum, sobre, aime s'amuser, cherche H 18-30 ans, dynamique, bien dans sa peau, pour rencontres occasionnelles. 6270

Chicoutimi, 44 ans, cherche H sérieux, sincère, aimant le ciné, restos, pour relation sérieuse. 6271

Sentimental, 48 ans, simple, propre, poilu, corpulant, discret, n-fum, aimé la campagne, cherche H avec affinités, pour de beaux moments intimes. 6065

40aine, 5'10", 190 lb, hors milieu, aime la nature, soirées tranquilles, cherche H poilu, costaud, pour partager bons moments intimes. 3139

Homme de 30 ans, grand, chev et yx bruns, doux, honnête, affectueux, cherche H entre 23-39 ans, pour vivre une relation basée sur l'amour et la fidélité. 6140

30 ans, 5'7", 145 lb, discret, doux, sensuel, peut recevoir, cherche H entre 18-35 ans, de Jonquière ou environs, pour rencontres occasionnelles chaudes et intimes. 5265

Homme, fin 30aine, 6', 195 lb, marié, sportif, discret, cherche H marié, très discret, pour rencontres intimes et grande amitié. 6096

Séduisant jeune homme dans la 20aine, 5'9", 167 lb, cherche H efféminé, travesti ou transexuel, aimant porter des vêtements féminins, pour rencontres intimes. 6107

Homme de 42 ans, 5'8", 150 lb, timide, réservé, cherche H entre 25-40 ans, 150 lb maximum, discret. 9785

Fin 40aine, 6'1", 175 lb, chev et yx bruns, tranquille, affectueux, aime le dialogue, cherche H entre 25-50 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 6125

François, 39 ans, 5'7", 160 lb, chev noirs, yx bruns, cherche gars entre 18-39 ans, bien proportionné, sachant ce qu'il veut, pour amitié sincère et plaisir. 6129

François, 50 ans, pouvant recevoir, cherche jeune H 18-30 ans, aimant fine lingerie et cuir, pour rencontres occasionnelles, discrétion demandée. 6136

Stéphane, beau jeune homme début 30aine, poilu, fumeur, cherche H 18-23 ans, soumis, pas poilu, viril, joli, pour réaliser fantasmes, partager belles soirées. 6139

Gars de Chicoutimi, 36 ans, 6'1", 185 lb, chev bruns, yx bleus, aime la nature, vélo, cherche H 30-50 ans, aimant la chasse et pêche, dialogue, pour rencontres occasionnelles discrètes. 6020

Homme de 47 ans, 5'10", 160 lb, hors milieu, cherche H de tout âge, pour distraction et première expérience. 6061

Homme de 35 ans, marié, de belle app, doux, propre, hors milieu, cherche H 45-55 ans, secteur Roberval ou Alma, de belle app, désirant rencontres occasionnelles discrètes. 9817

Étudiant de 20 ans, 6'4", chev noirs, yx bruns, passionné, fidèle, sérieux, fou, cherche H 18-25 ans, pour relation stable et à long terme, but sérieux seulement. 6029

Homme de 42 ans, 5'10", 190 lb, chev châtains, yx bleus, aime le conditionnement physique, voyages au Québec, cherche H 30-40 ans, poids prop, avec affinités. 5053

Gars de 41 ans, marié avec enfants, n-fum, cherche gars 18 ans et plus, avec ou sans expérience, marié ou célibataire rangé, hors milieu, pour rencontres intimes. 6044

Bel homme de 45 ans, 5'7", 120 lb, chev blonds, yx bleus, cherche jeune H 18-25 ans, pour vivre expérience sensuelle et enrichissante ou plus. 6051

Hugo, 39 ans, 145 lb, chev et yx bruns, libre, aime les sports, cherche ami pour passer de bons moments, développer une belle amitié. 6053

Jonquière, grand rêveur, 6', 180 lb, chev longs, idéaliste, non conformiste, intérêts variés, cherche H audacieux, avec sens de l'humour, esprit téméraire, provoquant les choses. 6054

Sylvain, 5'9", 165 lb, beau physique, très sportif, cherche H bisexuel ou non, pour avoir du plaisir et vivre fantasmes. 6057

Homme de 31 ans, 5'7", 145 lb, chev noirs, yx bruns, mince, peu poilu, cherche H moins de 35 ans, masculin, peu poilu, de belle app, pour rencontres intimes ou plus. 6076

Michel, dans la 40aine, marié, bisexuel, cherche H dans la 60aine, propre, discret, pouvant recevoir, pour amitié et plus. 5941

François de Chicoutimi, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx bruns, aime la musique, natation, pêche, marche. 5943

Homme de 45 ans, 5'7", 140 lb, cherche H même calibre, entre 35-45 ans, propre, pouvant recevoir, pour rencontres intimes discrètes. 5950

Célibataire dans la 40aine, 5'10", 180 lb, n-fum, propre, tranquille, ne fréquente pas le milieu, cherche H de tout âge, gros, poilu, pour rencontres intimes discrètes. 8482

Jeune homme de 30 ans, très soumis, cherche H autoritaire et dominateur, pour réaliser fantasmes. 5810

Gars de 37 ans, 5'9", 160 lb, très bien proportionné, aime porter lingerie féminine, cherche H compréhensif, pour expérience spéciale, partager fantasmes. 5963

Chicoutimi, homme cherche H soumis et très obéissant, entre 45-55 ans, pour rencontres occasionnelles intimes. 5966

Professionnel, 38 ans, doux, discret, cherche bel H 18-36 ans, grand, mince, discret, avec affinités, pour belles rencontres discrètes. 5969

Homme de 5'6", 130 lb, mince, peu poilu, discret, cherche H 30 ans et plus, discret, pour rencontres occasionnelles. 5974

45 ans, chev bruns, yx bruns, bien dans sa peau, aime le vélo, musique, restos, informatique, soupers à deux, cherche H 25-45 ans, bien dans sa peau, aimant la vie. 7448

Lac St-Jean, 50 ans, ouvert, aime le plein air, nature, cherche H avec affinités, pour partager plaisirs intimes. 5998

27 ans, chev bruns, yx bleus, n-fum, propre, gentil, doux, cherche H 20-30 ans, n-fum, pour amitié et plaisirs intimes. 6007

Homme bisexuel, 26 ans, allure jeune, beau physique, ouvert d'esprit, aimant porter vêtements de supplice, cherche H 18-25 ans, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 5903

Garçon, 20 ans, très joli, n-fum, propre, affectueux, cherche H 45 ans et plus, hors-milieu, pour vivre très belle aventure. 5913

Bel homme marié, 31 ans, bisexuel, ouvert, aime le plein air, nature, chasse, cherche H marié bisexuel, pour partager plaisirs intimes. 5918

Légèrement corpulent, chev poivre et sel, 49 ans, 5'8, 200 lb, "Tu as envie d'avoir une relation intime, occasionnelle, je cherche H avec coordonnées semblables aux miennes". 5919

Nouveau retraité, 50aine, physique agréable, propre, aimant les sports, les voyages, cherche compagnon pour vivre ces plaisirs à deux. 5927

Homme de 5'8, 205 lb, souhaite faire la connaissance d'un groupe d'hommes de 35-45 ans pour l'initier à des relations intimes à plusieurs. 5506

Marcel, 43 ans, marié, châtain, yx pers, peu poilu, discret, cherche H marié ou non, 25-40 ans, peu poilu, discret. 5898

46 ans, 5'8", n-fum, aime la nature, cherche H 30-50 ans, costaud, pour rencontres les mardis après-midi. 5900

40aine, poilu, n-fum, hors milieu, aime la campagne, chalet, cherche H poilu, gentil, masculin, pour amitié et plus. 5855

26 ans, charmant, n-fum, discret, propre, cherche H gentil, propre, en forme, pouvant recevoir, pour de nouvelles expériences. 5871

50 ans, 5'8", 170 lb, belle app, propre, n-fum, sensuel, aime les loisirs, voyages, cherche H élégant, propre, pour sorties et voyages. 5873

Jean-Pierre, fin 40aine, cherche H 23-40 ans, marié ou non, yx bleus, stable, aimant le cuir, pour s'amuser. 5879

Chicoutimi, 47 ans, 5'7", 205 lb, cherche H 45-55 ans, seul, environ 200 lb, pour rencontres occasionnelles et réaliser fantasmes. 5887

40 ans, 5'6", 160 lb, chev châtains, yx bleus, affectueux, tendre, cherche H 35 ans et plus, pour partager belle amitié et moments tendres. 5797

David, homme viril enveloppé de 19 ans, aime la fine cuisine, soirées chaleureuses, informatique, cherche H d'expérience dans la 20aine, ouvert aux premières expérience. 5799

Bel homme de 45 ans, marié, 6', 175 lb, aime porter des sous-vêtements féminins, cherche H même apparence, pour rencontres occasionnelles discrètes. 5792

50 ans d'Alma, 5'10", 170 lb, yx bleus, très discret, n-fum, viril, affectueux, propre, peut recevoir, cherche H propre, franc, pour relation stable. 1423

Chicoutimi, ourson poilu, peut recevoir, cherche H poilu et musclé, pour moments de tendresse et fantasmes. 5602

Dolbeau, beau gars, 34 ans, 5'9", 155 lb, masculin, sportif, affectueux, cherche H semblable, moins de 40 ans, pour amitié d'abord. 5814

Homme de 33 ans, très belle app, peut recevoir, cherche H entre 18-33 ans, masculin, paraît bien, très discret, rencontres occasionnelles. 5815

Beau jeune homme, allure jeune, fin 30aine, cherche gars pas compliqué, aimant la moto, cuir, jeans. 5823

Homme engagé, 40aine, 5'11", costaud, chev poivre et sel, bien dans sa peau, cherche H entre 29-45 ans, compréhensif, aimant le plaisir, pour rencontres discrètes. 5824

Homme grand, mince, hors milieu, peut recevoir, cherche H propre, réservé, soumis, engagé ou non. 5838

Beau jeune homme de 20 ans, 5'11", étudiant, ambitieux, cherche très beau gars entre 21-30 ans, très masculin. 5842

Jonquière, 55 ans, 5'7", 135 lb, peut recevoir, cherche H de belle app, sensuel et affectueux, pour rencontres discrètes. 5758

Homme marié, début 40aine, très féminin, cherche H début 40aine, marié, pour rencontres occasionnelles et intimes. 5759

Secteur Roberval/St-Félicien, 24 ans, 5'7", 125 lb, chev châtains, yx pers, autonome, cherche H dans la 20aine, de belle app, autonome et masculin, sans problèmes, pour relation stable. 5762

60 ans, 5'7", 135 lb, châtain, yx bruns, beau, affectueux, aime les défis et les plaisirs de la vie, dialogue, cherche H 20-45 ans, d'allure jeune, beau, bien proportionné, pour relation stable ou non. 5784

Lac St-Jean, 5'6", 160 lb, un peu poilu, affectueux, sensible, bon vivant, cherche H entre 25-45 ans, aimant la vie, pour bonne amitié ou plus. 5785

Homme sensuel, 50 ans, propre, discret cherche H 40-60 ans, non poilu, sensuel, aimant porter bas de nylon et talons hauts pour rencontres intimes. 5640

Jeune homme, 5'10", 147 lb, peu poilu cherche H 18-24 ans, pour rencontres occasionnelles et réaliser fantasmes mutuels. 2249

Homme 50aine, très chaleureux, énergique, fumeur, cherche H 30 ans et plus, fumeur, viril aimant porter du cuir. 5717

Homme marié de Chicoutimi, 5'9", 210 lb, très poilu, propre, discret cherche H propre, discret. 5728

Homme de 45 ans, n-fum, cherche H sportif, pratiquant le vélo, pour rencontres intimes et discrète. 5534

Lac St-Jean, châtain, 50 ans, viril, poilu, affectueux, discret, n-fum, cherche H pour relation à long terme. 5111

Célibataire du Saguenay, 40aine, 5'11", 195 lb, campagnard, n-fum, propre ne fréquente pas le millieu cherche H gros, poilu, mature, tranquille pour partager de bons moments. 5077

Danny du Saguenay, début 30aine, chev bruns, yx verts, sensuel, peu poilu cherche H 18-35 ans, belle app, pour rencontres occasionnelles. 5749

Homme mature, 5'8", 155 lb, chev poivre et sel, poilu, aime la campagne, pêche, cherche H pour passer du bon temps. 5304

FEMME CHERCHE FEMME

Alma, femme mariée, 43 ans, 5'1", 130 lb, belle apparence, propre, discrète, cherche F 35 ans plus, propre, discrète, pour rencontres occasionnelles. 4343

Lac St-Jean, 30 ans, féminine, poids prop, jolie, cherche F 25-34 ans, avec affinités, pour amitié et rencontres occasionnelles. 6435

Bisexuelle, 21 ans, chev auburn, yx bruns, avec expérience, cherche F de Jonquière, 18-25 ans, ouverte sexuellement, pour réaliser fantasmes. 6373

42 ans, 5'3", rousse, yx noirs, cherche F 30-45 ans, qui se sent seule et renfermée, pour une relation sérieuse. 4604

Célibataire, 30aine, aime la musique, ciné, marche, vélo, resto, cherche F libre, douce, bien dans sa peau et sa tête. 6478

Jeune femme de 20 ans, chev châtains, yx verts, cherche F 18-24 ans, de belle app, pour première expérience. 6323

Line de Jonquière, aime la marche, vélo, ciné, restos, cherche F gaie, 35-40 ans, sérieuse, pour relation stable. 6338

Chicoutimi, 31 ans, chev noirs, yx bruns, Gémeaux, tranquille, douce, aime les soupers intimes, cherche F sérieuse. 6237

Bisexuelle, 29 ans, 5'4", 130 lb, belle app, sportive, enjouée et sensuelle, cherche F bisexuelle 20-32 ans, pour première expérience et amitié. 6233

Chicoutimi, 35 ans, engagée, cherche F 30-40 ans, belle apparence, pour amitié et première expérience. 6164

Début 30aine, engagée, jolie, douce, affectueuse, drôle, cherche F féminine, avec affinités, pour rencontres occasionnelles. 6211

Alma, 21 ans, 5'7", 100 lb, aime la danse, soirées tranquilles, ciné, restos, cherche F 20-27 ans, pour première expérience. 6180

Mariée, 39 ans, 5'3", grassette, blonde, yx noisette, belle app, cherche F 30-40 ans, pour rencontres occasionnelles. 5022

Chicoutimi, 31 ans, chev noirs, yx bruns, Gémeaux, tranquille, douce, aime les soupers tête-à-tête, cherche F gaie, sérieuse. 6090

Alma, 40aine, gaie, tranquille, aimant les bons soupers à deux, cherche F entre 40-50 ans, gaie, de belle app, pour amitié ou plus. 6045

Jeune femme de Chicoutimi, assez jolie, cherche F simple et ouvert d'esprit pour faire ses premières expériences. 6041

Pauline, jeune maman engagée, 5'4", 130 lb, chev longs, discret, aime les rencontres, restos, danse, ciné, nature, cherche copine discrète pour amitié et plus. 6056

Bisexuelle, début 30aine, 4'11", 103 lb, féminine, discrète, très jolie cherche partenaire bisexuelle, même âge, avec affinités, pour rencontres occasionnelles. 5633

Femme engagée, 35 ans, 5', 120 lb, bisexuelle, bien dans sa peau, sensuelle, aime rire, cherche F désirant partager beaux moments. 6067

Femme de 35 ans, 5'7", 180 lb, engagée, belle, sensuelle, aime le ciné, marche, lingerie fine, cherche F jolie, bisexuelle, ouverte d'esprit, pour première expérience. 6074

Femme dans la 40aine, en couple, de Chicoutimi, 5'4", 115 lb, de belle app, ouverte d'esprit, bisexuelle, cherche F avec affinités, pour développer amitié et plus. 3615

PARTENAIRE DE SORTIES

Marlène de Jonquière, 46 ans, se sent souvent seule, cherche amis(es) pour prendre café, s'inviter à soupers, magasinage, marche en forêt. 4513

429432

Croissance des investissements

Le Québec avance plus vite que le Canada

MONTREAL (PC) -Les économies du Canada et du Québec ne pourront, en l'an 2000, échapper au ralentissement de leur puissant partenaire américain, prévoit l'économiste en chef du Mouvement des caisses Desjardins, Gilles Soucy.

Le produit intérieur brut progressera respectivement de 3,0 pour cent et de 2,7 pour cent tandis que pour l'année en cours la progression de l'économie canadienne devrait atteindre 3,8 pour cent et celle de l'économie québécoise 3,5 pour cent.

En conférence de presse, hier, l'économiste a souligné la bonne tenue du Québec au chapitre de la croissance des investissements des entreprises comparativement à ce qui se passe dans l'ensemble canadien. «La croissance des investissements au Québec s'approche de celle des Etats-Unis. On fait presque aussi bien, ce qui est nettement plus fort que dans le reste du Canada», a commenté M. Soucy.

Un boom d'investissements

Les analystes de Desjardins ont observé qu'il y a eu depuis quatre ans un boom des investissements des entreprises au Québec, soit une croissance de 8,6 pour cent en 1996, de 12,1 pour cent en 1997, de 10,4 pour cent en 1998. On prévoit que ce pourcentage atteindra 15,2 pour cent en 1999. Les investissements se font d'abord en machinerie et en outillage pour assurer la mise à niveau des systèmes informatiques.

Les grands chantiers y contribuent également. Le plus grand chantier en Amérique du Nord (l'aluminerie d'Alcan) se trouve à Alma. Il y a également le barrage hydroélectrique de la rivière Sainte-Marguerite 3, près de Sept-Iles, l'usine de magnésium à Asbestos et le chantier de Mont-Tremblant.

En comparaison, les investissements des entreprises réalisés au Canada ont cru que de 5,7 pour cent en 1998, de 4,4 pour cent en 1999. Pour l'an 2000, une croissance de 4,0 pour cent est prévue.

Pour l'an 2000, au Québec, la croissance des investissements des entreprises fléchira à 6,1 pour cent, prévoit-on chez Desjardins.

Plus d'argent disponible

Par ailleurs, les consommateurs seront heureux d'apprendre que Desjardins prévoit une augmentation de 2,5 pour cent du revenu personnel disponible réel des Québécois. Un baume quand on sait que le revenu personnel disponible avait pratiquement plafonné ces dernières années et qu'il avait été limité à la minuscule augmentation de 0,5 pour cent en 1999.

Les réductions d'impôts viendront bonifier la marge de manoeuvre des ménages en l'an 2000, s'attend l'économiste en chef.

Pour les beaux yeux de l'Ontario

Par ailleurs, M. Soucy se demande si la Banque du Canada ne sera pas tentée d'établir une politique antiflationniste, comme elle l'avait fait au début des années 1990, pour contenir l'inflation qui pourrait bien se faire sentir d'abord en Ontario.

Cette politique serait inappropriée non seulement pour le Québec mais également pour les provinces maritimes et les provinces de l'Ouest, a soutenu M. Soucy.

«Il y a discordance des cycles à l'intérieur des provinces canadiennes. En Ontario, avec Mike Harris qui a accordé des baisses d'impôt et le taux de chômage qui est de 3 pour cent à 4 pour cent plus faible que le nôtre, on risque d'être pris avec le même phénomène», a-t-il souligné.

Les indices sont déjà là: l'inflation de base est actuellement à 2,2 pour cent en Ontario et à 1,7 pour cent au Québec.

M. Soucy prévoit trois hausses des taux d'intérêt, dont la première pourrait se faire dès le début de l'an 2000, sinon plus tôt.

Cette hausse prévisible des taux d'intérêt viendra amoindrir l'élan de l'économie canadienne déjà touchée par le ralentissement de l'économie américaine, a-t-il dit.

Finalement, au chapitre de l'emploi, la situation continuera à s'améliorer. Le taux de chômage moyen au Québec qui s'établissait à 11,8 pour cent en 1996 reculera à 9,3 pour cent l'an prochain.

Il devrait même briser le plancher des 9 pour cent en deuxième moitié de l'an 2000, un niveau inégalé en près d'un quart de siècle, prévoit-on chez Desjardins.

EN BREF

Investissement de Sofinov

MONTREAL (PC)-Sofinov, une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, investit 3,5 millions $ US dans Corvas International, une entreprise du secteur biopharmaceutique spécialisée dans la recherche, le développement et la commercialisation de nouveaux agents thérapeutiques visant les maladies cardiovasculaires, inflammatoires et cancéreuses. Corvas International existe depuis 1987.

Sofinov offre du financement stratégique à des entreprises d'innovation technologique avant-gardistes présentant un bon potentiel de croissance et de rendement. Son portefeuille comprend 119 placements d'une valeur de plus de 770 millions $ dans des sociétés de secteurs divers: biotechnologie et santé, technologies industrielles et technologies de l'information.

Bocenor propriétaire du groupe Montmagny

MONTREAL (PC)-Le Groupe Bocenor a complété l'acquisition de la totalité des actions de Fenêtres Montmagny et de sa filiale, Industries Silica. La transaction, d'une valeur de 2 millions $, sera financée au moyen d'un emprunt à long terme. Réalisant un chiffre d'affaires annuel d'environ 20 millions $, le Groupe Montmagny comprend trois usines au Québec, dont la plus importante se spécialise dans la fabrication de fenêtres de bois et de PCV. La filiale Silica exploite une usine de fabrication de portes d'acier à Lévis.

Groupe Bocenor est un manufacturier canadien de portes et fenêtres. L'entreprise est également présente aux États-Unis. Avec les acquisitions récentes de Solarco et du groupe Montmagny, Bocenor expoite six usines, dont cinq au Québec et une dans l'État du New Hampshire.

Statistiques sur le papier journal

MONTREAL (PC)-L'industrie canadienne du papier journal a opéré à 90 pour cent de sa capacité en septembre dernier, comparativement à 80 pour cent pour le même mois en 1998, alors qu'une grève se déroulait dans l'Est du Canada.

Les envois totaux ont augmenté de 22,5 pour cent par rapport à la même période en 1998. Les ventes au Canada ont progressé de 12 pour cent.

SWIFT 2000
AUCUN DÉPÔT
GRAND VITARA
Modèle 2000
V6, 5 vitesses
23 995$
T.P.P. en sus
Pour seulement 49$* par semaine
RADIO-CASSETTE incluse
TRANSPORT ET PRÉPARATION inclus
FRAIS D'ENREGISTREMENT inclus
TAXES SUR PNEUS incluses
MOTEUR 16 VALVES inclus
* Prêt Accès de 60 mois, Caisse populaire Desjardins avec un taux de 8,45 %, 60 mois, valeur résiduelle de 4525 $, 18 000 km par année. Modèles Swift 2000, 5 vitesses, 2 portes. Taxes en sus.
Chemin de la Réserve
Jeanne-Mance
Boul. Barrette
GAGNON AUTO SUZUKI
GAGNON AUTO SUZUKI
1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi
543-7711
SUZUKI
Au-delà de l'ingénierie
433922

Déjeuner-conférence

Dans le cadre de la semaine de la PME du 24 au 30 octobre 1999, sous le thème «Élan de productivité»
La Chambre de commerce de Chicoutimi et la Banque de Développement du Canada

vous convient à un

Déjeuner-conférence

Jeudi, 28 octobre 1999 - 7 h 30 à 9 h
Hôtel Gouverneur

Déroulement proposé

Réseautage:
– M. Michel Boily, Directeur service Groupe-Conseils BDC
– M. Yves Thibault, Buanderie Commerciale et Industrielle SLSJ, nous entretiendra du réseau Locatex.

Branché en affaires:
– M. Pierre Fortin, SADC

Lancement de Viatech:
– M. Richard Bergeron, CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS SENC

Le service Viatech
C'est une équipe d'experts-conseils regroupés pour offrir une aide stratégique aux entreprises, dans le secteur des nouvelles technologies dans la région. Pour ce faire, ils offrent des consultations gratuites et confidentielles sur des aspects essentiels tels: financement, comptabilité, fiscalité, droit des affaires, marketing, etc.
Partenaires: Banque de Développement du Canada
Banque Royale
Cain Lamarre Casgrain Wells
Centre de Haute Technologie
Samson Bélair Deloitte & Touche

Réservations:
Chambre de commerce de Chicoutimi
543-5941

Coût déjeuner: 13 $ (taxes incluses)
433276

IMPORTANT!
Nos abonnés sont automatiquement éligibles au tirage de la maison

le QUOTIDIEN | progrès dimanche

« Au-delà de vos rêves »

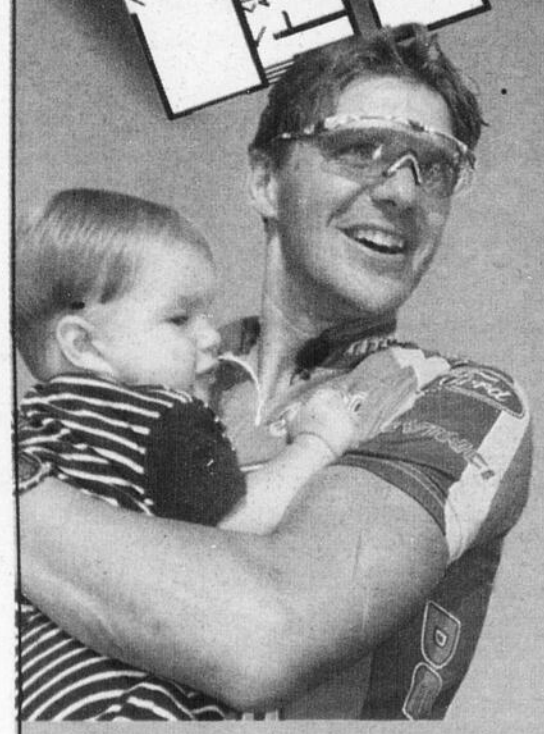
Gagnez la maison

DOMICILEX

▶ *Entièrement meublée et installée dans la ville de votre choix, au Saguenay – Lac-Saint-Jean*

Entièrement meublée par:

AMEUBLEMENTS TANGUAY



Une valeur totale de:

200 000$

AUCUN ACHAT DE BILLET
AUCUN COUPON À REMPLIR

POUR PARTICIPER, IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ*

690-8811 Poste 862

Vite... faites-le sans tarder!

le QUOTIDIEN | progrès dimanche

Pierre Lavoie, président de l'Association de l'acidose lactique

**** Pour être éligible, vous devez être abonné avant le 21 décembre 1999.***

Règlements complets disponibles au Progrès du Saguenay

La maison attribuée le 21 décembre 2000, est celle qui sera en montre sur le stationnement d'Ameublements Tanguay à Chicoutimi. Le modèle peut légèrement différer de l'illustration.

Nous sommes fiers d'être associés à la recherche sur l'Acidose Lactique

LUMINAIRE EXPERT | Cuisines B.B.C.D.S. inc. | American Standard – Pour une salle de bains de rêve! | Plomberie et électricité: Westburne Québec | Matériaux de construction: Provost Bouchard & Fils | Décoration et recouvrement de plancher: Tapis Métro | TOITUREX | EXCAVATION MICHEL INC. | Fondations ABS Construction | Les Portes Trépanier | R. Gauthier | CAMERON ASHLEY Matériaux de construction Division Québec | Plancher Silencieux | PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc. | Le Groupe Servi-Portes | DISTRIBUTION DDM | GENTEK | BOULANGER | Orféo Milani & Fils inc. | REMBOURRAGE CHÂTEAUGUAY | Philippe Trépanier inc. | béton régional inc. | Les Entreprises Luc Bérubé | Produits Alcove | Les Plomberies du Père | OWENS CORNING | ABITCO

AIDONS LA RECHERCHE SUR L'ACIDOSE LACTIQUE

431890

Petites annonces le QUOTIDIEN

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

POUR NOUS REJOINDRE:

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre 310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres 902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

INTERNET
POUR SEULEMENT 2$

Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour	7,35 $
2 jours	8,90 $
3 jours	10,45 $
4 jours	12,00 $
5 jours	13,55 $
6 jours	15,10 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,45 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

OPTIONS:
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine/par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

5 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI, 2830 Boul. Talbot, local commercial de **2,700 pi.ca.** disponible immédiatement, avec **deux grandes portes** 10x10.1/2 et 14x10, hauteur utile 15.1/2, entièrement rénové, **asphaltage et enseigne sur pylone,** chauffage au gaz. Directement du propriétaire, rénovations 1998. **terrain 23,000 pi.ca.** etc... Tél.:549-9200, 690-9590, Martial Ouellet.

ESPACE commercial de 800 pi.ca. à louer pour dépanneur au 1177, Angoulème, Chicoutimi. Libre 1er octobre, non chauffé, non éclairé, 1,345$/mois. Pour informations communiquer au 543-1268.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI: trois 5.1/2, boulevard Université, directement du propriétaire. Prix sous évaluation municipale. Tél.:236-4886.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI, coin Racine et St-Anne. Pour jeune entreprise ou professionnel autonome. Petits bureaux, 130 à 400 pi.ca. possibilité de réception, secrétariat et partage de services. Tél.:543-7997.

104 Commerces à vendre

A VENDRE OU LOUER avec option d'achat: Tabagie avec restaurant, +/- 2000 pi.car. Également salon coiffure, esthétique, massothérapie, +/- 1000 pi.car. Le tout situé dans édifice de 40 condominiums au 1101 Roitelets. Pour plus amples informations, 693-3383, 1-800-394-3383.

EPICERIE A VENDRE
JONQUIERE: bien établie, fort achalandage, bon investissement, Acheteur sérieux seulement. Tel.698-6054, 541-0483

POSTE D'ESSENCE Ultramar à Larouche, très bonne clientèle, prix réduit, Tél.:547-2866 Guy.

REPRISE de finance, secteur Jonquière, dépanneur avec possibilité d'essence. Tél.:548-7102.

RESTAURANT La Marquise, 82 places. Équipement complet. Rénové. (Cause maladie). Soir: 542-2601.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOTS: 1531, Boul. Tadoussac, Chicoutimi-nord, 18'X12' à louer pour remisage d'hiver ou autres. Au mois, libre immédiatement. Tél.:418-696-4065, 545-0722.

107 Fermes

SERAIT INTERESSE à acheter ferme laitière opérationnelle en association, location, ou location-achat ou achat. Toute personne intéressée, CP 1262 Chicoutimi. G7H 5G7

108 Garages

GARAGE à louer. 48'x79', deux portes avant, une porte arrière, avec «pit» pour réparation de camions remorques ou autre machinerie. Situé à Roberval. Tél.:819-233-4646.

"QUOTIDIEN
Progrès-Dimanche
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI-NORD
Local commercial refait à neuf, mini-mag boul. Ste-Geneviève, 800 pieds.carrés disponible (approximatif). Chauffé éclairé. Libre immédiatement Tél. 549-9628

2147, BOUL. Talbot Chicoutimi, 800 pi.ca. chauffé, éclairé, 975$/mois. Tél.:545-0070.

500 à 11,000 pieds.carrés, (commercial ou Industriel), situés 3536 rue Du Parc Industriel, Kénogami (Jonquière). Tél:547-3399, 548-8604, 696-5379 paget.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI centre-ville, 305 Hôtel-de-Ville, deux locaux disponibles au **rez-de-chaussée** 1425 p.c. libre 10 jours d'avis, plus 661 p.c. libre immédiatement **pour bureaux de professionnels, commerce, service** etc. 14 stationnements INFORMATIONS: Martial Ouellet. Tél.549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, (voisin Club Price), locaux industriels et commerciaux à louer: de 1,000 pi.ca. à 12,000 pi.ca.. Cour ou stationnement 100,000 pi.ca. Tél.:543-9063, 690-3399.

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, 1383 des Champs-Élysées, sous-sol, 800 pi.ca., face Place Royaume, idéal commerce bureau, chauffé, éclairé. Prix abordable. Tél.:693-9290.

CHICOUTIMI-NORD Local commercial, 450 pi.ca, chauffé, éclairé, avec stationnement, idéal pour salon de coiffure ou bureaux. Tél.:693-0494.

CHICOUTIMI: commercial, boul. Barrette, espace de bureau et entrepôt, possibilité de 3000' à 6,000 pieds.carrés, conditions intéressantes, TéL:543-0144 demander Alain.

CHICOUTIMI: local commercial à louer coin Bossé, St-Paul, 1,600 pi.ca. Tél.:548-7102.

JONQUIERE, local commercial 1,000 pieds.carrés, très propre, conviendrait pour tout genre de commerce. 3773 du Roi-Georges (secteur Kénogami), face Gagnon Frères. Tél:547-6804.

JONQUIÈRE, 4 portes de garage, prix avantageux, Tél.:590-7593.

JONQUIÈRE: locaux de 250' et 400 Pieds.carrés, 3691 boul. Harvey, face McDonald. TéL:542-9451.

LOCAUX de 2,500 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

PLACE CARTIER
CHICOUTIMI, **330, Jacques-Cartier,** 800 à 1200 pi.ca. environ. **Très bien situé**. $600/mois. Libre. **Tél.:549-9343.**

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 À partager

CHICOUTIMI, magnifique résidence face au Saguenay, $460/mois tout compris sauf ameublement chambre. Libre 1er décembre. Tél.:698-3980.

202 A vendre ou à louer

STE-MONIQUE: Lac St-Jean, centre du village, 9 pièces, 5 chambres, 350$/mois, électricité en sus, libre immédiatement. Tel.347-5034, 1-418-624-0762.

203 Chalet à vendre

CHALET chasse et pêche, Lac Poivre, Zec-Onatchiway Tél.:543-6820.

LA-BAIE: 10 minutes secteur St-Alexis, construction récente, sur terre à bois avec plage, bord lac "Crève Cheval", Acheteur très sérieux seulement. Tél:544-6447 après 18h00.

LA-DORE: 20X24', sur terrain vacant, chasse et pêche, 15,000$. TéL:545-0327.

LAC KÉNOGAMI, 10 minutes de Jonquière, 30x32, habitable à l'année, beau site, 46,900$. Tél.:695-6885.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU, habitable à l'année, bord de l'eau, 15 minutes Valinouët. Tél.:673-4201.

204 Chalet à louer

ST-HENRI-DE-TAILLON, plage Wilson, meublé, 2 chambres, Tél.:347-3665 soir.

ZEC MARTIN-VALIN, lac Jalobert, semaine, ou la période, disponible 24 octobre au 30 novembre. Tél:548-8554.

205 Chambres à louer

3 MINUTES Place Royaume, chambre 11x20, toit cathédrale, câble, téléphone, buanderie, cuisine, salon, faut voir. Tél:591-0416, 673-1770.

334 RACINE Est, tranquillité assurée, vue panoramique, grand stationnement, maison historique, tous services inclus. Tél.:543-1919.

A VOIR: Chicoutimi, près cegep,université, centre-ville. Aussi disponible 1.1/2, Tél:545-0698, 541-0077.

ATTENTION: meilleure chambre en ville, neuve, avec lavabo, tous les services, prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CHAMBRE ET PENSION, pour personnes semi-autonomes. Esther ou Stéphane; 696-9727.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, 200$/mois. Tél:543-9081.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 591-3977.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

JONQUIERE, chambre avec cuisine, très propre, près Cégep. $50/semaine. Tél.:547-6804.

JONQUIERE, chambre et pension, avec salle commune, câble compris. Tél.;542-3617 après 17 h.

JONQUIERE, idéal pour personne semi-autonome ou autonome, centre-ville. Tél.:547-3004 Noëlla.

JONQUIERE, près Cégep, chambre, laveuse, sécheuse, câble, télévision, entrée indépendante, 180$/mois. Tél.:542-3904.

JONQUIERE, près Cégep, idéal étudiant(e)s, travailleur(se)s, tout fourni, libre immédiatement. Tél.:695-0313.

JONQUIERE: 1858 Price, chambre à louer, tout inclus, 225$/mois. Tél.:547-3740.

LA BAIE: idéal pour travailleur, chambre de bain et télévision indépendante. Tel.544-7763, 693-5202

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

ARVIDA, luxueux rez-de-chaussée, 1980 pieds.carrés habitables, 3 chambres, 2 salles de bain. $104,500 ou offre sérieuse. Tél.:1-877-548-3936.

206 Condominiums à vendre

FLORIDE, Lauderdale Lake, (Hawaiian Garden), à vendre ou louer, libre à partir de novembre, coin recherché par les Québécois, 2 chambres, cuisine ouverte, premier plancher, vue sur le lac. Tél.:(954)987-3249.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, arrière Place Saguenay, 4.1/2 avec verrière, construction récente. Tél.:696-4768.

CHICOUTIMI: 4.1/2 entièrement meublé et équipé (lingerie), au mois. Aussi 4.1/2, 5.1/2, à l'année. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT BEAU GRAND 3.1/2
Chicoutimi près du Vieux Port, chauffé, eau chaude fournie, aspirateur centrale, balcon, stationnement, 475$/mois. Tél:693-9000.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:545-0647, 693-3383, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

1.1/2, 3.1/2, 315 Ste-Famille, centre-ville, semi-meublé, près Cégep Université, libres immédiatement. Tél.:545-6661.

1.1/2, Chemin Sydenham, Rivière-du-Moulin, 2.1/2, libres immédiatement, meublé, chauffé, éclairé, $320. Tél.:541-6524.

2.1/2, 3.1/2
CHICOUTIMI: secteur centre-ville, 533, Racine, possibilité chauffé, éclairé, meublé, rénovés à neuf. **Tél:690-6308.**

2.1/2, 3.1/2, CHICOUTIMI, rue Morin et Bécard, près cégep et université, libres immédiatement, Tél.:690-0443, 549-8608.

2.1/2, 4,1/2, Angoulème, Chicoutimi, meublés si désiré. Tél.:543-9520.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 (SPÉCIAL D'AUTOMNE) PLACE POLYVALENTE
CHICOUTIMI-NORD: chauffés, eau chaude fournie, porte patio, **grandes chambres,** entrée contrôlée. Grand **3.1/2** très propre, $350/mois. Grand **4.1/2,** très propre, **prix spécial d'automne** 400$/mois. Dernier grand **5.1/2**, rez-de-chaussée, couvre-plancher neuf, 475$/mois. **Tél.:549-9343.**

3.1/2, Chicoutimi, très beau. Tu recherche tranquillité? Moderne, propre, chauffé, meublé semi-meubé, 500' Place Royaume. Libre décembre. $470/mois. Tél.:543-7503, 549-6624.

4.1/2 (1 MOIS GRATUIT) PLACE CARTIER
CHICOUTIMI, dernier beau 4.1/2, entrée contrôlée, porte patio, **près du centre-ville,** 450$/mois, **disponible IMMEDIATEMENT. Tél.**:549-9343.

4.1/2
CHICOUTIMI-NORD, Boulevard Tadoussac, beau **4.1/2,** (bloc 4 logements), très propre, porte patio, **$410, libre 1er novembre. CHICOUTIMI-NORD:** 275 Colbert, beau **4.1/2,** demi sous-sol, grandes fenêtres, couvre-planchers neufs, endroit très tranquille, **360$/mois, libre IMMÉDIATEMENT.** Tél.:549-9343.

4.1/2 UN MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI: grand 43 Jauffret, chauffé, repeint, 475$/mois. **Chicoutimi-Nord**: 1992, boulevard Tadoussac, voisin de l'église St-Luc, demi sous-sol, meublé ou semi-meublé, chauffé, repeint, 400$/mois. **Tél.:690-1148.**

4.1/2
BEAU SECTEUR PAISIBLE
CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs, grand 4.1/2, tapis neufs, céramique, 505$/mois. **Grandes chambres, grands garde-robes,** entrée lave-vaisselle, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, libres immédiatement. **Tél.:690-1148.**

4.1/2, 5.1/2, neufs, rue Morin, Chicoutimi. Disponible 1er novembre. Tél:549-3233.

208 Logements à louer

4.1/2, **CHICOUTIMI**, à voir, propre, **insonorisation supérieure**, entrée contrôlée. Arrière Place Royaume. **Tél:696-1175.**

A LOUER Chicoutimi, 46 des Oblats, 4.1/2 chauffé, éclairé, libre. $460. Tél.:549-0828.

A VOIR: Chicoutimi, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, qualité supérieure, endroit très tranquille, près cegep, université et centres d'achats, balcon, porte patio, aspirateur central, remise, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077.

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, (meublés ou non) chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA
1744 Nelson, 5.1/2 chauffé, non éclairé, 475$/mois, libre 1er novembre. Tél.:693-6065, 540-4825.

ARVIDA 4.1/2, 5.1/2, on vous déménage, près des services, chauffés, éclairés, Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA grand 4.1/2 avec solarium, 385$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:548-1856.

ARVIDA, 4.1/2, chauffé, éclairé, $475. Tél.:548-1713, 591-5883.

ARVIDA, centre-ville, grand 3.1/2, tranquille, système Intercom, plancher de bois, stationnement, libre immédiatement. Tél.:548-7580.

ARVIDA: quartier tranquille, 4.1/2, très propre, 490$/mois, libre 1er novembre. Tél.:548-9414.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, 5.1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

BEAU 3.1/2, comme neuf, arrière Place Royaume, 465$/mois, tout inclus. Régis Morin: Tél.:678-3017.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), 3.1/2, 1450 du Perche, chauffé, éclairé, semi-meublé, $375. Libre. Tél.:693-8634, pagette: 696-6324, 544-4595.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, buanderie, bien situé. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 100 Des Hiboux: condo 3.1/2, entrée indépendante contrôlée, SPA, gym, sona, à voir! Denise Pineault, Accès Plus, 693-1467.

CHICOUTIMI 3.1/2 moderne près centre-ville, personne tranquille, Tél.:543-2218.

CHICOUTIMI 4.1/2, 3.1/2 chauffés, éclairés, 630 Talbot, près Dauville, Tél.:545-0733, 696-1302.

CHICOUTIMI luxueux 4.1/2. A voir sans faute. 600$/mois. **Novembre gratuit.** TéL;696-1947

CHICOUTIMI rue des Hospitalières, cégep, 3.1/2, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, repeint à neuf, libre décembre, janvier. Tél.:674-2385, 696-7155 (pagette).

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, (sous-location), chauffé, éclairé, 400$/mois (cause tranfert). Tél.:544-2684.

CHICOUTIMI vaste 5.1/2, 24 Racine Est, 450$/mois. Tél.:540-2445.

CHICOUTIMI, à voir, 546 Ste-Anne, grand 4.1/2, remise, idéal personne âgée, libre immédiatement, 475$/mois. Tél:548-8209, 693-0356.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2, propre, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement, 170 Bossé. $325. Tél.:543-9358, 549-0964.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, vue sur Saguenay, 2ème étage, grand balcon, chauffé, 360$/mois. Tél.:591-4748.

CHICOUTIMI, 4.1/2 (semi-détaché), rue des Roitelets, non chauffé, non éclairé, $475. Libre immédiatement. Tél.:696-3368 après 17h00.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 973 rue Joliette, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, près école et services, libre 1er novembre. 350$/mois. Tél.:549-4874.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 355$/mois. Tél.:698-2474.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, $460. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **BOULEVARD UNIVERSITÉ**: 5.1/2 ($520), 4.1/2 ($425), chauffés, éclairés, idéal étudiant(e) **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3.1/2 ($380), 2.1/2, ($280), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, Boul. Saguenay Ouest, 3.1/2. Libre 1er novembre. Tél.:545-1230.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, décoré récemment, libre immédiatement. Tél.:693-8804 laissez mesage.

CHICOUTIMI, magnifique résidence face au Saguenay, 2 chambres, bain tourbillon, foyer, non chauffé, non éclairé, $800/mois, libre 1er décembre. Tél.:698-3980.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, 3.1/2, demi sous-sol, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, près tous les services. Libre immédiatement, $375/mois. Tél.:543-2823.

CHICOUTIMI-NORD appartements de luxe meublés vue splendide, libres immédiatement, 1,000$/mois. Tél.:545-2355, 591-7080 (télé-avertisseur).

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2, bien éclairée, près arrêt d'autobus, refait à neuf, entrée privée, accès terrain. Tél.:693-8704 Clermont ou Francine.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5.1/2, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure, très propre, libre immédiatement. Tél.:549-0459.

CHICOUTIMI-NORD: beau grand 5.1/2, près des services, libre immédiatement, prix compétitif. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: 1.1/2, paisible, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, état neuf. Tél.:543-3939.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, tél.:698-1859, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, foyer intérieur, stationnement, eau chaude fournie, 390$/mois. Tél.:543-3939.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, rue du Pont, 450$/mois, chauffé. Très propre. Libre immédiatement. Tél:696-4624, Luc.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, rez-de-chaussée, endroit paisible. Remise et patio, déneigé, non chauffé, non éclairé, sans voisin arrière. Personnes tranquilles seulement. Libre immédiatement. Tél:543-0192.

CHICOUTIMI-NORD: sous-location 4.1/2 moderne, toiles, lustres, remise, déneigement inclus, prix à discuter. À voir! Tél.:693-0299.

CHICOUTIMI: beaux 2.1/2, près Cégep et Université, rénovés. Tél.:540-1754, 543-6048.

CHICOUTIMI: 1066, boul. Saguenay est, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 1er étage, 390$/mois. tél:693-2097, (514)526-1723,

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, coin Sydenham-Talbot et boulevard Saguenay, meublés, semi-meublés. Tél:549-6705, 545-5011 poste 5095.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 56 rue Jauffret, près École Dominique-Racine, libre immédiatement. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 3.1/2, grandes pièces, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, libre immédiatement, 395$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2, luxueux, vue magnifique sur Saguenay, plancher bois, céramique, toiles verticales, meublé ou non, libre immédiatement. Tel.544-6453

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, entrée indépendante, près Cégep, Université, propre. Tél.:543-3813.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre immédiatement, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:545-3902.

CHICOUTIMI: 4.1/2: A voir: 4 logements en construction, prêts 1er décembre. Près services. Tél:690-9641, (418)820-1357 fin de semaine.

CHICOUTIMI: 5.1/2, bonne insonorisation, libre 1er décembre, 450$/mois. Tél.:545-0560, 541-6198.

CHICOUTIMI: 66, St-Luc, 5.1/2, très propre, demi sous-sol, remise, stationnement. Tél.:543-2583, paget:698-8407.

CHICOUTIMI: 77 et 79, rue Lorne ouest, grands 4.1/2 + cave, disponibles immédiatement. 375$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél:591-0863, 693-3170.

CHICOUTIMI: beau 5.1/2, libre 1er novembre, ensoleillé, vénitiennes, quartier Polyclinique, piscine extérieure. Tél.:545-9252.

CHICOUTIMI: beaux logements clairs, 2.1/2. $305/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 4.1/2 non chauffé près centre d'achat. 400$ à 465$. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: boulevard Université, 5.1/2, près Université, idéal pour étudiant(e), 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:236-4886.

CHICOUTIMI: centre-ville, près cégep, université, 4.1/2, non chauffé, non eclairé, libre immédiatement, 375$/mois. Tél.:690-0609, 481-3105.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 300$/mois, tél.:545-1445

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: Domaine des Écorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, entrée lave-vaisselle encastré, eau chaude fournie, plancher béton, repeint à neuf, entrée contrôlée, service conciergerie 24h. Pour visiter, Roland Gilbert, 130 Place des Écorceurs app. 202. Aussi, 4.1/2, 70, St-Luc. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, 766 Georges-Vanier, près Cégep, Université, centre-d'achats. 465$/mois, non chauffé, non éclairé. Tel.549-5157, 547-5423

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, jolie, rénové, près Pulperie, balcon, remise, 400$/mois. Tél:690-2510.

CHICOUTIMI: joli 3.1/2, meublé moderne, non chauffé, non éclairé, 315$/mois. Tél:542-9153.

CHICOUTIMI: très grand 4.1/2, moderne, rue Jolliet, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, novembre gratuit. Tél.:543-1797.

JONQUIERE (Petite France): grand 4.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $460/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 4060 Harvey, 4.1/2, sur 2 étages, non chauffé, 400$/mois. Tél.:542-9957.

JONQUIERE centre-ville, grand 5.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, Tél.:695-0545.

JONQUIERE, 2403 St-Dominique, grand 6.1/2 chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 530$/mois. Tél:547-2726.

JONQUIERE, 3.1/2 demi sous-sol, non meublé, eau chaude fournie, entrée indépendante. Tél.:695-0960.

JONQUIERE, 3.1/2. meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. $375/mois. 4078 de la Loire #4, 3983 de l'École #4, libres immédiatement. Tél.:695-1501, 548-6951, 481-2629.

JONQUIERE, centre-ville, 3.1/2, idéal pour préretraité ou retraité, meublé, chauffé, libre aucun stationnement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE, centre-ville, 4.1/2, 5.1/2, non meublés, non chauffés, non éclairés. Tél.:542-4072.

JONQUIERE, quartier des Peintres, 3.1/2, meublé, moderne, porte patio, idéal personne seule, prix réduit, libre immédiatement. Tél.:699-0113, 541-2016 pagette.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, grand 4.1/2: 445$/mois, 5.1/2: 490$/mois, non chauffés, non éclairés, rénovés, 1 mois gratuit Tél.:542-2644, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE, secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 325$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:542-8843.

JONQUIERE: 3.1/2 meublé à neuf, repeint, chauffé, éclairé, 360$/mois. Libre immédiatement. Tél.:347-3032

JONQUIERE: 3.1/2, ultra moderne, près centre-ville et Rivière-aux-Sables, grand stationnement, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, possibilité d'acheter l'ameublement. Libre 1er novembre. Tél:695-1887

JONQUIERE: 4.1/2, 2050 Beauchemin, rez-de-chaussée, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:547-2127, 541-9336.

JONQUIERE: centre-ville, 4.1/2, 400$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél:541-2487, 695-3664.

JONQUIERE: grand 3.1/2, quartier St-Jean-Eudes, moderne, chauffé, éclairé, 390$/mois. tél:699-0925.

JONQUIERE: Les Immeubles Oasis, 4.1/2, quartier de la Petite-France, paisible, très propre, service de conciergerie, chauffé, eau chaude fournie, déneigé, porte-patio et balcon, idéal personne retraitée Tél.:695-4441.

JONQUIERE: près cégep, 6.1/2, haut de maison, spacieux, très propre, rénové moderne, abri d'auto, remise espace de rangement, accès au terrain, 650$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:695-6403 après 17 h.

JONQUIERE: quartier St-Georges, très beau 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 420$/mois, libre 1er novembre. Tél.:547-3571 répondeur ou après 17 h 30.

JONQUIÈRE 4.1/2 avec remise, 395$/mois, libre immédiatement, 1er mois gratuit. Tél.:695-5714, 820-1254 cellulaire.

JONQUIÈRE, boul. du Royaume, deux 3.1/2, non chauffés, non éclairés, planchers bois, libres immédiatement. 300-320/mois, 1 mois gratuit. Tél.:542-1865, 547-1060.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIÈRE: 4.1/2, neuf, sous-sol, chauffé, non éclairé, non meublé, quartier Du Bose, libre immédiatement. Tél:548-9478.

Jonquière: 4.1/2, rue St-Jean-Baptiste, haut de maison, chauffé, éclairé, 425$/mois. M. Bergeron, Royal Lepage. Tél.:547-5029.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, demi sous-sol, près Cegep, eau chaude fournie, armoire neuve, repeint, mi-chauffé, 350$/mois. Tél:547-0613.

KENOGAMI, grand 3.1/2, semi-meublés, repeints, non chauffés, non éclairés, $250, $300. Tél.:542-0070, 695-6125.

KENOGAMI, 4.1/2, avec remise chauffée, libre 1er novembre. $350/mois. Tél.:547-1247, 547-3453.

KÉNOGAMI: 3.1/2, près services, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:547-2224.

LA BAIE
3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, plancher bois. A voir absolument!!! Tél.:591-0953, 696-0288.

LA BAIE secteur Port-Alfred, 4.1/2, moderne, déneigé, spécial d'automne. Tél.544-4017.

LA BAIE: 3.1/2, meublé, 490, 3ième rue, libre. Tél.: 591-2017 paget, 697-9130 (répondeur).

208 Logements à louer

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 1382, 7ième Avenue. Tél.:544-7833, 591-4679.

LA-BAIE, 3.1/2, 702 des Erables, meublé, chauffé, éclairé, $320/mois. Libre immédiatement. Tél:544-3747.

LA-BAIE, Manoir La-Baie, 4.1/2, 5.1/2; aussi jumelé, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François. Libres immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: 3.1/2, semi-meublé, possibilité meublé. Tél.:548-1955, paget: 541-5679.

LA-BAIE: 5.1/2, à sous-louer, déneigé, entrée surveillée, 300$/mois jusqu'en juillet. tél:678-3293.

LA BAIE 4.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 345$/mois. Tél..544-7766 après 17 h 30.

LA BAIE, grand 3.1/2, moderne, meublé, eau chaude, 320$/mois. Tél.:547-7289, 544-0958.

LA BAIE: 2.1/2, meublé, 315$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:544-8878.

LATERRIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, Tél:543-8983, 545-3465.

LATERRIERE: Portage-Nord, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, aussi possibilité pour travailleur autonome d'un grand bureau de 230 pi.ca. adjacent avec salle de bain. Tél.:678-2880.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425$/mois, Tél.:543-5834, 693–8919.

PORT-ALFRED 4 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, rénové, 450$/mois. Tél.:544-4582.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, libre 1er novembre. Tél:543-6555, 690-3444.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5.1/2, eau chaude fournie, 455$/mois. 4.1/2, eau chaude fournie: 400$/mois. Libres immédiatement. **Tél:543-4272, 545-3989**.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: Grand 3.1/2 hors-sol, chauffé, éclairé, tapis, prélart neufs. 2.1/2, 3.1/2, non chauffés, non éclairés, entrée laveuse, sécheuse, libres immédiatement. Tél.:549-3659, 698-0709.

SHIPSHAW, logement 4.1/2 à louer. Pour informations: 542-3210.

ST-FULGENCE: 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, très propre. Tél.674-2546, 549-8854.

209 Maisons à vendre

ALMA, 28'x30', avec revenus (2 logements 5.1/2), rénovations récentes. Terrain 70'x135'. Du propriétaire. Tél.:668-8521.

ARVIDA, secteur Manoir, 3 chambres, planchers bois, salle de bain et cuisine rénovées, sous-sol aménagé, quartier tranquille. Idéale première maison. Jour:696-3121, soir: 548-2032.

ARVIDA: 2 étages, armoires stratifiées, plancher bois, piscine, 2 salles de bain, 78,000$. Tél:548-1209.

CHICOUTIMI **1752 Des Maristes, semi-détaché moderne**, construction 1992, entièrement repeint, planchers bois vernis à neuf, brique 96% et bois, 8 appartements, 3 chambres, avec très grand espace de rangement, 2 salles de bain, cuisine, salle à manger, salle familiale avec foyer, patio, remise, abri d'auto, etc. **Prix révisé: 120,000$, évaluation municipale 116,700$**. Visite sur rendez-vous et **visite libre dimanche entre 10 h et 14 h**. Tél.549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI immeuble avec 5 revenus, 2024, Racine Est, excellent placement. Tél.:540-2445.

CHICOUTIMI, des Champs Elysées, abri d'auto, poêle combustion, entrée de sous-sol, remises, 83,500$. Tél:543-7700, 540-6995.

CHICOUTIMI-NORD, unifamiliale 25'x38', 4 chambres, 2 salles bain, aspirateur central, entièrement rénové depuis 1997, plancher bois franc, , piscine chauffé, abri d'auto, entrée asphalté, 84,500$ négociable. Tél.:543-0824.

FALARDEAU, lac Clair 3ième lac, 590 8ième embranchement. Résidence d'été (2 ans), habitable à l'année, possibilité meublé. Tél.:549-4332.

HEBERTVILLE-STATION, 4 chambres, garage, aussi à louer, 550$/mois. Tél.:418-276-4347.

ILES-DE-LA-MADELEINE: Hâvre-aux-maisons, 2 étages, 3 chambres, terrain 100,000 pi.ca. remise. Tél.:418-385-2540.

JONQUIERE quartier des Peintres, rénovations 1998, évaluation 80,000$ prix demandé 72,500$. Cause décès. Jour:549-4401, soir:548-4477.

JONQUIERE unifamiliale, impeccable, spacieuse, paysager, remise 14x28, 74,900$. Tél.:695-0326.

JONQUIÈRE jumelé, 2157, De Régina, 2 chambres, planchers bois, porte d'acier, grande remise. Tél.:548-5540.

LA BAIE: 2091, 6ième avenue, unifamiliale, brique, 5 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, grand patio, garage double, évaluation municipale 70,000$. Tél.:544-7379.

MAISON EN FLORIDE
Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Eatching Post, entouré de magnifiques terrains de golf. 15 minutes de la mer. Maison mobile avec florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15,000$ US. Appelé: 698-4378.

ROBERVAL: 1168 des Lys, maison canadienne, 1.1/2 étage, 4 chambres, 3 salles de bain, plancher bois, terrain arrière donnant sur les champs. Tél;275-6585.

ST-FELICIEN BORD DE L'EAU, 1129 Bellevue Sud, directement du propriétaire, superbe résidence 30X42, en pierre de granite, 3 étages, 5 chambres, 3 salles de bains, immense terrain, près de la Marina. Abri d'auto. Remise 16X24. Foyer, plancher de bois, sur rendez-vous seulement. Agent s'abstenir s.v.p. 418-630-2839

ST-HONORE maison canadienne 38x32, brique avec carpot, foyer, piscine... Tél.:693-0529.

210 Maisons à louer

ARVIDA, 4 chambres, sur 2 étages plus sous-sol. Tél.:672-2070.

CHICOUTIMI: 3863, Rang St-Paul, 7 pièces, 600$. Libre immédiatement. Tél:549-0926, 690-9725.

CHICOUTIMI: rue Malraux, semi-détaché, 3 chambres, 580$/mois, Tel.690-1421, 540-5839.

COUPLE recherche maison à louer avec possibilité d'option d'achat. Tél:542-4064.

JONQUIERE, 1.1/2 étage, rue St-Luc, sous-location: $550/mois, libre 1er décembre. Tél.:542-8170.

JONQUIÈRE, maison seule, libre 1er novembre, complètement rénovée. $550/mois. Tél.:542-5206.

LA-BAIE, 3 chambres, remise, chauffage électrique et bois, 500$/mois, libre novembre. Tél.:272-3398.

LA-BAIE: près de Base, 4.1/2, 1573 Savane, 360$/mois, Tél:544-2715, 549-8507.

LAC CLAIR: St-David-de-Falardeau: maison de campagne, 25 minutes du Valinouet, construction neuve, meublé, disponible du 1er novembre au 30 avril inclusivement, très propre, couple sans enfant, 5,000$/saison hivernale, non chauffé, non éclairé, non fumeurs. Tél.:690-1148.

LAC-ST-JEAN, Rang Des Iles, accès et vue sur lac, services urbains, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél:541-0483, 545-2355, 698-6054.

211 Maisons mobiles à vendre

METABETCHOUAN, 1ère avenue, centre-ville près commodités, 14x60, sur fondation de 8' haut, 3 chambres, piscine, grande terrasse clôturée, fournaise bois New Mark, 45,000$. Tél.:349-8335 soir.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE: petit 4.1/2, non chauffé, poêle combustion lente, 350$/mois. Tél:696-4818.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ANSE ST-JEAN, rue St-Jean-Baptiste, 100x160, prêt construire, aubaine Tél.:545-9358.

MAGNIFIQUE TERRAIN avec bail, secteur Branche Ouest, Lac Vienne, kilomètre 28. Tél.:679-2446.

UNIQUE A Chicoutimi: Le seul terrain avec vue imprenable sur le Saguenay, superficie 12,017 pi.ca. Tél.:545-4581, poste 241.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991, OLDSMOBILE Delta Royal Buckingham, équipement complet, peinture et freins neufs (moteur 3800), 30,000 kilomètres, 3,850$. Té.:673-6218

1995 CHRYSLER Intrepid. Or, noir, Spécial Edition, bas millage, prix spécial. Automobiles Blackburn. tel.693-5388

1995 DODGE Colt, manuelle, 55,000 kilomètres, avec pneus d'hiver. $7,500 négociable. Tél.:548-7465.

1996, CAVALIER, 4 portes, automatique, climatiseur, bas millage. Automobiles Blackburn. Tel.693-5388

1997 MAZDA PROTEGE, 4 portes, automatique, 48,000 kilomètres, balance de garantie Mazda, Automobiles Blackburn. Tel.693-5388

1997, FORD ESCORT, familiale, automatique, climatiseur, 48,000 kilomètres, garantie 2 ans, Automobiles Blackburn. Tel.693-5388

FORD Tempo 1988, automatique, très bonne condition, 1,500$. Tél:696-4768.

A VOIR: Chevrolet Cavalier Z-22, 1996, manuelle, 64,000 kilomètres, aileron, 7,900$ négociable. Tél:668-4199, 662-0589.

A VOIR: Plymouth Néon 1997, modèle Expresso, 64,000 kilomètres, automatique, aileron, mags, air climatisé, démarreur, 4 pneus neufs, 10,950$. tél;668-4199, 662-0589.

ABC CRÉDIT
Crédit refusé pour l'achat d'un véhicule?
NOUS AVONS LA SOLUTION: FINANCEMENT MAISON SUR PLACE. Comptant minimum requis. Plusieurs modèles disponibles. Tél.:693-8567.

302 Autos à vendre

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS voitures en état de marche 100$ à 2,000$. Tél.:(418)693-8567.

ATTENTION ATTENTION $$$ J'achète autos et camions, je paie le meilleur prix, peu importe l'état. Tél.:673-3917.

ATTENTION!
Entreposage autos, bateaux, campeurs, 85 espaces sécuritaires, intérieurs. Tél:673-7070, 673-4885.

AUBAINE! Chevrolet Cavalier 1992, 4 cylindres, 2.2 litres, 121, 000 kilomètres, mécanique A1, plusieurs pièces neuves, 4,200$ négociable. Tél.:480-6713.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
693-8567
1987 FORD Taurus, automatique, V6, propre, air climatisé 1995$.
1987 ACURA Integra RS automatique, 114,000 kilomètres, très propre.
1988 HONDA ACCORD, automatique, 2 portes, très propre, 132,000 kilomètres
1989 CADILLAC Sedan de ville, 135,000 kilomètres, extrêmement propre, comme neuve.
1989 DODGE CARAVAN, 5 passagers, 4 cylindres, propre, à voir.
1990 NISSAN Pathfinder, manuelle, V-6, très propre, 4 portes, 4X4, spécial.
1992 GEO STORM, manuelle, 2 portes, très propre, 136,000 kilomètres.
1995 PONTIAC TRANSPORT SE, 7 passagers, 99,000 kilomètres, comme neuve.
1995 CHRYSLER INTREPID, tout équipé, très propre.
1995 HYUNDAI ELANTRA manuelle, très propre.

BUICK Le Sabre Limitée 1987, mécanique A-1, $1,900 négociable. Tél.:274-3681, Louise.

BUICK REGAL 1992, 106,000 kilomètres, automatique, 4 portes, excellente condition, négociable. Tél.:542-9850.

CHEVROLET Lumina Euro 1993, automatique, air climatisé, démarreur, très bonne condition, pneus neufs, 86,000 kilomètres, 7,500$ négociable. Tél:695-0076.

DODGE Néon 1995, 2 portes, manuelle, 70,000 kilomètres, excellente condition, état neuf. A voir. Tél:542-7172, 542-3860.

FORD Escort LX 1992, manuelle, 4 portes, Sedan, très propre, aubaine 2,500$. Tél.:542-1484.

FORD TAURUS 1990, familiale, automatique, 4 portes, $1,000. **PONTIAC SUNBIRD 1989**, manuelle, 2 portes, $1,500. **EAGLE VISTA 1989**, manuelle, 4 portes, $1,500. **PONTIAC GRAND AM 1989**, automatique, bonne condition, $1,200. **HONDA ACCORD 1988**, automatique, très propre $1,500. **G.Bouchard autos, 545-9537.**

FORD TEMPO 1988, 4 portes, automatique, bon état. Tél.:695-4375.

FORD Tempo 1990, blanc, air climatisé, 4 portes, 135,000 kilomètres, 1,700 négociable. Aussi électroménagers. Tél.:696-1380.

GEO METRO 1995, manuelle, 114,000 kilomètres, 3,900$ discutable. Tél.:695-5986, paget: 591-5574.

HONDA Accord EX 1991, automatique, 125,000 kilomètres, très propre. Tél.:275-6547.

HONDA ACCORD, 1988, EXI, 4 portes, automatique, bleue, peinture et mécanique excellente, 168,000 kilomètres, 3,495$. Tel.543-7560.

HONDA Civic DX 1988, 120,000 kilomètres, manuelle, 3 portes, excellente condition. $3,300 négociable. Tél.:542-7351 Mathieu, après 17h00.

HONDA CIVIC, 1990, 4 portes, 5 vitesses, rouge, 135,000 milles, peinture neuve, 2,950$. Tél.:543-8171.

HONDA Prelude SI 1988, manuelle, peinture neuve, équipement complet. Tél.:548-3709.

HYUNDAI CXL, 1990, 4 portes, manuelle, 140,000 kilomètres, 1,500$. Tél:679-9286 après 17h00.

JETTA 1997 GL, 36,000 kilomètres, diésel, pneus neufs, air climatisé. Tél.:698-0974.

JETTA turbo diesel, 1988, manuelle. **Dodge CARAVAN** 1988, automatique, V6. Camion **MAZDA** B2600, 4x4, 1993, king cab, manuelle, 138,000 kilomètres. Tél.:545-1566.

MAZDA Protegé 1990, manuelle, air climatisé, très propre, aubaine 2,900$. Tél.:542-1484.

MAZDA PROTÉGÉ SE 1997, manuelle, 5 vitesses, balance de garantie 2.1/2 ans, 9,900$. Tél.:690-8961

MAZDA Protégé DX 1992, automatique, 4 portes, pneus d'hiver sur jantes. Tél.:548-7657.

PLYMOUTH Sundance 1988, 140,000 kilomètres, bon état, $750. Tél.:547-1898.

PONTIAC 6000 1985, très bonne conditiion, très propre, 1250$ négociable. Tél.:542-7120, 545-5149.

PONTIAC Grand AM 1995, automatique, 70,000 kilomètres, très propre, 9,900$ négociable. Tél.:547-2700.

MAISON NEUVE À VENDRE
CHEMIN DU GOLF
FINANCEMENT À 790$/mois

► Maison 25' X 32' (1584 pi car. habitable)
► Brique et calcicote
► Planchers de bois franc et céramique.
LES IMMEUBLES MURDOCK INC.
Téls.: 543-3357 ou 690-6608 Photo peut différer
433467

302 Autos à vendre

PONTIAC Grand Prix 1989, 2 portes, très bonne condition. Tout offre raisonnable acceptée. Cellulaire:591-0756, pagette: 541-3072.

PONTIAC Grand Prix LE, 3.1, 1993, blanc, très propre, 160,000 kilomètres, climatiseur, régulateur vitesse, 6,000$. Tél.:547-1694.

PONTIAC SUNBIRD 1994, manuelle, 89,000 kilomètres, démarreur, pneus neufs d'hiver et été, mécanique A1. $6,400. Tél.:548-1158, pagette: 591-5811.

TOYOTA Camry LE, 1992, manuelle, V-6 sport, air climatisé, mags, aileron, A voir. 8,500$. Tél:542-2080, cell:591-0719.

TOYOTA COROLLA 1997, noire, climatiseur, 46,000 kilomètres, A1. Tél:542-9413.

TOYOTA Tercel 1987, 5 portes, 900$ négociable. Nissan Multi 1987, 4x4, négociable. Tél.:693-8466.

TRANSIT AUTOCAM
3288 BOUL. ST-FRANÇOIS JONQUIERE
542-0093, 540-1332
VENTE DE LIQUIDATION

1992 GEO Métro, 4 portes, 4 cylindres, 2,495$
1990 Plymouth Acclaim, automatique, 135,000 K
1990 Corsica, automatique, V6, 142,000 kms
1990 Dodge Colt, manuelle, 1,495$.
1989 Ford Probe, manuelle, 4 cyl. $2,495
1989 Hyundai Sonata manuelle, 1395$
1988 Nissan Sentra, manuelle, 1295$
1988 Beretta 4 cylindres, automatique, 1495$
1988 Beretta 6 cylindres, automatique, 1695$.

305 Camions à vendre

FORD Ranger 1991, 5 vitesses, 152,000 kilomètres, 3,000$. Tél.:542-0099, 540-6860.

MAZDA B-3000, V-6, king-cab, 1996, 35,000 kilomètres, très propre, 14,500$. Tél:549-9330.

PICK-UP cab 1/2, 1989, moteur 100,000 kilomètres, automatique, prix d'aubaine. Tél:343-2020.

PICK-UP GMC 1985, 4 portes, 25,000 kilomètres, cabine fibre verre, échangerais contre voiture. Tél.:695-3694, 668-9777.

PIECES de pick up S10 ou S15. Aussi moteur et transmission Buick Century 1986 3.8. Tél.:695-5986, paget: 591-5574.

306 Camions 4 X 4

1991, ISUZU, Rodéo, 4 portes, manuelle, 4X4, 6 cylindres, bas millage, Automobiles Blackburn. tel.693-5388

1996 DAKOTA, king cab, SLT, 4X4, automatique, 318, bas millage, balance garantie Chrysler l'an 2003. Automobiles Blackburn. tel.693-5388

668-3336, 672-4790 MGC AUTOS
GMC SLE Z-71, 1996, V8, 305, Vortec, 4X4, king cab, 100,000 kilomètre. Suzuki, JX, 1996, 4 portes, automatique, 70,000 kilomètres, blanc. Van Aerostar 1992, 7 passsagers, V6, 4 litres, équipement complet, 4X4, 107,000 kilomètres. Ford Explorer 1991, 4X4, XLT, Eddy Bauwer en cuir, 107,000 kilomètres.

BLAZER 1989 4x4, 4.3 automatique, $4,500. SUZUKI Samourai 1988, 4x4, manuelle, 76,000 kilomètres, comme neuf. $4,500. Tél.:276-2247.

CHEVROLET Cheyenne 1992, 4x4, boîte 8', king-cab, V8, 5 litres, automatique, bas millage, extra propre, rouge avec chrome. Prix spécial pour acheteur sérieux. Tél.:544-0039 semaine, 544-5511 soir, fin semaine.

CHEVROLET S10 1996 SportSide, V6, automatique, 3 portes. Tél.:672-4552

DODGE Ram 1500, 1997, 85,000 kilomètres, 21,500$ négociable. Tél.:668-0380 jour.

F-150 XL 1998, automatique, 17,000 kilomètres, 3 portes. Tél.:543-1797.

F-150 XLT 1998, 4x4, turquoise et gris, 3 portes, panneau arrière, 27,200$. Tél.:662-2224.

F150 XL 1988, manuelle, 88,000 kilomètres, excellent état. $6,200. Tél.:548-3974, 541-3275.

FORD Lariat XLT 4x4, 1990, **condition exceptionnelle,** 351 pouces.cubes, automatique, air climatisé, silencieux, freins avant arrière, rotor et drum refaient à neuf, peinture de 6 mois, pneus été hiver (Blizzak une saison). Tél:696-4848 après 17h00.

FORD RANGER 1991, XLT, manuelle, 2.9 litres, V-6. 6,500$. Tél.:275-0717.

FORD Ranger 1998, manuelle, moteur 3 litres, 67,000 kilomètres, A1. $19,000. Tél.:678-9151.

JEEP Cherokee, 4 litres, automatique, 1988, 4 portes, 3500$. Tél.:547-7806.

SILVERADO 4X4 1992, tout équipé, 8 pneus, parfaite condition. $13,500. Tél.:690-9610.

307 Campeurs à vendre

PANNEAU de pick-up pour Fifthwheel et un coffre en aluminium. Tél.:662-2224.

308 Fourgonnettes à vendre

1994, VOYAGER, SE, SPORT, bleu, 3.3L, mags, tout équipée, 9,500$. Tél.:544-9344

1996, CHEVROLET TRANSPORT, SE, vert, tout équipé, 6 cylindres automatique, état neuf. Automobiles Blackburn. Tel.693-5388

1997, CHEVROLET, Venture, automatique, 6 cylindres, 7 passagers, état neuf, Spécial, à voir. Automobiles Blackburn. tel.693-5388

CHEVROLET Venture 1998, 3.4 litres, 7 passagers, climatiseur, vitres teintées, volant ajustable, portes et miroirs électriques. Tél.:693-5388.

DODGE Caravan 1996, 56,000 kilomètres, automatique, laissé $15,800. Tél.:542-0174 après 17h00.

DODGE Grand Caravan SE 1997, longue, automatique, 3.3, climatiseur, couleur or, vitres teintées foncées. Excellente condition, $14,700. Tél.:545-8624, 693-8881.

308 Fourgonnettes à vendre

MAZDA MPV 1992, 97,000 kilomètres, 8 passagers, très bon état, 7,400$. Tél.:548-5658, 699-6585 poste 6672.

MERCURY Villager LS, 1993, 86,000 kilomètres, mécanique excellente condition, 10,000$ négociable. Tél:343-3943.

PANEL F-350, 1995, peinture et mécanique bonne condition, prix à discuter. Tél.:545-6023

309 Machinerie

ATTENTION: Achetons équipement agricole, forestier et industriel et autres choses. Payons comptant. Vente et achat Machinerie Jean-Claude Longpré. Tél.:450-474-3257, 514-865-1447.

CAMION 1976 avec équipement à neige, sableur chauffant 14 verges.cubes, peut être vendu séparément. Aussi niveleuse Champion 740 1979, aile de côté, mécanique A1. Tél.:(418)673-4081.

CATERPILLAR D5B 1978, automatique, 4 positions, cabine, treuil. Pépine John Deere 410B, 1984, propre. Tél.:514-862-2509.

INTER Eagle 1995, avec permis VR zone 02, et équipement de gravier, remorque pour bois Manac 199C. Tél.:343-3575.

PELLE Kubota KH28. Pelle Tékachi, TB-68. Remorque domestique, idéale pour cultivateur. Caméra de surveillance, commerciale ou résidentielle, état neuf. Tél.:349-8660.

SOIGNEUR à moulée, Alpha De Laval, avec rail. Monte-balles de toute grandeur. Rouleuse à grains, fan à foin, wagon-mangeoire. Tél.:540-0254 cellulaire, soir 548-5981.

TRACTEUR de ferme #50 avec moteur à gaz Massey Fergusson. Tél:(514)865-1447.

311 Motoneiges à vendre

BERLINE Fermée de marque Troïka LX (4 places), pour motoneige, très bon état. Tél.:256-3315.

BOMBARDIER Mach Z LT, 1996, marche arrière, parfaite condition, bas kilométrage. Tél.:696-1125, paget: 698-8493.

BOMBARDIER NORDIC 50, 1989, remis à neuf, 3,250$. Tél.:543-2628.

BOMBARDIER Olympique 1968 et Alpine 1970, bonne condition. Tél.:274-3030.

ELAN 1983, 2 cylindres, chenille neuve, très bon état. $600 négociable. Tél.:373-2478.

FORMULA III 1996, très bonne condition avec équipement, 3,700$. Tél:345-2858 (soir), 698-2282 (jour- Gilles).

FORMULA MXE 1991, pouces et poignées chauffantes, excellente condition. 1,800$ négociable. Tél.:547-4724.

FORMULA STX-LT, 1995, 583 rave, moteur neuf, marche arrière, dossier Touring, démarreur, entièrement équipée, 3,000$. Tél.:672-4249.

GRAND TOURING 580, 1995, 11,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél.:549-4111.

GRAND TOURING SE 700 1998, 3 "pipes", suspension à l'air, 12,000 kilomètres, 7,000$ négociable. Tél..544-1871 laissez message.

GRAND TOURING SE, 1998, 700, suspension à air, spécial Edition, 4,977 kilomètres, 6,995$. Acheteur sérieux. Montée de motoneige pour camion avec boite de 8'. Tél:678-9464 après 17h00.

M.G.C. AUTOS INC.
BOMBARDIER 1999, Touring LE, 440, Fan, avec ou sans remorque. (gagnée lors d'un concours). 6,300$. Bombardier Safari L, 1991, 377, électrique. Bombardier MX 1990, 470 liquide. Bombardier Mach 1, 1990, 470 liquide. Yamaha 1997, Mountain, 700, 3 cylindres, 3,500 kilomètres. TEl.668-3836, 672-4790

PANTHÈRE ARCTIC CAT 1995, bonne condition, prix négociable. Cause Décès. Tél.:542-9850.

POLARIS 1997 XLT Special 600cc, $5,000 négociable. POLARIS XLT 1994 Spécial 600cc, $3,000. Tél.:679-1272.

POLARIS 1998, 500 classic touring, très bonne condition, équipement complet. Tél:274-3801 soir.

POLARIS Indy Super Sport 1999, 2,300 milles, garantie un an. 3,950$. Tél:543-4521, 591-3189, Donald

POLARIS Indy Trail de Luxe 1995, 2,900 milles, poignées et pouces chauffants, marche arrière, siège double, toile, impeccable. À voir! Dominic 698-3935.

POLARIS Ultra Touring 680, 1997, 2,000 milles, comme neuve, inspection annuelle faite, à voir, Tél.:697-0186, 540-4380.

POLARIS Wide Track LX, 1997, excellent état. Tél:543-2857, 673-7530.

SCANDIK II 1993, moteur 503, marche-arrière, parfaite condition, 2,200$. Tél.:542-4153.

YAMAHA Exciter 1993, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:543-4865, 673-1848.

YAMAHA VK 540, 1998, 6,000$ excellente condition. Tél.:668-2061, 669-1010.

312 Motos à vendre

SUZUKI Katana 750, 1999, bleu, comme neuf, valise en tissus, TéL:674-2337.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KAWASAKI 220 Bayou 1992, 2x4, comme neuf. $2,700 négociable. Tél.:545-9354.

POLARIS 500cc, 4x4 1998, entièrement équipé, bonne condition, prix négociable. Cause décès. Tél:542-9850

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Big Bear 350, 1994, treuil, gratte, excellente condition, Tél:548-5305.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS $. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

4 JANTES de roues neuves, 14" 5 trous pour Ford 100$. Tél.:542-9196.

4 PNEUS avec jantes, 175/70R13, Michelin Alpin, 225$, Tél.:693-0636.

4 PNEUS Blizzak 205/70R15. Recherche console de musique. Tél.:545-2166.

4 PNEUS d'Hiver 14", parfaite condition, Tél;696-4818.

4 PNEUS d'hiver Goodyear 225/75R16, bon état 150$. Tél.:697-1571.

6 PNEUS d'hiver, avec 4 jantes, pour Mazda Précidia 185-R14, $150. Tél.:544-4597.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

AUTOMOBILES J.M.
VENTE et pose pneus neufs Blizzak, Firestone. Toutes grandeurs. Prix compétitifs. Pneus usagés, quelques grandeurs. Pose et balancement 6.25$/pneu. Batterie garantie 5 ans, 2 ans complet. Tél.:693-8830

BOITE de 8', fibre de verre, état neuf, moitié prix 500$. Tél:544-6505, 697-9354.

PNEUS usagées 12", 13", 14", 15", pneus recyclés. Tél.:542-7665, 542-0767.

SYSTÈME de son pour automobile "Clarion", Tél.:662-6302 Sébastien.

TRANSMISSION et différentiel pour moteur 6.9 diesel International. Tél.:668-3574.

315 Remorques à vendre

4X8 NEUVES ridelles, roues 13", autres grandeurs disponibles, prix: 525$. Tél.:540-6302.

REMORQUE 8X20', acier galvanisé. 2,000$ négociable. Tél:678-9769, paget:591-5441.

REMORQUE basculante, 6'x10', 450$. Tél.:549-2045.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSES 10 forces, 8 forces, 7 forces, à prix d'aubaine, Tél:543-4103.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR 11 forces, Craftsman, avec tondeuse, 42", souffleuse + gratte arrière.1,400$. tel.668-3836, 672-4790

TRACTEUR Zetor MP-50, 1992, 30 forces, 700 heures. Tél.:695-0545.

ZETOR 1991, 5245, 4x4, avec renverse, cabine chauffée, chargeur. Tél.:673-3058.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHICOUTIMI, recherche personne sérieuse, non-fumeuse pour garder à l'année 2 enfants, au domicile de l'employeur. Devra effectuer tâches ménagères. Tél.:545-2145 après 18h00.

GARDIEN(NE) de 15h à 21h, 5 jours/semaine, Boul. Saguenay Ouest (St-Jean-Eudes). Tél.:545-0226, pagette: 541-4861.

SI VOUS aimez les enfants, cuisiner et tenir maison, veuillez téléphoner au 674-1305 mercredi, après 18 h 30, fin de semaine, jour.

402 Personnel demandé

5 REPRÉSENTANTS(es) pour la Fondation Universitas, expérience vente 1 an Tél.:543-0185.

BARMAIDS(mans), demandées(és) avec expérience, au Bar La Grenouille. Tél.:344-4008 Guylaine ou laissez message.

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle pour salon centre-ville de Jonquière. tél:548-1802 après 18h00.

CUISINIER(ERE) pour **faire** petit déjeuner et menu du jour avec minimum 5 ans d'expérience. Cuisinier(ère) avec 5 ans d'expérience et plus. Prière de se présenter avec CV à compter de 08h00 (AM), au 2039 rue St-Dominique, Jonquière.

HISPANOPHONE

CHICOUTIMI: entreprise en développement sur INTERNET est à la recherche d'une personne maîtrisant très bien la

LANGUE ESPAGNOLE
(parlée, écrite)

TRAVAIL: traduction et appui technique sur INTERNET auprès d'une clientèle internationale.

Idéalement, le(la) candidat(e) doit posséder:

- **une bonne connaissance Internet**
- **curieux, dynamique**
- **posséder une parfaite maîtrise de la langue écrite espagnole et française**

35 heures / semaine

Contactez Jean-Pierre Cyr ou Sacha Fournier heures de bureau: 418-696-1070

MESUREUR de bois avec ou sans expérience, permis de mesureur obligatoire, pick-up serait un atout. Envoyer C.V. au 3611, route Coulombe, Shipshaw, G7P 1R1. Tél:695-1097.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans, pour vendre des carnets téléphoniques dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu électronique (7 dans 1) si mérité. La-Baie et les environs: 1-888-731-1788 (sans frais); Chicoutimi, Alma et ses environs: 542-2552; Les extérieurs d'Alma: 1-888-731-1788; Dolbeau et ses environs: 276-5371. Roberval et ses environs: 1-888-731-1788.

402 Personnel demandé

«RAVE GIRLS» demandé(es) pour discothèque. Temps plein. Jonquière. Tél.:547-4355 laissez message, Éric.

RECHERCHE 5 CHAUFFEURS De camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur BTrain, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Faire parvenir C.V à Transport Sag-Lac, 880 boul. Du Royaume. Chicoutimi. G7H 5B1

RECHERCHE belle hôtesse de classe, pour secteur d'Alma. Transport fourni. Tél.:545-5649.

RECHERCHE chauffeur(euse) de camion-remorque pour les Etats-Unis. Détenteur de permis Classe 1, 5 années d'expérience. Envoyer CV au no. de télécopieur:544-0451.

RECHERCHONS débusqueuses et une abateuse multi-fonctionnelle. Tél.:236-9292.

SERVEUSE(serveur) 35 à 40 heures/semaine, de jour et soir. Capable de cuisiner. Tél.:677-1443 avant 14 h.

SI vous cherchez un emploi dynamique, je vous offre une formation en danse aérobie et step d'une durée de 24 heures. Paget:591-8449.

Si vous êtes âgé entre 18 et 25 ans et à la recherche d'"un emploi stable, nous avons ce qu'il vous faut.
10$/l'heure travaillé
Travail à temps plein
Position permanente
Avancement rapide
Pour entrevue:693-6028 mardi, mercredi, jeudi de 9 h 30 à 13 h 30.

URGENT
AIDE-FAMILIALE (gouvernante) demandé(e), pour 2 enfants, 3 et 5 ans. De 7 h à 17 h, 5 jours/semaine, Chicoutimi-nord. Tél.:693-4643.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

FINANCEMENT POUR ENTREPRISE
500$ à 1 000 000 $ appelez 591-3181— 696-7293 Paget

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

5,000$/semaine possible
AUCUNE compétition, territoire exclusif, inventaire 3,500$ à $10,000. Tel.514-323-9697.

CONCEPT ORIGINAL
ET EXCLUSIF
Domaine de la santé
Rentable immédiatement
Aucun investissement
1-877-767-8873

ROUTE de lait à vendre, secteur Chicoutimi. Très bon potentiel. Acheteur sérieux seulement. Bureau:544-8225 Julien Duperré, soir, Michel Ménard, 544-6658.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ABATTAGE D'ARBRES
ABATTAGE ainsi que **déssouchage** d'arbres dangereux. **Prix spécial d'automne**. Estimation gratuite. Services professionels. Tél.:542-7241.

ESCALIER, rampe, verre, bois franc, stratifié, armoires, meubles. Garantie. Tél.:690-4763.

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MENUISIER D'EXPÉRIENCE pour construction de maison, agrandissement, garage, fondations, tout autres travaux. Tél:696-1464, 590-4750.

SURPLUS D'ACTIF
— Pavé uni, bloc de remblais, bloc floralies
— Blocs de béton acoustiques et réguliers
— Portes fenêtres, portes garage, fenêtre 50%
— Portes patio, de façade, portes jardin
MATÉRIAUX NEUFS ET USAGÉS
LES ENTREPRISES R. VERVILLE
2718 boul. Ste-Geneviève
549-9999

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

BEAU garçon offre ses services pour vous monsieur. Massage de détente. Propreté et discrétion. Tél:690-9366.

BESOIN de relaxation et de détente? Communiquez au 545-4362, 541-4861 (paget).

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

MASSAGE de relaxation et détente, de 10h00 17h00. Tél.:542-8485.

MASSAGES californiens pour hommes et femmes. Personne diplômée. De 10h à 16h. Tél.:549-3314.

603 Massage

MASSEUR: Massage californien de détente et de relaxation pour femmes, hommes ou couple. Je peux me déplacer à votre domicile. Disponible jour et soir 7/7. Tél.:549-9187.

POUR elle et lui, détente et relaxation. Tél.549-6706.

604 Offres de services

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valances, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

DENEIGEMENT

Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur, Chicoutimi. **Déneigement Robin Morin, 549-7606.** Secteur Jonquière: **Ongervert: 548-7798.**

DENEIGEMENT résidentiel, commercial, industriel, secteur Jonquière. Tél.:695-2730.

DÉNEIGEMENT bas prix, tôt le matin, Chicoutimi, service complet Tél.:540-1957.

HOMME d'expérience pour vos travaux de peinture. Tél:699-1283.

J'OFFRE mes services comme gardien de sécurité pour bâtisse commerciale ou privée, plus de 20 ans d'expérience, demander Michel. Tél.:548-2507.

PEINTRE
25 ans d'expérience en peinture, réparation de joints, réparation mineure. Travaux garantis 100%. Nelson, 543-5554, 697-1251.

RAMASSAGE de feuilles.**HIVERNEMENT** arbustes et vivaces. **DÉNEIGEMENT** secteur La-Baie et Chicoutimi, résidentiel ou commercial. **ESTIMATION gratuite**. Tél.:(418)820-1661.

SPÉCIALISTE: décapage, sablage, teinture, vernissage, laque à meuble, bon prix, estimations gratuite. Tél.:548-6405.

TRAVAUX de construction, peinture, isolation, toiture, à bon prix. Tél:698-8086.

605 Service de garde

ST-JEAN-EUDES: garderie en milieu familiale, près d'une école primaire. Tél:696-1498 Nathalie.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

ECHANGERAIS auto sport, état neuf, contre VTT automatique, 4x4, 400 minimum. Tél.:344-1183.

MOTONEIGE Bombardier Formula MX, 1989, très bonne condition avec aussi d'autres pièces. Tél.:542-4064.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Recherchons réfrigérateurs usagés. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS, reconditionnés, pièces neuves et usagées, Guy Marcotte Service, réparations, 807, rue Chabanel. Tél.543-3010.

BEAUX meubles anciens, bois massif, rénovés. Set de chambre à coucher pour jeunes, érable, rénové. Le tout prix abordable. Tél:690-0886.

ENSEMBLE de cuisine mélamine blanc, 4 chaises fleuri, Tél.:695-4375.

LAVEUSE, en excellente condition. Pour informations:545-6568.

LAVEUSES, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, petits poêles et frigo 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

LIT d'eau queen, haute qualité, 1 lit électrique 1 place. Ensemble de matelas Perle Blanche, queen très bonne qualité (presque neuf). Ensemble matelas king. Tél:542-2080.

LIT tubulaire blanc, avec matelas, 6 mois d'usure, 130$. Tél.:544-5413.

MARCHÉ aux Puces Chateauguay. Vente et achat de meubles et articles divers usagés. Tél.:547-4600.

MOBILIER chambre, mélamine blanche, très propre. Tél.:673-4569.

MOBILIER cuisine blanc, 4 chaises. Mobilier salon, 2 fauteuils, causeuse. Mobilier chambre en mélamine. Très propre. Tél.:672-2555 après 17 h.

MOBILIER salon Aventci: divan + 2 chaises berçante, 1 an d'usure, comme neuf, valeur 4,000$ laissé 1,400$. Cause: déménagement. Tél:545-2535.

REFRIGERATEUR Inglish amande 18 pieds.cubes. Réfrigérateur 17 pieds.cubes blanc. Tél.:548-5768.

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze, 7 jours: 695–0380.

704 Animaux

ABC de l'obéissance canine enr. pour votre chien, niveau I et II, forfait disponible. Service à domicile. Tél.:549-0758 Eric.

ACHAT et vente de chevaux et équipement. Tél.:344-1183.

BEAU poulin Canadien, 11 mois, très beau. Un poulin Paint Horse, overo, un an, très beau. Une jument Paint Horse, 5 ans, 1,250 livres, pas dressée. Une jument Canadienne, 5 ans. Tél.:344-1183.

CANICHE blanc, mâle, vacciné, 4 mois, 4 livres, 250$ avec accessoires. Tél.:696-4085.

CHIOTS CROISÉS Lhasa Apso et Bichons Maltais 125$. Tél.:693-0586, 545-6969.

Chiots Rottweiller pure race, prix à discuter, tél.:674-1104.

VENTE RAPIDE: adorable croisé Caniche Bichon, 4.1/2 mois, mâle, 100$.Cage disponible. tél:690-9679.

705 Antiquités

"FOL PASSION": Antiquités, décapage, restauration, fabrication à l'ancienne. TéL:543-4656 Gilles.

HARMONIUM, lit ancien, table, console, miroir, divers. (Acheteur sérieux). Tél:547-0252.

706 Bois de chauffage

BOIS vert fendu, 46$ la corde, rond: 41$. Possibilité de le faire sur place. Tél.:673-4792 heures bureau.

BOULEAU à vendre. Prix défiant toute compétition partout au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:276-6612, 671-3770.

BOULEAU sec 60$/corde. Tremble 40$/corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU sec, 60$/corde, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU, érable, 16 pouces, sec, semi-sec, livré. Tél:674-2778.

CROUTE de bouleau. Livraison 50$ pour camion une tonne. 112 de-la-Pinède, Laterrière. Tél.:542-2342.

708 Demandé

DÉSIRONS acheter résidence quartier Notre-Dame Chicoutimi, prise de possession à votre convenance. Tél.:545-4581 poste 241.

RECHERCHE boîte campeur pour camion F150 avec boîte courte. Tél.:547-0141.

709 Divers

100 Aspirateurs: Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Kirby. Location de lave-tapis. Réparation immédiate. 3 techniciens. Réparation d'aspirateur central et estimation gratuite. Pièces, sacs, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie et Galerie de La Baie. Tél:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TÉL.:543–0432.

Aspirateurs Sanyo neufs, $99. Filter Queen usagés, $199. Electrolux usagés $99. Sacs et réparations de Rainbow, Filter Queen, Electrolux, aspirateurs centraux de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald. Tél.:542-9451, 1-800-463-9814(sans frais).

CARABINE 22, 1 coup, 75$ valeur 200$. Toile de Tracker 1992, état neuf, laissée 300$. Tél:545-2535.

FENETRES, grandeurs variées, 15$/chaque. Planches de cèdre. Porte patio 6'. Tél:544-1869.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FOURNAISE bois et électricité, prix à discuter. Souffleuse pour tracteur de ferme, largeur 80 pouces, excellente condition. Tél.:542-8101.

GÉNÉRATRICE industrielle 8000 Watts sur roues, avec démarreur à gaz, fil et connection compris, deux jours d'utilisation, 4000$. Tél.:450-777-3520.

HALLOWEEN: BEAUX COSTUMES à louer pour adultes, choix variés, 15$/chacun. Tel.693-8816

MARCHÉ aux Puces Châteauguay. À liquider 50% et plus. Un demi million de quincaillerie. Peinture, vernis, porte, poignée, boulons, vis, ancrage, etc... Tél.:547-4600.

POELE combustion lente 24x30", grandes vitres, très propre, cheminée incluse. $775. GARAGE de toile Cougar 11x20, structure renforcée, un hiver seulement, $450. Tél.:549-9343.

POMPE A GRAISSE, laveuse industrielle, séchoirs au gaz et électrique, repasseuse. Dévidoir Hobart, CCCV 250A, convoyeur à rouleau, machine pour aiguiser scie, "winch" électrique 600v, pompe vacuum, gearbox, moteur 5HP, 600V, laveuse à plancher, sceau, charriot, unité pompage d'huile et filtration, exhaust fan d'atelier, papier sablé, chaloupe aluminium 14' moteur 10HP avec remorque, Zodiac 13', 30HP avec remorque. Booring 3", scie à ruban verticale Doall, tour de production Tarret, cisaille tôle 16 GUA pneumatique IronWorker Kingsland, camion 3 tonnes, jackdrill électrique, Everest 440 $300. Equpiement serrurier. Plomberie ABS. Transformateur 600 220 (40 KVA, 10 KVA). Tél:547-3399, 548-8604, 696-5379 paget.

POULET DE GRAINS
de 6 à 9 livres. $1.65/livre. Livraison gratuite. Tél.:1-800-267-5793.

REMORQUE neuve, rampe VTT, micro-ondes (ventilateur incorporé), bicyclette 24" (fille). Homme à tout faire. Tél.:545-6976.

ROULOTTE de chantier, 20'x10', idéal pour contracteur, chalet ou remise, 2200$. Tél.:544-4949.

TELEPHONE cellulaire Motorola, avec chargeur et piles. Tél.:699-1283.

709 Divers

VENTE DE FERMETURE
Liquidation SSG, 4593, chemin St-Isidore
Ameublements de bureau, étagères, coussins de chaise sur billes 10$, tabourets sur billes 50$/3, armoires à fusil, 50$, moulures de vinyle à partir de .50¢, tabelettes à partir de .50¢, pièces de cheminée, portes intérieures. De mercredi matin 9 h jusqu'au dimanche 16 h. Tél.:547-4600

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT, vente, échange d'équipement usagé pour restaurant, bar, cantine, etc. 1409 boulevard du Royaume (Chicoutimi). Tél.:698-2128.

CHAMBRE froide 12x9. Congélateur debout, 2 portes, compresseur intégré. Deux comptoirs fermés réfrigérés, 1x12', 1x8'. Un comptoir 6' compresseur intégré, attendrisseur à viande, emballeuse à viande, poêle propane (2 fours, 3 plaques, 4 ronds), scie à viande, plusieurs meubles de rangement et tables de travail. Tél.:673-7482, 696-7992 pagette.

HOTTES, SLICER, chaises empilables, bancs de bar, congélateur, mélangeur etc. Usagés ou neufs, Tel.698-2174, 541-2637

714 Matériaux de construction

NOUVEAU LOCAUX
Matériaux Economiques Gaudreault.
(Récupermat)
Portes d'acier isolées à 29.95$.

Coeurs de portes 1.50$, 2X4X93 1.35$. 1X3X8 brut 0.69$, Aspenite 5/8", 4'X8' #1 19.69$, portes intérieures 30" à partir de 22.95$, etc... 1816 rue Lavoie, Chicoutimi. 696-2036. Ouvert du lundi au samedi inclusivement de 08h00 à 17h00. Bienvenue à tous!

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél:542-8467.

715 Poêle à bois

CHAUDES soirées romantiques! foyer au bois avec cheminée 700$ négociable. Tél.:544-6139.

DROLET HT1200 de luxe 1998, double combustion, émaillé, payé $1,300, laissé $800. A brûlé 4 cordes. Tél.:693-0069.

POELE à bois LeBaron, approuvé CSA, utilisé 2 hivers. Valeur $625, laissé $300. Fournaise de plancher à l'huile. $125. Tél.:668-7608.

POELE combustion lente, bonne condition, 150$. tél:545-0327.

717 Santé

FORMATION en individuel; pour se mettre en mouvement vers la conscience supérieure en mettant fin à ses attitudes et comportements égoiques souvent polarisés. Tél.:698-6458.

MAIGRISSEZ sans famine et «santé» vous bien. Produits naturels. Garantis. Tél.:(418)674-1300.

718 Vêtements

HABITS de neige neufs, 14 ans et adulte. Tél.:549-5438.

MANTEAUX fourrures: 1-loup blanc, large pour homme, 800$. 1-phoque et renard, grandeur 11-12 pour dame, 1,000$. Tél:549-4563.

719 Ventes de garage

VENTE de garage à l'encan: Marina de Delisle, dimanche 31 octobre 13h00

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

EQUIPEMENT complet de salle d'exercise comprenant 5 appareils. TéL:347-5243.

EXERCISEUR Health Walker, presque neuf. De très belle qualité. Tél:545-0567

SNOW, bottes avec attaches (grandeur 10), un hiver d'utilisation. Tél.:591-2790.

805 Musique et accessoires

CLAVIER électronique PMP700 Casio, état neuf. Pratique pour cours de piano. $300. Tél.:549-5438.

SYSTEME de son Peavey, 2 amplis CS-800, Peavey, 1 équalizer EQ-215 Peavey, 4 caisses de son Peavey + 1 console 12 entrées. 3.000$. Tél:696-2944, paget:592-2054.

806 Ordinateurs et jeux

PENTIUM 133 complet, $525. Pentium 100 complet, $475. Tél.:693-8082 Christian.

PUCE: (Modchip) pour Playstation, (aussi réparations), posée par technicien qualifié, travail garanti. 70 Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-7738.

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

REMORQUE pour motoneige. Attache 1" possibilité de porter 2 motoneiges, 499$. Tél.:673-4571

811 Vacances/voyages

VOYAGE: bon d'achat de 1,600$ laissé 1,200$. Mois de novembre. Tél:699-7777.

900 AVIS

901 Activités diverses

INVITATION à célébrer l'an 2000 le 31 décembre. Superbe soirée, ambiance familiale. 50$/adulte (souper, danse). Tél:547-6282, 548-7290 après 17h00.

902 Agences de rencontre

Agence de rencontre PROFESSIONEL
Pour personne sérieuse seulement
Toi qui désires rencontrer une personne avec qui tu as des affinités, communique au 696-1783.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

CHICOUTIMI, homme professionel, trentaine, 5'7", cheveux et yeux bruns, belle apparence, cherche femme 25 à 38 ans, qui souhaite partager intérêts communs. Pour relation sérieuse. Tél.:696-4265 (pas d'afficheur).

L'ENTRE GENS
Agence de rencontre Confidentielle, Respectueuse, Professionnelle, pour le plaisir de communiquer pour connaître et qui sait...! Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

STEEVE,Sonia et ses hotesses recoivent, se déplacent, 24 heures, discrétion assurée. Tél.:548-0156.

Chantale et Natalie. Reçoivent et se déplacent. **Tél.:695-7587.**

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151.

903 Messages personnels

ABORDABLE
douce, sensuelle
détente inoubliable,
appelle Sara 698–3999

POUR VOUS mesdames, un jeune homme qui peut vous satisfaire. Se déplace 7/7 jours. Pagette: 592-2060.

DANS sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

BEAUTÉ PLUS
Libidineuses
plus belles que jamais
recoivent et se déplacent
SPÉCIAL DU MOIS
693-5143 (engageons)

AUDIOTEL conversation érotique, toutes fantaisies, aussi domination. Visa, Master-Card, American-Express, Tél.:1-514-353-2835.

LA qualité avant tout. Appelle maintenant. Janny, 25 ans, 24 heures, 7 jours. Tél:591-8641.

LES SÉDUCTRICES
Elles sont jeunes et charmantes, se déplacent seulement. 21 ans à 30 ans. Tél.:540-5352.

APPELLE Anika, elle saura te plaire. Se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

DEPLACEMENT seulement Chicoutimi et environs. Mesdames, demander Damien. Tél:550-1124.

ANNE-MARIE transsexuelle de classe, pour hommes d'affaires sérieux, Curieux, drogués, alcooliques, etc. s'abstenir. Tél:696-9786.

903 Messages personnels

Les Collégiennes s'envoient en l'air

Nouveau!
Spécial mi-session
Fille de couleur

à partir de 8 h 30 le matin

698-0983

A vous messieurs, une jolie fille sensuelle Annie. Tél:696-0469.

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél:547-1962.

UNIQUE À ALMA! - "L'EXTASE"
Des jolies filles sensuelles se déplacent du lundi au samedi pour vous messieurs. Tél.:669-0430.

AVENTURE insolite. Couple hétérosexuel invite compagnon hétérosexuel pour rencontres occasionnelles. Menu: charme, séduction, érotisme. Doit être propre, raffiné, non fumeur, belle apparence et bonnes manières. Ni vulgaire, ni déviant. Discrétion absolue. Écrire intérêts et motivations à: Aventure, C.P. 502, Chicoutimi, G7H 5C8.

AVIS ET CARRIÈRES

MRC
LAC-ST-JEAN-EST
625, rue Bergeron Ouest, C.P. 397
Alma, Lac-St-Jean (Québec) G5B 5V9
Tél.: (418) 668-3023 Télécopieur: (418) 668-5112

APPEL D'OFFRES

Levée et disposition des ordures ménagères
et collecte sélective de porte-à-porte
et transport des matières recyclables

La MRC de Lac-Saint-Jean-Est demande des soumissions pour la levée et disposition des ordures ménagères ainsi que pour la collecte sélective de porte-à-porte et le transport des matières recyclables.

Les entrepreneurs pourront formuler leurs propopositions pour la levée des ordures ménagères seulement, pour la collecte sélective seulement et/ou pour les deux à la fois.

Les entrepreneurs pourront obtenir les devis et tous les documents contractuels à partir du jeudi 28 octobre 1999, au Centre administratif de la MRC, situé au 625, rue Bergeron Ouest, Alma, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h, contre dépôt de 50 $ pour le dossier complet (dépôt non remboursable).

Les soumissions devront être déposées dans une enveloppe cachetée avec mention «Soumission pour la levée et la disposition des ordures ménagères et collecte sélective de porte-à-porte et transport des matières recyclables». Elles seront reçues au Centre administratif de la MRC, jusqu'à mardi 16 novembre 1999, à 11 heures, pour y être ouvertes publiquement ce même jour à la même heure.

Le choix de la MRC sera effectué en tenant compte de la combinaison de coût la plus avantageuse étant entendu que les entrepreneurs acceptent que le contrat peut être divisé en deux (2) parties distinctes, soit la levée et disposition des ordures ménagères d'une part et la collecte sélective de porte-à-porte et le transport des matières recyclables d'autre part.

Garantie de soumission

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant 10 % du montant de la soumission ou d'un bon de garantie valide pour quatre-vingt-dix (90) jours après l'ouverture des soumissions, tel que précisé au cahier des charges générales et spéciales.

Remarques

Seules sont autorisées à soumissionner pour ces travaux, les personnes et les compagnies ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec. De plus, ces personnes ou compagnies devront détenir les licences de travaux requises par la loi prouvant leurs qualifications et ce, en fonction des travaux de ladite soumission.

La MRC de Lac-Saint-Jean-Est ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

GUY GAGNON, secrétaire-trésorier

433939

LES SPÉCIALISTES

Divers

POLYSTEEL CORDAGE DE SÉCURITÉ 5/8"
Rencontre la norme ACNOR Z 259.2-M1979
Cordage de secours 2 x plus résistant que le polypropylène
Excellente résistance au rayon UV - Flottabilité excellente
Fabrication au Canada
DISTRIBUTION P. L. P.
2639, route 170 Laterrière, QC G0V 1K0
Tél.: 1 (418) 678-2641
Sans frais: 1-877-678-1415
Fax: 1 (418) 678-9033
428193

Ébénisterie

ÉBÉNISTERIE L.T.
Tél.: 690-4546
Fax: 674-1260
Restauration: Décapage, Teinture, Laque
Spécialité: Ameublement complet sur mesure Bois, Mélamine, Stratifié
433204

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Fourrures

SPÉCIAUX PRÉ-SAISON
- Nettoyage 20.$ 47 ans d'expérience
- Chapeau sur mesure (modèle policier) à partir de 80.$
Estimation et service à domicile GRATUITS
les maîtres artisans TREMBLAY & PINEAULT FOURRURES INC.
Tél.: (418) 549-6354
Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation
1155, BRÉBEUF – CHICOUTIMI 429788

Nettoyage, ménage

NOUVEAU TOUS LES MERCREDI
2 pour 1 Nettoyage de pantalons
Valide jusqu'au 31 décembre
SPÉCIAUX DU MOIS - Du 15 septembre 1999 au 1er décembre 1999
HABIT OU COSTUME (SAUF JUPE À PLIS) 4.95$ PLUS TAXES
Cette promotion ne s'applique sur aucune autre
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
429782

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

ERRATUM

Veuillez prendre note à l'effet que dans notre annonce parue en page 23 du Progrès-Dimanche du 24 octobre 1999, une erreur s'est glissée.

Nous aurions dû lire:

1999 camion CK1500, inventaire C99056
Prix: 26 050 $ au lieu de 20 050 $

Duchesne CHEVROLET • OLDSMOBILE

Appelez-nous au:
669-9000
Sans frais: 1-800-893-9990
520, DEQUEN, ALMA
433822

Avenir de la Yougoslavie

Serbes et Monténégrins n'arrivent pas à s'entendre

BELGRADE (AP) - Après deux jours de discussions, Serbes et Monténégrins n'ont pas réussi mardi à parvenir à un accord sur l'avenir de la Fédération yougoslave.

Les deux parties se sont cependant engagées à poursuivre leurs négociations pour tenter d'éviter une désintégration de la Yougoslavie, qui pourrait provoquer une nouvelle guerre civile dans les Balkans.

En cas d'échec, Podgorica a en effet menacé d'organiser un référendum d'indépendance, ce qui conduirait tout droit à un conflit armé selon Belgrade.

Le Monténégro réclame davantage d'autonomie par rapport au régime du président Slobodan Milosevic, afin d'échapper à l'isolement politique et économique auquel il est soumis depuis le conflit au Kosovo. Podgorica a ainsi proposé que la Yougoslavie devienne une confédération composée de deux Etats autonomes.

Première session

Une première session s'était achevée lundi sans qu'aucun accord ne soit trouvé entre les deux partenaires actuels de la RFY (République fédérale de Yougoslavie), la Serbie socialiste et le Monténégro pro-occidental.

Les responsables du Parti socialiste serbe (SPS) se sont à nouveau entretenus mardi à huis clos avec la délégation Monténégrine pendant environ trois heures.

Plus tard dans la journée, les représentants du Monténégro ont rencontré les dirigeants de la Gauche yougoslave (YUL, néo-communiste), le parti de l'épouse de Slobodan Milosevic, Mirjana Markovic.

Autres rencontres

A l'issue de ces discussions, Serbes et Monténégrins semblaient encore loin d'un accord, mais s'étaient tout de même entendus pour organiser de nouvelles négociations à une date encore inconnue.

«Malgré les différences politiques, nous avons deux choses en commun: nous voulons sauver le pays où nous vivons et nous voulons préserver l'égalité entre la Serbie et le Monténégro», a déclaré Svetozar Marovic, qui dirige la délégation monténégrine.

«La Yougoslavie est dans l'intérêt du peuple serbe comme du peuple monténégrin», a confirmé la secrétaire générale du SPS, Gorica Gajevic. Elle est «la meilleure formule pour les intérêts de nos citoyens et, en tant que telle, a été attaquée par nos ennemis qui ont tenté de la vaincre et de la réduire en esclavage», a-t-elle ajouté, en référence à la campagne de bombardements de l'OTAN contre la Yougoslavie.

Batic sceptique

Mais Vladan Batic, un des dirigeants de l'opposition serbe qui organise des manifestations quotidiennes pour réclamer le départ de Slobodan Milosevic, s'est montré sceptique mardi sur ces déclarations de bonnes intentions. «Les partis au pouvoir en Serbie cherchent seulement à gagner du temps», a-t-il estimé.

Il est vrai que la coalition néo-communiste et ultranationaliste du régime de Slobodan Milosevic ne semble pas prête à laisser du lest au Monténégro. Tomislav Nikolic, le leader du Parti radical serbe (SRS, ultra-nationaliste), a ainsi averti les dirigeants de Podgorica qu'une tentative de sécession déboucherait sur une guerre civile.

Les Monténégrins «présentent leurs propositions comme un plan à prendre ou à laisser», s'est-il plaint mardi au journal «Glas Crnogoraca». Une position partagée par le vice-Premier ministre serbe, l'ultranationaliste Vojislav Seselj, qui a menacé récemment le Monténégro d'un conflit armé si la petite république tentait de quitter la Fédération.

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que l'organisme **Le Mistral Sélect «AAA»,** ayant son siège social au 240, rue Mgr Martel, Chicoutimi, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Hélène Robin, présidente. 433766

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **Placements UNGAVA ltée,** ayant son siège social au 284, av. Ste-Anne, Chicoutimi, QC G7H 5B5, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Louis Ferraris, président. 433764

AVIS

Municipalité de La Doré

LA DORÉ

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSION
POUR L'ENTRETIEN D'HIVER DES CHEMINS
POUR LA SAISON 1999-2000

La municipalité de La Doré demande des soumissions pour procéder au déneigement de ses chemins pour la prochaine saison hivernale. La longueur approximative des chemins à déneiger est d'environ vingt-trois (23) kilomètres.

Le cahier des charges est disponible au bureau municipal situé au 5000, rue des peupliers, La Doré, G8J 1E8.

Les soumissions seront acceptées jusqu'au 5 novembre 1999, à 11 heures, et seront ouvertes immédiatement après en présence des intéressés. La municipalité de s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Veuillez faire parvenir votre soumission dans une enveloppe cachetée à l'adresse suivante:

SOUMISSION: ENTRETIEN D'HIVER DES CHEMINS
Municipalité de La Doré
5000, rue des Peupliers
La Doré G8J 1E8

Donné à La Doré, ce 26 octobre 1999

Laurent-P. Dallaire
Secrétaire-trésorier

433936

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

429409

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

BERUBE (M. Etienne)

Le 25 octobre 1999, est décédé à sa résidence, à l'âge de 91 ans et 5 mois, M. Etienne Bérubé, époux de feu dame Alice Fortin, demeurant au 158 rue Principale, Chambord. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le vendredi 29 octobre 1999 à la résidence funéraire

Rémi Tremblay
155 Principale
Chambord

Heures d'accueil: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 30 octobre 1999 à 11 h courant à l'église de Chambord. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Augustine (feu Louis Lalancette), feu Louis-Joseph (feu Yvette Hudon), feu Edmour (Gertrude Bouchard), feu Adrien (Solange Brassard), feu Jean-Charles (Mariette Goulet), Thérèse (feu Robert Guay), Anne-Marie (feu Paul-Arthur Coulombe), feu Siméon (Geneviève Cloutier), feu Henri (feu Colette Côté), Mariette (feu Jean-Marie Gauthier), Gérard (Fabiola Ouellet), ainsi que la famille Dallaire, neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Tous ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay de Chambord**. Informations: tél.: 342-6412, fax: 342-1039.

DAHL (Mme Germaine Moreau)

Le 26 octobre 1999, est décédée au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 80 ans 2 mois, Mme Germaine Moreau, épouse de feu M. Georges Dahl, demeurant au 2122, 7ième Avenue à Ville de la Baie. La famille recevra les condoléances de 12 h (midi) à 15 h le jeudi 28 octobre 1999 à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
651, boulevard Grande-Baie sud
Ville de la Baie

Les funérailles auront lieu le jeudi 28 octobre 1999 à 15 h à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire à Ville de la Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Borghild (feu Claude Ellefsen), Ralph (Diane Gagnon), Jocelyn (Céline Dionne), Daniel (Lyne Michaud), Guy, Normand (Marie Raymond), Denis (Dominique Laberge), Arlen (Robert Boisvert), Dominique (Réal Lévesque), Eric, Michel (Guylaine Tremblay); ses 17 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Paul Moreau, feu Benoit (Claire Desbiens), feu Thérèse (Jean-Yves Maltais), Noëlla (feu Marc-Aurèle Morin), feu Marie-Claire (Germain Girard), feu Euclide (Louisette Girard). feu Daniel, Lisette (Raymond Vaillancourt), Diane (Jacques Maltais), Nicole; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Charles Dahl (Alma Mailloux), feu Agnès (feu Henri Gagnon), feu Elisabeth (feu Joseph-Aimé Simard), feu Philippe (feu Blanche Bouchard), feu Robert (feu Marie-Jeanne Saillant), feu Victor (Cécile Delisle), Régina (feu Albert Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

LALANCETTE
(Mme Yolande Villeneuve)

Le 22 octobre 1999, est décédée à St-Hyacinthe, à l'âge de 68 ans et 1 mois, Mme Yolande Villeneuve, épouse de M. Florent Lalancette, demeurant au 517, route Ste-Marguerite-Marie, Dolbeau-Mistassini. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Funérarium

Hébert & Fils
83 De Quen
Dolbeau-Mistassini

de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le mercredi 27 octobre 1999, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le jeudi 28 octobre 1999 et de 13 h à 15 h le vendredi 29 octobre 1999. Les funérailles auront lieu le vendredi 29 octobre 1999 à 15 h à l'église Sainte-Marguerite Marie. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Marguerite-Marie. Outre son époux, M. Florent Lalancette, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Marlène Hébert), Roger (Francine Lalancette), Lina (Jacques Dubord), Julie (Michel Bouchard), Dany, Brigitte, Donald (Cathie Hurtubise), Rénald, Gérald (Guylaine Lavoie), Régis (Johanne Bélanger), Doris (Christian Allard), Cathie (Fabien Bérubé), très près de la famille Michel Perron; ses petits-enfants: Yan, Gary, Sébastien, Frédéric et Johannie Lalancette, Steeven et Mélanie Dubord, Keven et Katia Bouchard, Pascal, Claudia, Dari, Danika, Nicolas, Hugo, Jeff, Brenda, Emilie, Sophie-Anne et Gabriel Lalancette; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000, Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**

Autres décès à la page 48

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

Tu as un problème! As-tu le goût d'en parler?

TEL-AIDE SAGUENAY
est à ton écoute
dans la confidentialité
et l'anonymat.
7 jours par semaine de 16 h à minuit
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

NÉCROLOGIE

MALTAIS
(Mme Marie-Blanche Côté)

Le 26 octobre 1999, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 86 ans 3 mois, Mme Marie-Blanche Côté, épouse de feu M. Rosario Maltais, demeurant au 4133 rue Châteauguay, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le mercredi 27 octobre 1999 de 19 h à 22 h, le jeudi 28 octobre 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 29 octobre 1999 à 11 h à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Carmen Maltais (Bruno Leduc), Marcel (Lise Rathé), Jeanne (Gilles Charest), Victor (Estelle Blackburn), Ghislain (Ghislaine Fortin), Denise (Carol Tremblay) et Jean-Paul (Danielle Jean); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Suzette Côté (Paul Tremblay), Paul-Emile (feu Lucienne Tremblay), Armand (feu Fernande Bouchard), feu Jeanne-d'Arc (feu Antonio Bouchard), Albert (Brigitte Tremblay), Amable (Germaine Bouchard), Théo (Dolorès Dufour), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier tout particulièrement le personnel des Soins Intensifs du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

MALTAIS
(Mme Rose-Anna St-Hilaire)

Le 24 octobre 1999, est décédée à la résidence Mgr Victor Tremblay, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 83 ans 8 mois, Mme Rose-Anna St-Hilaire, épouse de feu Jean-Isaïe Maltais, demeurant au 1236, Angoulème à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 octobre 1999 à 11 h à l'église Christ-Roi à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était membre de l'Age d'Or du Christ-Roi. Elle était la fille de feu Sylvio St-Hilaire et de feu Alice Jobin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Rosalie Gaudreault), Claude, Lise (Gérard Tremblay), Odette (Fernando Pedneault), Francine, Sylvie; ses petits-enfants: Réjean, Benoit, Rémi, Sophie, Chantal, Renée, Véronique, Daniel, Sonia, Annie, Alexandre, Lise, Caroline, feu Karine; ses arrière-petits-enfants: Alex, Tommy, Julie, Myriam, Marie-Pier et Roxanne; ses frères et soeurs: feu Rosaire St-Hilaire (feu Lucie Gagnon), feu Jeanne (1ières noces feu Johnny Bouchard, 2ièmes noces feu Antoine Roy), feu Lionel (Blanche Larouche), feu Béatrice (François-Xavier Maltais), Rita (feu Jean St-Pierre), Alice (feu Origène Lefort), feu Jacqueline (feu Gérard Taché), Irène (feu Bernard Blais), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

POTVIN (M. Marcel)

Le 25 octobre 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 69 ans et 11 mois, M. Marcel Potvin, époux de dame Jeannine Tremblay, demeurant au 2296 Liri, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Nault & Caron
2770 de la Salle
Jonquière

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 octobre 1999 à 11 h à l'église St-Philippe. La dépouille mortelle sera incinéré au Crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Jeannine Tremblay, ses enfants: Claude (Line Desbiens), Gina (Maurice Hallée), Daniel (Louise Harvey), Cynthia (Jean Bergeron), André (Johanne Boivin), Linda (Guy Pageau), Marisa (Jean-Yves Vallée); ses petits-enfants: Isabelle, Andrée-Anne, Marjorie, Maxime, Janie, Guillaume, François, Francis, Jonathan, Mireille et Jérémie; ses frères et soeurs: Jean-Marie Potvin (Huguette Rhainds), Lorraine, Jacques (Huguette Lessard), Normand (Claire Gilbert), Léo (Gisèle Gobeil), Aline (Patrick Gobeil), Yvonne (feu Edouard Tremblay), Diane (Laurier Bouchard), Denise (Aurèle Nimigean), Louise (Louis Fortin), Francine, Magella (Sylvie Deschênes), Hélène (Claude Van Der Heyden); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay: feu Roland (feu Yvonne Jean), Marie (Sarto Roussel), Lisette (Benoit Roussel), Jean-Noël (Claudette Benoit), Paul (Jacqueline Benoit), Richard (Diane Cormier), Walter (Diane Frenette), feu Rosaire (Lise Caron), Germain (Nicole) et Guy; ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Les membres de la famille tiennent à remercier le personnel ainsi que les médecins du service des soins intensifs du Complexe Hospitalier de la Sagamie. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée .

FONDATION DES MALADIES DU COEUR
Merci.

TURCOTTE (M. Daniel)

Le 22 octobre 1999, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 34 ans et 4 mois, M. Daniel Turcotte, fils de M. Georges-Etienne Turcotte et de Mme Huguette Tremblay, demeurant au 69 De Quen, Dolbeau-Mistassini. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Funérarium

Hébert & Fils
83 De Quen
Dolbeau-Mistassini

de 19 h à 22 h le mercredi 27 octobre 1999 et de 13 h à 16 h le jeudi 28 octobre 1999. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 octobre 1999 à 16 h à l'église Saint-Michel de Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son père et sa mère, M. Georges-Etienne Turcotte et Mme Huguette Tremblay, il laisse dans le deuil sa fille Roxanne Dumais, ses frères et sœurs: Lina (Denis Tremblay), Sylvie (Michel Paquet), Robin (Carolle Tremblay), Réjean (Lise Dessureault); ses neveux et nièces: Patrick et Marjorie Tremblay, Sébastien et Langis Paquet et Emilie Turcotte; plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**

TURCOTTE (M. Jean-Yves)

Le 26 octobre 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 59 ans et 11 mois, M. Jean-Yves Turcotte, fils de Mme Laeticia Tremblay et de feu Léonce Turcotte, autrefois de Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le jeudi 28 octobre 1999 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 octobre 1999 à 11 h à l'église Ste-Marie. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Il était le père de: Sara, Caroline, Luc; le grand-père de: Camille et Kim-Alexis. Il laisse dans le deuil Mme Carmelle Boudreault; ses frères et soeurs: Léomarc Turcotte (Carmen Dorval), Michel (Claudette Brisson), Marcel, feu Claude (Huguette Néron), Camil (Denise Lessard), Agathe, Normand, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

REMERCIEMENTS

COUTURIER (M. André)

Les membres de la famille de M. André Couturier, soit ses frères et ses soeurs: Marie-Marthe (Raymond Chevalier), Jean (Marie-Paule Tremblay), Louisette, Micheline (Alain Tremblay), Gilberte (Bernard Tremblay), Gilles (Huguette Martin), ses neveux et nièces, cousins et cousines, remercient sincèrement le curé de l'église Notre-Dame du Royaume, ses paroissiens et toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. André Couturier, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

PORTELANCE (M. Charles-Auguste)

Les membres de la famille de M. Charles-Auguste Portelance, soit ses enfants: Gisèle (Marcel Mimeault), Louise, Michel (Marleine Harvey); ses petits-enfants: Julie, Valérie, Daniel, Jessica; ses frères et soeurs: feu Lionel (Florence Tremblay), feu Paul (Georgette Labelle), Marielle; sa belle-soeur: Soeur Gisèle Vandal; ses beaux-frères et belles-soeurs famille Vandal, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Charles-Auguste Portelance, époux de feu dame Noëlla Vandal, demeurant au 1000 Villa Beauvoir, Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.**

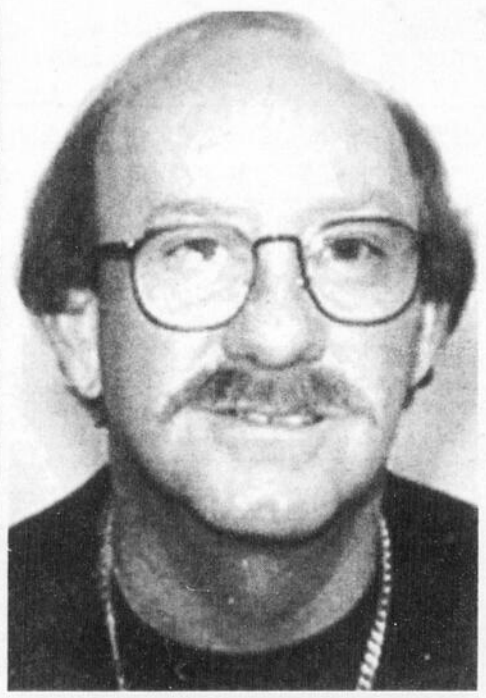
PRIÈRES

FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.R.

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...
SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE
Gravel & Fils
Depuis QUATRE générations
304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755
Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay
410591

IN MEMORIAM



GAUTHIER (M. Gilles)

Le 23 octobre 1999, est décédé accidentellement à Chicoutimi, à l'âge de 52 ans, M. Gilles Gauthier dit "Tintin", époux de dame Ginette Turner, demeurant au 111, St-Gelais à Laterrière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils , 825, avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 octobre 1999 à 14 h, à l'église Notre-Dame de Laterrière et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de M. Georges Gauthier et de feu dame Germaine Larouche. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, dame Ginette Turner, ses enfants: Manon (Gilles Tremblay), Christine (Michel Bourbonnais), Stéphane (Manon Tremblay), Mélanie, Audrey; ses petits-enfants: Tommy, Simon, Pascale; ses frères et soeurs: Ghislain Gauthier, Gilbert (Pauline Savard), Gisèle (Michel Dufour), Ginette (Gédéon Bolduc), Gaston (Lisette Tremblay), Germain, feu Guy, Garry (Linda Lessard), Georges Jr., Guylaine (Michel Landry); ses beaux-parents: Gratien Turner et Yvonne Bouchard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierre Turner (Nancy Caron), Lency (Mario Boucher), Dave; sa filleule: Marie-Kim Emond; son filleul: Alex Turner; il laisse également dans le deuil Renée Morin, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Canadienne Rêves d'Enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de feu ***monsieur Paul-Henri Dionne*** *de Falardeau,* décédé le 19 août 1999,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

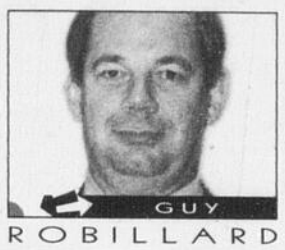
la fondation de *ma vie*

432296

sports@lequotidien.com

Sylvain Côté nie avoir exigé de ne pas être échangé à Montréal

MONTREAL (PC) - Sylvain Côté a nié hier avoir jamais exigé de ne pas être échangé à Montréal lorsqu'il est devenu évident qu'il allait quitter Toronto. Mais il n'a pas renié avoir fait savoir que sa préférence allait à une formation américaine.



«Et c'est normal», a-t-il soutenu.

«C'est plus de la moitié de ma vie que j'ai passée aux Etats-Unis et la première partie, je ne l'ai pas connue en fait. Ca fait 15 ans que je vis aux Etats-Unis et Montréal aurait pu m'avoir en 1984 en fin de compte, au repêchage.»

Cette année-là, le Canadien a sélectionné Petr Svoboda et Shayne Corson avant que les Whalers ne réclament le défenseur des Remparts au 11e rang. Côté a donc abouti à Hartford, où il a entrepris sa carrière dans la LNH dès l'âge de 18 ans.

«Les Etats-Unis m'ont ouvert les bras, j'ai été joué là et j'ai bien aimé. J'aime l'environnement, le style de vie, la mentalité des gens. J'y ai mes hobbys et mes amis, c'est là que je suis installé (...) J'adore ça. Je me marie cet été et ma fiancée attend un enfant au mois d'avril.»

A sa 16e année dans la LNH, Côté estime qu'il a le droit de choisir sa vie sans que des gens de l'extérieur et qui ne le connaissent pas se permettent de le juger et de le contester.

Jeff Hackett, par exemple, a dit qu'il devrait avoir honte, en tant que Québécois, de ne pas vouloir jouer à Montréal, et Gino Odjick a déclaré qu'il était américanisé au point de ne plus répondre en français quand on lui parlait.

Hier, pourtant, Côté s'est exprimé, comme toujours, dans un français plus que correct, à faire rougir plusieurs Québécois qui n'ont jamais quitté la province.

«Ma réputation, je l'ai sur la patinoire. Je suis un gars qui n'a jamais été dans le trouble de ma carrière. Les gens qui me connaissent savent quel genre d'homme je suis.»

Son premier choix: Toronto

A vrai dire, le premier choix de Côté n'était pas d'être échangé aux Etats-Unis mais de rester à Toronto.

«Parce qu'on gagnait», insiste celui qui n'a jamais été très gâté de ce côté puisqu'il avait fait carrière à Hartford et Washington, région dans laquelle il s'est établi. Et voilà qu'il se retrouve avec la seule équipe sans victoire de la LNH!

Il aimait aussi le groupe de joueurs là-bas et on raconte qu'il a pleuré à son départ, qui a été une conséquence de la signature du contrat de Dimitri Yushkevich. Son contrat à lui, qui viendra à échéance à la fin de la saison, faisait soudainement problème.

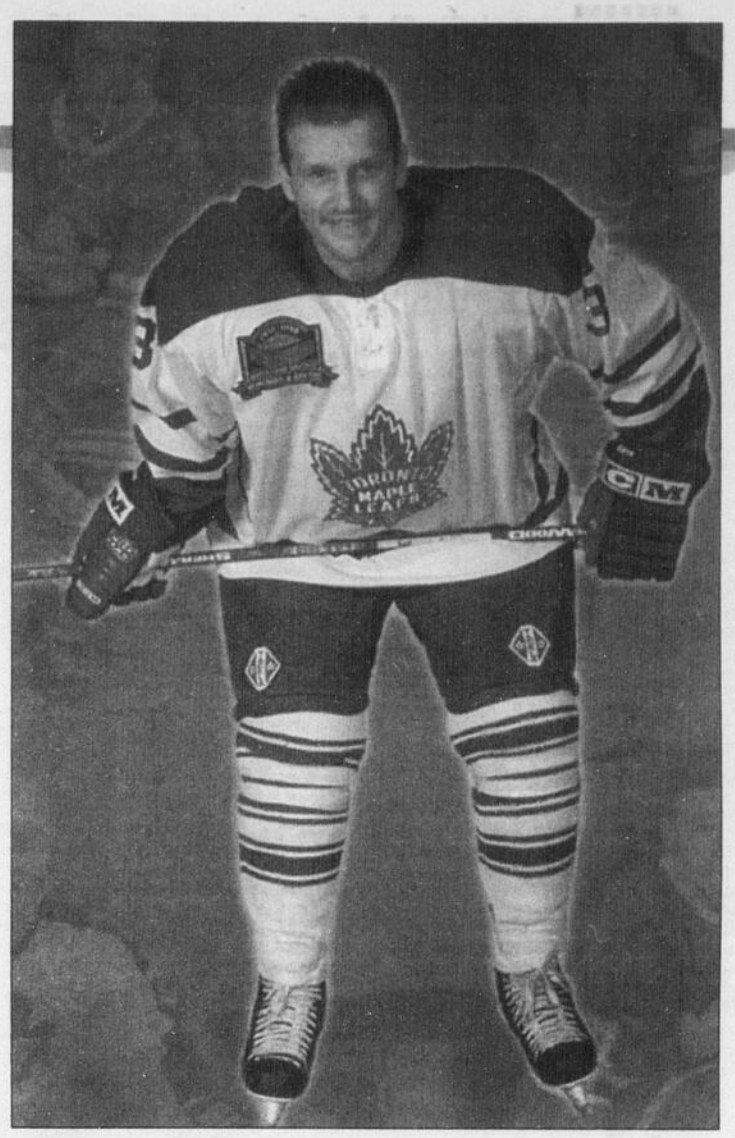
Mais là encore, Côté ne comprend pas qu'on ait pris pour acquis que ses exigences salariales seraient si élevées, et il reproche aux Leafs de ne même pas l'avoir consulté à ce sujet, lui qui affirme qu'il aurait même été prêt à accepter un peu moins d'argent pour demeurer dans un environnement où il se plaisait tant.

Et Montréal?

«Vous pourrez demander à Bob Sauvé (son agent), on n'a pas eu de discussions avec eux», affirme Côté. Il appert cependant que Sauvé avait déclaré d'entrée de jeu à Réjean Houle que le Canadien n'était pas dans les priorités de son client.

Côté va drôlement bien depuis son arrivée avec les Blackhawks, montrant une fiche de 1-5-6 en cinq matchs.

«J'échangerais ça contre une couple de victoires», assure le défenseur qui dit profiter de beaucoup de temps de glace.



SYLVAIN CÔTÉ...a troqué cet uniforme pour celui des Hawks de Chicago. Il a nié toutefois avoir éxigé de ne pas être échangé à Montréal.

(Photothèque Le Quotidien)

Eric Weinrich souhaite moins de temps de glace

MONTREAL (PC) - Il est très rare qu'un joueur trouve qu'il a trop de temps de glace. C'est pourtant le cas d'Eric Weinrich présentement.

Le défenseur du Canadien, qui aura 33 ans le 19 décembre mais qui paraît plus vieux que son âge, a joué près de 33 minutes lors du dernier match à Toronto et une moyenne de près de 28 minutes depuis le début de la saison. C'est trop pour ses moyens, avoue-t-il modestement, mais tout en disant comprendre la situation.

«Nous avons une jeune équipe, constate-t-il, et je pense que les entraîneurs veulent tirer tout ce qu'ils peuvent de chaque joueur.»

C'est exactement ce qu'a dit Alain Vigneault quand on lui a mentionné le risque que Weinrich soit crevé d'ici Noël.

«Je comprends la situation de Weinrich», a commencé par raconter l'entraîneur-chef, en rappelant que celui-ci avait l'habitude d'être limité à 21 ou 22 minutes par match.

«Mais, a-t-il ajouté, pour dire bien honnêtement, dans la situation où on est présentement, je ne regarde pas aussi loin qu'à Noël. Je regarde demain, ce qu'on va faire demain pour aller chercher deux points.

Puis après demain, je vais me virer de bord et regarder samedi, ce qu'on va faire pour aller chercher deux points...

«On a une situation qui est hors de l'ordinaire et il faut la gérer du mieux qu'on peut présentement.»

C'est bien beau, mais Weinrich avoue déjà être fatigué, même s'il a répété que les derniers jours de congé lui auront fait du bien.

»Des joueurs comme Raymond Bourque ou Brian Leetch sont habitués à jouer autant à tous les matchs et il faut apprécier ce qu'ils font. Mais il faut être prudent et j'espère que d'autres gars vont être capables de jouer entre 20 et 25 minutes et m'aider à partager le temps de glace.

Weinrich ne l'a pas caché: il était très fatigué à la fin du dernier match, ce qui peut expliquer qu'il ait laissé échapper Sergei Berezin lors du but victorieux.

Ancienne équipe

Quoiqu'il en soit, ce vétéran qui s'avère un excellent meneur reprendra la boulot ce soir contre ses anciens coéquipiers de Chicago.

«La première fois que je les ai affrontés, j'avais eu des émotions partagées et de la difficulté à me concentrer. Mais là c'est correct.»

Le gardien Jeff Hackett a parlé dans le même sens, tout en reconnaissant qu'on veut toujours bien paraître contre son ancienne équipe.

Les deux joueurs avaient été dénigrés à Chicago après avoir été échangés en compagnie d'Alain Nasreddine en retour de Jocelyn Thibault, Dave Manson et Brad Brown, le 16 novembre de l'an dernier, mais ils disent avoir tourné la page.

Thibault, lui, avoue avoir suivi presque tous les matchs de son ancienne équipe à la télévision et il a déclaré qu'il ne l'a jamais vu travailler aussi fort.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Quand on a demandé à Alain Vigneault des nouvelles des blessés du Canadien, l'entraîneur a répondu de préciser desquels on parlait parce qu'il y avait 17 joueurs à la clinique.

Malgré tout, sauf pour les trois grands blessés (Brunet, Brisebois, Malakhov) et le convalescent Shayne Corson, tout le monde devrait être disponible pour affronter les Blackhawks ce soir.

Jeff Hackett était encore assez mal en point (il a notamment mal au dos), et il n'a rien promis, mais il voudra assurément affronter son ancienne équipe.

Vigneault a aussi révélé que Francis Bouillon devrait reprendre son poste...

Toujours aussi nébuleux, Hackett n'était pas intéressé à revenir sur l'incident du dernier match à Toronto, lorsqu'Igor Korolev lui a foncé dedans pour lui faire perdre la rondelle avant de marquer.

Le gardien a quand même consenti à dire que «quelque chose va finir par arriver, mais je ne sais vraiment pas quoi.»

Alain Vigneault s'est moins fait prier pour revenir sur le sujet.

«Les arbitres ont la responsabilité de protéger les joueurs et spécialement les gardiens. qui sont dans plusieurs cas le meilleur joueur de leur équipe. Je suis d'accord pour que ce soit eux qui décident, je n'aimais pas les vidéos moi non plus, mais il y a une fine ligne (c'est son expression fétiche), et un exemple est ce qui nous est arrivé à Toronto. Vous avez une rondelle à moitié libre, et le gardien n'avait peut-être pas techniquement le plein contrôle de la rondelle. Mais vous ne pouvez pousser le gardien avec la rondelle dans le filet. Si l'arbitre ne protège pas le gardien, nous allons prendre les choses en main, et nous savons ce que nous avons à faire. C'est très simple.

«J'ai l'impression, a poursuivi Vigneault, qu'il y a une période d'ajustement assez évidente pour tout le monde et il va falloir trouver le juste milieu pour que les gardiens soient capables de faire le travail, pour ne pas qu'il y ait de blessures inutiles et pour que le spectacle en vaille la peine aussi. On veut qu'il se marque plus de buts et c'est un des moyens qu'ils ont trouvés...»

Jocelyn Thibault affirmait hier n'être pas spécialement nerveux à la veille de son premier match à Montréal depuis l'échange qui l'a envoyé à Chicago, où il a blanchi le Canadien 3-0 en janvier dernier.

Contrairement à Patrick Roy, qui affirme ignorer son ancienne équipe, Thibault avoue cependant avoir suivi presque tous les matchs du Canadien à la télé.

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série
Toronto	11	7	3	1	0	32	22	15	5-1-1-0	2-2-0-0	6-3-1-0	G2
Ottawa	9	6	2	1	0	27	17	13	4-0-1-0	2-2-0-0	6-2-1-0	G2
Boston	11	2	5	4	0	20	26	8	0-1-2-0	2-4-2-0	2-4-4-0	G2
Montréal	10	3	7	0	0	20	27	6	1-4-0-0	2-3-0-0	3-7-0-0	P3
Buffalo	9	1	6	2	0	22	30	4	1-2-1-0	0-4-1-0	1-6-2-0	P1
Section Atlantique												
New Jersey	8	4	3	1	1	21	18	10	3-1-0-0	1-2-1-1	4-3-1-1	P2
Philadelphie	11	4	6	1	1	27	26	10	3-4-0-1	1-2-1-0	4-4-1-1	P1
NY Rangers	12	4	7	1	0	20	26	9	3-5-0-0	1-2-1-0	4-6-0-0	P4
Pittsburgh	6	2	2	2	0	24	22	6	0-1-2-0	2-1-0-0	2-2-2-0	P1
NY Islanders	7	2	4	1	0	15	20	5	1-2-1-0	1-2-0-0	2-4-1-0	N1
Section Sud-Est												
Floride	9	5	3	1	1	24	20	12	4-1-1-1	1-2-0-0	5-3-1-1	P2
Caroline	9	4	2	3	0	25	23	11	0-0-0-0	4-2-3-0	4-2-3-0	G1
Atlanta	8	2	4	2	1	18	28	7	1-2-1-1	1-1-1-0	2-3-2-1	W1
Tampa Bay	7	2	4	1	1	19	22	6	2-3-1-1	0-1-0-0	2-4-1-1	G1
Washington	7	2	3	2	0	18	24	6	1-2-1-0	1-1-1-0	2-3-2-0	N1
Associàion de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	8	6	1	1	0	27	13	13	4-1-0-0	2-0-1-0	6-1-1-0	G4
St. Louis	9	6	3	0	0	30	17	12	4-2-0-0	3-0-0-0	6-3-0-0	G4
Nashville	8	4	3	1	0	21	23	9	2-3-0-0	2-0-1-0	4-3-1-0	G3
Chicago	8	0	4	4	0	20	29	4	0-2-3-0	0-2-1-0	0-4-4-0	P1
Section Nord-Ouest												
Vancouver	11	6	3	2	1	37	32	15	3-2-0-1	4-0-2-0	5-2-2-1	G2
Colorado	10	5	3	2	0	23	22	12	2-0-0-0	3-3-2-0	5-3-2-0	G1
Edmonton	9	2	5	2	2	21	25	8	2-1-2-0	0-4-0-2	2-5-2-2	P3
Calgary	11	2	7	2	0	23	40	6	0-3-2-0	2-4-0-0	2-6-2-0	L2
Section Pacifique												
San Jose	12	7	5	0	0	39	31	14	3-2-0-0	4-3-0-0	5-5-0-0	P3
Phoenix	9	5	1	3	0	28	19	13	3-0-1-0	2-1-2-0	5-1-3-0	N1
Dallas	11	6	4	1	0	22	24	13	4-1-1-0	2-3-0-0	5-4-1-0	P1
Los Angeles	10	5	3	2	0	31	27	12	1-1-1-0	4-2-1-0	5-3-2-0	G1
Anaheim	10	4	5	1	1	29	26	10	2-1-0-0	2-4-1-1	4-5-1-1	P1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CALENDRIER

Lundi, 25 octobre
Toronto 4 Dallas 0

Mardi, 26 octobre
Atlanta 2 Calgary 1
Vancouver 5 Philadelphie 2
Phoenix à Edmonton, 21h.
Washington à Los Angeles, 22h30.

Mercredi, 27 octobre
Tampa Bay à Buffalo, 19h.
Atlanta à Toronto, 19h30.
Chicago à Montréal, 19h30.
St. Louis au New Jersey, 19h30.
N.Y. Islanders en Floride, 19h30.
Colorado à Detroit, 19h30.
Pittsburgh à Anaheim, 22h30.

Jeudi, 28 octobre
Tampa Bay à Boston, 19h.
Calgary à Ottawa, 19h.
Colorado à Philadelphie, 19h30.
Phoenix à Vancouver, 22h30.
Pittsburgh à Los Angeles, 22h30.
Nashville à San Jose, 22h30.

Vendredi, 29 octobre
Floride à Buffalo, 19h.
Chicago à Detroit, 19h.
New Jersey en Caroline, 19h30.
Washington à Anaheim, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	P
Nolan, SJ	8	9	17
Recchi, Phi	3	11	14
Savage, Mtl	10	4	14
Robitaille, LA	9	4	13
Kapanen, Car	7	6	13
Jagr, Pgh	6	7	13
Friesen, SJ	7	5	12
Turgeon, StL	6	6	12
Sakic, Col	4	8	12
Selanne, Ana	4	8	12
Francis, Car	3	9	12
Damphousse, SJ	2	10	12
Stumpel, LA	2	9	11
Bure, Cal	8	2	10
Hejduk, Col	6	4	10
Hossa, Ott	6	4	10
Demitra, StL	4	6	10
Mogilny, Vcr	4	6	10
R. Blake, LA	3	7	10
Battaglia, Car	3	7	10
Palffy, LA	3	7	10
Zhamnov, Chi	3	7	10
Handzus, StL	5	4	9
Lindros, Phi	4	5	9
Schaefer, Vcr	4	5	9

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Toronto	11	15
x-Floride	9	12
x-New Jersey	8	10
Ottawa	9	13
Caroline	9	11
Philadelphie	11	10
N.Y. Rangers	12	9
Boston	11	8
Atlanta	8	7
Pittsburgh	6	6
Washington	7	6
Tampa Bay	8	6
Montréal	10	6
N.Y. Islanders	7	5
Buffalo	8	4

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Vancouver	11	15
x-San Jose	12	14
x-Detroit	8	13
Phoenix	9	13
Dallas	11	13
St. Louis	9	12
Colorado	10	12
Los Angeles	10	12
Anaheim	10	10
Nashville	8	9
Edmonton	9	8
Calgary	11	6
Chicago	8	4

x-meneur de section

	B	P	Pts	Pén
49. Brian Savage	10	4	14	0
11. Saku Koivu	1	8	9	6
37. Patrick Poulin	2	2	4	7
26. Martin Rucinsky	1	5	6	8
14. Trevor Linden	0	3	3	16
15. Dainius Zubrus	2	0	2	2
63. Craig Darby	1	1	2	0
46. Matt Higgins	0	2	2	0
21. Barry Richter	0	2	2	6
22. Eric Weinrich	0	4	4	2
48. Miroslav Guren	1	0	1	6
29. Jim Cummins	1	0	1	29
51. Francis Bouillon	0	1	1	4
20. Scott Lachance	0	1	1	2
55. Igor Ulanov	0	1	1	18
27. Shayne Corson	0	0	0	2
31. Jeff Hackett	0	0	0	2
6. Trent McCleary	0	0	0	2
45. Arron Asham	0	0	0	2
71. Mike Ribeiro	1	0	0	2
52. Craig Rivet	0	0	0	7
24. Scott Thornton	0	0	0	7
23. Turner Stevenson	0	0	0	22
Karl Dykhuis	0	0	0	0
17. Benoît Brunet	0	0	0	0
34. Sergei Zholtok	0	0	0	0
38. Vladimir Malakhov	0	0	0	0
43. Patrice Brisebois	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	MinBa	Bl	Moy.
31. Jeff Hackett	3	4	0	450	17	0 2.27
60. J. Théodore	0	3	0	153	10	0 3.92
Totaux (3)	**3**	**7**	**0**	**603**	**27**	**0 2.69**

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
Québec	11	6	2	2	1	29	26	15
Lowell	10	4	2	3	1	27	24	12
Saint-Jean	8	4	1	3	0	29	23	11
St. John's	12	3	7	2	0	26	43	8
Section Nouvelle-Angleterre								
Providence	11	6	3	2	0	35	24	14
Portland	11	6	3	2	0	32	24	14
Hartford	8	3	1	3	1	29	24	10
Springfield	8	2	3	3	0	27	28	7
Worcester	8	2	4	2	0	25	31	6

Association de l'Ouest
Section Empire State

	PJ	G	P	N	GF	BP	BC	Pts
Rochester	10	9	1	0	0	42	19	18
Syracuse	9	3	5	1	0	25	30	7
Albany	7	2	5	0	0	17	28	4
Hamilton	8	1	6	1	0	20	29	3
Wilkes-Barre	9	0	7	2	0	13	35	2
Section Mid-Atlantique								
Kentucky	11	7	3	1	0	44	29	15
Louisville	10	4	4	2	0	30	35	11
Hershey	6	4	1	1	0	26	19	9
Philadelphie	10	3	6	1	0	18	25	7
Cincinnati	7	2	3	1	1	19	20	6

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation.

Lundi, 25 octobre
Aucun match.

Mardi, 26 octobre
Aucun match.

Mercredi, 27 octobre
Hartford à Philadelphie, 19h05.
Louisville à Hershey, 19h30.
Saint-Jean at Québec, 19h30.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	MjG	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Hull	19	15	4	0	0	111	62	30
Val-d'Or	17	6	9	2	3	71	75	17
Rouyn-Noranda	19	7	11	1	0	75	87	15
Montréal	17	7	9	1	0	67	82	15
Section Centre								
Victoriaville	20	13	6	1	1	105	81	28
Drummondville	18	8	9	1	0	73	87	17
Shawinigan	17	7	8	2	1	65	54	17
Sherbrooke	17	6	10	1	2	56	66	15
Conférence Frank-Dilio								
Section Maritimes								
Moncton	18	10	6	2	1	67	46	23
Acadie-Bathurst	19	9	8	2	0	62	72	20
Halifax	15	9	5	1	0	59	54	19
Cap-Breton	20	5	14	1	3	65	100	14
Section Est								
Québec	20	12	5	3	1	77	57	28
Rimouski	16	10	6	0	1	76	62	21
Baie-Comeau	19	8	9	2	2	64	70	20
Chicoutimi	19	3	16	0	0	58	96	6

Mardi, 26 octobre
Rimouski 2 Baie-Comeau 4
Chicoutimi 1 Québec 3

Mercredi, 27 octobre
Drummondville à Sherbrooke, 19h.
Cap-Breton à Val-d'Or, 19h30.

Jeudi, 28 octobre
Moncton à Montréal, 19h.
Cap-Breton à Rouyn-Noranda, 20h.
Chicoutimi à Shawinigan, 20h.

Vendredi, 29 octobre
Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30.
Victoriaville à Baie-Comeau, 19h30.
Moncton à Hull, 19h30.
Québec à Rimouski, 19h30.
Shawinigan à Drummondville, 20h.
Sherbrooke à Val-d'Or, 20h.

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Richards, Brad Rim	16	18	25	43
Thinel, Marc-André Vic	19	20	22	42
Dusablon, Benoit VdO	17	15	27	42
Mallette, Carl Vic	20	17	24	41
Ryder, Michael Hul	19	18	19	37
Spadafora, Paul Hul	19	11	25	36
Cloutier, Kevin Rou	19	17	17	34
Grandmaître, Patrick Qué	20	11	23	34
Gamache, Simon VdO	17	16	17	33
Riazantsev, Alexander Vic	20	8	25	33
Tremblay, Jérôme Rou	18	11	21	32
Roy, Jonathan Dru	18	15	15	30
Abid, Ramzi Hal	17	12	18	30
Thinel, Sébastien Vic	20	12	17	29
Charpentier, Marco BaC	19	12	15	27

SEMI-PROFESSIONNEL

Section Bauer

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-G.-de-Beauce	12	7	4	1	53	43	15
Côte-de-Beaupré	12	7	5	0	51	55	14
Asbestos	11	6	5	0	45	43	12
Pont-Rouge	11	5	4	2	41	35	12
Thetford Mines	11	5	6	0	46	44	10
Jonquière	11	3	7	1	43	63	7
Windsor	10	2	6	2	43	58	6

Section Nike

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Laval	10	8	2	0	45	28	16
Sorel	10	7	3	0	43	41	14
LaSalle	11	6	4	1	56	48	13
Acton Vale	10	6	4	0	49	48	12
St-Laurent	10	6	4	0	42	41	12
Joliette	12	5	6	1	51	53	11
Granby	11	3	4	4	52	59	10

Note: Un point pour une défaite en fusillade.

Jeudi, 28 octobre
St-Georges-de-Beauce à Pont-Rouge, 20h30

Vendredi, 29 octobre
Côte-de-Beaupré à Laval, 20h
Pont-Rouge à Sorel, 20h
Asbestos à St-Laurent, 20h30
Acton Vale à Granby, 20h30
Windsor à Thetford Mines, 21h
Jonquière à St-Georges, 21h

Samedi, 30 octobre
Windsor à Jonquière, 19h30
St-Laurent à Côte-de-Beaupré, 20h
LaSalle à Acton Vale, 20h30

Dimanche, 31 octobre
Laval à Joliette, 19h30
Thetford Mines à LaSalle, 19h30

Jeudi, 4 novembre
LaSalle à Granby, 20h

MIDGET AAA

Section C.C.M

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	13	10	3	0	54	32	20
Lac St-Louis	14	6	7	1	35	42	13
Gatineau	15	6	8	1	44	52	13
Régents LLL	15	5	8	2	40	46	12
Collège Français	15	3	10	2	40	69	8
Amos	14	3	10	1	25	71	7
Section Koho							
Ste-Foy	14	9	3	2	55	37	20
Magog	13	9	3	1	75	52	19
Lévis	12	9	3	0	54	42	18
Jonquière	14	8	4	2	57	48	18
Antoine-Girouard	12	8	3	1	54	40	17
Cap-de-la-Madeleine	13	6	5	2	43	44	14

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Mercredi, 27 octobre
Magog vs Antoine-Girouard, 19h30

Vendredi, 29 octobre
Ste-Foy vs Lac St-Louis, 19h30
Magog vs Lévis, 20h

Samedi, 30 octobre
Collège Français vs Jonquière, 14h
Cap-de-la-Madeleine vs Lévis, 14h
Charles-Lemoyne vs Amos, 14h

Dimanche, 31 octobre
Collège Français vs Jonquière, 14h
Charles-Lemoyne vs Amos, 14h
Antoine-Girouard vs Ste-Foy, 14h
Lac St-Louis vs Régents L.L.L., 19h

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon	8	7	1	0	48	22	14
St-Laurent	10	6	3	1	34	38	13
Laflèche	9	4	4	1	38	33	9
Lennoxville	8	4	4	0	36	31	8
Jonquière	9	1	8	0	28	58	2

(Un point pour une défaite en prolongation.)

Vendredi 29 octobre
Lennoxville vs Laflèche 20h00
Lévis-Lauzon vs St-Laurent 20h00

Dimanche 31 octobre
Laflèche vs Lennoxville 12h15
Jonquière vs Lévis-Lauzon 14h30

Marqueurs

	B	P	PTS
Yann Poirier, Jonq	6	9	15
J-F Ritchie, St-Laur	9	4	13
Jocelyn Nadeau, Len	5	7	12
Patrice Bégin, Len	5	7	12
Rémi Doucet, LL	7	4	11
Jimmy Lapointe, LL	7	4	11

BASEBALL

Série Mondiale

Mardi, 26 octobre
N.Y. Yankees 6 Atlanta 5 (10 manches)
(N.Y. Yankees mènent 3-0)

Mercredi, 27 octobre
Atlanta (Smoltz 11-8) à N.Y. Yankees (Clemens 14-10), 20h20.

Jeudi, 28 octobre
Atlanta à N.Y. Yankees, 20h20., si nécessaire

Samedi, 30 octobre
N.Y. Yankees à Atlanta, 20h05., si nécessaire

Dimanche, 31 octobre
N.Y. Yankees à Atlanta, 20h05., si nécessaire

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

Division "BB"

	PJ	G	P	N	GF	BP	BC	Pts
Chicoutimi	7	3	1	3	1	32	27	11
La Baie	8	3	2	3	1	27	27	10
Jonquière	6	4	1	1	0	47	21	9
Métabetchouan	6	2	2	2	1	26	30	7
Lac-St-Jean-Est	7	1	4	2	1	23	32	5
Normandin	6	0	5	1	1	19	37	2

Vendredi 29 octobre
National (La Baie) vs Royal (Métabetchouan) 21h00
Marquis (Jonq) vs Eperviers (Normandin) 21h00
Sags (Chic) vs Aiglons (Delisle) 21h00

Dimanche 31 octobre
National (La Baie) vs Sags (Chic) 18h30
Royal (Métabetchouan) vs Marquis (Jonq) 18h30
Eperviers (Normandin) vs Aiglons (Delisle) 19h30

MIDGET

Division "BB"

	PJ	G	P	N	GF	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Est	8	7	0	1	1	49	19	16
Jonq. (Citadins)	7	4	3	0	0	25	25	8
Chic. (Sags)	7	2	3	2	2	25	18	8
St-Félicien	7	3	4	0	0	21	24	6
Chibougamau	8	2	4	2	0	21	44	6
Dolbeau	7	1	5	1	0	20	31	3

Samedi 30 octobre
Express (St-Fél) vs Sags (Chic) 17h45
Citadins (Jonq) vs Ambassadeurs (Chib) 20h00

Dimanche 31octobre
Citadins (Jonq) vs Ambassadeurs (Chib) 14h00
Sags (Chic) vs Castors (Dolbeau) 19h00
Express (St-Fél) vs Aiglons (LSJE) 19h30

Division "CC"

	PJ	G	P	N	GF	BP	BC	Pts
Roberval	6	5	1	1	0	36	15	11
Jonq. (Orioles)	6	5	1	0	0	38	13	10
La Baie	6	4	1	1	1	34	16	10
Alma (Lynx)	8	3	2	2	2	39	35	10
Jonq. (Marquis)	7	2	4	1	0	21	36	5
Chic. (Dynamos)	8	1	6	1	0	22	47	3
Chic. (Cougars)	7	1	6	0	0	17	45	2

Vendredi 29 octobre
Sabres (Rob) vvs Orioles (Jonq) 20h10
Dynamos (Chic) vs National (La Baie) 21h00

Samedi 30 octobre
Couguars (Chic) vs Sabres (Rob) 15h00
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 17h15

Dimanche 31 octobre
Lynx (Alma) vs Couguars (Chic) 16h15
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 19h00

BANTAM

Division "BB"

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Jonq. (Citadins)	8	8	0	0	39	11	16
Chic. (Sags)	10	8	2	0	45	29	16
Lac-St-Je.-Est	8	4	4	0	18	22	8
Roberval	10	2	5	3	27	41	7
Mistassini	10	1	9	0	21	49	2

Vendredi 29 octobre
Citadins (Jonq) vs Optimistes (Mist) 19h00
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 19h30

Samedi 30 octobre
Citadins (Jonq) vs Sags (Chic) 15h00
Optimistes (Mist) vs Aiglons (LSJE) 14h00

Dimanche 31 octobre
Sabres (Rob) vs Optimistes (Mist) 14h00
Aiglons (LSJE) vs Citadins (Jonq) 17h35

Les marqueurs

	B	A	Pts
Mikaël Blackburn, Citadins	8	6	14
Samuel Villeneuve, Sags	8	5	13
Patrice Côté, Sags	5	8	13
Maxime Lavoie, Sabres	5	8	13
Marc-André Brassard, Citadins	4	9	13

Division "CC"

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
La Baie	7	5	0	2	32	26	12
Lac-St-J.-Est	7	6	1	0	30	20	12
Chic. (Dynamos)	8	6	2	0	39	33	12
Jonq. (Marquis)	6	3	1	2	25	26	8
Jonq. (Orioles)	8	4	4	0	41	31	8
Lac-St-Jean-Nord	8	3	4	1	29	31	7
Roberval	6	1	5	0	20	33	2
Chic. (Cougars)	8	1	7	0	25	41	2

Vendredi 29 octobre
Eperviers (LSJN) vs Cougars (Chic) 20h00

Samedi 30 octobre
Sabres (Rob) vs Marquis (Jonq) 16h15
Aiglons (LSJE) vs National (La Baie) 19h05

Dimanche 31 octobre
Eperviers (LJSN) vs Orioles (Jonq) 14h50
Marquis (Jonq) vs Aiglons (LSJE) 14h00
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 14h00

Les marqueurs

	B	A	Pts
Steven Bergeron, La Baie	9	5	14
David Gaudreault, Dynamos	8	6	14
Éric Simard, La Baie	8	6	14
Maxime Cantin, Orioles	7	5	12
Maxime Ménard, Orioles	6	6	12

PEE WEE

Division "BB"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac-St-J-Nord	9	8	1	0	32	19	16
St-Félicien	11	6	5	0	33	27	12
Chicoutimi	9	4	4	1	29	24	9
Jonquière	9	4	4	1	26	24	9
Lac-St-J-Est	10	0	8	2	16	42	2

Jeudi 28 octobre
Citadins (Jonq) vs Aiglons (LSJE) 18h45

Vendredi 29 octobre
Rapides (LSJN) vs Sags (Chic) 20h00

Samedi 30 octobre
Express (St-Fél) vs Citadins (Jonq) 13h05

Dimanche 31 octobre
Aiglons (LSJE) vs Rapides (LSJN) 14h00
Citadins (Jonq) vs Sags (Chic) 12h30

Les marqueurs

	B	A	Pts
Romy Elayoubi, Sags	8	5	15.5
Raphaël Tremblay, Sags	7	4	13.0
Mike Doyon, Express	5	5	12.5
Jean-Philippe Boivin , Citadins	6	4	12.0
Samuel Dufour, Rapides	6	4	12.0

Ligue pee-wee développement

Division "CC"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Dol.-Mist.	9	7	2	0	34	13	14
La Baie	10	5	4	1	22	20	11
Chic. (Cougars)	9	5	4	0	20	20	10
Chic. (Dynamos)	9	4	4	1	19	23	9
Jonq. (Orioles)	7	3	2	2	17	16	8
Jonq. (Marquis)	9	4	5	0	26	25	8
St-Félicien	8	3	4	1	25	26	7
Lac-St-Jean-Est	9	1	7	1	17	37	3

Samedi 30 octobre
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 11h30
Aigles (LSJE) vs Express (St-Fél) 12h00
Cougars (Chic) vs Orioles (Jonq) 14h40
Marquis (Jonq) vs Loups (Dol-Mist) 15h00

Dimanche 31 octobre
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq) 11h45
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 16h10
Express (St-Fél) vs Loups (Dol-Mist) 15h00

Les marqueurs

	B	A	Pts
David Laprise, Marquis	4	12	22.0
Jean-François Frigon, Loups	3	8	15.0
Louis-David Coté, Loups	7	5	14.5
Dany Tremblay, Loups	5	6	14.0
Philippe Tremblay, National	5	6	14.0

ATOME

Division CC
DIVISION SAGUENAY

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
La Baie	10	8	1	1	48	27	17
Lac-St-Jean-Est	9	5	1	3	26	16	13
Chic. (Sags)	8	5	1	2	28	17	12
Jonq.(Citadins)	9	4	4	1	16	16	9
Jonq. (Orioles)	7	3	3	1	21	21	7
Jonq. (Marquis)	8	2	5	1	24	18	5
Chic. (Cougars)	8	2	5	1	19	22	5
Chic. (Dynamos)	10	2	7	1	22	52	5

DIVISION LAC-SAINT-JEAN

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Métabetchouan	10	8	1	1	48	16	17
Dol.-Mist.(Cast.)	8	4	1	3	35	18	11
Roberval	8	4	2	2	27	32	10
Saint-Félicien	8	3	4	1	28	22	7
Dol.-Mist. (L)	7	0	6	0	10	40	0
Normandin	8	0	8	0	10	44	0

Vendredi 29 octobre
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 18h30
Eperviers (Normandin) vs Sabres (Rob) 18h00

Samedi 30 octobre
Aiglons (LSJE) vs Orioles (Jonq) 11h35
Sags (Chic) vs Citadins (Jonq) 11h40
Castors (Dol-Mist) vs Royal (Métabetchouan) 12h00
Marquis (Jonq) vs Cougars (Chic) 13h30
Express (St-Fél) vs Eperviers (Normandin) 15h30
Sabres (Rob) vs Loups (Dol-Mist) 16h00

Dimanche 31 octobre
Citadins (Jonq) vs Sags (Chic) 11h00
Cougars (Chic) vs Marquis (Jonq) 12h45
Orioles (Jonq) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Dynamos (Chic) vs National (La Baie) 14h45
Loups (Dol-Mist) vs Castors (Dol-Mist) 16h30
Royal (Métabetchouan) vs Express (St-Fél) 18h00

Les marqueurs

	B	A	PTS
Jonathan Bergeron, La Baie	17	10	32.0
Pierre-Olivier Doucet, La Baie	4	16	28.0
Jean-Simon Allard, Mét.	7	10

Troisième défaite de suite

Les Braves sont acculés au mur

NEW YORK (AP) — Plus qu'une autre victoire à venir.

Chad Curtis a cogné son deuxième circuit de la soirée, comme premier frappeur de la 10e manche, et les Yankees de New York ont défait les Braves d'Atlanta 6-5, hier.

Ce faisant, les Yankees ne se retrouvent plus qu'à un gain de compléter un autre balayage de la Série mondiale.

Avec un compte d'une balle et d'une prise, Curtis a canonné une rapide de Mike Remlinger loin par-dessus la clôture au champ gauche afin de procurer aux Yankees leur 11e victoire de suite en Série mondiale.

C'était le premier coup de quatre buts qui mettait fin à une rencontre de la Série mondiale depuis celui de Joe Carter des Blue Jays de Toronto face à Mitch Williams des Phillies de Philadelphie, dans le sixième match de la classique de 1993.

Les Yankees tenteront d'en finir dès ce soir.

Au moment où tout fonctionnait dans le camp des Braves, les Yankees ont trouvé une autre façon de gagner. Hier, ils ont effacé un retard de quatre points à partir de la cinquième manche.

Le partant des Braves Tom Glavine, envoyé dans la mêlée trois jours après avoir été incapable de commencer le premier match parce que trop affaibli par la grippe, n'a pu conserver une avance de 5-1.

Les Yankees ont provoqué la prolongation quand Chuck Knoblauch y est allé d'une claque de deux points en huitième manche.

Des circuits en solo de Curtis en cinquième manche et de Tino Martinez en septième manche avaient rétréci l'avance des Braves à deux points. Joe Girardi a entrepris la huitième manche en obtenant un simple et Knoblauch a enchaîné avec un long coup dans la droite.

Brian Jordan a tenté de capter la balle à la clôture, mais il ne l'a effleurée que du bout du gant.

Les Braves en avance

Les Braves avaient pourtant pris l'initiative tôt dans le troisième match quand Brian Jordan, Jose Hernandez, Gerald Williams et Bret Boone, surtout, ont fait sentir leur présence en attaque.

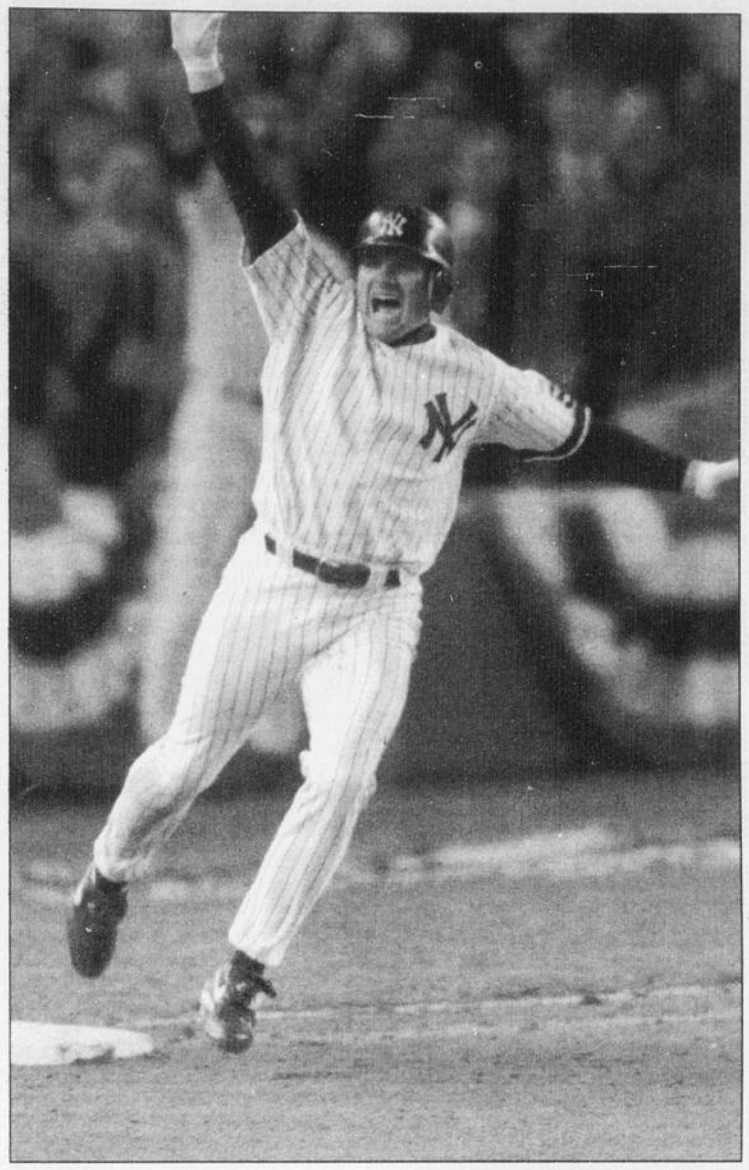
Les deux premiers partants des Yankees, Orlando «El Duque» Hernandez et David Cone n'avaient permis qu'un coup sûr chacun en sept manches lors des deux premiers matches. Mais hier, le gaucher Andy Pettitte a été malmené en accordant 10 coups sûrs en trois manches et un tiers.

Les Braves ont pris les devants dès le départ quand Gerald Williams a obtenu un simple, Boone un double et Chipper Jones un roulant à l'avant-champ.

Les Yankees ont égalé les chances en fin de manche quand Jordan a échappé un ballon de Knoblauch, qui s'est retrouvé au deuxième. Un simple de Paul O'Neill au champ opposé l'a poussé au marbre.

Boone a frappé un autre double en troisième et Jordan a suivi avec un simple d'un point. Ce fut au tour d'Andruw Jones d'obtenir un simple et Hernandez a poussé les deux coureurs au marbre avec son double.

En quatrième, les Braves ont marqué à nouveau. Williams a obtenu un triple et Boone a suivi avec son troisième double.



CHUCK KNOBLAUCH...a raison de montrer sa joie alors que son circuit de deux points, en huitième manche, permettait aux Yankees d'égaler le compte. On connait la suite...
(Photo AP)

LES MARQUEURS

Les Saguenéens de Chicoutimi

	PJ	B	A	PTS
22-David Girard	17	9	6	15
28-Roustam Bakhriddinov	17	4	9	13
17-Yannick Carpentier	18	2	11	13
14-Jonathan Francoeur	10	6	6	12
29-Simon Tremblay	11	6	6	12
15-Gilbert Lefrançois	17	8	2	10
07-Alex Turcotte	18	7	3	10
10-Joey D'Amico	17	1	9	10
24-Guillaume Karrer	18	1	8	9
27-Karl St-Pierre	16	3	5	8
11-François Fortin	18	0	8	8
23-Christian Larrivée	17	2	4	6
18-Sylvain Watt	18	1	5	6
12-Éric Bétournay	18	0	6	6
19-Sébastien Lucier	18	2	3	5
09-Dominic Desbiens	14	2	2	4
25-Yannick Guay	13	2	1	3
02-David McCutcheon	17	1	0	1
32-Pascal Morency	11	0	1	1
57-Olivier Spénard	10	0	0	0
26-Alain Chénard	12	0	0	0
39-Rémi Bergeron	18	0	0	0
01-Olivier Dannel	18	0	0	0

Les Élites de Jonquière

	PJ	B	A	Pts
22-Mathieu Simard	14	10	14	24
18-François Gagnon	14	10	8	18
23-Paul Houde	14	3	11	14
21-Sébastien Hébert	14	4	9	13
45-Nicolas Mayrand	14	6	6	12
48-Michel Dubé	14	3	8	11
32-Martin Bellavance	12	1	8	9
24-Michel Finn	14	4	4	8
37-Samuel Gibbons	14	1	7	8
66-Luc St-Pierre	14	2	5	7
46-David Boudreau	14	1	6	7
41-David Clavet	13	5	1	6
44-Julien Lavoie	14	2	4	6
77-Pierre-Luc Gilbert	14	1	3	4
36-Pierre-Paul Blais	14	1	2	3
88-Dave Simard	6	1	1	2
55-Charles Bouchard	9	1	1	2
47-David Young	8	1	0	1
34-Jeff Cotton	10	0	0	0
34-Jean-Denis Bouchard	6	0	0	0

Cantonniers de Magog

	PJ	B	A	Pts
09-Jean Imbeault	11	9	15	24
26-François Boulianne	11	9	11	20
27-Frédérick Chartier	11	3	11	14
20-Stéphane Ouellet	11	4	7	11
32-Éric Tremblay	11	4	7	11
12-Roberto Lavoie	11	5	5	10
29-Richard Boivin	10	2	3	5
07-Joël Fillion	11	2	3	5
24-Éric Gravel	4	1	2	3
30-Maxime Tremblay	8	1	1	2
22-Marc-André Gobeil	11	0	2	2
05-Luis Arsenault	7	1	0	1
04-Dany Girard	6	0	1	1
77-Jimmy Burns	9	0	1	1
15-David Lavoie	4	0	0	0
19-Marc Simard	10	0	0	0
21-Dave Lasalle	3	0	0	0
10-Dave Salesse	4	0	0	0
55-Denis Tremblay	7	0	0	0
44-Sébastien Gauthier	4	0	0	0

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 1
Québec 3

Première période

Aucun but.
Pénalités - Kudroc K. Qué 10:48, Safronov K. Qué 11:42, Elliott K. Qué 14:44, Tremblay S. Chi 15:36.

Deuxième période

1. Québec, Patrick Grandmaître (11) (Safronov K. Scanzano W.) 6:20
2. Québec, Eric Chouinard (16) (Scanzano W. Côté J.) 11:46 (an)
Pénalités - Karrer G. Chi 11:20, Spénard O. Chi majeure 11:51, Bolduc T. Qué majeure 11:51, Bétournay E. Chi 12:20, Bergeron R. Chi 13:14, Martineau A. Qué 18:18.

Troisième période

3. Chicoutimi, Yannick Carpentier (3) (Bétournay E. Girard D.) 0:22
4. Québec, Eric Chouinard (17) (Grandmaître P. Martineau A.) 19:19 (FD)
Pénalité - Equipe S. Chi 10:27.
Gardiens -; Chicoutimi, Rémi Bergeron (2-12-0), Rémi Bergeron(à 19.19 per 3); Québec, Maxime Ouellet (10-5-3).
Tirs au but

Chicoutimi	14	5	7-26
Québec	12	21	12-45

Arbitre - Guy Pellerin.
Assistance - 2827.

LIGUE NATIONALE

Flames 1
Thrashers 2

Première période

1. Atlanta, Emerson 2 (Brunette, Ferraro) 7:55 (an)
2. Calgary, Wilm 2 (Torgajev, Stillman) 9:42 (an)
Pénalités Smith Cal 6:05, Smith Cal majeure, Ward Atl mineure, majeure 8:25, Brigley Cal 10:52, Harlock Atl 13:17, Nazarov Cal double mineure, Ferraro Atl 16:12.

Deuxième période

3. Atlanta, Brunette 5 (Emerson, Ferraro) 1:30
Pénalités Nazarov Cal 2:52, Staios Atl 6:08, Nazarov Cal 9:32, Albelin Cal 14:22, Lambert Atl 16:18.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Lambert Atl 9:18, Dean Atl 19:52.
Tirs au but

Calgary	9	9	1331
Atlanta	5	13	119

Avantages numériques Calgary: 1-6; Atlanta: 1-6.
Gardiens Calgary: Fuhr (P,2-6-1); Atlanta: Rhodes (G,2-2-2).
Arbitre Greg Kimmerly. **Juges de lignes** Gord Broseker, Troy Sartison.
Assistance 17,484.

Canucks 5
Flyers 2

Première période

1. Philadelphie, Recchi 4, 1:39
2. Vancouver, Hendrickson 1 (Schaefer) 13:13 (dn)
3. Vancouver, Schaefer 5 (York, Jovanovski) 16:21 (dn)
4. Philadelphie, Renberg 1 (Zelepukin, Langkow) 17:40 (an)
Pénalités Bertuzzi Vcr 2:56, Bodger Vcr 12:03, Bertuzzi Vcr 15:58.

Deuxième période

5. Vancouver, Schaefer 6 (Mukalt, Naslund) 1:03 (an)
6. Vancouver, Naslund 5 (Messier, Mukalt) 3:05
Pénalités Samuelsson Phi 0:40, McGillis Phi 7:07, Jovanovski Vcr 15:19.

Troisième période

7. Vancouver, Messier 4 (Naslund) 18:48 (fd)
Pénalités Baron Vcr 13:14, McCarthy Phi 13:14, Baron Vcr 15:46.
Tirs au but

Vancouver	9	5	822
Philadelphie	14	10	1135

Avantages numériques Vancouver: 1-2; Philadelphie: 1-5.
Gardiens Vancouver: Weekes (G,5-2-2); Philadelphie: Vanbiesbrouck (P,4-5-1).
Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Don Henderson, Dan Schachte.
Assistance 19,465.

Le Canadien écorché

Le Midget AAA lance sa campagne antidopage

MONTREAL (PC) — Jamais à court d'idées pour que son circuit soit à la fine pointe de l'excellence, le président Denis Baillairgé a frappé un grand coup en intégrant le centre canadien pour l'éthique dans le sport en vue de la campagne antidopage de la Ligue midget AAA, qui s'échelonnera du 1er au 30 novembre.

Le docteur Christianne Ayotte, une sommité dans son domaine, n'est d'ailleurs pas passé inaperçue lorsqu'elle a pris la parole, hier midi, lors de la conférence de presse du lancement de la campagne 1999-2000 tenue au Centre Molson.

«Lorsque le fléau des substances nocives et interdites avait libre cours parmi les athlètes de certaines disciplines dans les pays d'Europe de l'est, le Canada était un spectateur passif», a déclaré le docteur Ayotte.

Il a fallu quelques scandales pour que le Canada fasse parler de lui.

«Les jeunes idolâtrent les professionnels», a renchéri Mme Ayotte.

Au passage, le Dr Ayotte a écorché le Canadien de Montréal dans son Centre Molson.

«Quel message le Canadien essaie-t-il de transmettre aux jeunes quand ses dirigeants déclarent que Mike Ribeiro n'est pas certain de demeurer avec le club à cause de son petit gabarit?» a questionné l'experte en la matière.

Le Dr Ayotte n'a pas hésité un seul instant lorsque Denis Baillairgé lui a lancé l'invitation de se joindre à sa 13e campagne.

Au fil des prochains mois et au hasard, des joueurs de la ligue midget AAA subiront des tests de dépistage.

«Je suis heureuse que la Ligue midget AAA ait décidé d'impliquer le centre canadien pour l'éthique dans le sport ainsi que l'institut national de recherches scientifiques et de la santé, a précisé Christianne Ayotte.

«Il s'agit d'une attitude responsable de la part de ce circuit. Nous avions le devoir de l'encourager afin de vider la question une fois pour toutes.»

Enfin, et comme à chaque année, des parrains d'honneur véhiculeront le message de la Ligue midget AAA.

Ce sont Patrick Poulin du Canadien de Montréal, François Groleau des Citadelles de Québec, Maxime Ouellet des Remparts de Québec et Christopher Montgomery du Rocket de Montréal.

GOLF

Un 71 pour Talbot

MONTREAL (PC)-Stéphane Talbot a bien entrepris la deuxième étape de qualification de la PGA européenne en remettant une carte de 71, deux coups sous la normale, au terme du premier parcours disputé au club de golf de Pals, en Espagne.

Talbot n'a pas été à son meilleur, mais sa constance lui a permis de s'en tirer (cinq birdies et trois bogeys). Il a terminé la ronde en force, jouant 34 sur le dernier neuf.

Le golfeur québécois avait été exempté de la première étape parce qu'il était membre de la PGA européenne en 1999. En Espagne, il doit finir au sein du groupe des 29 meilleurs afin d'accéder aux finales qui se tiendront à San Roqué, en Espagne, à la fin novembre.

Les deuxième et troisième parcours seront présentés aujourd'hui et demain.

Série CART

Alex Tagliani rejoindra Carpentier chez Players

par Marc Delbès

MONTREAL (PC)-Après bien des tergiversations, l'équipe Player's-Forsythe de série CART a décidé de miser sur deux pilotes québécois pour retrouver un haut niveau de compétitivité l'an prochain. Alex Tagliani a été retenu pour remplacer Greg Moore tandis que Patrick Carpentier demeurera avec l'équipe pour une troisième saison.

Tagliani a été préféré aux Ontariens Lee Bentham et David Empringham. Ce volant était disponible à la suite de la décision de Moore de poursuivre sa carrière avec l'équipe Penske à compter de l'an prochain.

Carpentier et Tagliani, deux pilotes reconnus pour être extrêmement combatifs au volant, n'entrevoient aucune difficulté à cohabiter ensemble au sein de la même équipe.

Invité à dire quel conseil il donnerait à son coéquipier recrue, Carpentier a d'ailleurs démontré qu'il existe déjà une belle complicité entre les deux.

«Je lui conseille de donner tout ce qu'il a. . . mais pas trop», a-t-il plaisanté en conférence de presse.

«Alex se veut un pilote extrêmement compétitif et il est le plus apte à réussir. Je m'entends bien avec lui et nous ne devrions avoir aucun mal à communiquer ensemble», a plus tard précisé Carpentier, de Joliette, qui a signé un contrat d'un an avec deux années d'option à la discrétion de l'équipe.

Rêve devenu réalité

Tagliani, âgé de 27 ans, un pilote de la filière Player's qui a fait ses classes en formule Atlantique au cours des quatre dernières années, savoure cette promotion. Une joie qu'il tient à partager avec toute sa famille.

«Je rêve à ce jour depuis que je suis associé à la filière Player's, a confié le pilote de Lachenaie. Quand Neil - Micklewright, le vice-président des opérations - m'a informé de la décision hier après-midi (lundi), j'étais très ému. Tous les efforts et le soutien de mes parents ont défilé dans ma tête.»

La course automobile a en effet toujours été une affaire de famille chez les Tagliani. C'est d'ailleurs le grand-père d'Alex, Bruno, qui lui a acheté son premier go-kart à l'âge de 10 ans lors d'un séjour en Italie

Mais son bonheur ne l'a pas aveuglé pour autant. Il reconnaît que c'est un défi de taille qui l'attend.

«Je sais que la compétitivité de la série et les ajustements à faire pour une recrue constitueront un défi, a-t-il poursuivi. On affronte les meilleurs dans cette série et ils ont beaucoup d'expérience. Mais mon principal objectif sera d'aider l'équipe à remporter des courses et à batailler pour le championnat.»

Player's n'entend d'ailleurs pas lésiner sur les moyens pour se retrouver parmi les meilleurs dès la saison prochaine. Non seulement a-t-on réuni les deux meilleurs pilotes canadiens disponibles, mais on négocie actuellement une entente avec le motoriste Ford après les performances décevantes du moteur Mercedes cette année. Et avec l'abandon pour l'instant du programme de développement, on réinvestira les 2 millions $ consentis à la formule Atlantique à l'équipe CART.

«Nous voulons que la saison 2000 marque le retour de l'équipe parmi les écuries qui aspirent au championnat et nous comptons sur deux pilotes qui partagent notre vision et qui ne ménageront pas les efforts pour atteindre cet objectif», a constaté Jean-Paul Blais, président de Player's.

Heure de vérité pour Carpentier

Dans cette perspective, ce sera une «autre» année de vérité pour Carpentier, qui revendique seulement deux podiums en quatre saisons dans la série CART.

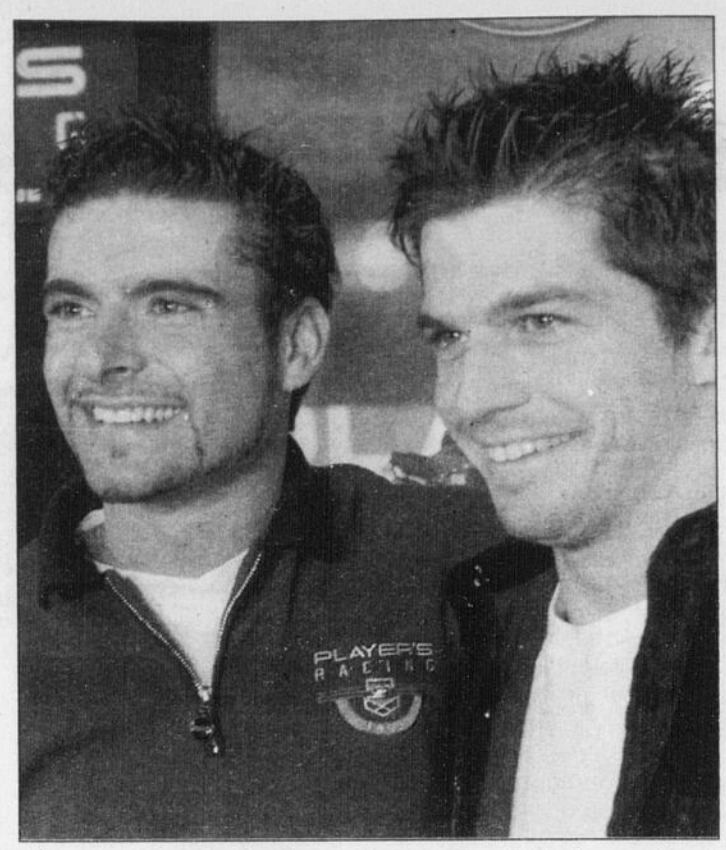
«Depuis deux ans, on dit que c'est l'année de vérité pour moi, a constaté celui qui hérite du statut de premier pilote. Malheureusement, le moteur Mercedes nous a empêché d'être vraiment compétitif en fin de saison.»

Carpentier a accepté un contrat - salaire de base d'environ 450 000 $ US - assorti de lucratifs bonis liés à la performance.

«Je suis content de ce contrat. Ca me motive. On dirait que je fonctionne mieux quand j'ai le revolver sur la tempe.»

Il reconnaît que les négociations ont été longues et ardues. Mais il ajoute que ce sont ses déplacements fréquents et la réorganisation du programme de course chez Player's qui ont retardé le tout.

Carpentier complètera donc une saison frustrante ce week-end sur l'ovale de Fontana, en Californie.



RÉUNIS- Alex Tagliani prendra le volant laissé vacant par Greg Moore et rejoindra ainsi son ami Patrick Carpentier chez Players.

(Photo PC)

Oubliez Rose!

NEW YORK (AP)-Les amateurs ont parlé, mais Bud Selig dit que cela ne fait aucune différence: Pete Rose ne sera pas de retour dans le baseball tant et aussi longtemps qu'il sera commissaire.

Selig était dans les gradins dimanche soir quand Rose a reçu une ovation de 55 secondes lorsqu'il a été présenté à la foule comme faisant partie de l'équipe de rêve du centennaire.

«Cela ne doit certes pas influencer votre décision, a dit Selig avant le début du match d'hier. Dans la vie, il faut faut faire ce que vous dicte votre conscience. On ne peut pas se laisser influencer par ce que pensent quelques personnes.»

Il y a 10 ans, Rose avait accepté d'être banni à vie du baseball après que le commaissaire du temps, Bart Giamatti eût enquêté au sujet de ses habitudes de parieur. Rose a demandé en 1997 de revenir dans le baseball mais Selig n'a pas encore donné de réponse officielle.

Pourtant, Selig mentionne qu'il n'y a rien présentement qui justifierait le fait de changer la décision prise il y a 10 ans.

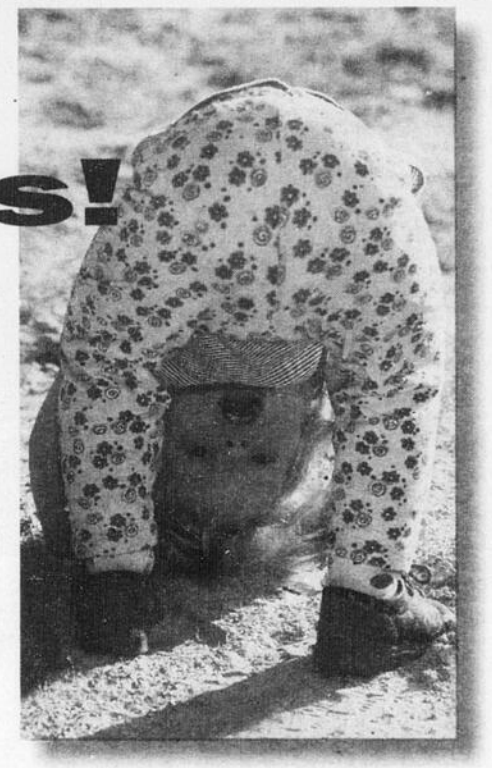
«Je pense que la décision de Bart Giamatti était très claire, a dit Selig. Au cours de la dernière année, j'ai dit souvent ce que j'en pensais.»

Vive les choses simples!

le QUOTIDIEN

vous offre un nouveau service!

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations.
Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.



● **Un service fiable!**

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● **Qu'est-ce qui se passe si...?**

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.
... vous déménagez, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES
En vigueur à partir du mois d'avril 1999

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:

4 semaines: *(Taxes incluses)* Par camelot **16,12 $** / Route motorisée 18 $

Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ $
13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné / Prénom de l'abonné
Adresse
Code postal / Téléphone (résidence)
Date
Signature obligatoire
S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*
*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»
Nom de votre banque, caisse ou société de gestion
Adresse
N° de succursale / Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire).** Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à:
Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

433467

Sa famille l'avait accompagné

Le caddie de Stewart a raté le vol

RALEIGH, Caroline du Nord (AP)-Aucun des deux hommes n'avait l'intention de voler en compagnie de Payne Stewart. Mais l'un d'eux est monté à bord de l'avion et est décédé, alors que l'autre ne l'a pas fait et aujourd'hui, il pleure la perte d'un grand ami.

Mike Hicks était le caddie de Stewart depuis 12 ans. Il aurait probablement été un des passagers du vol fatal de lundi si sa famille ne l'avait accompagnée lors du tournoi de Disney à Orlando en Floride la semaine dernière.

Hicks habite en effet tout près à Mebane en Caroline du Nord et en a profité pour amener les membres de sa petite famille à Disney World.

Hicks a appris au sujet de la tragédie quand il était déjà rendu au club Champions à Houston où Stewart devait participer au Championnat du Circuit cette semaine.

«J'étais à l'hôtel et j'ai appris le décès de Payne en regardant la télévision. Je suis retourné à la maison immédiatement,» a dit Hicks. Stewart, ses deux agents, Robert Fraley et Van Ardan, et deux pilotes, Michael Kling et Stephanie Bellegarrigue ont été tués lundi quand leur avion qui devait se rendre d'Orlando à Dallas a volé tout seul pendant 1,400 milles et s'est écrasé dans le Sud du Dakota.

On croit que l'architecte de golf, Bruce Borland, aurait pu être un sixième passager dans l'avion, un LearJet. Borland devait prendre un vol commercial, mais aurait changé d'idée à la dernière minute.

Hicks, lui, est retourné en Caroline du Nord dimanche et a pris le chemin de Houston lundi.

Borland, 40 ans, de Jupiter en Floride, faisait partie de la firme d'architectes de Kack Nicklaus depuis 1990.

Hick sera un des porteurs lors des funérailles de Stewart.

Hicks se souvient que lorsque de Stewart a remporté l'Omnium des Etats-Unis à Pinehurst en juin, ils sont retournés tous deux chez-lui. Le lendemain., Stewart a participé à un tournoi de charité organisé par Hicks.

«Je me souviendrai toujours de ces moments, a dit Hicks. Nous avons bu du champagne. C'est le rêve de tout caddie de recevoir son patron à la maison. Ca ne se produit pas très souvent.»

Par ailleurs le drapeau américain était en berne hier à St. Andrews en Ecosse, berceau mondial du golf.

Colin Montgomerie, Seve Ballesteros et Jose Maria Olazabal ont été parmi les golfeurs européens à rendre hommage à Stewart, reconnaissant son grand esprit sportif lors des matches de la coupe Ryder le mois dernier. «Le drapeau américain est en berne en mémoire de Payne, a dit un porte-parole du club de St. Andrew's. C'est un jour très triste pour le golf et pour St. Andrew's en particulier.»

Des drapeaux étaient également en berne à Virginia Water près de Londres où se trouvent les quartiers généraux du circuit européen, et au parcours de Montecastillo en Espagne où sera disputé cette semaine le Tournoi des Maîtres européens.

Stewart était un membre de l'équipe américaine de la coupe Ryder qui a battu l'Europe le mois dernier à Brookline. Les matches ont été marqués par les célébrations trop hâtives au 17e vert.

Lors des matches de coupe Dunhill il y a deux semaines, Stewart a fait des efforts spéciaux pour discuter de tout cela avec ses compères européens.

Le capitaine de l'équipe européenne, Mark James, a dit de Stewart: «Il est un des bons gars, un gentleman avec qui il fait bon discuter.»

CET HIVER, L'ULTRA GRIP ICE SE DÉCHAÎNE!

Un pneu d'hiver alliant qualité Goodyear et économie
GOODYEAR WINTER TR
45,95$
DIMENSION P.145-80R12
FLAN NOIR

Notre nouveau radial d'hiver mord vraiment dans la glace et la neige, assurant une traction optimale
GOODYEAR ULTRA GRIP "ICE"
66,95$
DIMENSION P.155-80R13
FLAN NOIR

Notre nouveau radial d'hiver qui peut recevoir des crampons
GOODYEAR ULTRA GRIP
53,95$
DIMENSION P.155-80R13
FLAN NOIR

OFFRE DE SERVICE

VIDANGE D'HUILE ET FILTRE Spécial 22,95$

POSE ET BALANCEMENT DE PNEUS Spécial 27,95$

ALIGNEMENT ÉLECTRONIQUE AUX 4 ROUES Spécial 34,95$

PNEUS POUR CAMIONS ET CAMIONNETTES DE TOUS GENRES

Mario Gagné
Directeur

GOODYEAR
Une révolution d'avance

PERMUTATION ET MONTAGE COMPRIS

LES PNEUS M. GAGNÉ INC.
2865, du Pont Sud, Alma
662-4013 • 1-800-465-4735

431402

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

* POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VOIR VOTRE DÉTAILLANT UNIROYAL AUTORISÉ.

TIGER PAW ICE SNOW

À partir de
51,85$ posé
P155/80R13

* Depuis le 1er octobre, le Québec impose un droit environnemental de 3 $ à l'achat de tous pneus neufs.

432471

UNIPNEU
LA SÉCURITÉ sans compromis

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, RUE DUBOSE, JONQUIÈRE
(418) 548-8253 • SANS FRAIS: 1-800-463-9136

Fier de s'associer à la campagne de sécurité hivernale du ministère des Transports du Québec.
Avant de partir, vérifiez les conditions routières et météorologiques.
clearnet*7575
545-6642

Nouvel entraîneur-chef des Gaillards

Dany Tremblay s'amène sur un pas modeste

JONQUIERE (PAG) - Dany Tremblay succède à Jacques Hébert à titre d'entraîneur-chef chez les Gaillards de Jonquière, du circuit de hockey collégial AA. Le jeune homme de Dolbeau-Mistassini a été confirmé dans sa fonction par Langis Croft, le directeur des sports à l'institution jonquiéroise.

PAUL-ARMAND GIRARD
pagirard@lequotidien.com

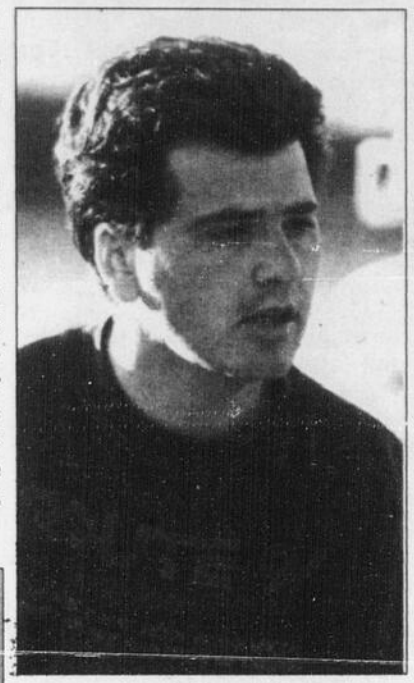
En jugeant que son organisation avait effectué un choix judicieux par suite d'une sélection rapide, «nous devions faire diligence car les activités de la saison se poursuivent», dit-il, Langis Croft a surtout insisté sur le bagage d'expérience qui est le lot de Dany Tremblay.

«Nous avions besoin d'un entraîneur de cette trempe. Nous sommes convaincus qu'il saura amener une progression constante au sein de notre équipe et, éventuellement, pourra permettre à nos joueurs d'accéder aux séries éliminatoires», de commenter Langis Croft en ne cachant pas que la nomination de Dany Tremblay mettait fin à une impasse qui prédominait depuis quelque temps chez les Gaillards.

Agé de 37 ans, détenteur d'une feuille de route impressionnante sur la scène du hockey d'envergure régionale, une feuille de route assortie d'une douzaine d'années à la direction d'équipes bantam, midget et junior BB, le nouvel élu de la direction chez les Gaillards s'est tout d'abord attardé à préciser les objectifs qui l'avait guidés dans sa décision à quitter les Eperviers de Normandin, de la Ligue de hockey junior régional, et d'accepter le défi au hockey collégial AA.

«Je ne quitte pas les Eperviers sur un coup de tête, ou pour échanger quatre vingt-cinq sous pour un dollar, a-t-il tout d'abord énoncé. J'étais très heureux avec les Eperviers. En revanche, j'ai une opportunité qui s'offre à moi et, honnêtement, je pense qu'il faille foncer quand une situation pareille se présente. Ce sont les raisons qui m'ont incité à accepter le poste d'entraîneur-chef chez les Gaillards.»

En prenant la barre de l'équipe collégiale AA, Dany Tremblay joue coup double. Dans ses projets originaux, il avait programmé un retour aux études universitaires dès janvier 2000. Ce projet sera maintenu, certifie-t-il. Car je désire parfaire mes connaissances dans le domaine de l'éducation. Je n'aurai aucune difficulté à concilier mes études à l'UQAC, les séances d'entraînement et la direction des matchs, tout cela étant coutumier pour moi, ajoute-t-il du même souffle.



Dany Tremblay

Au sujet de l'équipe qu'il a eu le bonheur de diriger une première fois, hier soir, Dany Tremblay a reconnu qu'il y avait évidence que les joueurs ne s'amusaient plus depuis quelque temps; qu'il a répertorié certaines qualités et décelé quelques petits défauts. «Il a quelque chose à faire avec cette équipe, cela c'est une certitude. Mais dans quelle mesure pourrais-je poser les jalons. Je ne le sais pas. Comme il serait très présomptieux de ma part de donner la garantie à tous, direction et joueurs, que l'équipe participera aux séries éliminatoires», a-t-il dit sur un ton interrogateur.

Sauver les Saguenéens de Chicoutimi

Une seule solution: Marc Tremblay doit partir

Marc Tremblay doit quitter la barre des Saguenéens de Chicoutimi. C'est la seule solution si l'on veut sauver la concession saguenéenne de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Depuis quelques semaines et même quelques mois, la tension est palpable dans l'entourage des Saguenéens de Chicoutimi. Les partisans désertent tranquillement mais sûrement le centre Georges-Vézina, au point de ne voir que 600 spectateurs lors d'une rencontre dominicale.

Les amateurs de hockey de Chicoutimi et du Saguenay-Lac-Saint-Jean semblent en avoir plein le dos des manigances du principal actionnaire et président de l'équipe, Marc Tremblay.

Et les derniers démêlés des Sags, de Marc Tremblay et de Léo-Guy Morissette avec les dirigeants de la LHJMQ ont sans aucun doute fait déborder le vase, déjà trop plein, des partisans chicoutimiens.

Le président de la ligue, Gilles Courteau, n'a pas encore pris de décision finale à savoir s'il allait enquêter ou non sur les allégations relatives à la méga transaction de décembre 1998 entre les Sags et le Titan d'Acadie-Bathurst.

Depuis des mois, les rumeurs circulent. On dit que Marc Tremblay a touché une somme d'argent importante pour envoyer Marc Bouchard, Ramzi Abid et Mathieu Benoit au Titan. Rumeurs que Marc Tremblay a démenti rapidement, disant que plusieurs joueurs avaient été impliqués dans la transaction.

L'autre rumeur laisse entendre que c'est Léo-Guy Morissette, par le biais du directeur général des Sags et co-actionnaire Gilles Côté, qui dirige les destinées des Saguenéens de Chicoutimi.

Autre rumeur que Léo-Guy Morissette s'était empressé de démentir au moment même de la dernière séance de sélection à Québec en juin dernier, indiquant qu'il ne se retrouverait jamais à la tête des Saguenéens de Chicoutimi.

Mais ça tout le monde connaît l'étendue de ces rumeurs, tant à Chicoutimi que dans le reste de la LHJMQ. Tout le monde en a parlé et il s'est écrit des dizaines de textes sur le sujet.

Reste maintenant à savoir si Gilles Courteau enquêtera sur toutes ces rumeurs, sur les montants d'argent qui auraient été versés aux Sags.

Surtout, il reste à savoir si le président de la LHJMQ pourra prouver quoi que ce soit, s'il peut démontrer que la transaction a été faite de façon illégale.

Mais une chose va tout de même demeurer à la conclusion de toute cette affaire, c'est que les amateurs de hockey du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'ont plus confiance en Marc Tremblay, le président des Sags.

Les amateurs auront toujours une pensée négative en parlant de Marc Tremblay. Ils se demanderont toujours ce qu'il a pu soutirer d'une transaction ou d'une décision touchant les Saguenéens.

Marc Tremblay

Marc Tremblay ne peut pas gagner la bagarre avec les amateurs. Tout le monde pense que Marc Tremblay doit quitter les Sags, vendre ses parts à une autre personne ou à un groupe de gens d'affaires.

Mais personne n'ose vraiment le dire tout haut. Avec 600 spectateurs, mais à peine 400 dans les gradins, il est temps qu'il se passe quelque chose pour que l'on puisse sauver la franchise des Sags.

Et ce moment va peut-être arriver plus rapidement que prévu. Marc Tremblay doit donc partir et laisser la barque à quelqu'un d'autre.

RAPIDO

Ligue inter club de curling

Voici les résultats des rencontres jouées lundi dans la Ligue inter club de curling de Dolbeau-Mistassini, Roberval et Saint-Félicien. Pierre Bouchard, Saint-Félicien (9), Richard Paré, Saint-Félicien (5); Jean-Eudes Morin, Roberval (6), Daniel Asselin, Dolbeau (2); Réjean Paré, Roberval (12), François Dallaire, Saint-Félicien (0); Denis Langevin, Roberval (6), Mario Couture, Dolbeau (5); Daniel Brindle, Saint-Félicien (8), Carol Desgagné, Dolbeau (5).

Par suite de ces matchs, voici le classement.

1)Jean-Eudes Morin, Roberval, 8 points; 2)Réjean Paré, Roberval, 6 points; 3)Daniel Brindle, Saint-Félicien, 6 points; 4)Daniel Asselin, Dolbeau-Mistassini, 4 points; 5)Denis Langevin, Roberval, 4 points; 6)Carol Desgagné, Dolbeau-Mistassini, 4 points; 7)François Dallaire, Saint-Félicien, 4 points; 8)Pierre Bouchard, Saint-Félicien, 2 points; 9)Richard Paré, Saint-Félicien, 2 points; 10)Mario Couture, Dolbeau-Mistassini, aucun point.

Cours de moniteur

Le Centre des sports aquatiques de Chicoutimi offrira un cours de moniteur en plongeon les 12-13 et 14 novembre à la piscine Roland-Saucier. Ce cours est d'une durée de 15 heures et son coût est de 100 $. Pour des informations additionnelles au sujet de cette activité, veuillez signaler le 698-3212 et laisser votre nom, votre numéro de téléphone et la raison de votre appel à l'attention de Katia Rouleau. Les inscriptions sont acceptées d'ici le 4 novembre.

Fondation Timi

La Fondation Timi invite tous les candidats et candidates intéressés à l'obtention d'une bourse, à présenter leur dossier respectif, dans les domaines sportif et culturel, d'ici le 8 novembre. Les formulaires à cette fin sont disponibles au Service des loisirs de Chicoutimi, 201 rue Hôtel de ville, ainsi qu'au Centre des arts et de la culture, 200 rue Hôtel de ville. Pour des informations additionnelles, veuillez demander Serge Harvey, au numéro 698-3104.

Jean-François Croufer

La Fondation Jean-François Croufer 2002 vous convie à contribuer financièrement en achetant des billets pour le tirage d'une toile du réputé peintre Angémil Ouellet de Jonquière. La toile concernée illustre un skieur de fond dans un paysage d'hiver. Cette campagne, qui a pour but d'amasser l'argent nécessaire à l'entraînement de Jean-François Croufer, ainsi qu'à sa participation à des compétitions provinciales et nationales, entretient le grand objectif de permettre à l'athlète jonquiérois d'intégrer l'équipe canadienne de ski de fond et de prendre part aux Jeux olympiques qui auront lieu à Salt Lake City, en 2002. Cette campagne de financement se prolongera jusqu'au 15 janvier; le tirage de la toile ayant lieu à 18 h lors d'une soirée organisée au Club de ski de fond Le Norvégien.

Achat des Saguenéens de Chicoutimi

Guy Carbonneau se montre intéressé

DALLAS (SB) - L'ancien porte-couleurs des Saguenénens de Chicoutimi, Guy Carbonneau, ne dirait pas non à la possibilité de devenir éventuellement propriétaire de la franchise chicoutimienne de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Joint à son domicile de Dallas, au Texas, par le représentant du Quotidien, le numéro 21 des Stars de Dallas pourrait étudier sérieusement la possibilité d'être à la tête de l'équipe, si l'opportunité devait se présenter.

«De plus en plus, nous voyons des joueurs de la LNH ou d'anciens se porter acquéreurs d'une équipe junior. Il y a Patrick Roy (Remparts de Québec), de même que Serge Savard (Rocket de Montréal) qui ont prêté leur nom.

«Ca fait quelques années que je pense à cette possibilité. Depuis quatre ou cinq ans, j'ai eu des discussions avec des proches à cet effet», précise Guy Carbonneau.

Ce dernier avoue qu'il avait fait des démarches pour acquérir les Saguenéens de Chicoutimi il y a trois ans. Mais il n'avait pas été en mesure de convaincre les propriétaires Yvon Bouchard, Benoit Boulianne et Marc Tremblay de lui laisser l'équipe.

«En ce qui me concerne, je ne dirais pas non. Je pourrais analyser la situation. Mais pour acheter, il faut qu'un produit soit à vendre. Si tel est le cas, je pourrais sérieusement analyser la question à la fin de la saison», de dire Guy Carbonneau.

«Il y a trois ans, il y a eu des discussions afin d'acheter les Saguenéens de Chicoutimi. Mais les propriétaires de ce moment n'ont pas voulu vendre l'équipe», indique l'ancien capitaine du Canadien de Montréal.

Originaire de Sept-Iles, Carbonneau a connu d'excellentes saisons avec les Sags à la fin des années 70, au point où il s'est attaché à la ville. Il a épousé Lyne Boivin, une fille de Chicoutimi.

Parmi les autres anciens des Sags qui font leur marque dans la LNH, le gardien Marc Denis ne dit pas non à la possibilité de prêter son nom aux Saguenéens, mais il n'y pense pas pour l'instant.

«Je ne pourrais pas dire oui immédiatement, étant donné que je ne peux pas spéculer sur ma situation financière pour les années à venir.

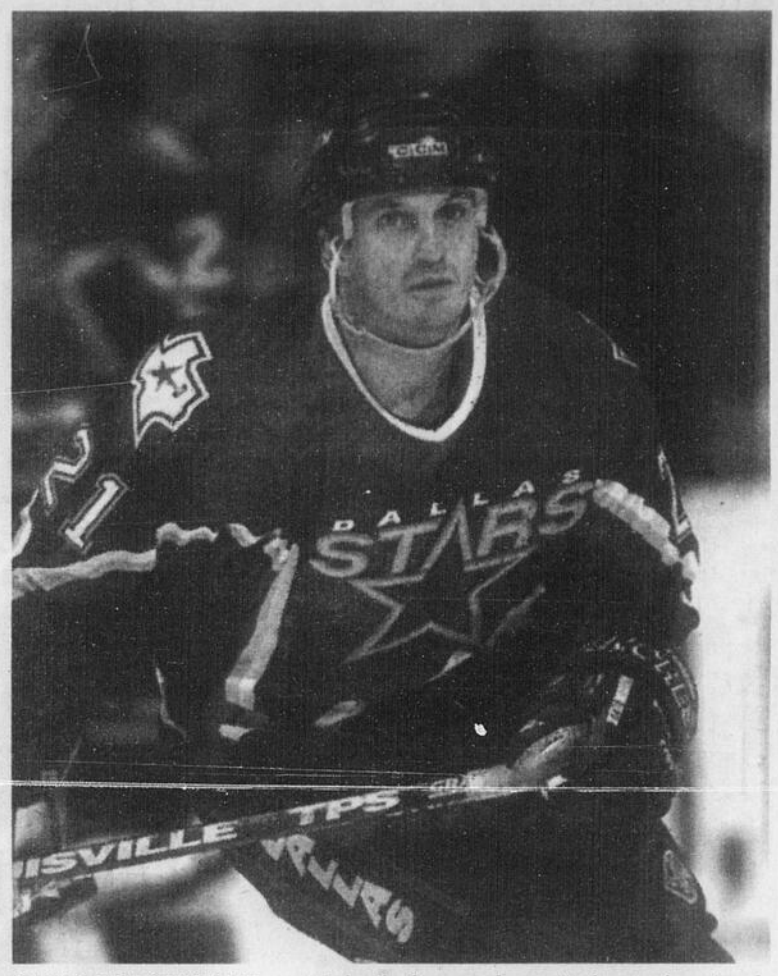
«Cela ne m'empêche pas de trouver la situation désolante à Chicoutimi. Je suis toujours attaché à cette ville, surtout que j'ai connu trois bonnes saisons de hockey. C'est dur à croire qu'il y a à peine 600 personnes, alors que j'ai connu des foules de 2000 et 2500 amateurs», note Marc Denis, dont l'amie de coeur, Marie-Josée Gagnon, est native de Chicoutimi.

Courteau analyse

Par ailleurs, le président de la LHJMQ, Gilles Courteau n'a pas encore pris de décision sur une éventuelle enquête sur les rumeurs concernant les Saguenéens et le Titan d'Acadie-Bathurst.

Plus est, il n'écarte pas la possibilité de mettre l'équipe sous tutelle, car il n'aime vraiment pas ce qu'il voit à l'heure actuelle au centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

D'ici la fin de la semaine, Gilles Courteau devrait avoir rendu sa décision quant à la tenue ou non d'une enquête sur la mégatransaction de décembre 1998 entre les Sags et le Titan.



GUY CARBONNEAU...est loin de fermer la porte à une éventuelle offre d'achat des Saguenéens de Chicoutimi.
(Photothèque Le Quotidien)

Les Sags s'inclinent 3-1 à Québec

Rémi Bergeron ne pouvait tout faire seul

par Stéphane Bégin

QUEBEC (SB) - Malgré tout son bon vouloir, le gardien Rémi Bergeron ne pouvait tout faire seul face à la puissante formation des Remparts de Québec.

Et les Saguenéens de Chicoutimi ont encaissé un 10e revers d'affilée, cette fois, au pointage de 3-1, face aux Remparts, au Colisée de la Vieille capitale.

Au cours des 40 premières minutes de jeu, l'action s'est faite assez rare. Aucun but au cours de la première période et deux, de la part de Patrick Grandmaître et Eric Chouinard, en avantage numérique, ont marqué la deuxième période.

Et même si Olivier Spénard a voulu réveiller les siens en jetant les gants devant Tommy Bolduc après le second filet de Québec, cela n'a pas eu un gros effet sur les joueurs de Martin Daoust.

Pourtant, les Sags ont eu des opportunités de s'inscrire au pointage, profitant même d'une double supériorité numérique durant une minute au premier vingt, sans pour autant véritablement menacé la cage des Remparts.

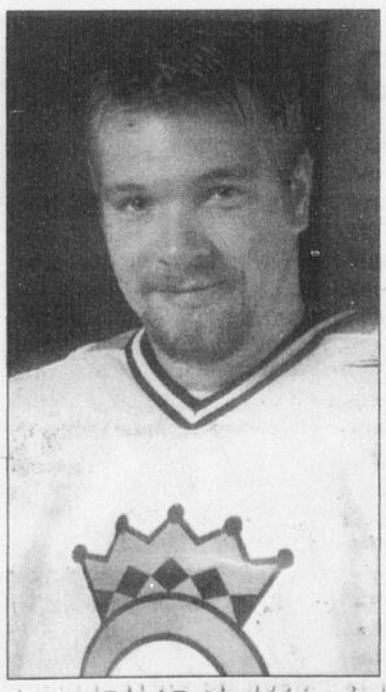
«Mais, les gars se sont battus. Nous n'avons pas fait de cadeau à Québec. Le travail est là. Nous sommes allés à la guerre du début à la fin. Je n'ai pas grand chose à reprocher aux gars, surtout que Québec a joué à deux trios et demi.

«Rémi a encore fait de gros arrêts. Il nous a tenus dans le match de la première à la dernière minute», a mentionné Martin Daoust.

Mais ce dernier se rend bien compte que l'équipe ne gagnera pas beaucoup de rencontres en marquant un seul but.

Un jour ou l'autre, l'attaque devra se réveiller.

«Il faut réussir à marquer le gros but. C'est ce qui nous manque depuis quelques matches. Il y a des fois où on marque, mais une erreur de la défensive ou une rondelle passée nous causent des ennuis.



Rémi Bergeron

«Mais ce soir, c'est l'attaque qui a manqué. Il faut trouver un moyen d'y parvenir», reprend Martin Daoust.

De l'autre côté de la patinoire, Guy Chouinard se montrait satisfait de cette victoire des siens, en retenant surtout la deuxième période.

«Ce fut de loin notre meilleure deuxième période depuis bien longtemps», notera-t-il d'abord.

Puis dans le même souffle il ajoutait: «Il aurait fallu battre Rémi Bergeron plus facilement, mais ça n'a pas été possible. J'accepte cette victoire quand même», conclut Chouinard.

Des lancers

En première période, les Sags ont eu des occasions avec 14 tirs au filet, mais ont ralenti considérablement par la suite.

Yannick Carpentier a inscrit, en deuxième période, les visiteurs au pointage en ayant raison de Maxime Ouellet, qui a réalisé les arrêts importants durant la rencontre, même s'il n'a pas été mis à l'épreuve très souvent.

Rémi Bergeron a fait face à un barrage de 45 lancers, alors que son vis-à-vis des Remparts a été bombardé à 26 reprises.

Eric Chouinard a réussi son deuxième filet du match dont un dans une cage laissée déserte par Rémi Bergeron en fin de rencontre.

«Ça ne donne pas grand chose lorsqu'on perd»

QUEBEC (SB) - «J'ai connu un bon match. Ce soir (hier), j'étais vraiment là. La concentration était meilleure qu'à l'habitude. Mais ça ne donne pas grand chose lorsque l'on perd le match.»

Deuxième étoile de la rencontre, Rémi Bergeron prenait une boisson gazeuse à l'issue du match. Prenant le temps de décompresser, il avait encore son équipement sur le dos.

«Nous avons eu un bon match, c'est vrai. Mais on a perdu. On ne peut pas se contenter d'une défaite, même si l'équipe a bien joué.

«Il manque encore un petit quelque chose. Dans les quatre dernières rencontres, nous avons perdu par un but (deux hier dont un dans un filet désert). Il faut que l'attaque en fasse un peu plus», de dire Rémi Bergeron, qui vient de connaître trois bonnes sorties de suite.

Ce dernier estime que ce genre de rencontres pourrait donner du moral à l'équipe, car les joueurs des Sags ont vu qu'ils pouvaient tenir tête à une formation comme les Remparts de Québec.

Pointes de plumes... Comme prévu, Jonathan Francoeur et Dominic Desbiens n'ont pas endossé l'uniforme en raison de blessures. Même chose pour le défenseur Dave McCutcheon, blessé au dos. Il n'a pas accompagné l'équipe dans la vieille capitale.

De plus, Martin Daoust a retranché le vétéran François Fortin, un joueur décevant depuis le début de la saison. Il n'a pas marqué un seul but encore, lui qui avait été le meilleur pointeur des Sags l'an dernier. Il a huit passes à son dossier en 18 rencontres. Par contre, l'entraîneur des Sags avait fait appel à Jean-François Talbot...

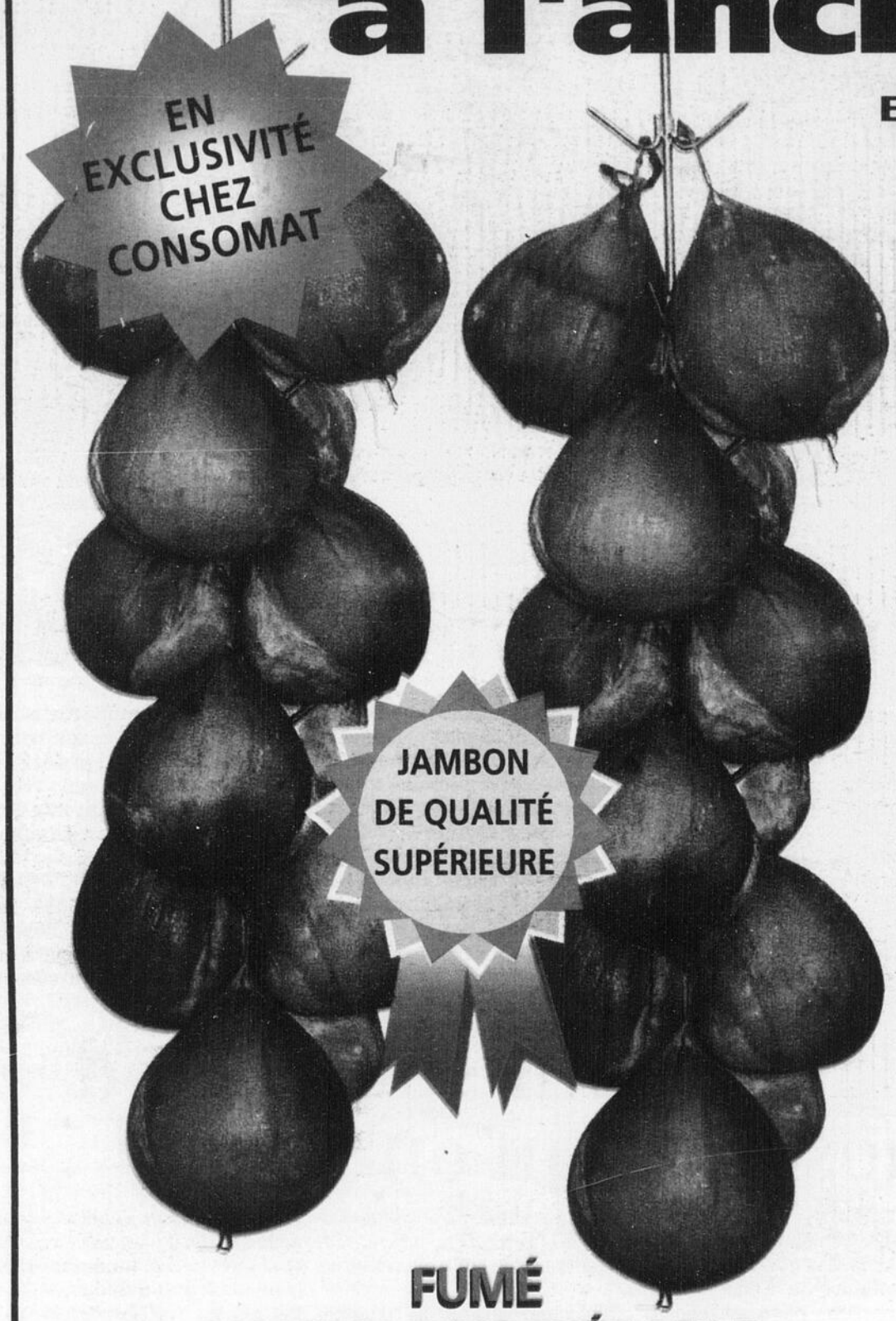
Pour ceux qui croyaient que l'hiver passerait tout droit au Saguenay-Lac-Saint-Jean, je vous signale que la neige est belle et bien présente dans la Réserve faunique des Laurentides.

Elle n'est pas abondante dans le secteur de Laterrière et de Québec, mais en bonne quantité à l'étape. Et les arbres sont blancs. C'est beau, mais ça nous annonce aussi l'hiver...

consomAt®

NOUVEAU

Jambon à l'ancienne



EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE

QUART de fesse de jambon

fumé à l'ancienne, désossé

2,29$ lb.

5,05 $ /kg

CENTRE de fesse de jambon

fumé à l'ancienne, désossé

2,59$ lb.

5.71/kg

STEAK de fesse de jambon

fumé à l'ancienne, désossé tranché épais

2,99$ lb.

6.59/kg

FUMÉ AU VRAI BOIS D'ÉRABLE COMME DANS LE BON VIEUX TEMPS

consomAt® *Goûtez-y vous le trouverez délicieux!*

Prix en vigueur du 27 au 31 octobre 1999 inclusivement

Les photos ne servent qu'à identifier le produit et peuvent différer des produits offerts. Pas de vente aux marchands

430084